

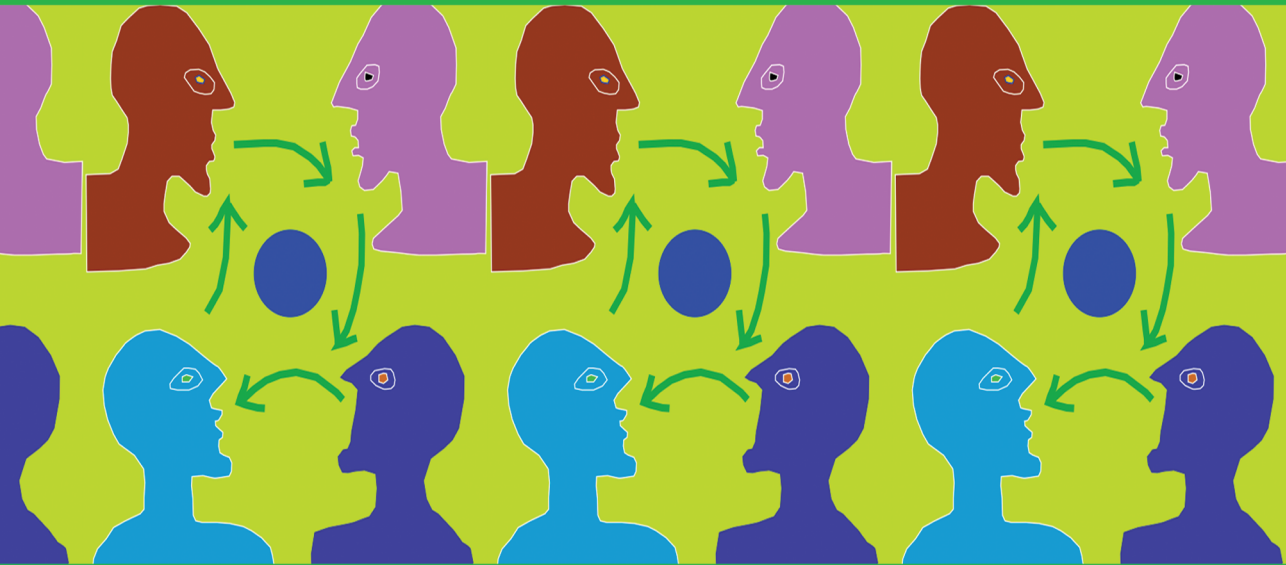


Drogen erabilera eta parte-hartze demokratikoa

Usos de drogas y participación democrática

Usages de drogues et participation démocratique

Use of drugs and advocacy



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

ENPLEGU ETA GIZARTE
GAETAKO SAILA

DEPARTAMENTO DE EMPLEO
Y ASUNTOS SOCIALES

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2009

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoan aurki daiteke • Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General del Gobierno Vasco • On peut consulter un enregistrement bibliographique de cette œuvre dans le catalogue de la Bibliothèque Général du Gouvernement Basque • A catalogue record of this book is available in the catalogue of the General Library of the Basque Government: <<http://www.euskadi.net/ejgvbiblioteka>>.

Argitaraldia • Edición • Edition • First published

1.a, 2009ko iraila • 1.ª septiembre 2009 • 1^{ère} Septembre 2009 • 1st September 2009

Ale-kopurua • Tirada • Tirage • Edition

1.000 ale • 1.000 ejemplares • 1.000 exemplaires • 1.000 copies

©

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa • Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco • Administration de la Communauté du Pays Basque • Administracion of the Autonomous Community of the Basque Country

Enplegu eta Gizarte Gaietako Saila • Departamento de Empleo y Asuntos Sociales

Internet: www.euskadi.net

Argitaratzailea • Edita • Editeur • Published

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia • Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco (Donostia-San Sebastian, 1 — 01010 Vitoria-Gasteiz)

Egilea • Autor • Auteur • Author

Coalition for Just and Effective Drug Policy (ENCOD)

Idazketa • Redacción • Rédaction • Composition

Virginia Montañés, Joep Oomen

Frantsesezko itzulpena • Traducción al francés • Traduction au français • Translation to french

Jean-Michel Rodríguez

Fotokonposizioa eta • Fotocomposición • Photocomposition • Photocomposition

Grafo, S. A.

Inprimaketa • Impresión • Impresion • Printed by

Grafo, S. A.

ISBN: 978-84-457-3004-1

Legezko gordailua • Depósito Legal • Dépôt legal • Legal record

BI-2562-09

Aurkibidea • Índice • Index • Index

Drogen erabilera eta parte-hartze demokratikoa 7

Usos de drogas y participación democrática 73

Usages de drogues et participation démocratique 139

Use of drugs and advocacy 205

Drogen erabilera eta parte-hartze demokratikoa

Droga kontsumitzaileen erakundeek tokiko eremuan eta Europan droga politikak diseinatzerakoan izandako parte hartzeari buruzko azterlana

Azken txostena
Anberes, 2009ko maiatza

Irakurle hori:

Jarraian, droga-kontsumitzaileen elkarteek droga-politikak (zuzenean eragiten dieten politikak) lantzerakoan eta aplikatzerakoan izan duten parte-hartzeari buruzko azterlanaren txostena aurkeztuko dizugu.

Azterlanak toki mailan (Euskal Autonomia Erkidegoko Droga-mendetasunei buruzko Planak) eta Europan (Europar Batasuneko Drogei buruzko Ekintza Planak) aztertu du parte-hartze hori. Adierazitako azterlana 2008ko urritik 2009ko urtarrilera bitarteko epean gauzatu du Droga Politika Bidezkoen eta Eraginkorren aldeko Europar Koalizioak (ENCOD), Euskal Autonomia Erkidegoan dituen hainbat bazkideren lankidetzarekin: Ganjazz, Ekimen 2000 eta Iker Giraldo Cuadrado, baita Espainian dituen hainbat bazkideren lankidetzarekin ere: FAC eta FAUDAS.

Eskerrak eman nahi dizkiegu beren denbora eta energia azterlan honi eskaini dieten droga-kontsumitzaile guztiei, droga-kontsumitzaileen erakundeen ordezkariei, osasun-arloko langileei eta adituei. Bereziki, proiektu hau gauzatzen lagundu duten pertsonai:

- Carmen Viciosori eta Ana Pertikari: oso ziur zeudelako proiektu hau egiteko gaitasuna geneukala (guk geuk baino lehenago ere) eta lagundu digutelako;
- Iker Vali eta Iker Giraldo Cuadradori: bazkide eta lagun hauek hasiera-hasieratik beren ideiatzat hartu zuten proiektua, eta itxura eman diote ideia horri;
- Xabier Aranari eta Iñaki Márkezi: gizarte-mugimenduei buruzko jakintza akademikoa ez ezik horri buruzko esperientzia ere emateagatik eta guri erakusteagatik erabiltzaileek ikerketetan parte har dezaketela eta, gainera, parte-hartze hori nahitaezkoa dela;
- Alessandra Viazzi, Alun Buffrey, Andria Efthimiou-Mordaunt, Antonio Escobar, Arantza Maira Vidal, Arild Knutsen, Askoa San Millán, August de Loor, Christine Kluge, Eliot Ross Albert, Emily (UISCE), Erin O'Mara, Hector Brotons, Jose Afuera, Leonardo Esteve, Marisa Fernández, Marta Pastor, Martín Barriuso, Miguel Ángel Ruiz, Naiara Artola, Nanna Godfredsen, Nora Navarro, Oscar Parés, Paulo Azkue, Pedro Quesada, Pep Cura Oliveres, Ramón Querol, Víctor Galán, Udiarriaga García Uribe, Unai Pérez de San Román, Willemijn Los eta Xavier Pretel

jaun-andreei, beren laguntza, jakintza eta prestasuna eskaini dizkigutelako galdesortak betez, elkarriketak emanez, Murgiako tailerrera bertaratuz, harremanetarako pertsonak bilatuz edo dena batera eginez;

—Astrid Forschner-i, ikerketari laguntza emateari dagokionez, bere gaitasuna eta prestasunagatik;

—Alain, Ape, Ibai Miranda, Iratxe, Ixone eta Joseba jaun-andreei, Murgiako tailerra behar bezala antolatzen lagundu dutelako;

—Mikeldi de Diegori, lagun honek ikus-entzunezkoen bitartez dokumentatu ditu guk Murgian gauzatutako eztabaidak eta elkarriketak, goraipatzekoa den umore onez;

—EAEko droga-mendekotasuneko teknikariek gure eragin politikoa hobetzeko ekarpen baliagarriak egin zituzten, arlo praktikoan zein politikoan.

—eta Susana Fernández Oliván, Paula M. Terán eta Mariela Barkero andreei, baldintzarik okerrenetan itzulpenak egiteko gai izan direlako.

Halaber, eskerrak eman nahi dizkiogu Eusko Jaurlaritzaren Droga Gaietako Zuzendaritzari, aukera hau emateagatik.

Espero dugu txosten hau zure interesekoa izatea eta baliagarria izatea erakundeen eta droga-kontsumitzaileen arteko elkarriketa hobetzeko; horretaz gain, espero dugu elkarriketa horrek lagun dezala droga-politika bidezkoenak eta eraginkorrenak abian jartzen.

Galderaren edo iradokizunen bat baduzu, jar zaitez gurekin harremanetan, mesedez.

ENCODen izenean,
Virginia Montañés Sánchez – lehendakaria

Aurkibidea

Azterlanari buruz	13
Azterketa	17
Ondorioak	35
Gomendioak	43
Harremanetarako helbideak	59
Bibliografia	63
Eranskina	71

Azterlanari buruz

Drogei buruzko eztabaida politikoan gizarte-mugimenduek duten parte-hartzea interes handiko gaia da ENCODentzat, Koalizio hau sortu zenez geroztik. Drogei buruzko gizarte zibilarekiko elkarrizketa-prozesu bat ezartzeko Europar Batasuneko erakundeek hasitako ahalegin guztietan hartu du parte Koalizio horrek.

Erakunde politikoak ere, urteak igaro ahala, jabetu dira garrantzizkoa dela drogen fenomenoaren eguneroko errealitatea bizi duen biztanleriari hitza ematea.

Dena dela, oraindik ere bide handia egin behar dugu bi alderdien arteko elkarrizketa hori arina izateko. Bide hori errazteko, ENCODen Batzar Nagusiak, 2008ko ekainean, erabaki zuen drogen eraginpeko pertsonen erakundeek elkarrizketa politikoan duten parte-hartzeari buruzko ikerketa-ildo bati ekitea.

Helburuak

Azterlanak lau helburu zituen:

- Droga-kontsumitzaileek osatzen dituzten erakundeek eztabaida politikoan, orokorrean, eta ekintza-planen diseinuan eta horien aplikazioan, bereziki, parte hartzeko dituzten benetako aukerak aztertzea.
- Droga-kontsumitzaileen erakundeek eztabaida politikoan eragiterakoan eta eragin hori izateko dituzten zailtasunak identifikatzerakoan duten gaitasuna aztertzea.
- Kontsumitzaileen elkarrekin eta kolektiboek drogei buruzko eztabaidan, Euskal Herrian nahiz Europar Batasunean, parte hartzeko dituzten aukerak hobetzeko gomendio batzuk prestatzea.
- ENCODEko kideek drogei buruzko foroetan (Euskal Herrian eta Europar Batasunean) parte-hartze koordinatua izan dezaten antolatzea.

Metodologia

Ikerketan proposatutako helburuei erantzuteko, bi ikerketa-tresna ezarri dira: galdesorta bat eta AMIA kalitate-tresna. Gainera, 2009ko apirilean tailer bat antolatu zen eta horretan azterlanaren emaitzak aztertu ziren.

Galdesorta

2008ko urriaren 20an galdesorta bat bidali zen Europako hamarnaka droga-kontsumitzaileen erakundetara¹. Halaber, ENCODen webgunean ere argitaratu zen. Droga Kontsumitzaileen Nazioarteko Egunean (Kopenhagen, Danimarka, egin zen urriaren 31tik azaroaren 2ra bitarte) hainbat parte-hartzaile elkarrizketatu genituen, erdiegituratutako elkarrizketaren metodologiari jarraiki, galdesorta baten laguntzarekin. Azkenik, honako 35 erakunde hauek erantzun zuten galdesorta:

—*Nazioarteko Sareak*: ENCOD, INPUD

—*Alemania*: Akzept

—*Danimarka*: Brugerforeningen

—*Frantzia*: Techno +

—*Holanda*: Adviesburo Drugs

—*Irlanda*: UISCE

—*Norvegia*: Foreningen for Human Narkotikapolitik

—*Zelanda Berria*: Green Cross

—*Erresuma Batua*: Black Poppy, John Mordaunt Trust, Legalise Cannabis Alliance, Legalise Cannabis Campaign (Eskozia)

—*Espainia*: Almadia, AMEC, Asaupam, Volver a la Vida Elkartea, DESAL Elkartea, JOMAD Elkartea, Ayuda al Toxicómano Nueva Ilusión Elkartea, ARSECSE, Asociación Minera de Ayuda a Toxicómanos Elkartea, Alborada, Alternativa Joven Elkartea, ALPRED, AFADU, ALAT, Club de Tastadors de Cannabis del Collsacabra kluba, Ekimen2000, Energy Control, ENLACE Federazioa, MACA, SOS Nunca es Tarde.

—*Euskal Autonomia Erkidegoa*: Paotxa, Ai Laket elkartea.

AMIA kalitate-tresna

AMIA kalitate-tresna (Ahuleziak, Mehatxuak, Indarrak, Aukerak – DAFO Debilidades, Amenazas, Fortalezas, Oportunidades) 2008ko azaroaren 21etik 23ra bitarte garatu zen Murgian (Araba) egindako laneko tailer

¹Ikusi eranskina: galdesorta erantsi da.

batean. Tailer horretan droga-kontsumitzaileen 21 erakundek hartu zuten parte: 8 Euskal Autonomia Erkidegokoak, 7 Espainiako estatuko gainerako erkidegoetakoak eta 6 Europar Batasuneko gainerako herrialdeetakoak. AMIAk kolektibo jakin baten kalteberatasunari buruzko azterketa bat eskaintzen du, barruko azterketaren (ahuleziak eta indarguneak) eta kanpoko azterketaren bitartez (mehatxuak eta aukerak).

Ahuleziak (barrukoak) puntu ahulak edo garatzeko gaitasuna murrizten duten hobetzeko arloak dira, eta, hortaz, kontrolatu eta gainditu egin behar dira. Indarguneak (kanpokoak) puntu indartsuak dira, hau da, erakunde batek dituen ahalmenak eta baliabideak. Mehatxuak (kanpokoak) estrategia jakin bat arrakastaz ezartzea eragotz dezaketen elementuak dira. Azkenik, aukerak (kanpokoak) ingurunean bakarrak diren elementuak direnez gero, abantaila bihur daitezke.

AMIA kalitate-tresnaren bitartez, lantalde bat egin zen, eta talde horrek ikerketa honen helburuekin lotutako honako gai hauei buruzko gogoeta egin zuen:

- Droga-kontsumitzaileek eta horien elkarrekin zer ekarpen egin ditzakete drogen fenomeno sozialarekin lotuta dauden politika eta planetara? Ekarpinak prebentzio-eremuan, eremu soziosanitarioan, arriskuen eta/edo kalteen murrizketan, ahultasun-egoeretan dauden pertsonekin lotutako kontsumoetan eta abarretan.
- Droga-kontsumitzaileek eta horien elkarrekin dituzten zailtasun nagusiak drogekin lotutako politiketan eta planetan parte hartzeari begira. Zailtasun horiek konpontzeko proposamenak.
- Kontsumitzaileen eta horien elkarrekin premiak drogekin lotutako politiketan eta planetan parte hartzeari begira.
- Droga-kontsumitzaileek eta horien elkarrekin transmititu beharreko alderdi nagusiak drogen fenomeno sozialarekin lotutako politiketan eta planetan parte hartzeari begira.

Honako elkarte eta erakunde hauek hartu zuten parte lantaldean:

- Euskal Autonomia Erkidegoa:* Pannagh, Ganjazz, Ai Laket, Arabako Hiesaren Kontrako Batzordea, Paotxa, Amalurra, Ekimen2000.
- Espainiako estatua:* FAUDAS, FAC, Energy Control, Alacannabis, MACA, AMEC, Enlace Federazioa.

—*Europa*: Akzept (Alemania), LCA (Erresuma Batua), PIC (Italia), MDHG - Amsterdam Drug Users Union (Holanda), ENCOD e INPUD (Nazioartekoa).

Honako erakunde hauek ere bisitatu genituen, baina ezin izan zuten tailerrean parte hartu: Askagintza, T4 elkarte, Bizkaiko Hiesaren Kontrako Batzordea, Itxarobide eta Hungarian Civil Liberties Union (Hungaria).

Emaizten azterketa

2009ko apirilaren 24 eta 25ean, Estatuko 16 elkarteren eta federazioren 26 ordezkari, Eusko Jaurlaritzako Droga Gaietako Zuzendaritzaren 2 ordezkari eta droga-mendekotasuneko 5 teknikari bildu ziren Murgian, Araban, "Drogak eta Diplomazia" txostenaren emaitzak aztertzeko asmoz.

"Ikasitako irakurketak" izeneko tailerrean goian aipatutako Espainiako elkarreez gain, beste elkarte bi egon ziren: ARSECSE eta Bizkaiko Hiesaren Kontrako Batzordea

Tailerrean azterlanaren emaitzak aztertu ziren eta hiru gai zehatzetan sakondu zen: kontsumitzaileen erakundeen eskarmentua eragin politikoan, kalteak murrizteko ekarpenak, eta lanean genero-ikuspegia txertatzea.

Azterketa

Hainbat elkartek betetako galdera-sortan hartutako datuen azterketaren eta AMIAn eta ebaluazio tailerrean parte hartu zuten pertsonen emandako oharpenen gainean, txostenaren amaieran hainbat ondorio eta gomendio biltzen dira, drogen gizarte fenomenoari buruzko politiken diseinuan eta egituran droga-kontsumitzaile eta elkarteen parte hartzea hobetzeko direnak.

Txostenak Murgiaiko tailerrean grabatutako ikus-entzunezko euskarria du.

Legez kanpoko droga-kontsumitzaileen interesak ordezkatzeko dituen erakunde bat ezartzea funtsezko alderdia da marjinatuta eta baztertuta dauden pertsonen erabateko zuzenbideko herritar gisa beren ahotsa eta duintasuna berreskuratzeko ahaleginak egiten ari diren prozesu batean. Drogen kontsumitzaileen erakundeek honako hau lortzeko ahaleginak egiten dituzte batez ere: droga-kontsumitzaileen jarrera, oso estigmatizatuta dagoena, beste jarrera batean eraldatzea. Jarrera hori izanik, kontsumitzaileak legezko eragile bihurtuko dira, eta haiei zuzenean eragiten dieten, eta, ustez, haien osasuna eta ongizatea hobetzeko izan behar duten politikan agintariei laguntzeari eta haiekin batera lankidetzan jarduteari buruzko iritzia izan dezakete.

Drogen politikak diseinatzerakoan eta aplikatzerakoan tokiko, nazioko eta Europako agintariekin elkarriketak izatera eta kontsultak egitera gonbidatu behar den kontrako alderdi errespetatuaren maila lortzeko egiten dituzten ahaleginetan, kontsumitzaileen erakundeek hainbat erronka eta arazorekin egiten dute topo. Erronka eta arazo horietako batzuk kanpoko munduak droga-kontsumitzaileak hartzen dituen moduarekin lotuta daude, beste batzuk droga-kontsumitzaileek beren burua ikusten duten moduarekin daude lotuta, eta beste batzuk, aldiz, kontsumitzaileek kanpoko mundua, agintariak, bereziki, ikusten duten moduarekin daude lotuta.

Erronkak eta arazoak elkarrekin lotuta daude. Ahulezia bat indargune bihurtu daiteke ondo landuta badago. Aukera bat mehatxu bihurtu daiteke gaizki tratatuta badago. Horregatik, erronka eta arazo horiek elkarrekin deskribatzea erabaki dugu, azterlanean parte hartu zutenek egin zituzten ohar erabakigarrien zerrenda bati jarraiki. Ohar horien ordena arbitrarioa da, guzti-guztiak dira garrantzitsuak.

Droga-kontsumitzaileen erakundeak aipatzen ditugunean, debekatuta dauden droga-kontsumitzaileen erakundeei buruz edo gai horien kontsumitzaileek zeregin garrantzitsua duten erakundeei buruz hitz egiten ari gara. Praktikan, erakunde horiek hiru kategoriatan bana daitezke: kanabisaren kontsumitzaileak, parrandarako drogen eta kaleko drogen (opiazeeak eta kokaina, esaterako) kontsumitzaileak. Erakunde horiek, batzuetan, oso ezaugarri desberdinak dituzte eta erakunde guztiak zaku berean jartzea askotan ez da zerbait argia eta erabilgarria izaten.

Nolanahi ere, erakunde horiek agintariekin duten harremanari eta elkarriketa politikoetan dituzten esperientziei dagokienez, alde horiek ez dira hain garrantzitsuak: antzeko esperientziak partekatzen dituzte. Horregatik, erabaki dugu txosten honetan ez dugula inolako bereizketa formalik egingo droga-kontsumitzaileen erakunde desberdinen artean. Hiru erakunde mota horietako erakunde batentzat edo gehiagorentzat garrantzi espezifikoak diren gai partikularrak aipatzen direnean, azaldu egiten da.

Elkarriketa politikoan parte hartzea

Galdesorta bete zuten 35 erakundeen artean, 31k erantzun zuten esperientziaren bat izan zutela agintariekin izandako elkarriketa eta kontsultei dagokienez. Esperientzia horietako gehienek (27) honako ezaugarri hauek zituzten: leku jakin batean egindako bilera formalak, unean-unean antolatutakoak. 12 erakundek soilik esan zuten elkarriketa egituratu batean izan zutela esperientzia. Elkarriketa egituratu hori ohiko hainbat bilera egitea izan zen.

Galdesorta gehienek arabera (25), elkarriketa gai berezi bati buruzkoa izan zen (ekintza-plan berri bat idaztea, esaterako), erakundeen erdiak baino zertxobait gehiagok, ordea, adierazi zuten drogei buruzko eztabaida orokorra elkarriketa horietan eztabaidatu zen gaia izan zela. Elkarriketa horiek egiteko ekimena, kasu gehienetan, erakundeek (25) izan zuten; nolanahi ere, erakunde horien artean 13k adierazi zuten agintariek kontsulta batera gonbidatu zituztela.

Elkarriketa esperientzia positiboa izan ote zen galdetu zitzaizenean, 16 erakundek baietz erantzun zuten, 13k ezetz, eta 2k esan zuten ez zela ez positiboa ez negatiboa izan. Beren ustez, erakunde horiek egindako gomendioak agintariek kontuan hartu ote zituzten galdetu zitzaizenean,

ordea, soilik 7 erakundek erantzun zuten baietz, 10ek pixka bat erantzun zuten eta 15ek esan zuten agintariek ez zituztela kontuan hartu haiek egindako gomendioak.

Ez da argi ikusten elkarrizketek eraginen bat izan ote duten elkarrizketa horietan parte hartu zutenen jarreretan. Elkarrizketak egin aurretik eta egin ondoren agintarien jarreraren aldaketaren bat atzeman ote zuten eta erakundeen artean ere alde hori atzeman ote zuten galderei dagokionez, erakundeen erdiek erantzun zuten atzeman zituztela aldeak, beste erdiek, ordea, ezetz erantzun zuten.

Agintarien eta droga-kontsumitzaileen erakundeen arteko elkarrizketaren emaitza etsigarriaren azalpena honako hau izan liteke: esperientzia politikoari dagokionez bi eragileen artean dagoen desberdintasuna. Presio-jarduerei edo lobby politikoari buruzko prestakuntza-ikastarorik noizbait jaso ote zuten galderari dagokionez, soilik 7 erakundek erantzun zuten baietz. 7 erakunde horien artean, 4k kasualitatez jaso zuten prestakuntza hori, erakundeak osatzen dituzten kideak beste gizarte-mugimendu batzuei atxikita zeudelako.

Oro har, droga-kontsumitzaileen erakundeek "keinu adeitsu" gisa definitzen dituzte elkarrizketak, tentsioak baretzeko balio duten bilera sinbolikoak, baina erakunde bakoitzetik zerbait ikasteko edo ikuspegi alternatiboak arakatzeko balio ez dutenak. Erakunde batzuek ondorioztatu dute bilera batera gonbidatzen dituzten bakoitzean, pozik itzultzen direla, baina gero ikusten dutela Ekintza Planak diseinatzerakoan eta aplikatzerakoan, ez dutela kontuan hartzen haiek egindako gomendio bakar bat ere.

Erronkak eta arazoak

"Gauza guztiak egitearen poderioz ikasi behar ditugu"

Droga-kontsumitzaileen erakundeek droga-politiken diseinuan parte-hartzeko dituzten gaitasunak aztertzen baditugu, ikusiko dugu gehien aipatzen den ahultasuna, zalantzarik gabe, lan hori egiteko pertsona trebaturik ez izatea dela.

Galdesortari erantzun zioten 35 erakundeen artean, soilik 7k jaso zuen estrategia politikoari buruzko prestakuntza, eta 7 horien artean, soilik 3tan zegoen lotuta prestakuntza hori droga-politikarekin. Prestakuntza behar

hori baieztatu zuten parte hartu zuten erakundeek, AMIAn zein azterketa tailerrean. Prestakuntzarik ez izate horrek esan nahi du droga-kontsumitzaileen erakundeen ordezkariak egitearen poderioz ikasi behar dutela dena, eta, gainera, horrek jarraitutasunik eza sortzen duela arduradunek lortzen dituzten jakintzak eta konpetentziak besteei transmititzeko. Ondorio gisa, baliabide horiek oso pertsona gutxi dituzte eta ezin dituzte beste batzuek partekatu edo aplikatu.

Bestalde, erakundeen arduradunek adierazi dute zailtasunak dituztela kontsumitzaileen biztanleria mugitzeko, hainbat arrazoi direla medio ez dagoelako motibatuta bazkide egiteko, eta are gutxiago politikoki hitz egiteko. Pertsonak beldur dira “armairutik ateratzeko”, zeren horrek ondorio negatiboak izan baititzaie pertsona horien gizarte-estatusen, baita legezko ondorioak ere.

Debekatutako drogak kontsumitzearekin lotutako legezko segurtasunik ezaz gain, droga-kontsumitzaileen eskubideak defendatzen dituen edo debekatutako gaiak legeztatzea defendatzen duen erakunde bateko kide izateak egoera arriskutsuak edo erreakzioak eragin ditzake legezko aparatuen, aparatu politikoaren edo gizarte-ingurunearen aldetik.

Droga-kontsumoari buruzko estigma soziala dela medio, erakunde askok zuhur jokatu behar dute, komunikabideetan oso begi bistakoa den profil bat edukitzea saihestuz. Helburu hori eta elkarte batek pertsonak mobilizatzeko edo komunikabideen edo politikoaren (erakundeak politiko horiekin eztabaidatu nahi du) arreta lortzeko egin behar duena aurkakoak dira.

Elkargune bila (desberdinen artean)

Eskubideak defendatzen dituen erakunde batean lidergoko postuetan dauden pertsonak, orokorrean, prestatuta egon behar dute presio psikologiko handia jasotzeko. Erakunde hori droga-kontsumitzaileek osatzen dutenean, hori biderkatu egiten da. Ordezkariek askok esaten dute beren erreibindikazioak —legitimotzat hartzen dira mundu osoko ehunka milioi pertsonaren aurka egindako bidegabekeria handia dagoelako— mespretxuz eta harrotasunez tratatzen dituztela eremu politikoetan.

Komunikabideetan drogei eta droga-kontsumoei buruzko informazio faltsuak eta manipulazioak sortzen dira aldizka. Informazio eta manipulazio horiek, gainera, erakunde ofizialek eta ordezkari politikoek sortzen

dituzte batzuetan. Hortaz, drogei buruzko iritzi publikoa komunikabide-etako irudietan oinarritzen da. Irudi horietan drogak arazoekin, kriminaltasunarekin eta aurreiritzi sozialekin lotzen dira batez ere.

Egoera horrek esan nahi du partaidetza politikoaren lanean sartzen diren kontsumitzaileen erakundeek ordezkariak uste dutela jakinduria, pazientzia eta enpatia erakutsi behar dutela agintariekin dituzten harremanetan; ordezkari horiek agintarieretatik jasotzen duten tratua, ordea, kasurik hobereanean, sinpatia sinbolikoa da (kortesia azko keinu bat, esaterako), eta kasurik okerreanean, erabateko axolagabetasuna.

Halaber, ordezkari horiek ez dute ordezkatzeko dituzten pertsonen, hots, kontsumitzaileen laguntzarik. Kontsumitzaile gehienek iritziak, politika haiek eguneroko errealitateetatik oso urrun gertatzen den zerbait da. Horren ondorioz, kontsumitzaileen ordezkari askoren ustez beren lana honelakoa da: frustratzailea, interesa galarazten duena eta nekagarria. Askok lan hori borondatez egiten dutenez gero, ez da harritzekoa batzuek lan hori bertan behera uztea denbora-tarte bat igaro ondoren.

“Helburu eta baliabide komunak ez izatea”

Droga-kontsumitzaileen erakundeek ibilbidea honako lelo honek labur dezake: “protestatik proposamenera”. Droga-politiken agente pasibo izatetik agente aktibo izatera pasatu da, administrazioak kritikatzetik ekarpenak egitera, ekimen sortzaileak, aberasgarriak, eta prohibizionismoaren alternatibak proposamen zehatzak egitera. Parte hartzaile batek azterketa tailerrean laburtu zuenez: “lehen hippyak ginen, orain osasun-agentek”.

Hala ere, droga-kontsumitzaileen erakundeek zailtasunak dituzte gutxieneko helburu komun batzuk aurkitzeko. Antzeko eremuetan lan egiten badute ere, erakundeek, askotan, ez dute elkar ezagutzen eta ez dute elkar balioesten. Hori gertatzen da gaien kontsumitzaileen artean dagoen autoestigmatizazioa (kanabisaren kontsumitzaileek gaizki begiratzen diete heroina kontsumitzen dutenei, eta azken horiek aurreiritziak dituzte kokaina kontsumitzen dutenen aurka) edo drogak kontsumitzen dituztenen artean dauden gizarte-estatusaren desberdintasunak (profesionala edo “parrandazalea” kaleko kontsumitzailearen aurka).

Aldeak, halaber, estrategia desberdinekin lotuta egon daitezke. Kontsumitzaile batzuek behin eta berriz esaten dute haiek politikan parte

hartzeko gairik garrantzitsuenak kontsumitzeko eskubidea defendatzea izan beharko lukeela, kriminalizat hartu gabe ("Estatuari ez zaio axola nik gorputzean zer sartzen dudana"), horditzeko eskubidea eta plazer-kudeaketa, beste batzuek bide taktiko bat hartzen dute eta hainbat neurri (arriskuak eta kalteak murriztea) sustatzea nahi dute, zenbait droga debekatzen dituen egungo egoera onartuz. Hainbat erakundek "gai-xoak" eta antzeko hitzak erabiltzen dituzte kontsumitzaileak definitzeko, beren egoera "deskriminalizatzeko". Horren ondorioz, zaila izan daiteke erakundeen arteko estrategia globala garatzea kezka horiek guztiak biltzen dituzten erakundeen artean.

Bestalde, gizarte-estatus eta gizarte-jatorri desberdinak konpartitzen dituzten kontsumitzaileen arteko heterogenetasuna indargunetzat hartzen da; izan ere, erakundeetan guztiontzat berdina den gai baten inguruan biltzen dira pertsonak. Era berean, lan honetan garrantzizkoa da estigmatizazioaren aurkako borrokaren inguruko eguneroko esperientzia. Emakumeen eta gizonen, heterosexualen eta homosexualen, jatorri etniko edo gizarte-jatorri desberdineko pertsonen artean dauden aldeak garrantzi txikiagoa izaten dute beste gizarte-mugimendu batzuetan baino, zeren droga-kontsumitzaileak izateagatik komunean duten estigma eta estigma hori desagerrarazteko helburua lehenengo lehentasuntzat hartzen baitira erakunde horien agendan.

Azkenik, behin eta berriz baliabide ekonomikorik ez izateak eragindako arazoak daude: erakunde askok ez dute biltzeko azpiegiturarik, ezta lan burokratikoa (gutunak eta iruzkinak egitea edo datu estatistiko zientifikoak biltzea, adibidez) egiteko baldintza fisikorik ere. Horretaz gain, erakunde horiek legezko ziurgabetasun-egoeran egoten dira: bai erakunde horien kontsumitzaile-estatusagatik, bai erakunde horretako ekintzak anti-establishment gisa ikus daitezkeelako (legeak aldatzera bideratuta daudelako), erakundeek legezko agintariekin arazoak izan ditzakete, eta, horrek mugitzeko eta beren eragina handitzeko gaitasuna murriztu egiten du.

Bitxia bada ere, baliabiderik ez izatea indargune bat da, hori dela medio erakundeek aurreztu egin behar dutelako, pazientzia izan behar dutelako eta sortzaileak izan behar dutelako; horretaz gain, eta hori dela medio, inprobisatzeko gaitasuna handitu egiten da. Era berean, erakundeen barruko izaera indartzen du: pertsonak ez dute konpromisoa hartzen dirua egiteko, baizik eta konbentziturak daudelako legeak eta politikak aldatu

behar direla, eta horrela, beren inguruneko jende askoren eta orokorrean gizartearen egoera hobetuko dela.

“Kalearen sinesgarritasuna”

Drogei buruzko eztabaidari dagokionez, droga-kontsumitzaileen erakundeek abantaila handia dute beste edozein eragilerekin alderatuta (agintariak, medikuak edo ikertzaileak): gai horren inguruan duten esperientzia. Esperientzia horiek oso baliagarriak dira, hainbat zentzutan. Kontsumitzaileek esperientzia dute gozamenak eta arriskuak kudeatzeari dagokionez, baita prebentzio-kanpainak planifikatzerakoan balio handikoa izan daitekeen gai psikoaktiboa erabiltzeari dagokionez ere. Halaber, kontsumitzaileen erakundeak agintarien eta herritarren arteko informazio-bideak izan daitezke. Erakunde horiek ezkutuan dagoen biztanleria ordezkatzan dute, eta gertakari horrek sinesgarritasuna ematen die ezkutuko arazoak agerian jartzen dituztelako, eta, horregatik, arazo horiek konpontzen ere laguntzen dute.

Kontsumitzaileen erakundeek zuzenean eta bat-batean eman diezaiekete informazioa agintariei drogen merkatuan geratzen diren fenomenoei buruz, esate baterako, osasun publikorako arriskua dagoen kasuetan. Era berean, arriskuak eta kalteak murrizteko metodoak susta ditzakete erabiltzaileen sareen bitartez, eta kontsumitzaileak kontzientzia ditzakete metodo horiek kontuan hartu behar direla.

Droga-kontsumitzaileen erakundeek, halaber, proposamenak egin ditzakete kontsumitzaileek eta horien ingurukoek droga-kontsumoaren edo gizarteak kontsumo hori hartzen duen moduaren emaitzat hartzen dituzten arazo praktikoak konpontzeko. Droga-kontsumitzaileek badakite nola jokatzan duten beste droga-kontsumitzaile batzuek. Horrek kalteak eta arriskuak murrizteko eta esku-hartze horiek egiten dituzten langileen prestakuntza gauzatzeko esku-hartzeak egiteko oso esperientzia baliagarria ematen die.

Droga-kontsumitzaileen erakundeek drogen gaiak zuzenean eragiten dieten pertsonen ordezkari gisa duten sinesgarritasuna bi ahoko labana da. Urte asko behar dira sinesgarritasuna lortzeko, baina une batean gal daiteke. Sinesgarritasunari uneoro eutsi behar zaio eta ondo oinarrituta egon behar du beti. Esperientziak ematen duen ezagutzari pertsona berrien etengabeko fluxuarekin eutsi behar zaio. Pertsona horiek sentitu behar dute ongietorriak direla beren esperientziak erakundeko gainerako pertsonekin konpartitzeko. Era horretan baino ez da lortuko jakintza horri eustea, baita

jakintza hori artxibatzea eta beste nonbaiteko beste talde batzuei transmititu eta talde horiek aplikatzea ere.

Bestalde, droga-kontsumitzaileek soilik haiena den eta kanpoko mundura bideratzeko aukera emango dien gune bat erreklamatzeko dute. Hala eta guztiz ere, gune hori lortzen dutenean, ahaztu egiten dute drogen gaiaren globaltasuna, eta eztabaidarako garrantzi txikiagoa duten baina beren bizitzetarako garrantzi handia duten gaietan jartzen dute arreta. Drogen fenomenoak, berez, drogen kontsumitzaileei ez ezik beren familiei, bizilagunei eta abarri eragiten die. Talde horiekin (baita medikuekin, politikoekin eta abarrekin ere) harreman irekia izanik, gaiaren nondik norako globalak jarraitzen du oraindik ere erakundean, eta, horrek laguntzen du droga-politiken atzean dauden arrazoi ofizialak hobeto ulertzen.

Droga-kontsumitzaileen ordezkariak erakundearen ahoa dira, beren bazkideek egiten dizkieten iruzkin guztiak entzun behar dituzte eta proposamenak egin. Ekarpen baliagarriak eta hain baliagarriak ez diren ekarpenak bereizteko gaitasuna garatu behar dute, baina menderatzaileak izan gabe.

Droga-kontsumitzaileen erakundeen ordezkariak kontuz ibili behar dute "gizarte-langileen" jarrera ez hartzeko, betiere pareko horiekiko distantzia jarritz. Funtsezkoa da ahalik eta bazkide gehienek sentitzea tartean sartuta daudela. Ordezkariek erabateko berdintasunez jokatu behar dute beren parekoak direnekin, eta kontsumitzaileek aurkezten dizkieten esperientzia zehatz guztiekiko irekita egon behar dute. Arduradun horien zeregina esperientzia horiek proiektu jakin batzuetarako, deklarazioetarako eta proposamen politikoetarako proposamen bihurtzea izango da. Hori egin ez gero, proposamen horiek jende gehiagok ikusiko ditu eta horrek ekarriko du erakundea gehiago errespetatzea.

"Aukera-berdintasuna"

Kontsumitzaileen erakunde gehienek mekanismoak garatu dituzte pertsonen modu berdinean parte harrarazteko. Iritzia emateko aukera- eta eskubide-berdintasuna erakunde gehienek erabiltzen duten eredu politikoan finkatuta dago. Kontsumitzaileen erakundeak, askotan, kontsumitzaileek beren artean izandako bileretan sortu izan dira; bilera horietan, kontsumitzaile guztiek eskubide berak dituzte. Bilera horietan geroago programa praktikoa bihurtu diren ideiak sortu izan dira. Adierazi behar da hainbat programa, hala nola xiringak trukatzeko, metadona ematea eta kontsumo-aretoak

zirkulu klandestinoetan sortu zirela hasieran. Programa horiek zuzenean erantzun nahi zieten kontsumitzaileen eskaerei.

Droga-kontsumitzaileen erakundeen helburu politikoa honako hau da: pertsonak kontzientzia har dezatela kontsumitzaileak eskubideak dituzten gizakiak direla. Erakundeek esperientzia handia dute pertsonalitate zailekin harremanak izaten, frustrazio kolektiboak eta indibidualak gobernatzen, orokorrean porrot egin dutelako sentimenduan. Ezaugarri hori dela medio, kontsumitzaileen erakundeek bereziki jarrera ona dute elkarriketetan eta kontsultetan parte hartzeko. Erakunde horietako ordezkariak kontu handia izaten dute errespetua merezi duten kontrako alderdi gisa ikus ez ditzaten, galdera kritiko baina egokiak eginez etengabe. Azterlanean parte hartu duten erakunde askok esaten dute era horretan, elkarriketa batean parte hartu izanak elkarriketan parte hartu duten funtzionarioen eta politikoen arteko jarrera maila pertsonalean aldatzen lagundu duela. Tamalez, jarrera-aldaketa horiek ez dira gauzatu maila profesionalean.

“Kalte-murrizketa, arriskuen prebentzioa, plazer-kudeaketa”

Droga-kontsumitzaileen erakundeek kalte eta arriskuak murrizteko neurriak jarri dituzte hasieratik. Gaur egun administrazioek bere egin dituzten programa asko (substantzien testadoa, xiringak trukatzeko programak, opiazioak ematea, kontsumo-guneak...) erakunde horietan sortutako errebindikazioak dira, eta batzuetan, profesionalizatu diren kontsumitzaileen erakundeek kudeatzen dituzte programa horiek, gauzak horrela, zerbitzu-emaile bihurtzen dira.

Profesionalizazio honek kontsumitzaileen estigma apurtzen lagundu du, eta guk geure buruaren ordezkari izan gaitezkeela frogatu du. Erronka nagusia da profesionalizazio hori geure gain hartzea funtzionamenduan horizontaltasuna galdu gabe. Arrisku eta kalteak ezagutzeko beharrezkoa da kalteberagoak diren biztanleak kontuan hartzea, beraien beharrak entzutea eta berdintasunean lantzea.

Baina eremu honetan kontsumitzaileen erakundeen errebindikazioak politikoek onartutako definizioetatik haratago doaz. Erabiltzaileen erakundeek argi eta garbi utzi dute arriskuak eta kalteak ez daudela bakarrik osasunarekin lotuta, izan ere, lotura handia dute segurtasunik ezarekin, jazarpenarekin, estigmarekin, gizartearekin... Hori dela eta, erakunde horiek eskatzen dute kalte eta arriskuen neurriak substantziazatik haratago

joan behar dutela eta politikek berek egindako kalteak salatzeaz gain, aspektu sozioekonomikoak landu behar direla, esate baterako, etxebizitza eskuratzea, lana, balibideak...

Horregatik, kalte-murrizketaren eredia azaltzen da droga-politiketan paradigmaren aldaketa lortzeko pausu bat bezala, non kontsumilaileak politika horien subjektu aktibo izango diren, kontsumitzaileen eskubideak eta betebeharrak areagotzeko, batez ere ahulenak.

Paradigmaren aldaketarako proposamenen eremuan, kontsumitzaileen erakunde batzuetan plazer eta arrisku kudeaketaren eredian lan egiten hasi da. Eredu hori kalte-murrizketatik haratago doa eta substantzien kontsumo arduraduna defendatzen du.

Horrela, ekimen ausartagoak, kanabisaren klub sozialak esaterako, kalte-murrizketaren eremuan sartzen dira, zeren eta kontsumitzaile helduentzat kanabisaren produkzioaren eta banaketaren zirkuitu itxiak baitira, eta horrela saihestu egiten dira merkatu beltzaren ondorioz sortzen diren kalteak, eta adingabekoei substantzia lortzea galarazten zaie.

Txostenaren emaitzen azterketa tailerrean adingabekoen gaiari buruzko gogoeta egin zen, gaur egungo adingabeko kontsumitzaileen, zein egunen batean kontsumitzaile izan daitezkeen adingabekoen gainean. Han zeuden elkarrekin bat ere ez zegoen ados adingabekoen droga-kontsumoa sustatzearekin, horien iritzian hezkuntza eta prebentzio neurriak bultzatu behar dira. Filosofia horrekin batera, klubek kideen artean pertsona helduak bakarrik onartzen dituzte

“Emakumeen hutsunea sentitzen dut hemen”

Badirudi emakumeekin eta generoarekin lotutako gaiak kate-maila galduak direla droga-kontsumitzaileen mugimenduan, nahiz eta emakumeek erakundeetan duten lidergotza pixkanaka igotzen ari den. AMIA egiteko tailerrean 24 parte-hartzailetik 8 baino ez ziren emakumeak, hots, emakume bat hiru gizoneko bakoitzeko. Gertakari hori, hots, aktibisten mugimenduan emakumeen parte-hartzerik ez izatea, tailerrean parte hartu zuen emakume batek adierazi zuen tituluan azaltzen diren hitzekin.

Eztabaidaren ondorioetako bat honako hau izan zen: nahitaezkoa da erakundeek leku handiagoa ematea emakumeei, baina, aldi berean, emakume horiek bete behar dituzte leku horiek; izan ere, emakumeek zain-

tzailleen edo betearazleen zeregina hartzen dute beren gain erabakiak hartzeko egiturari erantzukizunak hartu ordez. Nolanahi ere, nahitaezkoa da ikerketan sakon aztertzea emakumeek kontsumitzaileen erakundeetan zernolako zeregina duten.

Azterketa tailerrean saio bat eskaini zitzaion erakundeek genero-ikuspegi txertatzea aztertzeari. Parte hartu zuten 16 erakundeetatik eta federazioetatik bakarrik bik daukate gizon eta emakume kontsumitzaileez osatutako lan talde iraunkorra; talde horretan planteatzen dira oharpen teorikoa zein barruko jarrera aldaketa. Eztabaidan azaldu ziren gizonen erresistentziak desberdintasunen eta patriarkatzaren sustraiei buruzko eztabaidan sakontzeko orduan, eta nola txertatu aldaketak erakundeen azpiegiturretan dinamika berdintzaileagoak lortzeko. "Protagonismoa emakumeek eraman behar dute" erreklamazioari gizona laguntza gehiago eskatu zitzaion: "emakumeok gauza asko egin beharko dugu, baina gizonak beste batzuk"

Bestalde, azterlanean parte hartu zuten emakumezko aktibistentzat kezkarria da emakume kontsumitzaileen egoera. Aktibista horiek esaten dute hainbat alde daudela kontsumo-ereduei dagokienez.

Feminismoak genero desberdintasunak ezagutzeko eta aztertzeko tresna metodologikoak eman dituela egiaztatu eta gero, tailerrean interbentzio-tresna teknikoak hedatzeko beharra agertu zen, bai gizonekin bai emakumeekin desberdintasunak gaingidatzeko.

Azterlanean parte hartu zuten emakume ekintzaileak arduratuta daude emakume kontsumitzaileen egoera dela eta. Haiek Kontsumo-ereduen artean aldeak daudela uste dute.

"Emakumeen droga-kontsumoa zertxobait desberdina da. Izan ere, ezku-tuago dago, zeren emakumeak izaten baitira familiaz arduratzen direnak. Ez dute nahi izaten droga-kontsumitzailezat har ditzaten. Horregatik, beste modu batzuk aurkituko dituzte beren droga-kontsumoa kudeatzeko eta [arreta] zerbitzuetara joan beharrik ez izateko"

"Antiprohibizionismoa, debekatutako fruitua"

Kontsumitzaileen erreibindikazioei dagokienez, komunikabideek, orokorrean, erakutsi duten interes ezak indartu egiten du, nolabait, erakundeek beren komunikazio-bideak eta -estrategiak garatzeko gaitasuna, drogen

gaiaren gizarte-ikuspegia aldatzeko ahaleginak egiten dituzten ekintzen bitartez eta beren erreklamazioak adierazteko metodo berriak garatuz.

Kontsumitzaileen erakundeek lantzen duten gaiak gure gizarteko alderdi asko biltzen ditu: alderdi sozialak, osasun-arlokoak, lege-arlokoak, juridikoak, zigor-arlokoak, gizabanakoaren askatasunari buruzko eztabaidaz gain, giza eskubideak, ekologia, nazioarteko lankidetzaz, demokrazia, erlijioaren boterea eta abar.

Horri esker, kontsumitzaileen erreibindikazioak beste kolektibo sozial batzuek egiten dituzten planteamenduetan sar daitezke. Horretaz gain, erakundeei tresnak eman dizkie gai politikoak aztertzeko gaitasuna garatzeko, bai tokian-tokian, bai nazioan bai nazioartean. Erakunde batzuek beren estrategia politiko propioak garatu ahal izan dituzte aurrerapen handiak lortzeko, hala nola kanabis-hazleen klubak Belgikan eta Espainian.

Horrek, halaber, erakunde horien "anti-establishment" ezaugarria definitzen du. Ezaugarri horrek nolabaiteko xarma berezia ematen die erakundeei droga-kontsumitzaile ez direnen aurrean, baina, orokorrean, erreforma sozialaren mugimenduak babestu nahi dituztenei dagokienez.

Hauteskundealdiak aukeratzat hartzen dira orokorrean, zeren hilabete horietan politiko gazteak edo kazetariak anima baitaitezke drogak legez-tatzeari buruzko gaia agendan sartzera. Esan daiteke antiprohibizionismoa, garai batean behintzat, aldeko gaia zela botoak lortzeko edo komunikabideen arreta lortzeko.

Politiko gehienek ez daukatenez landuta inolako proposamenik garai post-prohibizionista batean drogen fenomenoak kudeatzeko moduari dagokionez, esan daiteke eztabaida ez dela hasi. Kontsumitzaileen erakundeek egoera hori aprobeitatu dezakete proposamen zehatz bat egiteko eta oinarritzko dokumentu gisa proposatzeko.

Esate baterako, norberak erabiltzeko kanabisa landatzeko kolektiboak ezartzea erantzun sendo bat da merkatu beltza eta legezko gaiaren kalitatearekin lotutako arriskuak murrizteko dagoen premiaren aurrean. Klub horiek sortzeko prozesuarekin batera dauden bide juridikoek erakusten dute pista hori eredu prohibizionista eredu arautzaile bihurtzea izan daitekeela. Inpaktu garrantzitsua izan dezake drogen eztabaidan, orokorrean. Herritarrek beren arazoei konponbide propioak bilatzeak.

Estatuaren esku-hartzerik nahitaez espero izan gabe, autoestimua eta besteekiko errespetua sortzen du.

“Ezjakintasuna politikoen aldetik”

Orokorrean, droga-kontsumitzaileen ordezkariak uste dute politikoei saihestu egin nahi dutela drogei buruzko eztabaidan funtsezkoa den gaiari buruzko eztabaida, hau da, drogak debekatzeak eragindako kalteari buruzko eztabaida, eta bigarren mailako gaietan jartzen dute eztabaidaren arreta.

Droga-debekua edozein indar politikok gizartea kontrolatzeko tresna gisa erabiltzea —alegia, debeku horri edozein berrikuntza oztopatzen duen eta inoiz eztabaidatzen ez den tabu politiko gisa eustea— egiazko mehatxutzat hartzen da, noizbait agintariak kontsumitzaileei kontsulta zintzo eta konstruktiboa egitea kolokan jartzen duen mehatxutzat, hain zuzen ere. Badirudi, beharbada, politikoei legezko jarreratzat hartzen dutela antiprohibizionismoa, baina baita arrisku politiko segurutzat ere.

Hona hemen droga-kontsumitzaileen erakunde batzuek sentimendu hori adierazteko esaten dutena:

- “Badirudi armairutik ateratzeko premia dutela, soilik iritzi bat defendatzeko”.
- “Zurekin ados daudela konturatzen badira ere, inoiz ez dira zurekin konprometituko. Droga-kontsumitzaileak babestea arriskutsuegia da haientzat”.
- “Beren logika barruan sartzen dena soilik onartzen dute, gainerakoa bota egin behar da”.
- “Politikoei entzuten digute, pozik jartzen gara haiekin bildu ondoren, baina gero ez dute jokatzeko eta zapuztu egiten gara”.

Egoera hau aldatzen ez den bitartean, kontsumitzaileen parte-hartzearen irismena droga-politika testuinguruan kokatzera eta politika horiek arriskuak eta kalteak murrizteko eta giza eskubideak errespetatzeko esparruan eztabaidatzera mugatuko da, espetxe-politiken, tratamendu-politiken eta antzekoen kasuetan. Horrek beste dilema bat ekartzen du: kontsumitzaileek proposamen horietara egiten duten ekarpena lorpen handia da agintarien iritziz; izan ere, politiko horiek oinarritzko proposamenekiko beren pasibotasuna horrela justifikatzen dute, droga-kontsumitzaileen erakundeek, aldiz,

berehala galtzen dute beren zeregina erreibindikazio politikoaren erakunde gisa. Fenomeno hori honela deskriba liteke: "hil arte besarkatua".

Dena dela, hala eta guztiz ere, erakunde gehienak bat datoz formalak zein informalak diren eztabaida politikorako foroetan parte hartzearen behar eta garrantziarekin. Horretarako erakundeek beraien gain hartu behar dituzte eskubideak zein betebeharrak, esate baterako elkarte erre-gistratzea (foro ofizialeetan parte hartzeko behar-beharrezkoa) eta/edo beren burua ordezkatzeko gutxienezko baldintzak betetzea.

"Erabili baino ez gaituzte egiten"

Zaila da eztabaida politikoan parte hartzeko egiten diren ahaleginen eragina neurtzea, eta hori bereziki garrantzitsua izan daiteke elkarriketen eragina balioesterakoan. Badirudi benetako eragina kontsumitzaileen ordezkariak funtzionario edo politiko indibidualengan (bilerak izan dituzte horiekin) izan duten eragina dela. Eragin hori positiboa izan bada ere, horrek ez du erakunde-arloko jarraitutasunik bermatzen: politiko edo funtzionario berri bat sartzen denean, lan osoa berriro has baitaiteke.

Jendea beldur da hori aitzakia gisa erabiliko ote den beste batzuek beren proiektuak finantza diezazkieten eskatzeko. Bereziki honako hauek aipatzen dira: mendetasunaren negozioa, kontsumitzaileentzako zerbitzuen industria, hala nola tratamendu-zentroak, laguntza-zentroak eta abar. Beren proiektuetarako finantza-baliabideak bilatzen dituzten bitartean, askotan ikusten da kontsumitzaileen ordezkariak beren parekotzat hartzen dituztela, baina proiektu horiek finantziazioa jasotzen dutenean, badirudi desagertu egiten dela kontsumitzaileek proiektu horietan parte hartzea.

Droga-negozioan sartuta dauden erakunde kriminalek drogak erregulatzeko (eta horien eragina murrizteko) planteamenduen aurrean duten erreakzioa droga-kontsumitzaileen erakundeek, droga-merkatuari dagokionez legezko alternatibak (kanabisaren klub sozialak, esaterako) ezarri nahi dituztenek bereziki, etorkizunean izan dezaketen mehatxutzat hartzen da.

Era berean, jendearen iritziz, baliteke farmazia-industriak zain egotea gaiak erregulatzeko kontsumitzaileen planteamenduek politikan oihartzuna duten unea, diskurtsoa berreskuratzeko eta erregulazio hori beren jabetzako patenteak sortuz gauzatuko dela bermatzea.

“Etsaitasuna komunikabideetan”

Badirudi debekuaren tabu politikoa ere komunikabideetara hedatu dela. Komunikabideek drogei buruzko informazioa argitaratzen duten moduari dagokionez, (“zientifikoa” eta, hortaz, “fidagarria”) badago zer hobetu askotan: kanabisaren ustezko arriskugarritasunari buruz duela gutxi idatzitako artikulua ikusi besterik ez dugu (THCaren ehunekoaren igoerari buruzko amu faltsuak biltzen dituzte eta kausazko harremana ezartzen dute kanabisaren kontsumoaren eta gaixotasun psikologikoen artean). Ikerketa ofizialek debekatzeko duten joera (badirudi batzuetan diskurtso ofiziala legitimatzeko daudela errealitatea deskribatzeko baino) eta drogei buruzko informazioari dagokionez komunikabideetan egiten den manipulazioa kontsumitzaileen erakundeek proposatzen dituzten gaiei buruzko eztabaida serioa eta egiazkoa gauzatzeko ahaleginetarako mehatxu handitzat hartzen dira.

Komunikabideek gaiari buruz egiten duten kontestualizazioak badirudi debekuaren aldeko adostasun sozial handi bat izan dadin laguntzen duela. Komunikabideek gaietan daukate ezarrita arreta politiketan baino gehiago. Askotan, adostasun hori lidergo politikoak duen gehiegizko ikuspegi emozionalak legitimatzen du. Lidergo horrek hainbat hitz (borroka eta zigorra, arriskua eta gaixotasun soziala, esaterako) erabiltzen ditu gaia deskribatzeko, eta, horrela, komunikabide eta agintari batzuen nahiz publikoaren, orokorrean, estigmatizazioa handiagoa izan dadin laguntzen da.

“Gizarte zibilaren parte-hartzearen kontzeptua”

Droga-kontsumitzaileen erakundeentzako aukera garrantzitsua honako hau da: gizarte zibilak politika publikoetan duen parte-hartzeari buruzko irekitasunaren aldekoa dirudien diskurtsoa, herritarraren eta agintarien arteko distantzia murrizteko desio orokorra. Aukera hori balia dezakete kontsumitzaileen erakundeek, droga-politiken eraginpean dagoen biztanleria gehiena ordezkatzeko baitute urrutitik eta biztanleria horrek izan du, hain zuzen ere, parte-hartze txikiena orain arte.

Beste aldetik, eztabaida eta proposamenak aberasteko, oso inportantea da droga-eremuan lan egiten duten taldeen artean elkarguneak bultzatzea: droga-kontsumitzaileak (debekatuak eta legalak), hezitzaileak, droga-mendekotasuneko pertsonal teknikoa, osasun-profesionalak, ikertzaileak.

“Politika zentralizatuen porrota”

Beste aukera bat honako hau da: droga-politiken emaitzari buruzko txosten ofizialek politika horiek beren helburu nagusiak lortzeari dagokionez izan duten porrota erakusten dute oraindik ere. Adierazitako helburuak honako hauek dira: drogen eskaera eta eskaintza murriztea. Ezinezkoa da politikoek begiak ixten jarraitzea porrot horren aurrean, batez ere diru publikoaren zenbateko handiak tartean sartuta daudenean.

Fenomeno horri dagokionez, toki mailan eta eskualde mailan politikak pixkanaka deszentralizatzerakoan sortzen den aukera dago, eta maila horietan agintariek duten prestasun handiagoa kontsumitzaileei entzuteko legezko kontrako alderdi gisa. Inportantea da udalerrietan era autonomia-erkidegoetako gobernuetan droga-mendekotasuneko teknikari lan egiten duten pertsonen eta erabiltzaile-erakundeen artean erlazio handiagoa sustatzea elkarrekiko beharrak ezagutzeko eta elkarrekin lan egiteko bideak aurkitzeko.

Aurrean esan den bezala, urteen poderioz, kontsumitzaile-erakundeen sektore bat profesionalizatu egin da, eta batzutan, zerbitzuen erabiltzaile izatetik, zerbitzu horien emaila izatera pasatu dira, eta osasun publikoa hobetzeko helburu daukaten programak egiten parte hartzen dute. Horrela, estrategia publikoak gauzatzeko egile baliogarri eta baliotsutzat hartzea lortu dute. Hala ere, profesionalizazio horrek elkartze-mugimenduak indarra galtzea ekar dezake, tailerraren parte hartzaile baten hitzetan “despotismo ilustratua: dena pertsonentzat baina pertsonarik gabe”.

“Teknologia berriak”

Teknologia berriei dagokienez, (Internet, telefono mugikorra, esperientziak eta ideiak trukatzeko aukerak nazioartekotzearen eta globalizazioaren bitartez) ustiaketa handiago bat egitea eta zerbitzuen eskaintzan profesionalizazio handiagoa izatea erakundeen diskurtsoa sakontzeko eta erakunde horien mezuetarako irismen handiagoa irabazteko aukerak dira.

Ahoz aho izan arren, mezu horiek iristen zaizkie aparatu politikoko, zientifikoko eta juridikoko pertsonalitateei ere, baita debeku-elkarteetako kideei ere. Elkarte horietan irekitzeko jarrerak daude droga-politika aldatu behar dela uste dutelako.

“Krisia, zer krisi?”

Oraingo finantza-krisiak okertu egin dezake marjinatuta dauden taldeen elkarriketak izateko eta horiei eusteko agintariekin duten prestasuna, programa horiek finantzatzeko eskuragarri dauden baliabideak murriz baititzaizkete.

Krisia, halaber, drogei buruzko eztabaidan aurrera egiteko aukeratzat har daiteke, zeren gizartea gastu publikoak kontrolatzera eta behar ez diren gastuak kentzera behartzen baitu. Era berean, sistema politikoa bere osotasunean zalantzan jar dadin, lehen baino gehiago, lagun dezake, eta horri esker sistema honen funtzionamenduari buruzko galdera egokien eta kritikoen profila altxa daiteke.

Droga-kontsumitzaileen erakundeek, datozen urteetan aukerak izan ditzakete egingarriak diren, kalteak murrizten eta gastu publikoko dirua (gaur egun diru hori legezko errepresiora edo eraginkorrak ez diren osasun-arloko esku-hartzeetara bideratuta dago) aurrezten duten ikuspegi alternatiboak proposatzeko.

Ondorioak

Droga-kontsumitzaileen erakundeek droga-politikari buruzko erabakiak hartzeko prozesuan modu aktiboan esku hartzeko dituzten erronkak eta arazoak, ahuleziak, indarguneak, mehatxuak eta aukerak kontuan hartuta, zein dira erakunde horiek prozesu horretako helburu orokor eta espezifikoetara egin ditzaketen ekarpenak? Hots, nola lagun diezaiekete kontsumitzaileen erakundeei droga-politikaren eraginkortasuna hobetzen?

1. Informazio-kanalak

Erakundeak kontsumitzaileen eta agintarien arteko informazio-kanal gisa erabil daitezke. Kanal horrek balio izango luke agintariei zuzenean eta berehala jakinarazteko droga-politikei buruzko emaitzak eta ondorio negatiboak eta positiboak, eta arazoak nahiz esperientzia onak adierazteko. Batez ere oso gutxi ikusten den biztanleriaren artean (marjinatuta edo espetxeetan dauden kontsumitzaileak, adibidez) informazio horrek garrantzi handia izan dezake.

Era horretan politika horiek kontsumitzaileengan duten eraginaren azterketa osoa egiten laguntzen da, eta lortu nahi ez diren azken ondorioak garaiz eta zuzenean adierazten dira. Erakundeek, halaber, kontsumitzaileen komunitateak egiten dituen eta politikak gauzatzeko erabilgarriak izan daitezkeen galderak, eskaerak, iradokizunak eta proposamenak jakinaraz ditzakete.

Kontsumitzaileen erakundeek “ideia-fabrikak” izango balira bezala jardun dezakete droga-kontsumitzaileek dituzten arriskuak eta kalteak murriztu ahal izateko dauden moduei dagokionez.

2. Zerbitzuak ematea

Erakundeek funtsezko zeregina izan dezakete kontsumitzaileei (bai oinarrizko premietarako (etxebizitza) lan-aukeretarako, arriskuak eta kalteak murrizteko zerbitzuetarako sarbidea izateko eta abarretarako laguntza behar dutenei, bai beren kontsumo propioari buruzko aholkularitza eta gomendioa behar dutenei) zerbitzuak emateko garaian. Halaber, bereziki kalteberak diren taldeen premia espezifikoak adieraz ditzakete. Nolanahi

ere, garrantzizkoa da kontsumitzaileen erakundearen izaerari eragile gisa eustea. Eragile horren helburu nagusia kontsumitzaileen eskubideak defendatzea izango da, ez gobernu-politikak egitea.

3. Genero-ikuspegia

Dirudienez, oso informazio gutxi dago genero-desberdintasunari buruz droga-politiken eraginari dagokionez, baita instituzio ofizialei nahiz kontsumitzaileen erakundeei dagokionez ere. Kontsumitzaileen erakundeek emandako informazioari esker eragin horri buruzko datuak, arrisku-egoerak sortzen dituen eraginari buruzkoak, lor daitezke honako hauei dagokionez, esaterako: espetxean dauden emakumeei, tratamenduak lortzeko dauden zailtasunei, kontsumitzaileak izateagatik indarkeriaren biktimentzako harrera-zentroetan sartzeko aukera ukatzeari, beren seme-alaben tutoretza mantentzeko arazoak izateari eta zigor sozialaren (drogak kontsumitzen dituzten emakumeei eragiten die normalean) eraginari dagokionez eta abar. Erakundeek zeregin garrantzitsua bete dezakete arazo horiek zein diren adierazterakoan, emakumeen eskaera espezifikokoak biltzerakoan eta egoera hobetzeko proposamenak egiterakoan. Baina horretarako, indartu egin behar dira emakumeek jardueretan duten partaidetza eta erabaki politikoak hartzeko egitura kontsumitzaileen erakundeetan.

Erabiltzaile-erakundeen arlo honetako erronka nagusiak honako hauek dira: gai honetarako prestakuntza, genero-ikuspegia txertatzea lanean zein erakundeen funtzionamenduan, kontsumoen arloan dauden desberdintasunak ezagutzea eta salatzea eta desberdintasun horiek murrizteko politikak, eta berdintasunean oinarritutako erakundeak sortzeko ahaleginetan gizonak ere sartzea.

4. Pertzepzio-aldaketa

Erakundeek zeregin garrantzitsua izan dezakete drogei eta droga-kontsumitzaileei buruzko pertzepzioa aldatzeko garaian. Eremu publikoan baldin badaude, erakunde horiek eta beren ordezkariak honako errealitate hau erakuts dezakete: “mendetasuna” berez ez dela zertan arazo sozialtzat hartu, eta kontsumitzeko modu arduratsuak ere badaudela eta badagoela besteak zentzu horretan hezteak.

5. Proposamen politikoaren garapena

Erakundeek funtsezko zeregina dute drogei buruzko legedia modernizatzeko proposamenak egiteko garaian. Erakundeek droga-politikak egin ditzakete, helduak sartzeko arauketan oinarrituak, adingabekoei sarrera galarazten dieten mekanismoak ezarri, kanabisaren klub sozialek egiten duten bezala. Proposamen horiek oinarri gisa erabil litezke etorkizuneko droga-politikei buruz eztabaidatzeko. Politika horiek osasun publikoa babestera eta merkatu beltzaren esku-sartzea murriztera bideratuta daude.

Beren erakundearen bitartez, kontsumitzaileak eragile nagusiak izan daitezke beren kontsumo propioan arriskuak eta kalteak murrizteari dagokionez eta kontsumo horrek gizarte osoan dituen eraginei dagokienez.

Lehenik eta behin, kontsumitzaileen giza eskubideei dagokienez, legegisteman nahiz osasun-sisteman dagoen egoera hobetzeko proposamenak egin ditzakete. Horrek biztanleria kalteberei egiten die erreferentzia batez ere. Biztanleria horiek honako hauek dira: espetxeetan dauden kontsumitzaileak edo etxebizitzarik edo lan-arloko aukerarik ez dutenak. Halaber, garrantzizkoa da kontsumitzaileen eskubide zibilak defendatzen dituzten erakundearen lana, baita legezko laguntza-zerbitzu bat duten erakundeena ere.

Batzuetan, drogen merkatu arduratsua sortzeko proposamen horiek badaude, hala nola kanabisaren landaketa kolektiboa Belgikako eta Espainiako kanabisaren klub sozialen bitartez. Zirkuitu kolektibo horiek sortu bitartean, kode deontologikoak ezarri dira debekatuta dauden gaien produkzioari eta banaketari dagokionez, esate baterako, adingabekoei sarrera galaraztea, substantziaren kalitate-kontrola.... Esperimentu horiek funtsezko informazioa emango digute agintariek kanabisari eta beste droga batzuei dagokienez arautzeko politikak aplikatzea erabakitzen dutenerako.

Kontsumitzaileen erakundeek sarean lan egiteak (nazioarteko esperientziak barne) herrialdeetako legediekin esperientziak trukatzeko errazten du. Esperientzia horiek, gainera, oso erabilgarriak izan daitezke legezko hainbat urratsen ondorioak ebaluatzeko garaian.

Erakundeek esperientzia handia izaten dute arriskuak eta kalteak murrizteko eta osasuna maila praktikoan babesteko neurriak aplikatzeari dagokionez, hain zuzen ere debekua helburu horietarako sortu zen. Orain

kontsumitzaileek gara ditzakete babes hori ematen duten legezko ereduak, honako printzipio honetan oinarritzen direnak: biktimarik ez dagoen lekuan ezin da krimenik izan.

6. Gizarte zibilaren parte-hartzea

Gaur egun, agintariek gizarte zibila sartu nahi dute politiken diseinuan eta lanketan, beren onarpen publikoa eta eraginkortasuna hobetzeko. Droga-politikei dagokienez, batez ere kontsumitzaileen erakundeek egin ahal izango dituzte ekarpenak politika horiei babes soziala eman behar dieten kontsulta-foroetan.

Kontsumitzaileen erakundeek badute esperientzia giro egokiak (hor iritzi guztiak entzun eta kontuan hartuko dira, bereziki kalteberak diren taldeei lekua emanez) garatzen eta droga-politikarako eredu alternatiboak (arrikuak eta kalteak murrizteko dira) lantzen eta kudeatzen. Erakunde horiek aurkako alderdi baliagarriak dira droga-politikak garatzen gizarte zibilari parte harrarazteko benetako ahalegin orotan.

Bere eginkizun nagusia gaur egungo politiketan zer kontraesan dauden adieraztea da. Politika horiek osasun publikoa babestu behar dute, baina politika horien metodoek, askotan, kontrakoa lortzen dute. Horretaz gain, kontsumitzaileen egoerari eta beren inguruneari buruzko ikerketetan sartu ahal izango dira, betiere ikerketa horiek errealitateari buruzko datu fidagarriak ematen badituzte. Hortaz, erakundeek zerbitzu bat emango liekete agintariei. Agintariek, bestalde, errealitateari buruzko informazio fidagarrian oinarritu behar dituzte beren politikak. Eta, azkenik, eredu alternatiboak eskain diezazkiokete egungo politikari eta abian jar ditzakete politika horiek; era horretan, erabaki politikoak hartzeko garaian erabilgarriak izan daitezkeen laborategiko esperientziak izango dira.

Elkarteen ereduak kontsumitzaileen ordezkari gisa, nazioko eta nazioarteko sareekin, erraztu egiten du antzeko zirkunstantzian dauden pertsonen eta taldeen esperientziak trukatzeko, eta erakunde horietako ordezkariak jarduten duteneko egiatasuna indartzen du. Garrantzizkoa da eredu hori errespetatzea egon daitezkeen informazio-iturriak kontsulta- eta partaidetza-foroetan sartzeko garaian.

7. Arriskuak eta kalteak murriztea

Arriskuak eta kalteak (azken horiek behar bezala murriztuta ez dauden arriskutzat hartzen dira) murriztearen eremuan, droga-kontsumitzaileek honako azterketa hau egiten lagun dezakete: legedi eta praktika politikoak arrisku eta kalte horiek murrizt ditzake edo politika horiek berak arrisku-faktore eta kalte-sortzaile bihur daitezke. Termino orokorrean ez ezik espezifikoetan ere bai (biztanleria kalteberak, esaterako).

Eguneroko errealtatearekiko hurbiltasuna eta komunikatzeko duten erraztasuna dela medio, kontsumitzaileen erakundeek agintariak ohartaraz ditzakete, esate baterako etxerik ez dutenen edo espetxean dauden egoeran arriskuak badaude. Halaber, zeregin garrantzitsua izan dezakete droga-kontsumitzaileen eta kontsumitzaile ohien lan-arloko aukerak hobetzerantz bideratutako proiektuetan.

Erabiltzaile-erakundeek zaindu egin behar dituzte gizartearen talde kalteberak eskuhartze prebentiboa bideratzeko orduan, bereziki heziketa-faseetan eta profesional izan aurreko garaietan.

Kontsumitzaileen erakundeek hainbat ekarpen egin ditzakete prebentzio-programak egiteko garaian. Bizitza errealeko esperientzia oinarri hartuta, zeregin garrantzitsua izan dezakete familia-eremura bideratutako prebentzio-programak egiteko garaian, gatazkak prebenitzeari, autoestimua handitzeari eta drogen erabilera bidegabea prebeni dezaketen beste elementu batzuei dagokienez.

Erakundeek modu eraginkorrean lagun dezakete arriskuak prebenitzen, adin nagusikoentzako gune eskusiboak sortuz, adin nagusiko horiek (guraso kontsumitzaileak daude horien artean) prestatuz, gai bakoitza bere eremuan kontestualizatuz, eta gozamenak nahiz arriskuak kudeatzeari buruzko jakintza handituz. Erakundeek zeregin garrantzitsua izan dezakete gaien kontsumoari buruzko kultura (berriz) jartzeko ahaleginean. Kultura hori pertsonen ongizatea babestera bideratuta dago.

Kontsumitzaileen erakundeek aizunketa saihesteko programekin lagun dezakete (esate baterako, hainbat gairen azterketa edo kanabisaren autolandaketaren sustapena). Programa horiek eragin autoarautzailea izan dezakete lege kanpoko drogen merkatuan: saltzaileek kontuan izango dute saltzen duten gaien kalitatea aztertu egin dezaketela.

Kontsumitzaileen erakundeek ohiko osasun-zerbitzuekin batera jardun dezakete zerbitzu horietan lan egiten duten profesionalak nekez erantzun ditzaketen galderei erantzuteko. Ideia bat izan liteke premiazko informazio-zerbitzu bat jartzea, Interneten 24 orduz eskuragarri egongo dena. Kontsumitzaileek premiazko galderak bidali ahal izango lituzkete eta esperientzia eta jakintza duten pertsona batzuek erantzungo liekete galdera horiei; horretaz gain, pertsona horiek gaitasuna izango dute eskatzaileari tokiko laguntza- eta asistentzia-iturrietara bidaltzeko.

8. Profesionalak prestatzea

Kontsumitzaileen erakundeek funtsezko zeregina izan dezakete legezko eremuan edo mediku-eremuan lan egiten duten eta droga-kontsumitzaileekin normalean harremanetan dauden profesionalak (medikuak, gizarte-langileak, polizia eta abar) prestatzeko. Askotan, profesional horiek ez dute droga-kontsumoari buruzko informazio zehatzik izaten ezta beren inplikazio sozialei eta osasun-arlokoiei buruzkorik ere, eta informazio hori kontsumitzaileek lehen eskutik eman diezaiekete.

Droga-kontsumoari eta kontsumo horrekin lotutako arriskuak eta kalteak murrizteko moduari buruzko oinarritzko datuei buruzko jakintza hedatzeko, nahitaezkoa da gai hori ikastaro espezifikoetan edo zerbitzu soziosanitarioetan lan egiten dutenen prestakuntza orokorrean sartzea, baita polizia-kidegoen edo drogen gaian sartuta dauden beste erakunde batzuetako (unibertsitateak, akademiak eta abar) prestakuntzan ere.

Kontsumitzaileen erakundeek prestakuntza horietako planak eta helburuak diseinatzen parte har dezakete. Era berean, ekitaldi partikularrekin lotutako informazio garrantzitsua eman dezakete, esate baterako, droga faltsutuei edo bereziki kaltegarriak diren kontsumo-ereduei buruzko Alerta Goiztiarraren Sistema bat data berezietan, hala nola Eguberrietan edo udan (hainbat droga nahasten direnean eta hainbat gertakari jazotzen direnean, eta larrialdietako langileek kasu horiei aurre egiteko beren burua ez dagoela prestatuta ikusten duten kasuetarako).

Kontsumitzaileek kontsumitzaileak trebatzen dituzte: J-Key proiektua, Dani-marka

Erakundeek ere lagun dezakete kontsumitzaileak prestatzen, jomuga den taldera egokitzen diren komunikazio-estrategiak erabiliz. Ildo horretatik,

“Gadejurister” deiturikoen (Kale-abokatuak, Danimarkakoak) esperientzia aipatu behar da. Abokatu horiek legezko gaiei eta giza eskubideei, substantziei, osasunari eta historiari buruzko informazio-sistema bat landu dute txartelen bitartez. Txartel horiek injektatzeko material higienikoarekin batera zabaltzen dira. Proiektuari J-Key deitzen zaio.

Proiektu horretan kontsumitzaileek parte hartu dutenez gero, osasunari egiten zaizkion kalteak (gaixotasunak kutsatzea, gaindosia eta beste arazo batzuk) prebenitzeko funtsezko informazioa aurkitu eta hedatu ahal izan da. Halaber, kontsumitzaileen giza eskubideei buruzko informazioa eman da, eta horrek ere lagundu du polizia-kidegoek kontzientzia har dezaten, eta polizia guztiarekin komunikazioa hobetzen, kontsumitzaileek egindako galderei erantzunak emateko garaian tartean sarrarazi dituztelako.

Beste batzuen prestaketan jarduteko aukera izan dezaten, garrantzizkoa da kontsumitzaileak ordezkatzeko dituzten pertsonen prestakuntzan inbertsioa egitea. Honako hauek gauza litezke: “uda eskola” izaera duten ekitaldiak, bertaratuek parte hartzeko metodologia erabiliz. Eskola horren helburua parekoak direnen artean esperientziak trukatzeko eta parekoak prestatzen laguntzea izango da. Hainbat parte-hartzaile mota gonbida litezke, pertsonen ezaugarrien edo kontsumo moten arabera.

Beren lana modu serioan egiteko, kontsumitzaileen erakundeek egitura sendoa izan behar dute, baita koordinazioan eraginkorrak diren pertsonak ere. Idealki, erakundearen barruko aldean lan egiten duten pertsonak izango lirateke, eta erakundeak behar duenean baino ez dira jartzen aurrean. Besteak treba ditzakeen eta erakundeak hartu behar dituen funtsezko erabakiei buruzko kontsulta egin ahal izateko pertsona-sare bat duen norbait izango da.

Gomendioak

Inkesten eta elkarriketen nahiz tailerraren emaitzen azterketan oinarrituta, jarraian, honako gomendio hauek aurkeztuko ditugu kontsumitzaileen erakundeek droga-politikak diseinatzerakoan eta lantzerakoan duten partaidetza hobetzeko. Gomendio horiek azterlan honen esparruan aztertutako bi eremu politikoetan banatuko ditugu: alde batetik, tokian tokikoa/estatukoa, eta beste alde batetik, nazioartea/multilateralak (Europar Batasunekoa).

Bereizketa hori gomendio hauen oinarritzko testuak adierazi dituzten parte-hartzaileek AMIA tailerrean izan duten zatiketa logistikoa dela medio egin da batez ere. Horrek ez du nahitaez esan nahi edukian zatiketa dagoenik. Tokiko eremuko gomendioek ere balio dute Europako eremurako eta alderantziz.

Administrazioetarako gomendio orokorrak

AMIA n euskal erakundeek Eusko Jaurlaritzarako hainbat gomendio egin zuten. Gomendio horiek baliagarriak dira administrazio guztientzat hori dela eta, bi taldetan banatu ditugu: Estatuko Gobernuak edo autonomia erkidego guztiek beraien gain har ditzaketenak, eta Eusko Jaurlaritzarako espezifikokoak direnak.

Azterketan parte hartu zuten euskal erakundeen gomendioak abian jarri ahal izateko honako jardura printzipio hauek iradokitzen ditugu Azterketan parte hartu zuten euskal erakundeen gomendioak abian jarri ahal izateko honako jardura printzipio hauek iradokitzen ditugu:

- Kontsumitzaileen erakundeek plan estrategikoen diseinuan parte hartuko dutela bermatzea.
- Droga-kontsumitzaileen erakundeek arriskuak eta kalteak murrizteko programetan parte har dezaten eta kontsulta egin dezaten laguntzea, erabiltzaileen sarbidea, eta hortaz, horien eraginkortasuna hobetzeko.
- Erabiltzaile-erakundeek zaindu egin behar dituzte gizartearen talde kalteberak esku-hartze prebentiboa bideratzeko orduan, bereziki heziketa-faseetan eta profesional izan aurreko garaietan dauden adin gabekoak.

- Plan estrategikoetan sartutako langileen barneko prestakuntza-prozesua abian jartzea, kontsumitzaileen esperientziatik datorren informazioa ematen duten kontsumitzaileen erakundeen parte-hartzearekin.
- Droga-kontsumitzaileen erakundeen ordezkariak Gizarte Ekintzaren esparruan, arrisku-esparruak egiten eta Legezko Droga Planean jarduten duten Batzorde Teknikoetan parte hartuko dutela bermatzea.
- Bereziki kalteberak diren kontsumitzaileak (horien artean jarduneko kontsumitzaileak) laneratzeko neurriak hartzea.
- Arrisku-egoeran dauden pertsonen (kanabisaren kontsumitzaileak barne) definizioa handitzea. Pertsona horiek merkatu beltzean erositako gaien aizunketa pairatzen dute. Kalteak murriztearen kontzeptua hedatzea, gai berarekin zerikusia duten neurriak barnean hartuz, Kanabisaren Klub Sozialek aplikatzen duten bezala.

Administrazioetarako gomendio orokorrak

- Espetxeetako osasun-zerbitzuak hobetzea, 2003an² onartutako legea betez. Lege horrek arautzen du espetxeen mendeko osasun-zerbitzuak Euskal Autonomia Erkidegora bideratzea, autonomietako osasun-zerbitzuetan erabat sartzeko.
- Drogei buruzko eskumenak dituzten instituzioen arteko koordinazioa (Osasun eta Kontsumo Ministerioa, Drogei buruzko Plan Nazionala, HIESAren aurkako Plan Nazionala, Eusko Jaurlaritzaren Droga Gaietako Zuzendaritza Nagusia eta abar) hobetzea.
- Erakundeen parte hartzea ziurtatzeko eta zehazteko, plan estrategikoetan mekanismoak eratu. Batzorde teknikoetan parte hartzea bermatu gizarte ekintzaren barruan lan eginez, arrisku mapetan eta kontsumo arduratsua lantzen ekintzak bultzatu.
- Kontsumitzaileen esperientziatik datorren informazioari arreta berezia eskaintzea eta instituzioek kontuan hartzeko beharrezko formatuan

²16/2003 Legea, maiatzaren 28koa, Osasun Sistema Nazionalaren kohe-sioari eta kalitateari buruzkoa.

heltzeko bideak hedatu. Horretarako, erakundeen arduradunei baliabideak eta etengabeko prestakuntza ematea beharrezkoa da.

- Bereziki kalteberak diren kontsumitzaileak (horien artean jarduneko kontsumitzaileak) laneratzeko neurriak hartzea.
- Gaien testatua arautzea eta datuak kontsumitzaileen nahiz administrazioaren eskura jartzea.
- Komunikabideen profesionalekin topaketak eta lan-jardunaldiak bultzatzea, droga-erabiltzaileekin egindako interbentzio soziopolitikoetarako buruzko informazioaren objektiboak lortzeko.
- Immigranteei eta gutxiengo etnikoetara arreta eskaintzea: puntu honetan aipatu behar da sentsibilizaziorako eta immigranteen osasun-errealitatea zabalteko ekintzak garatzeko asmoa ohizko gizarte- eta osasun-agenteen bidez osasuna sustatzeko interbentzioak hedatuz. Halaber, oso inportantea da kultura horietako pertsonak gai egitea bitartekari eta/edo osasun-sustatzaileen lana beraiei gain hartzeko, horrela, kolektibo horiek zentroetan sartzen eta baliabideak eskuratzen laguntzeko. Era berean, pertsona horien osasun-errealitatea hobeto ezagutzeko sustatu behar dira kolektibo horiek zaintzen dituzten beste estamentu eta elkarteetarako koordinazioa zein arretari laguntza emateko baliabideak, esate baterako, itzultzaileak egotea, edo gizarte edo familiako laguntza ematea.
- Laguntza, prestakuntza eta finantzazioa, kanabisaren erabiltzaile-elkarteetarako egindako kanabisaren kontsumoarekin lotutako kalte eta arriskuak murrizteko programak diseinatzea.
- Elkarteek berek autogestionatutako eta estatuak onartutako kanabisaren kontsumo arduratsurako gelak egitea, osasunerako arrisku larria daukatenak (droga gogorrak) eta arrisku berezirik ez daukaten substantziak (droga bigunak) lotzen dituen kateak apurtu ahal izateko.
- Elkarteetara baliabideak ematea azken urteotan hainbat eremutatik sortzen ari den informazio-eskaerari erantzuteko osasun- eta terapeutika-eremutik zein kanabisaren erabilera terapeutikoarekin erlazionatuta dagoen gaixo-komunitatetik.
- Kanabisa kontsumitzeagatik Corcuera Legea hautsi dutenentzat kontsumo arduratsua eta arrisku gutxiagoko tailerrak egiteko aukera gehiago ematea.

- Kontsumitzaileen erakundek droga-politiken ebaluazio ofizialetan presentzia izan dezaten laguntzea, erakundeen izaera espezifikoa kontuan hartuta eta droga-politiken ebaluaziorako txosten ofizialetan haien oharpenak eta proposamenak sartuta.
- Azterketa prozedurak eta ebaluazio koalitatiboa interbentzio guztien osagai izatea bermatzea era sistematikoan aurrera egin ahal izateko: horretarako ekimen egokienak ezarriko dira, egokiak ez direnak atzera bota, eta eremu eta interbentzio-behar berriak detektatu, programa osagarri berriak egiteko eta horrela globalitatearen printzipioa betetzen hasteko. Puntu honetan zeharkako erreferentzia da berriro interbenitzeko aukera, eragin zuzena daukaten pertsonen (kontsumo arriskutsua daukaten droga-erabiltzaileen) informazioa hartuta zein gizartearena eta beraien ingurunearena estatistikak eta ebaluaziorako programak egiteko. Beti bizi-kalitatea hobetzeko ikuspuntutik.
- Kontsumitzaileen erakundeei laguntzea barruko eta kanpoko ikerketak egin ditzaten, zerbitzu sozio-sanitarioak kontsumitzaileen premietara hobeto egokitu ahal izateko moduak identifikatzeko.

Eusko Jaurlaritzarentzako gomendioak

Murgiako tailerra egin baino lehen, legez kanpoko substantzien erabiltzaileen elkarteak bilatu ziren. Horren ondorioz, jakin zen EAEko elkarte gehienak kanabisaren erabiltzaileenak direla, horiek (hiru lurraldeetan) daukatela ordezkaritza. Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko Droga Gaietako Zuzendaritzari proposatzen diogu elkarte horien arteko bilera bat bultzatzea. Bilera horren helburua honako hau izango da: hurrengo droga-mendekotasuneko autonomia planaren jarduera markoak handitzea eta eztabaidatzea, eta erakunde horien parte hartzea bultzatzea egoera aldaketan korresponsabilizazioaren eta autokontzientziaren metodo bezala. Bestalde, beste honako gomendio hauek ere egin zaizkio:

- Parte hartzearen berariazko Batzorde Teknikoa sortzea. Batzorde teknikoek egindako proposamenei eta lehengo droga-mendekotasunen planari ekarpenari dagokienez, proposamen horiek berek ziurtatzen dute kanabisaren edo beste substantzia erabiltzeen kolektiboetan oinarrituta dauden esperientziak, prestakuntza eta kalitatea hobetzeko prozesuak biltzen dituen independente edo sail-arteko batzorde teknikoak sortzearen

beharra. 2004-2008ko plan zaharrearantz aintzatesten da V. Droga-mendekotasuneko plana egiten batzorde horiek egindako ahalegina.

- Koordinazioa eta informazioaren truke Eusko Jaurlaritzako hainbat sailen artean, bereziki Justizia eta Herrizaingo sailak, erabiltzaileen erakundeek legez kanpoko eremuan egiten dituzten ekimenak ziurtatzeko.
- Lege Biltzarrak onartutako erabakiak betetzeko konpromesua hartzea, 2004-2008ko EAEko Droga-mendekotasuneko V. Planari dagokiona. Erakundeek erabakiak hartzeko konpromisoa eta azkar aplikatzeko deia egiten dugu. Erabaki horien helburua da kontsumitzaileen bizikaltateak okerrera ez egitea, eta ahal dela, hobera egitea. Izan ere, gaur egungo substantzia kontsumitzaileentzat, eta, oro har, gizarte osoarentzat arrisku-egoerak daude, eta horiek errealitatea arin, azkar alda dezakete.

Onartutako ebazpenak (191 or.). Eusko Legebiltzarrak ziurtatutako ebazpenak. Ziurtagiriaren eranskina

—1. ebazpena. 191. orria

Ebazpen horretan ahalik eta gizarte-eragile kopuru handiena tartean sartzeko ahaleginak egin behar direla adierazten da drogen gehiegizko kontsumotik eratorritako kalteak murrizteko ahaleginak egiteko.

—2. ebazpena (Hitzez hitzeko paragrafoa)

Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari agindu dio sendagaiaren agintzari baimena eskatzea kanabisa edo hortik eratorritakoak gai horiek aholkatuta dauden (betiere, gai horiek eraginkorrak direlako ebidentzia zientifikoa badago) patologiak dituztenei emateko.

—3. ebazpena

Ebazpen horretan ez da kanabisa aipatzen, baina bere eraginkortasunaren alde gaude, inolako iruzkinik egin gabe.

—6. ebazpena

Horren bitartez, Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari agintzen dio droga-mendetasunak kontuan hartzeari dagokionez, irmotasunez eta erabakitaz bultzatzea eremu soziosanitarioa.

—9. ebazpena

Horren bitartez, Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari agintzen dio tratamendua jasotzen ari diren eta beren zaletasuna dela medio egindako delituen ondorioz espetxe batean dauden droga-mendekoentzako espetxetik irteteko neurriak (baita graziazko neurriak ere) sustatu eta laguntzea.

—10. ebazpena

Koordinazio publikoa eta pribatua

Ebazpen hori zentro publikoen (osasun-laguntza eta osasun mentala, gizarte-zerbitzuak, etab.) eta erakunde pribatuen arteko etengabeko koordinazioa lortzera bideratuta dago. Zentro eta erakunde horiek droga-mendetasuneko arazoak dituzten pertsonak prebenitzeko, laguntzeko eta gizarteratzeko jarduerak gauzatu dituzte Euskal Autonomia Erkidegoan.

—13. ebazpena. 192. orria

Ebazpen horretan aipatzen da profesionalek etengabe garatu behar dituztela beren jarduerak sektore publikoan nahiz pribatuan; horretaz gain, beren lehentasunak osatu behar dituzte eta irmotasunez bideratu behar dituzte ikerketa eta kanpoan egiaztatutako esperientzien azterketa.

—14. ebazpena. 193. or.

Drogen erabilera kontrolatua

Objektibotasuna helburu terapeutikorako edo kalteak murrizteko programetan drogekin izandako esperientzia oro edo helburu eta programa horietan drogei emandako erabilera oro nazioarteko komunitatearen zientzia- eta osasun-arloko bermean oinarritzeko.

Gure ustez horrek lagundu dezake, alde batetik, apologiak eta erabilera okerrak saihesten, eta drogei buruzko eta horien problematikari buruzko egiazko informazioa izaten estigmatizaziorik gabe, eta beste alde batetik, normalizatzen.

—16. ebazpena

Eusko Legebiltzarrak komunikabide publiko eta pribatuei, eta bereziki ETBri agindu die sentsibilizatzeko zereginean sakon dezatela, droga-mendeta-

sunen fenomenoari buruzko informazio objektiboa eta egiaztagarria emanez, erakundeek eta beste gizarte-eragile batzuen lana babestuz.

Europar Batasunarentzako gomendioak

1992. urtetik aurrera, Europar Batasuneko droga-politika batek zer eduki beharko lukeen galderari buruzko lehenengo elkarrizketak hasi zirenean, gizarte zibileko erakundeek politika hori diseinatzeko eta ezartzen izan duten parte-hartzea lehenetsi gisa indartu izan da beti dokumentu politikoetan. Nolanahi ere, 16 urte igaro behar izan zuten Europar Batasunak bere lehenengo esperientzia zehatza, parte-hartze horrekin zerikusia duena, hots, Gizarte Zibilaren Foroa ezartzeko.

2008ko maiatzean gauzatu zen Gizarte Zibilaren Foroaren lehenengo bilera, Bruselan. Foro hori 26 erakundez osatuta dago. Erakunde horiek Europar Batasunak kontu handiz hautatu ditu Foro horietan parte hartzeko baimena eskatu zuten 76 erakundeek artetik.

2008ko maiatzeko bileran, Batzordeak ordezkariari eskatu zien Europar Batasuneko Drogei buruzko etorkizuneko Planerako iradokizunak egiteko (2009 – 2012). Bileran ondoren, Batzordeak kontu handiz hautatu zituen egindako gomendioak eta kanpoan utzi zituen "beharbada, Estatu kideek ezeztatuko lituzketenak", betiere Batzordeko bozeramailetako batek adierazitakoaren arabera.

2008ko irailean Ekintza Plan Berriaren zirriborro bat argitaratu zen. Zirriborro horrek ez zituen kontuan hartu maiatzeko Gizarte Zibilaren Foroaren gomendio gehienak, eta, horretaz gain, gizarte zibilaren parte-hartzearen kontzeptuaren bertsio erabat berria sartu zuen. Drogei buruzko Ekintza Planak Drogei buruzko Europako Aliantza bat iragarri zuen, herritarrek eta drogen aurkako agintariek elkarrekin egindako lan bat, betiere Aliantza hori zertan datzan eta norantz bideratuko den zehaztu gabe. Ekintza Planaren gainerako zatiak bere aurreko bertsioaren neurri berak errepikatzen ditu.

Aliantzaren ekimena Europako gizarte zibileko ordezkariari inolako kontsultarik egin gabe hartu da. Ez Europako Parlamentuak, ez EBko droga-politikei buruzko Gizarte Zibilaren Foroak (Europako Batzordeak jarri zuen 2007an) ez dute aukerarik izan Aliantza horri buruzko iritzirik emateko.

Gertakari horri erantzuteko, 2008ko azaroan Murgian (Euskal Autonomia Erkidegoa) egin zen Drogak eta Diplomazia deituriko tailerrera bertaratu

ginen ENCODEko bazkideok Drogei buruzko Plan berriarekiko proposamen alternatiboa egitea erabaki genuen³. Proposamen alternatibo hori Europako Batzordera, Estatu Kideetara eta Europako Parlamentura bidali zen 2008ko abenduaren hasieran. 2009ko martxoan, Gizarte Zibilaren Foroaren topaketan ere aurkeztu zen, Bruselan, gizarte zibilarekiko elkarrizketa egituratzeko moduari buruzko proposamen batekin batera. Proposamen hori ondoren azalduko dugu.

Drogei buruzko Ekintza Plan alternatiboa Europar Batasunarentzat

2008ko abenduaren 8an, Europar Batasuneko Kontseiluak onartutako eta Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialean abenduaren 20an argitaratutako 2009-2012 aldiko Ekintza Planak⁴ honako hau adierazten du: "europarrak politika horren erdigunean kokatzeko eta herritarrek modu aktiboan parte hartzeko garaia da".

Horretarako, «Drogari buruzko Europako Aliantza» bat egitea proposatzen du, droga-eremuaren barruan eta kanpoan jarduten duen gizarte zibilaren egitura ugari mugiaraztera bideratutako aliantza. Martxoaren 3an eta 4an aliantza hori egituratzeko moduari buruzko proposamenak eztabaidatuko dira. ENCODEk ondorengo proposamen hauek egin nahiko lituzke gizarte zibilaren eta Europar Batasuneko erakundeen arteko elkarrizketa hobetzeko.

Europar Batasuneko gobernuak proposatzen diegu drogei buruzko ekintza plan bat, drogen fenomenoan sartuta dauden herritar guztien osasuna eta segurtasuna babestuko dituen, har dezatela.

Europako herritarrek drogen fenomenoari buruzko giro seguruagoa izan dezaten lagunduko duten estrategiak behar ditugu, gastu publikoen erabilera zentzuzkoago bat ahalbidetuko dutenak, giza eskubideak errespetatzen dituztenak, herrialde kalteberentzako (ama kontsumitzaileak, arrisku-egoeran dauden adingabeak eta migratzaileak) konpromisoak kontuan hartzen dituztenak, eta garapen-bidean dauden herrialdeetako nekazari-ekoizleen biziraupena arriskuan jartzen ez dutenak.

³<<http://www.encod.org/info/COMENTARIOS-DE-ENCOD-SOBRE-EL.html>>.

⁴<<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:326:0007:0025:ES:PDF>>

Laburbilduz, gizarteari kalteak ekarri ordeztu onurak ekarriko dizkion droga-politika bat.

Ekintza-plan berri horrek honako lehentasun hauek bildu beharko lituzke:

—1. *lehentasuna. Gizarte zibilarekiko elkarriketa hobetzea.*

- Parte-hartzaileak hautatzea.

2006an hasitako elkarriketa-prozesua suspertzeko, Batzordeak Europar drogen gaian lan egiten duten gizarte zibilaren erakundearen direktorio bat egin eta argitaratu beharko luke, "Gizarte Zibila eta Drogak Europar" deituriko hitzaldian (2006ko urtarilean egin zen) iragarri bezala.

Elkarriketa-prozesu honen prestakuntza-faseetan (orain arte garatu direnak) parte hartu duten erakunde guztiek ("Gizarte Zibila eta Drogak Europar" deituriko konferentzia, 2006ko urtarila; Europar Batasuneko Liburu Berdeari buruzko iruzkinak; eta Gizarte Zibilaren Foroan parte hartzeko baimena eskatu dutenak, 2007) hartu beharko lukete parte azterlan honetan. Erakunde horiei beste erakunde hautagai batzuei buruzko informazioa eskatu beharko litzaieke, eta erakunde horiek ere hartu beharko lukete parte azterlanean. Azterlan hori oinarri gisa erabili beharko litzateke elkarriketan parte hartuko duten erakundearen lehenengo hautaketan.

Honako hauek izan beharko lukete elkarriketan parte hartzeko erakundeak hautatzeko irizpideak:

- ▶ Lehenik eta behin, droga-politikek zuzenean eragiten dieten pertsonen Europako eta nazioetako sareak: kontsumitzaileak (edozein zirkunstantzia motakoa) eta beren ahaideak.
- ▶ Bigarrenik, fenomenoaren ezagutza duten pertsonen sarea, baina zuzenean eraginpean hartuta ez daudenak: osasunaren profesionalak eta adituak.
- ▶ Europako eta nazioarteko sareak EBko Estatu Kideen erakunde kopuru esanguratsu batek eratu beharko lituzke.

⁵Hitzaldian eta Batzordearen webgunean bildutako informazioa: <http://www.europa.eu.int/comm/justice_home/news/information_dossiers/drugs_conference_06/index_en.htm>.

- ▶ Erakundeek gai izan beharko lukete beren kideei eta beren erakundeetan erabakiak hartzeko egiturei buruzko arau gardenak frogatzeko.
- Metodologia:

Elkarriketaren metodologiak parte-hartzaile guztiek konfiantza izateko jokalekua sortzeko diseinatuta egon beharko luke. Gizarte zibila ez dute inoiz kontuan hartu droga-politikak egiteko prozesuan; horregatik, hasierako itzaropena honako hau da: hitz egiteko eta esateko duena entzun diezaioten aukera izatea.

Aliantzako elkarriketak eskumeneko arlo espezifikoetan gomendioak ematera bideratuta egon beharko luke. Gomendio horiek Drogei eta Toxikomanoei buruzko Europako Behatokiaren (DTEB) urteko txostenaren eranskin gisa argitaratu beharko lirateke.

Gomendioak aurkezterakoan, garrantzizkoa da gizarte zibileko erakundeen arteko adostasun-maila zein den erakustea, erakunde horiek Europar Batasuneko erakundeentzako zeinu garbiak izan daitezen.
- Helburuak:

Honako hauek izan behar dute aliantzaren helburu nagusiak: parte-hartzaile guztien arteko elkarriketa, drogen fenomenoari buruzko informazioa eta jakintza trukatzeko Europar eta ebidentzietan oinarritutako droga-politikei buruzko gomendioak ematea.
- Emaizak:

Elkarriketak parte-hartzaile guztientzako esperientzia aberasgarria bihurtzera bideratuta egon beharko luke, droga-politika Europar lantzeko eta aplikatzeko prozesuan eragin positiboa izan dezan. Emaizak zehatza Europako erakundeentzako gomendio erregularretan eman beharko litzateke, droga-politiken egungo garapenari dagokionez. Idealki, gomendio horiek gizarte zibilaren ahalik eta erakunde kopuru handienak partekatu beharko litzukete.
- Egitura:

Honako hauek izan beharko lukete Europar Batasuneko erakundeen eta gizarte zibilaren arteko komunikazio-egitura diseinatzeko irizpide nagusiak:

- ▶ Europar Batasuneko instituzioek eta gizarte zibilaren erakundeek batera lantzea.
- ▶ Dauden erakundeen eta sareen aniztasuna errespetatzea.
- ▶ Prozesu osoan gardentasuna, erabilerraztasuna eta demokrazia bermatzea.
- ▶ Hedapen zabala egitura definitu ostean.
- Elkarrizketarako tresnak:

1. Gizarte zibilaren batzarra:

Urtean behin bilera bat antolatu beharko litzateke, Gizarte Zibilaren 250 parte-hartzaileko talde batekin, gutxienez. Parte-hartzaile horiek goian adierazitako azterlana kontuan hartuta hautatuko lirateke. Bilera eragile neutral batek moderatu beharko luke; eragile hori eztabaidak moderatzen espezializatuta dagoen aholkularitza bat edo erakunde neutral bat izan daiteke.

Urteko bilera UBko ekintza Plana ebaluatzen den Drogei buruzko Talde Horizontalaren urteko bilera egin aurretik antolatu beharko litzateke, gizarte zibilak prozesu horretara egingo dituen ekarpenak prestatzeko eta eztabaidatzeko denbora izan dezan.

Batzarrak EBko agintariekin eztabaidatzeko proposamenen zerrenda bat egingo luke. Proposamen horiek nazioko elkarrizketetan (herrialde kide bakoitzean ezarri beharko lirateke) ere aurkeztu beharko lirateke, baita Europar Batzordeko elkarrizketan ere. Elkarrizketa hori gizarte zibilaren foroan gauzatuko litzateke (ikus behean).

Droga-politikak Europar Batasunean duen egoerari buruzko azterketa bat ere egingo luke Batzarrak, baita egoera hori hobetzeko gomendio batzuk eman ere. Gomendio horiek DTEBren urteko txostenari gehituko zaizkio. Zeregin hori errazteko, landuko diren gaiei buruzko lantaldean antolatu beharko lirateke.

Gizarte zibilak eta agintariak droga-politikei buruz elkarrizketak izateko Interneteko foroa (Europako Batzordeak sortu zuen 2008ko irailean)⁶ abian jarri beharko litzateke berriz. Foro hori irekia eta eskuragarria da Europako herritar guztientzat, interesdun

⁶ <<http://forums.ec.europa.eu/drugs>>.

guztiekin elkarriketa gardena, inklusiboa eta errespetuzkoa izaten laguntzen duten gai espezifikoek buruzko galderak eta iradokizunak biltzeko izan liteke.

2. Gizarte Zibilaren Foroa:

Urtean bitan antolatuko litzateke Drogei buruzko Gizarte Zibilaren Foroa. Foro hori, alde batetik, Batzar Orokorreko ordezkariak osatuko dute, eta beste alde batetik, Europar Batzordeko ordezkariak. Moderatzaile independente batek moderatu beharko luke.

Foro horren eginkizuna honako hau izango litzateke: Batzarrak Europako Batzordeari egindako proposamenei jarraipena egitea eta elkarrekin aztertzea drogei buruzko Europako politikak nola txertatzen dituzten Batzarrak egindako gomendioak.

3. Kontrol-batzordea:

Gorputz independente batek –gizarte zibilaren eta Europako agintarien (Batzordea, Drogei buruzko Talde Horizontala, DTEB eta Europol) ordezkariak kopuru bera duena, Europako Parlamentuko ordezkari bat buru duena– ikuskatuko luke elkarriketa-prozesua. Urtean behin bilduko litzateke, egungo egiturak eta metodologiak elkarriketaren helburuak lortzen ote dituen edo egokitu behar ote diren aztertzeko.

—2. lehentasuna. Informazioa:

- Ikerketa sustatzea eta droga-kontsumitzaileek beren kontsumo propioarekin lotutako arriskuak eta kalteak murrizteko zuzenean parte hartzeko moduari buruzko jakintzen oinarria hedatzea.
- Droga-politikaren alorrean dauden estrategia, programa eta esku-hartze berritzaileak ikertu eta ebaluatzea, baita tratamendu alternatiboak ere (gaien banaketa kontrolatua, esate baterako).
- Ikerketak diseinatu eta garatzerakoan, droga-erabiltzaileen erakundeen parte-hartzea sustatzea.
- Genero-ikuspedia kontuan izatea ikerketa eta ebaluazioetan.
- Ikerketen ondorioz lortzen diren datuen azterketa objektiboaren azterketa bermatzea, manipulazio politikorik gabe.

- Informazio-fluxua eta esperientziak drogen eraginpeko pertsonen taldeen artean trukatzeko (pertsonen konplexutasunaren eta gaiaren konplexutasunaren arabera) sustatzen duten mintegiak bultzatzea.
- Legezko drogen industriaren (alkohola, farmazia-enpresak, tabakoa eta abar) eta osasun-erakundeen arteko loturak ikertzea.

—3. *lehentasuna. Koordinazioa:*

- Droga-politiken deszentralizazioa erraztea tokian-tokian eta nazioan, eta herrialde eta eskualde mugakideen arteko baterako lana koordinatzea egon litezkeen desorekak saihesteko.
- Estatu bakoitzaren subiranotasuna defendatzea NBEren aurrean, tartean sartutako tokiko biztanleentzat sozialki eta kulturalki onargarriak diren drogen merkatua arautzeko moduak ezartzeko.
- Estrategia alternatiboekin eta esku-hartze berritzaileekin (hainbat gai arautzeko urratsak sartzeko aukera emango dutenak) esperimentatzeko agintariak marjina handiagoa izan dezaten ahalbidetzea. Adierazitako estrategietatik ikaskuntza erabilgarriak atera ahal izango dituzte beste batzuek politika bidezkoagoak eta eraginkorragoak bilatzeari dagokionez. Politika horiek, gainera, giza eskubideen errespetua eta osasunaren babesa hartu beharko dute oinarritzat.
- Droga-politikak diseinatzerakoan gizarte zibilaren parte-hartzea haztea eta indartzea.
- Drogei buruzko Gizarte Zibilaren Foroko kide izateko aukera hedatzea Foro horietan parte hartzeko baimena eskatu duten erakunde guztietara.
- Foro horren ondorioen izaera formalizatzea Estatu Kideek gizarte zibilar egiten dioten zuzeneko kontsulta bat izango balitz bezala, Europar Batzordeak foro horretako ondorioak eta gomendioak ateratzeko eta emateko behar ez den interferentziarik gabe.

—4. *lehentasuna. Eskaintza murriztea:*

- Drogen eskaintza arrazionalizatzea eta ahalik eta gehien murriztea merkatu beltzarekin lotzen den kriminalitatea, neurri eraginkorrak erabiliz.
- Drogen merkatua kontrolatzeko legezko zirkuituen ezarpena erraztea, aztertzea eta ebaluatzea, legez kanpoko merkatuaren presentzia murrizteko.

- Droga-trafikoarekin lotutako diru-zuritzea eta ustelkeria kontrolatzeko neurri eraginkorrak aplikatzea.

—5. *lehentasuna. Eskaera murriztea:*

- Legezkontrakotasunaren testuinguruan egindako droga-kontsumoarekin lotutako arazoak murriztea; estrategiak hobetzea, berritzea eta babestea kontsumitzaileak eta banatzaileak erantzule egiteko (besteak beste, ekimenen bitartez, hala nola legez kanpoko gaien azterketaren bitartez).
- Kontsumitzaileak autobabesteko taldeak sortzen laguntzea eta horiek sustatzea, gaien erabilerarekin lotutako arriskuak eta kalteak murriztera bideratutako esku-hartzearen metodo eraginkorrak garatzeko.
- Berdinen pareek (gurasoak, gazteak, kontsumitzaileak eta abar) osatutako autolaguntzako taldeen garapena sustatzea eta talde horietako mota horren ekarpenak laguntzea.
- Erakundeen esku-hartzea soilik erabilera problematikora mugatzea; erabilera problematiko hori kontsumitzaileak berak problematikotzat hartzen duena izango da, eta esku-hartze hori neurri ez-zapaltzaileetara mugatzea.
- Legezko edo legez kanpoko drogen publizitatea egiteko eta haiek sustatzeko kode etikoak bete daitezten sustatu eta errespetatzea.
- Arreta espezifikoa ematea talde kalteberei, hala nola ama kontsumitzaileei eta arrisku handiko egoeran dauden adingabeei; “prebentzio-auzoak” sortzera bideratutako prebentzio-politikak aplikatzea. Auzo horiek talde kaltebera horiek bizi duten marjinalitatea eta gizarte-bazterkeria murriztera bideratuta daude.

—6. *lehentasuna. Nazaoarteko lankidetzak:*

- Hirugarren mailako herrialdeen subiranotasuna ez ezik herrialde horiek droga-politika propioak egiteko duten autonomia ere errespetatzea. Europako politikaren printzipioak honako hau izan behar du: osasunaren babesa, giza eskubideekiko errespetua eta gatazken prebentzioa.
- Garapen-bideetan dauden herrialdeetako komunitateek NBEren konbentzioetan debekatutako landareetatik eratorritako produktuak (koka-hostoa Hego Amerikan, kanabisa Marokon eta opioa Afganistanen) komertzializatzeko bideak sortzeari buruz dituzten proposamenak sustatzea.

- Jardunbide egokien esperientziak Europar Batasuneko herrialdeen eta hirugarren mailako herrialdeen artean truka daitezzen sustatzea. Trukatze hori herrialdeek subiranotasunari dioten errespetuan oinarrituta egongo da, eta eraginkorrak ez diren ereduak (dagoeneko hori egiaztatuta badago) ezartzea saihestuz.

Azken oharrak

Azkenik, kontsumitzaileen erakundeei nahiz droga-politiken ardura duten agintariei bideratutako ohar orokor batzuk eman nahiko genituzke.

Edozein elkarrizketak arrakasta izan dezan, funtsezko alderdia da elkarrekiko konfiantza eta errespetua izatea.

Kontsumitzaileen erakundeek beren jomugetatik haratago ikusi behar dute. Politikoak ez dira aurkakotzat hartu behar, baizik eta haiek jokatu behar duten zeregina ulertu behar da. Politikoak ere gizarte honen, hots, zentzu komuna nagusi izan ordez ideologia nagusi den droga-politika pairatzen duen gizartearen ondorio dira, eta ideologia hori pertsona askok barneratu dute. Nolanahi ere, hainbat politikoren zentzu komuna beren ideologiaren gaineratik nagusitzen da. Egungo droga-politikak aldatu nahi baditugu, politikoekin lan egin behar dugu. Batzen bagara soilik lagundu ahal izango dugu droga-politikak bidezkoagoak eta eraginkorragoak diren mundu bat eraikitzen. Aldaketa lortzen lagundu nahi badute, agintarietara ikuspegirik hoberena elkarrengan konfiantza izatea da, aurreiritzirik eta susmorik gabe.

Bestalde, agintarietara askatasun politikoaren marjina bat, hots, kontsumitzaileen erakundeek jardun lezaketan marjina ezarri beharko lukete. Erakunde horiek drogen fenomenoaren ondorio negatiboak murriztu nahi dituzten pertsonen ekimenak sortzen dituzte, bereziki fenomeno hori klandestinitatean gauzatzen denean. Oso garrantzizkoa da erakunde oriek eskubide oso parte-hartzaile gisa jarduteko aukera izatea tartean sartuta dauden talde guztiek droga-kontsumoarekiko jarrera arduratsuagoa garatzeko prozesuan, eta horrek biltzen du alderdiek parte hartzea droga-politiken diseinuan eta politika horiek gauzatzean.

ENCODen izenean,
Virginia Montañés eta Joep Oomen

Harremanetarako helbideak

Europa

- ENCOD (Droga Politika Bidezkoen eta Eraginkorren aldeko Europar Koalizioa)

Lange Lozanastraat, 14

2018 Anberes, Belgika

Tel.: + 32 3 2930886 / +32 495 122 644

info@encod.org

www.encod.org

- INPUD (International Network of People Who Use Drugs)
www.druguserpeaceinitiative.org

Alemania

- AKZEPT

Südwestkorso 14

D - 12161 Berlin (Deutschland)

Tel.: +49 30 822 2802

E-maila: akzeptbuero@yahoo.de

Web: www.akzept.org

Italia

- PAZIENTI IMPAZIENTI CANNABIS (PIC)

Piazza dei Sanniti, 30

Roma 00185 (Italia)

Tel.: +39 329 9421686

Faxa: +39 06 47243823

E-maila: info@pazienticannabis.org

Herbehereak

- MDHG BELANGENVERENIGING DRUGGEBRUIKERS

Jonas Daniel Meijerplein, 30

1011 RH Amsterdam (Nederland)

Tel.: +31 / (20) 624 47 75

Faxa: +31 / (20) 638 28 40

E-maila: Willemijn@mdhg.nl

Erresuma Batua

—LEGALISE CANNABIS ALLIANCE (LCA)

PO Box 198

Norwich NR3 3WB (United Kingdom)

E-maila: alun@ccguide.org.uk

Espainia

—FAUDAS (Federación estatal de Asociaciones de Personas afectadas por las drogas y el VIH)

Florentzia, 44, beheak- 08921 Santa Coloma de Gramenet (Bartzelona)

Tel.: +34 691 523 336

federacion@faudas.org

www.faudas.org

—FAC (Federación de Asociaciones Cannábicas)

Salitre 23, beheak - 28012 - Madril

Tel.: +34 670 99 63 35

prensa@fac.cc

www.fac.cc/

—Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida ENLACE

Marqués de Pickman, 49, 2. solairua · 41005 · Sevilla

Tel.: +34 954981248 / 954573502

f-enlace@fenlace.org

www.f-enlace.org

—ENERGY CONTROL

Quevedo, 2 beheak - 08012 Bartzelona

Tel.: 902253600

info@energycontrol.org

www.energycontrol.org

Euskal Autonomia Erkidegoa

—Ai Laket - www.ailaket.com - ailaket@ailaket.com

Tel.: +34 945 23 15 60

—Arabako Hiesaren Kontrako Herritar Batzordea - www.sidalava.org

sidalava@sidalava.org

- Ekimen 2000 - imarkez@euskalnet.net
Tel.: +34696968567
- Ganjazz - infoganjazz@gmail.com
Tel.: +34 637024633
- LRKG – info@laregadera.com - www.lrkg.blogspot.com
Tel +34 945 27 07 12
- Itxarobide – elkartea@itxarobide.com – www.itxarobide.com
Tel. +34944449250
- Paotxa - paotza@hotmail.com
Tel: +34 943216343
- Pannagh - pannagh.blogspot.com/ - terapeutika@pannagh.org
Tel. +34 944152900

Gomendatutako bibliografia

- ALLMAN, D., MYERS, T., SCHELLENBERG, J., STRIKE, C., COCKERILL, R., CAVALIERI, W. (2006): "Peer networking for the reduction of drug-related harm". *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 8.
- ALVAREZ, P., & SÁNCHEZ, M. (2003): "AISOL: la incorporación socio-laboral desde el movimiento asociativo", *VI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*, (2003), Punta Umbria: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- ARANA, X. & GERMAN, I: "Programas de testado de sustancias: intervención en reducción de riesgos y daños como estrategia de prevención en materia de drogas", *Eguzkilogore. Kriminologiaren Euskal Institutua* (16), 42. <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_eguzkilogore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_lbanez_16.pdf>.
- (2004). *Drogak kontsumitzen dituen herritarraren status juridikoa mugatzea. Drogen erabiltzaileen Eskubideei buruzko Gutun Proposamena* (11. lib.). Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. <<http://www.gizartegaiak.ej-gv.net/GizarteGaiakContenidos/pdf/STATUS.PDF>>.
- (2005). *Kanabisaren erabilera normalizatuari buruzko eztabaida soziala egiteko dokumentu teknikoa* (1 ed.) Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r33-2732/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena17.pdf>.
- ARANA, X. & MARKEZ, I. (koordinatzaileak). (1998). *Gizarte-eragileak drogen aurrean*. Madril: Oñatiko Lege Soziologiako Nazioarteko Erakundea, ed. Dykinson.
- (2006). *Kanabisa: osasuna, legedia eta esku hartzeko politikak*. Madril: Oñatiko Lege Soziologiako Nazioarteko Erakundea, ed. Dykinson.
- AUSTRALIAN INJECTING & ILLICIT DRUG USERS LEAGUE (2008). *Treatment Service Users Project Final Report*: Australian Injecting & Illicit Drug Users League. <http://www.aivl.org.au/files/AIVL%20TSU_200804.pdf>.

- BARRIUSO, M. (2001): "La visión del movimiento asociativo cannábico" in *Gestionando las drogas* (8 or.), Bartzelona: Grup lgia.
- (2003a). "La prohibición de drogas, del tabú moral a la desobediencia civil" in ARANA, X., SCHEERER, S., HUSAK, D. (eds.) *Globalización y drogas. Políticas sobre drogas, derechos humanos y reducción de riesgos*. Madril: Dykison, Oñatiko Lege Soziologiako Nazioarteko Erakundea.
- (2003b). "Drogas ilícitas, vida recreativa y gestión de riesgos. Estudio diagnóstico de necesidades de intervención en prevención de riesgos en ámbito lúdico-festivos en la CAV: Ai Laket!! – Usuarios de drogas por la reducción de riesgos". <<http://www.ailaket.com/castellano/archivos/estudiodiagnostico.pdf>>.
- (2005). "Propuesta de modelo legal para el cannabis en el Estado español". *Eguzkimore. Kriminologiaren Euskal Institutuarren Koaderno* (19), 17 <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_eguzkimore_numero19/es_numero19_adjuntos/11Barriuso.pdf>.
- (2007). "Más allá de las excusas:hacia una regulación legal no prohibicionista para el cannabis" in L. PANTOJA (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (107-132 or.). Bilbo: Deustuko Unibertsitatea.
- BROADHEAD, R.S.; VOLKANEVSKY, V.L.; RYDANOVA, T.; RYABKOVA, M.; BORCH, C.; HULST, Y. VAN; FULLERTON, A.; SERGEYEV, B.; HECKATHORN, D.D. (2006): "Peer-driven HIV interventions for drug injectors in Russia: First year impact results of a field experiment", *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 379-392.
- CANADIAN HIV/AIDS LEGAL NETWORK, INTERNATIONAL AIDS ALLIANCE, OPEN SOCIETY INSTITUTE. (2008). *Nothing about us without us - Greater, meaningful involvement of people who use illegal drugs: A public health, ethical, and human rights imperative* (international edition): Canadian HIV/AIDS Legal Network, International AIDS Alliance, Open Society Institute, <<http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/download-File.php?ref=1314>>.
- CEBRIÁN, J., ANDRÉS, M. DE., OOMEN, J., & ROMANÍ, O. (2003): "Nuevos movimientos sociales entorno a las drogas: política, salud y Derechos

- Humanos" in *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 eta 2001*, 29. or. Bartzelona: Bartzelonako Unibertsitatea.
- CUSICK, L. (2006): "Widening the harm reduction agenda: From drug use to sex work", *International Journal of Drug Policy*(17), 8.
- EFTHIMIOU-MORDAUNT, A. *Junkies in the House of the Lord*. London.
- *Why should drug users self-organise?* London. <<http://www.drug-text.org/library/articles/121.html>>.
- ENCOD (2006). Green Pepper. On the role of Civil Society in Drug Policy in the European Union, ENCOD, <<https://www.encode.org/info/GREEN-PEPPER.html>>.
- FRIEDMAN, S. R. (1996): "Theoretical bases for understanding drug users' organization", *International Journal of Drug Policy* (7), 7.
- FRIEDMAN, S.R., JONG, W. DE, ROSSI, D., GRACIELA TOUZ, G., JARLAIS, DON C. DES, ELOVICH, R., ROCKWELL, R.: (2007). "Harm reduction theory: Users' culture, micro-social indigenous harm reduction, and the self-organization and outside-organizing of users' groups", *International Journal of Drug Policy*, 18 (2), 10.
- FRIEDMAN, S. R., SUFIAN, M., CURTIS, R., NEAIGUS, A., & JARLAIS, D. C. (1992): "Organizing drug users against AIDS" in J. S. HUBER, B.E. (Ed.), *The social context of AIDS* (115-130 or.). Newbury, CA: Sage.
- HERKT, D. (2004): "Grupos de usuarios de drogas: la experiencia australiana", in N. W. HEATHER, ALEX; NADELMANN, ETHAN; O'HARE, PAT (Ed.), *La cultura de las drogas en la sociedad del riesgo*, (247-256 or.), Bartzelona: Publicaciones Grup Igia
- KERR, T., SMALL, W., PEEACE, W., DOUGLAS, D., PIERRE, A., & WOOD, E. (2006): Harm reduction by a 'user-run' organization: A case study of the Vancouver Area Network of Drug Users (VANDU). *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 61-69.
- Magee, C., & Huriaux, E. (2008): "Ladies' night: Evaluating a drop-in programme for homeless and marginally housed women in San Francisco's mission district", *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 113-121.

- MARÍN, I. (2008): *La cultura "cannábica" en España (1991-2007). Análisis socioantropológico de un nuevo tipo de movimiento social*. Unpublished tesis doctoral, Granadako Unibertsitatea, Granada. <<http://hera.ugr.es/tesisugr/17510673.pdf>>.
- MARKEZ, I. & PÓO, M. (2000): *Drogazaletasunak: kalteak eta arriskuak murriztea Euskal Autonomia Erkidegoan*, (2000), (1. ed. 4. lib.). Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Drogodependenciasriesgos.pdf>.
- MARKEZ, I. PÓO, M.; MERINO, C.; ROMERA, C. (2002): *Kanabisa: osasunari eta eskubideari buruz: erabilereri, araudiei, azterlanei eta normalizaziorako ekimenei buruz*, 1. ed., 6. lib.). Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Informe-Txostena6.cannabis.pdf>.
- MARTÍNEZ, I. (2003): "Intervención con consumidores de cánnabis desde un modelo de reducción de riesgos asociados con las drogas" in MARKEZ, I.; PÓO, M.; ANDRÉS, M. DE; ROMANÍ, O. *Drogak, bazterkeria edo gizarteratzea. Drogen Erabilerarekin loturiko Kalteak eta Arriskuak Murrizteari buruzko II. Adostasun Hitzaldia*, (10. lib., 113-121 or.), Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf>.
- MEHRABADI, A., CRAIB, K. J. P., PATTERSON, K., ADAM, W., MONIRUZZAMAN, A., WARD-BURKITT, B., SCHECHTER, M.T., SPITTAL, P. M. (2008): "The Cedar Project: A comparison of HIV-related vulnerabilities amongst young Aboriginal women surviving drug use and sex work in two Canadian cities", *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 159-168.
- MIDDELTHON, A. L. (2005): "A Room for Reflection: Self-Observation and Transformation in Participatory HIV Prevention Work", *Medical Anthropology Quarterly*, 19(4), 18. <<http://dx.doi.org/10.1525/maq.2005.19.4.419>>.

- MOLD, A., & BERRIDGE, V. (2008),: "'The rise of the user'? Voluntary organizations, the state and illegal drugs in England since the 1960s", *Drugs: education, prevention and policy*, 15(5), 10
- MONTAÑÉS SÁNCHEZ, V. (2006): "La participación de la sociedad civil en las instituciones europeas", *Workshop: Evaluación de políticas y programas relacionadas con el fenómeno social de las drogas en la Unión Europea*, Oñati. <<http://www.encode.org/info/La-participacion-de-la-sociedad.html>>.
- MOSKALEWICZ, J., BARRETT, D., BUJALSKI, M., DABROWSKA, K., KLINGEMANN, H., KLINGEMANN, J., MALCZEWSKI, A., STRUZIK, M. (2007): "Harm reduction coming of age: Harm reduction coming of age: A summary of the 18th International Conference on the Reduction of Drug Related Harm -Warsaw, Poland: 13-17 May 2007", *International Journal of Drug Policy*, 18(6), 503-508.
- NAMASTE, V., & JAUFFRET, P. (2006): "Negotiating Partnership and Ownership in Community-Based Research: Lessons from a Needle Exchange in Montréal", *Canadian Journal of Aboriginal Community-Based HIV/AIDS Research*, 1 (inaugural edition). <<http://cbr.cbrc.net/files/1158090877/CJACBR.pdf> <http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/downloadFile.php?ref=1314>>.
- OOMEN, J. (2005): "Hacia una política de drogas justa y eficaz", *XVI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Córdoba: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007): "Alternativas europeas en políticas de drogas. Herritarren zerregina" in L. PANTOJA (Ed.), *Hitz egin dezagun kanabisari buruz. Aurre-rakuntzak droga-mendetasunetan* (53-78 or.). Bilbo: Deustuko Unibertsitatea.
- OSBORN, B., & SMALL, W. (2006): "'Speaking truth to power': The role of drug users in influencing municipal drug policy", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 70-72.
- PITCH, T., RIBAS MATEOS, N., BODELÓN GONZÁLEZ, M. E., ANITUA, G.I., FERNÁNDEZ, M. (2003): "La resistencia de las mujeres a la globalización punitiva" in *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 eta 2001*, Bartzelona: Bartzelonako Unibertsitatea.

- PRETEL, X. (2004): "FAUDAS, Federación Estatal de Asociaciones de Usuarios y grupos afines", *XV Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007): "FAUDAS, A Process to Develop Formative, Participation and Advocacy Skills in the Community of People Affected by Drugs", *Anti-retroviral treatment for injecting drug users (ARV4IDU's) Seminar*. Vilnius, Lithuania. <<http://www.eatg.org/eatg/content/download/12454/97897/file/Faudas-Spain%20EN.pdf>>.
- (2008): "La historia de la implementación de la reducción de riesgos y daños en la prevención de los usos problemáticos de drogas", *III Seminario del Grupo de Prevención Sexual del VIH/SIDA de RED2002*. Bartzelona.
- RAMOS, R., & FIGUERA, F. de la (2004): "Otro mundo 'con drogas' es posible", *V Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- ROMANÍ, O. (2005): "La cultura del cannabis treinta años después...unas reflexiones personales", *Revista española de drogodependencias* (3-4). <http://www.aesed.com/images/Monog_RevEspDrog.pdf>.
- (2008): "Drug Policies: prevention, participation and harm reduction", *Salud colectiva*, 4(3), 17. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=2782009&orden=0>.
- Rovira, J. Ibáñez, V. (2002): "Testeo y análisis de sustancias como práctica para una reducción de riesgos", *Eguzkilore. Kriminologiaren Euskal Erakundearen Koaderno*, (16), 18. <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_i_eguzkilore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_Ibanez_16.pdf>.
- SÁNCHEZ, X. & GOIBURU, J. (2003): "Erabiltzailearen esperientzia eta erakunde batzuk" in I.; PÓO, M.; ANDRÉS, M. DE; ROMANÍ, O. (Ed.), *Drogak, bazterkeria edo gizarteratzea. Drogarekin lotutako arriskuak murrizteari buruzko II. Adostasun Hitzaldia*, (10. lib. 113-121 or.). Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. <<http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/>>

contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf>.

SECKINELGIN, H. (2002): "Time to Stop and Think: HIV/AIDS, Global Civil Society, and People's Politics" in M. K. GLASIUS, M., KALDOR, M., ANHEIER, H. (eds.), *Global Civil Society 2002*. London: The Center for the Study of Global Governance. <<http://www.lse.ac.uk/Depts/global/Publications/Yearbooks/2002/2002chapter5.pdf>>.

SEGADOR, M. (1998): "Los programas de intercambio de jeringuillas, una respuesta imprescindible pero insuficiente ante el consumo intravenoso de drogas ilegales", in ARANA X. & MARKEZ, I. (koordinatzaileak). (Ed.), *Los agentes sociales ante las drogas*, (229-235 or.). Madril: Oñatiko Lege Soziologiako Nazioarteko Erakundea, Ed. Dykinson.

SMALL, D., PALEPU, A., & TYNDALL, M. W. (2006): "The establishment of North America's first state sanctioned supervised injection facility: A case study in culture change", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 73-82.

STAFFORD, N. (2007): "Using words: The harm reduction conception of drug use and drug users" *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.

TAMMI, T., & HURME, T. (2007): "How the harm reduction movement contrasts itself against punitive prohibition", *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.

TOBIN, K. E., HUA, W., COSTENBADER, E. C., & LATKIN, C. A. (2007): "The association between change in social network characteristics and non-fatal overdose: Results from the SHIELD study in Baltimore, MD, USA", *Drug and Alcohol Dependence* (87), 5.

WAA (2001): *Drogak kudeatzen. Drogekin lotutako kalteak murrizteari buruzko Adostasun Hitzaldia: Lankidetza eta diziplinartekotasuna*. Bartzelona: Grup lgia.

WAA (2005): "Monográfico Cannabis", *Revista española de drogodependencias*, 30(1-2), 224.

WODAK, A. (2006): "All drug politics is local", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 83-84.

- WODAK, A., STRATHDEE, S., FRIEDMAN, S. R., & BYRNE, J. (1998): "The global response to the threat of HIV infection among and from injecting drug users", *AIDS Targeted Information*, 12(6), 3.
- WODAK, A., SYMONDS, A., & RICHMOND, R. (2003): "The Role of Civil Disobedience in Drug Policy Reform: How an Illegal Safer Injection Room Led to a Sanctioned, 'Medically Supervised Injection Center'", *Journal of Drugs Issues*, 33(3), 15.<<http://www2.criminology.fsu.edu/~jdi/journal/2003/wodak.pdf>>.

Eranskina

Galdesorta

Legez kanpoko drogen kontsumitzaileak ordezkatzan dituzten erakunde guztiak gonbidatzen ditugu honako galdesorta hau betetzera.

Galdesorta honek drogen kontsumitzaileen erakundeek droga-politikak European diseinatzerakoan izan duten parte-hartzeari buruzko azterlana osatzen du.

Azterlan honek tailer bat ere biltzen du. Tailer hori 2008ko azaroaren 21etik 23ra bitarte egingo da Gasteizen (Euskal Autonomia Erkidegoa, Espainia).

1. Elkartearen xehetasunak

Erakundearen izena:

Helbidea:

Herrialdea:

Nor ordezkatzan ditu erakundeak?

2. Presio politikoa egitea

Nola definituko zenuke presio politikoaren kontzeptua zure elkartean?

Zer arrazoik bultzatu dute zure entitatea presio politikoan lan egin dezan?

Jaso al duzue jarduera horiei buruzko prestakuntzarik? Zer erakundek eman dizue prestakuntza hori? Nork finantzatu du prestakuntza?

3. Agintariei egindako kontsultan edo haiekin izandako elkarriketan izandako parte-hartzeari buruzko esperientziak

Parte hartu al duzue inoiz zuen eskualdeko/herrialdeko droga-politikan ardura duten agintariei egindako kontsultaren edo haiekin izandako elkarriketaren batean?

Elkartzeak fisikoak izan ziren, edo Internet bidez gauzatu zenituzten?

Formalak edo informalak izan ziren?

Unean unekoak edo egiturazkoak izan ziren? (zenbat denbora iraun zuten?)

Ekitaldi jakin batekin lotuta egon ziren edo eztabaida orokor batean gauzatu ziren?

Kontsulta administrazioaren ekimenez edo zuen ekimenez sortu da?

4. Parte-hartzearen eragina

Zuen ustez nolakoak izan dira kontsultetan/elkarriketetan izan duzuen parte-hartzeari dagokionez izan dituzuen esperientzia orokorrak?

Nabaritu al duzue alderik izan dela droga-politikaz arduratzen diren agintarien portaeran/jarreran kontsulta egin aurretik eta kontsulta egin ondoren?

Zuen ustez, kontuan hartu al dira zuek egindako gomendioak? Ez badituzte kontuan hartu, zergatik uste duzue ez dituztela kontuan hartu?

Nabaritu al duzue aldaketarik izan dela zuen portaeran/jarreran kontsulta egin aurretik eta kontsulta egin ondoren?

Zer arazo edo muga aurkitu dituzue zuen erakundean kontsultetan edo elkarriketa politikoetan parte hartzeko garaian?

Zein izan ziren ikaskuntza garrantzitsuenak?

Oso eskertuko dizuegu galderak eta zuen erantzunak e-mail batean kopiatzen badituzue, eta honako helbide honetara bidaltzen badituzue 2008ko azaroaren 18a baino lehen: info@encod.org. Galdera horiek e-mail bidez jaso nahi badituzu, jarri gurekin harremanetan:

E-maila: info@encod.org

Tel.: 32 (0) 3 293 0886 / Mugikorra: + 32 (0)495 122644

Eskerrik asko!

Usos de drogas y participación democrática

Un estudio sobre la participación de organizaciones de personas consumidoras de drogas en el diseño de políticas de drogas en el ámbito local y europeo.

Informe final
Amberes, mayo 2009

Estimado/a lector/a,

A continuación presentamos el informe de un estudio sobre la participación de las asociaciones de personas consumidoras de drogas en la elaboración y aplicación de las políticas que les afectan directamente: las políticas de drogas.

El estudio ha analizado esta participación a nivel local (los Planes de Drogodependencias de la Comunidad Autónoma de Euskadi), y a nivel europeo (los Planes de Acción en materia de Drogas de la Unión Europea). Ha sido elaborado entre octubre de 2008 y abril de 2009, por la Coalición Europea por Políticas de Drogas Justas y Eficaces (ENCOD), en colaboración con varios de sus socios en el País Vasco: Ganjazz, Ekimen 2000 e Iker Giraldo Cuadrado, y en España: FAC y FAUDAS.

Queremos expresar nuestra gratitud a todas las personas consumidoras de drogas, representantes de organizaciones de personas consumidoras de drogas, trabajadores/as de salud y expertos/as que han dedicado su tiempo y energía a este estudio. Especialmente a las personas que hicieron posible este proyecto:

- Carmen Vicioso y Ana Pertika: por confiar en que podíamos hacerlo (incluso antes que nosotros mismos) y por apoyarnos;
- Iker Val e Iker Giraldo Cuadrado: socios y amigos que asumieron la idea como propia desde el inicio y que le han dado forma;
- Xabier Arana e Iñaki Markez: por aportar el conocimiento académico unido a la experiencia en movimientos sociales y por demostrarnos que la participación de los usuarios en las investigaciones no sólo es posible sino necesaria;
- Alessandra Viazzi, Alun Buffrey, Andria Efthimiou-Mordaunt, Antonio Escobar, Arantza Maira Vidal, Arild Knutsen, Askoa San Millán, August de Loor, Christine Kluge, Eliot Ross Albert, Emily (UISCE), Erin O'Mara, Hector Brotons, Jose Afuera, Leonardo Esteve, Marisa Fernández, Marta Pastor, Martín Barriuso, Miguel Ángel Ruiz, Naiara Artola, Nanna Godfredsen, Nora Navarro, Oscar Parés, Paulo Azkue, Pedro Quesada, Pep Cura Oliveres, Ramón Querol, Víctor Galán, Udiarriaga García Uribe, Unai Pérez de San Román, Willemijn Los y Xavier Pretel nos han

ofrecido su apoyo, conocimiento y disposición rellenando cuestionarios, ofreciendo entrevistas, asistiendo a los talleres, aportando contactos o todo a la vez;

- Astrid Forschner por su capacidad y disposición en la asistencia a la investigación;
- Alain, Ape, Ibai Miranda, Iratxe, Ixone, Joseba contribuyeron a la buena organización del taller de Murgia;
- Mikeldi de Diego ha documentado audiovisualmente nuestras discusiones y entrevistas en Murgia con un buen humor digno de elogio;
- El personal técnico de drogodependencias del País Vasco realizó valiosas aportaciones sobre cómo mejorar nuestra incidencia política tanto en el nivel práctico como en el teórico;
- y Susana Fernández Oliván, Paula M. Terán y Mariela Barkero, las mujeres capaces de traducir en las condiciones más difíciles.

También queremos expresar nuestra gratitud a la Dirección de Drogodependencias del Gobierno Vasco por darnos esta oportunidad.

Esperamos que este informe resulte interesante y sea útil para mejorar el diálogo entre autoridades y personas consumidoras de drogas, y que este diálogo contribuya a poner en marcha políticas de drogas más justas y eficaces.

Rogamos ponerse en contacto con ENCOD en caso de existir dudas y/o sugerencias.

En nombre de ENCOD,
Virginia Montañés Sánchez, Presidenta

Índice

Sobre el estudio	79
Análisis	83
Conclusiones	101
Recomendaciones	109
Direcciones de contacto	125
Bibliografía	129
Anexo	137

Sobre el estudio

La participación de los movimientos sociales en el debate político sobre las drogas es un tema de gran interés para ENCOD desde su fundación. La Coalición ha participado en todos los intentos iniciados desde las diferentes instituciones de la Unión Europea por establecer un proceso de diálogo con la sociedad civil sobre las drogas.

Desde las instituciones políticas, también se ha tomado conciencia a lo largo de los años sobre la importancia de dar voz a la población que vive la realidad cotidiana del fenómeno de las drogas.

Sin embargo, todavía queda mucho camino por recorrer para que dicho diálogo sea fluido por ambas partes. Para allanar dicho camino, la Asamblea General de ENCOD decidió en junio de 2008 iniciar una línea de investigación sobre la participación de las organizaciones de personas afectadas por las drogas en el diálogo político.

Objetivos

El estudio tenía cuatro objetivos:

- Analizar las posibilidades reales que tienen las organizaciones formadas por personas consumidoras de drogas de participar en el debate político, en general, y en el diseño y aplicación de planes de acción en particular.
- Analizar la capacidad de las organizaciones de personas consumidoras de drogas a la hora de incidir en el debate político e identificar sus dificultades para la incidencia.
- Elaborar una serie de recomendaciones orientadas a mejorar las posibilidades de participación de asociaciones y colectivos de personas consumidoras en el debate sobre drogas, tanto al nivel del País Vasco como al nivel de la Unión Europea.
- Articular una participación coordinada de las organizaciones integrantes de ENCOD en los diferentes foros sobre drogas (al nivel local del País Vasco y al nivel de la UE).

Metodología

Para dar respuesta a los objetivos propuestos en la investigación, se han implementado dos herramientas de investigación: un cuestionario y la herramienta de calidad DAFO. Además, en abril de 2009 se realizó otro taller en el que se analizaron y desarrollaron los resultados del estudio.

Cuestionario

El 20 de octubre de 2008 se envió un cuestionario a decenas de organizaciones de personas consumidoras¹ de drogas en Europa. También fue publicado en el sitio web de ENCOD. Durante el Día Internacional de la Persona Usaria de Drogas celebrado en Copenhague, Dinamarca, entre el 31 de octubre y el 2 de noviembre, entrevistamos a varios participantes, siguiendo la metodología de una entrevista semi-estructurada, con la ayuda de un cuestionario. Finalmente las siguientes 35 organizaciones respondieron al cuestionario:

—*Redes Internacionales: ENCOD, INPUD*

—*Alemania: Akzept*

—*Dinamarca: Brugerforeningen*

—*Francia: Techno +*

—*Holanda: Adviesburo Drugs*

—*Irlanda: UISCE*

—*Noruega: Foreningen for Human Narkotikapolitik*

—*Nueva Zelanda: Green Cross*

—*Reino Unido: Black Poppy, John Mordaunt Trust, Legalise Cannabis Alliance, Legalise Cannabis Campaign (Escocia)*

—*España: Almadia, AMEC, Asaupam, Asociación Volver a la Vida, Asociación DESAL, Asociación JOMAD, Ayuda al Toxicómano Nueva Ilusión, ARSECSE, Asociación Minera de Ayuda a Toxicómanos, Alborada, Asociación Alternativa Joven, ALPRED, AFADU, ALAT, Club*

¹Ver el anexo: se aporta el cuestionario.

de Tastadors de Cannabis del Collsacabra, Ekimen2000, Energy Control, Federación ENLACE, MACA, SOS Nunca es Tarde.

—País Vasco: Paotxa, Asociación Ai Laket.

Herramienta de calidad DAFO

La herramienta de calidad DAFO, se desarrolló del 21 al 23 de noviembre de 2008 en un taller de trabajo realizado en Murgia (Araba). En dicho taller tomaron parte 21 organizaciones de personas consumidoras de drogas: 8 del País Vasco, 7 del resto del Estado español y 6 del resto de la Unión Europea. El DAFO es un instrumento que proporciona un análisis de vulnerabilidad de un determinado colectivo, por medio del análisis interno (debilidades y fortalezas) y el análisis externo (amenazas y oportunidades).

Las debilidades (internas) son los puntos débiles o áreas de mejora que reducen la capacidad de desarrollo y, por tanto, han de ser controlados y superados. Las fortalezas (internas) son los puntos fuertes, es decir, capacidades y recursos presentes en una organización. Las amenazas (externas) son elementos que pueden impedir la implantación de una determinada estrategia con éxito. Finalmente, las oportunidades (externas) son elementos que por ser únicos en el entorno, pueden convertirse en ventajas.

Por medio de la herramienta de calidad DAFO, se organizó un grupo de trabajo que reflexionó en torno a las siguientes cuestiones relacionadas con los objetivos de la presente investigación:

- ¿Qué pueden aportar las personas consumidoras de drogas y sus asociaciones a las políticas y planes relacionados con el fenómeno social de las drogas? Aportaciones en el ámbito preventivo, socio-sanitario, socio-jurídico, reducción de riesgos y/o daños, perspectiva de género, consumos realizados por personas en situaciones de vulnerabilidad, etc.
- Principales dificultades con las que se encuentran las personas consumidoras de drogas y sus asociaciones de cara a la participación en las políticas y planes relacionados con las drogas. Propuestas para solventar dichas dificultades.
- Necesidades de las personas consumidoras y sus asociaciones de cara a la participación en las políticas y planes relacionados con las drogas.

- Aspectos centrales a transmitir desde las personas consumidoras de drogas y sus asociaciones, de cara a la participación en las políticas y planes relacionales con el fenómeno social de las drogas.

Las asociaciones y organizaciones que participaron en el grupo de trabajo fueron:

- País Vasco:* Pannagh, Ganjazz, Ai Laket, Comisión Ciudadana Antisida de Álava, Paotxa, Amalurra, Ekimen2000.
- Estado Español:* FAUDAS, FAC, Energy Control, Alacannabis, MACA, AMEC, Federación Enlace.
- Europa:* Akzept (Alemania), LCA (Reino Unido), PIC (Italia), MDHG - Amsterdam Drug Users Union (Holanda), ENCOD e INPUD (Internacional).

Las siguientes organizaciones también fueron invitadas aunque por diferentes motivos no pudieron participar en el taller: Askagintza, Asociación T4, Comisión Ciudadana Antisida de Bizkaia, Itxarobide y la Hungarian Civil Liberties Union (Hungría).

Análisis de los resultados

Los días 24 y 25 de abril de 2009, 26 representantes de 16 asociaciones y federaciones estatales, 2 representantes de la Dirección de Drogodependencias del gobierno vasco y 5 técnicos/as de drogodependencias se reunieron en Murgia, Vitoria, para analizar los resultados del informe Drogas y Diplomacia.

El taller, denominado Lecciones Aprendidas, contó con la participación de las asociaciones españolas mencionadas arriba y dos más: ARSECSE y Comisión Ciudadana Antisida de Bizkaia.

Durante el taller se analizaron los resultados del estudio y se profundizó en tres temas concretos: la experiencia de las organizaciones de usuarios/as en la incidencia política, las aportaciones a la reducción de daños y la incorporación de la perspectiva de género en su trabajo.

Análisis

En base al análisis de los datos recogidos en el cuestionario respondido por las diversas asociaciones y de las reflexiones aportadas por las personas participantes en el DAFO y el taller de evaluación, al final del informe se recogen las conclusiones y las recomendaciones para mejorar la participación de las personas consumidoras de drogas y sus asociaciones en el diseño y la elaboración de políticas sobre el fenómeno social de las drogas.

El informe está acompañado por un audiovisual grabado durante el taller de Murgia.

El establecimiento de una organización que represente los intereses de las personas consumidoras de drogas ilegales es un factor crucial en un proceso en el que personas marginalizadas y excluidas intentan recuperar su voz y dignidad como ciudadanos de pleno derecho. Las organizaciones de personas consumidoras de drogas intentan fundamentalmente transformar la posición fuertemente estigmatizada de consumidores y consumidoras de drogas en otra en la que se conviertan en actores legítimos que pueden formar opinión sobre, contribuir a y colaborar con las autoridades en las políticas que les conciernan directamente y que, supuestamente, deben estar dirigidas a mejorar su salud y bienestar.

En sus esfuerzos por obtener el estatus de contraparte respetada que merece ser invitada a diálogos y consultas con autoridades locales, nacionales y europeas en el momento de diseñar y aplicar políticas de drogas, las organizaciones de personas consumidoras encuentran varios desafíos y dilemas. Algunos de estos desafíos y dilemas están relacionados con la forma en que el mundo externo percibe a consumidores y consumidoras de drogas, otros están relacionados con la forma en que estas personas se ven a sí mismas, mientras que otros tienen que ver con la forma en que las personas consumidoras perciben al mundo externo, especialmente a las autoridades.

Los desafíos y los dilemas están interrelacionados. Una debilidad puede convertirse en una fortaleza cuando está bien tratada. Una oportunidad puede convertirse en una amenaza si es tratada mal. Por ello hemos optado por describir estos desafíos y dilemas de manera conjunta, siguiendo una lista de observaciones cruciales que fueron hechas por los participantes en

el estudio. El orden de estas observaciones es arbitrario, todas son igualmente importantes.

Cuando mencionamos a las organizaciones de personas consumidoras de drogas, nos referimos a las organizaciones de personas consumidoras de drogas prohibidas o aquellas organizaciones en las que consumidores/as de dichas sustancias desempeñan un papel importante. En la práctica, estas organizaciones pueden ser divididas en tres categorías: consumidoras/as de cannabis, de drogas de fiesta y drogas inyectables, tales como opiáceos y cocaína. Estas organizaciones tienen en ocasiones características muy diferentes, y ponerlas a todas en el mismo saco no es siempre algo obvio ni útil.

Sin embargo, cuando se trata de su relación con las autoridades y experiencias en los diálogos políticos, estas diferencias son menos importantes: se comparten experiencias muy similares. Por ello hemos optado por no hacer ninguna distinción formal entre los diferentes tipos organizaciones en este informe. Cuando se mencionan asuntos particulares que son de relevancia específica para una o más de estos tres tipos de organizaciones, es explicado.

Participación en el diálogo político

De las 35 organizaciones que rellenaron el cuestionario, 31 respondieron que habían tenido alguna experiencia con diálogos y consultas con autoridades. La mayoría de estas experiencias (27) fueron caracterizadas como reuniones formales en un lugar específico, organizadas de forma puntual. Sólo 12 organizaciones dijeron haber tenido experiencia en un diálogo estructurado consistente en una serie regular de reuniones.

Según la mayoría de los cuestionarios (25) el diálogo estuvo relacionado con un tema particular (la redacción de un nuevo plan de acción, por ejemplo), mientras que poco más que la mitad de las organizaciones también mencionaron el debate general sobre drogas como un tema de discusión en estos diálogos. La iniciativa para llevar a cabo estos diálogos la tuvieron en la mayoría de los casos las organizaciones mismas (25) mientras 13 de ellas también mencionaron haber sido invitadas a una consulta por las autoridades.

A la pregunta de si consideraron el diálogo como una experiencia positiva, 16 organizaciones respondieron que sí, 13 que no y 2 dijeron que no había sido ni positiva ni negativa. Sin embargo, a la pregunta de si creyeron que sus recomendaciones habían sido tomadas en cuenta por las autoridades, sólo 7 respondieron afirmativamente, 10 un poco y 15 dijeron que no había sido el caso.

No está claro si los diálogos han tenido algún impacto en las actitudes de los que participaron en ellos. Tanto con respecto a la pregunta sobre si habían notado alguna diferencia en la actitud de las autoridades antes y después de los diálogos y si habían notado tal diferencia entre ellos mismos, exactamente el 50% de las organizaciones respondieron que habían notado diferencias, mientras que la otra mitad dijeron que no.

Una explicación al decepcionante resultado del diálogo entre autoridades y organizaciones de personas consumidoras de drogas podría ser la desigualdad entre ambos actores en lo referente a experiencia política. En lo que concierne a la pregunta de si alguna vez habían recibido cursos de formación en actividades de presión o lobby político, sólo 7 organizaciones respondieron afirmativamente. De estas 7 organizaciones, 4 recibieron esta formación por casualidad, al estar vinculados sus integrantes en otros movimientos sociales.

En general las organizaciones definen los diálogos como “gestos corteses”, encuentros simbólicos que sirven para calmar tensiones, pero no para aprender de cada uno o explorar enfoques alternativos. Varias organizaciones concluyen que cada vez que son invitadas a una reunión, regresan felices, sólo para encontrar después que sus recomendaciones han sido plenamente ignoradas en el diseño y la aplicación de los Planes de Acción.

Desafíos y dilemas

“Todo lo tenemos que aprender haciéndolo”

Cuando analizamos las capacidades de organizaciones de personas consumidoras de drogas para intervenir en el diseño de la política de drogas, sin duda la debilidad más frecuentemente mencionada es la falta de disponibilidad de personas cualificadas para hacer este trabajo.

Entre las 35 organizaciones que respondieron al cuestionario, sólo 7 ha-

bían recibido formación en estrategia política, y de esas 7, sólo en 3 casos la formación estaba relacionada con la política de drogas. Esta necesidad de formación fue confirmada tanto por las organizaciones participantes en el DAFO como en el taller de análisis. La falta de formación no sólo significa que sus representantes tienen que aprender todo a base de hacerlo, también genera una falta de continuidad en los conocimientos y competencias que obtienen los representantes para transmitirlos a otros. Como resultado, estos recursos permanecen concentrados en muy pocas personas y no pueden ser compartidos o aplicados por otros.

Por otro lado las personas que representan estas organizaciones mencionan las dificultades para movilizar a la población consumidora, que por varias razones no está motivada para asociarse, y mucho menos para expresarse políticamente. Las personas tienen miedo a “salir del armario”, puesto que ello puede tener efectos negativos en su estatus social e, incluso, consecuencias legales.

Aparte de la inseguridad legal relacionada con el hecho de consumir drogas prohibidas, pertenecer a una organización que defiende los derechos de las personas consumidoras de drogas o que aboga por la legalización de sustancias prohibidas puede provocar situaciones peligrosas o reacciones desde el aparato legal, político o del entorno social.

Debido al estigma social en torno al consumo de drogas muchas organizaciones están obligadas a actuar de forma discreta, evitando tener un perfil demasiado visible en los medios. Este objetivo es contrario a lo que una organización debe hacer para movilizar a las personas u obtener la atención de los medios de comunicación o los políticos con los que quiere debatir.

“Buscando lugares de encuentro (entre diferentes)”

Las personas en posiciones de liderazgo dentro de una organización de defensa de derechos generalmente deben estar preparadas para recibir una enorme presión psicológica. Cuando dicha organización está formada por personas usuarias de drogas, esto se multiplica. Muchos de sus representantes mantienen que sus reivindicaciones, percibidas como legitimadas por la existencia de una profunda injusticia cometida contra cientos de millones de personas en todo el mundo, son tratadas con desdén y arrogancia desde las esferas políticas.

En los medios de comunicación surgen regularmente informaciones falsas y manipulaciones sobre las drogas y las personas consumidoras de drogas, originadas a veces por instituciones oficiales y representantes políticos. Así, la opinión pública con respecto a las drogas se basa en imágenes de los medios de comunicación dominadas sobre todo por su asociación con problemas, criminalidad y perjuicios sociales.

Esta situación significa que mientras que representantes de organizaciones de personas consumidoras que se involucran en el trabajo de la participación política sienten que deben mostrar sabiduría, paciencia y empatía en su relación con autoridades, el trato que ellos reciben por parte de las últimas consiste en el mejor de los casos en una simpatía simbólica, como un gesto de cortesía, y en el peor de los casos, en una indiferencia total.

Al mismo tiempo sus representantes no siempre pueden contar con el apoyo de las personas a las que representan, los propios consumidoras y consumidores. La mayoría de las personas consumidoras consideran a la política como algo que ocurre muy lejos de su realidad cotidiana. Consecuentemente, muchos de sus representantes caracterizan a su trabajo como algo frustrante, desmotivador y agotador. Como muchos de ellos hacen este trabajo voluntariamente, no es de extrañar que algunos lo abandonen después de un tiempo.

“Falta de objetivos y recursos comunes”

El recorrido de las organizaciones de personas consumidoras de drogas podría resumirse en el lema “de la protesta a la propuesta”. Se ha pasado de ser agentes pasivos de las políticas de drogas a agentes activos de las mismas, de criticar a las administraciones a ofrecer aportaciones, iniciativas creativas y enriquecedoras y propuestas concretas de alternativas al prohibicionismo. Como resumió una participante durante el taller de análisis: “antes éramos hippies, ahora somos agentes de salud”.

A pesar de ello, las organizaciones de personas consumidoras de drogas tienen dificultades en encontrar unos objetivos comunes mínimos. Aunque estén trabajando en ámbitos similares, las organizaciones no siempre se conocen o se valoran entre ellas. Ello se debe a la auto-estigmatización que existe entre personas consumidoras de diferentes sustancias (consumidores/as de cannabis tienden a mirar mal a los/as que consumen heroína

quienes, a su vez, tienen prejuicios contra los que consumen cocaína, etc.) o a las diferencias de estatus social entre las personas que consumen drogas (profesional o "fiestero/a" vs. consumidor/a de calle).

Las diferencias también pueden estar relacionadas con estrategias diferentes. Mientras que un porcentaje de consumidores/as insisten en que el tema más importante de su participación en la política debería consistir en defender el derecho a consumir sin ser considerado como criminal ("al Estado no le importa lo que yo me meto en el cuerpo"), reivindicando el derecho a la ebriedad y la gestión de placeres, otros adoptan un camino más táctico y buscan la promoción de medidas como la reducción de riesgos y daños, aceptando la actual situación de prohibición de algunas drogas. Algunas organizaciones incluso utilizan términos como "pacientes" para definir a las personas consumidoras con el fin de "descriminalizar" su situación. Como consecuencia, puede ser difícil desarrollar una estrategia global entre las organizaciones que aglutine todas estas preocupaciones.

Por otra parte, la heterogeneidad entre las personas consumidoras, que suelen compartir diferentes estatus y orígenes sociales, es considerada como fortaleza, ya que en las organizaciones las personas se unen en torno a un tema que es igual para todos. También en este trabajo, la experiencia diaria de lucha contra la estigmatización es importante. Las diferencias entre mujeres y hombres, hetero- y homosexuales, personas de diferente origen étnico o social suelen tener un papel menos importante que en el caso de otros movimientos sociales, porque el estigma que tienen en común por su condición de persona que consume de drogas, y el objetivo de eliminarlo, se sitúan como primera prioridad en la agenda de estas organizaciones.

Finalmente, existen problemas causados por la permanente falta de recursos económicos: muchas organizaciones carecen de infraestructura para reunirse, condiciones físicas para realizar un trabajo burocrático como formular cartas y comentarios o juntar datos estadísticos científicos. Además estas organizaciones suelen encontrarse en una situación de inseguridad legal: sea por su estatus de consumidor, sea porque sus acciones pueden ser vistas como anti-establishment (puesto que están dirigidas a cambiar las leyes), las organizaciones corren el riesgo de entrar en conflicto con las autoridades legales, lo que disminuye su capacidad de movilizar e incrementar su influencia.

Curiosamente, la falta de recursos también es una fortaleza, puesto que obliga a las organizaciones a economizar, a ser pacientes y creativas, e incrementa su capacidad de improvisación. También fortalece el carácter interno de las organizaciones: las personas no se comprometen para hacer dinero sino porque ya están convencidas de que es necesario cambiar las leyes y políticas y así mejorar la situación de mucha gente de su entorno y de la sociedad en general.

“Credibilidad de la calle”

Las organizaciones de personas consumidoras de drogas tienen una gran ventaja sobre cualquier otro actor en el debate sobre las drogas (ya sean autoridades, médicos o investigadores): su experiencia en el terreno. Son experiencias extremadamente válidas, en varios sentidos. Consumidores y consumidoras tienen experiencia en la gestión de placeres y riesgos, en el manejo de una sustancia psicoactiva que puede resultar muy valiosa en la planificación de campañas de prevención. Al mismo tiempo sus organizaciones pueden funcionar como canal de información entre las autoridades y la ciudadanía. Ellas representan a una población oculta, este hecho les da credibilidad, puesto que visibilizan problemas ocultos y por ello también contribuyen a su solución.

Las organizaciones de personas consumidoras pueden informar directa e instantáneamente a las autoridades sobre fenómenos que ocurren en el mercado de drogas, por ejemplo en casos de peligro para la salud pública. También pueden promover métodos de reducción de riesgos y daños a través de redes de personas usuarias y concienciar sobre la necesidad de tener en cuenta estos métodos.

Las organizaciones de personas consumidoras de drogas pueden también elaborar propuestas para solucionar problemas prácticos que personas consumidoras/as y su entorno experimentan como resultado del consumo de drogas o de la forma en que la sociedad trata este consumo. Las personas consumidoras de drogas saben cómo se comportan otras personas consumidoras de drogas. Ello les da una experiencia que es muy útil para la elaboración de intervenciones dirigidas a reducir daños y riesgos, y para la formación de personal que realiza estas intervenciones.

La credibilidad de la que gozan las organizaciones de personas consumidoras de drogas como representantes de las personas que están directa-

mente afectadas por el tema de las drogas es un cuchillo de doble filo. Son necesarios muchos años en construirse, pero puede derrumbarse en un instante. La credibilidad debe ser mantenida constantemente, debe estar bien fundada todo el tiempo. El conocimiento que da la experiencia debe ser mantenido con un flujo constante de nuevas personas que deben sentirse bienvenidas a compartir sus experiencias con el resto de la organización. Sólo de esta manera dicho conocimiento puede continuar, ser archivado, transmitido y aplicado en otras partes por otros grupos.

Por otra parte, las personas consumidoras de drogas tienden a reclamar un espacio que es exclusivamente suyo y desde donde pueden dirigirse hacia el mundo exterior. Sin embargo, una vez que han conquistado este espacio, tienden a olvidarse de la globalidad del tema de las drogas y se concentran en temas de importancia menor para el debate pero de mucha importancia para sus vidas. El fenómeno de las drogas como tal no solamente afecta a las personas que consumen, sino también a sus familias, sus vecinos, etc. Manteniendo una relación abierta con estos grupos (y también con médicos, políticos, etc.) la naturaleza global del tema sigue presente en la organización y ello facilita una mejor comprensión de las razones oficiales tras las políticas de drogas.

Las personas que representan las organizaciones son la boca de la organización, deben escuchar todos los comentarios realizados por sus socios y elaborar propuestas. Deben desarrollar la capacidad de distinguir entre contribuciones válidas y menos válidas, pero evitando ser dominantes.

Los y las representantes de organizaciones de personas consumidoras de drogas deben tener cuidado en no adoptar una actitud de "trabajadores sociales", tomando distancia de sus pares. Es crucial que la mayor cantidad posible de integrantes se sientan involucrados. Los representantes deben actuar en completa igualdad con sus pares y estar abiertos a todas las experiencias concretas que consumidores y consumidoras les presentan. Es su tarea traducir estas experiencias en propuestas para proyectos concretos, declaraciones y propuestas políticas. De esta forma estas propuestas llegan a ser visibles a más personas y ello genera mayor respeto hacia la organización.

"Igualdad de oportunidades"

La mayoría de las organizaciones de personas consumidoras han desarrollado mecanismos para hacer participar a las personas de manera iguali-

taria. La igualdad de oportunidades y derechos para opinar está arraigada en el modelo político empleado por la gran mayoría de las organizaciones. Las organizaciones muchas veces han sido creadas en reuniones entre consumidores/as en las que todos tienen los mismos derechos. En estas reuniones han surgido ideas que más tarde han sido traducidas en programas prácticos. Es importante mencionar que programas como el intercambio de jeringuillas, la dispensación de metadona y las salas de consumo se han iniciado originalmente en círculos clandestinos que trataban de responder directamente a las demandas de las personas que consumen.

El objetivo político de las organizaciones de personas consumidoras de drogas es precisamente promover la toma de conciencia entre la población sobre su condición de ser humano con derechos. Las organizaciones tienen mucha experiencia en las relaciones con personalidades complicadas, en el manejo de frustraciones colectivas e individuales, en el sentimiento de haber fracasado en general. Esta característica hace que estas organizaciones estén particularmente bien posicionadas para participar en diálogos y consultas. Sus representantes suelen tener también mucho cuidado en ser vistos como contrapartes dignas de respeto, poniendo preguntas críticas pero pertinentes, de forma persistente. Muchas organizaciones participantes en el estudio afirman que de esa forma, su participación en un diálogo ha contribuido al cambio de actitud a nivel personal entre los funcionarios y políticos involucrados en el diálogo. Desafortunadamente, este cambio de actitud no ha tenido lugar en el nivel profesional.

“Reducción de daños, prevención de riesgos, gestión de placeres”

Las organizaciones de personas consumidoras han aportado medidas de reducción de daños y riesgos prácticamente desde sus inicios. Muchos de los programas asumidos hoy día por las administraciones (como el testado de sustancias, los programas de intercambio de jeringuillas, la dispensación de opiáceos, los espacios de consumo...), forman parte de reivindicaciones originadas en el seno de dichas organizaciones, y en algunos casos, esos mismos programas están siendo gestionados por organizaciones de personas consumidoras, las cuales se han profesionalizado convirtiéndose en proveedoras de servicios.

Esta profesionalización ha contribuido a romper el estigma de las personas consumidoras, demostrando que podemos autorepresentarnos. El gran reto consiste en asumir esa profesionalización sin perder la horizontalidad en el

funcionamiento. Para identificar los riesgos y daños es preciso tener en cuenta a las poblaciones más vulnerables, escuchar sus necesidades y trabajarlas en un plano de igualdad.

Pero las reivindicaciones de las organizaciones de personas consumidoras en este ámbito van más allá de las definiciones aceptadas por los políticos. Las organizaciones de usuarios/as han dejado claro que los riesgos y daños no están relacionados sólo con la salud, sino con la inseguridad, la persecución, el estigma, la sociedad, etc. Por ello, reclaman que las medidas de reducción de daños y riesgos deben ir más allá de la sustancia y abordar aspectos socio-económicos como el acceso a vivienda, a trabajo, recursos, etc. además de denunciar los daños producidos por las políticas mismas.

Por ello, el modelo de reducción de daños es planteado como un paso hacia un cambio de paradigma en las políticas de drogas donde las propias personas consumidoras sean sujetos activos de estas políticas, potenciando los derechos y las obligaciones de las personas consumidoras, sobre todo de las más vulnerables.

En el marco de las propuestas por un cambio de paradigma, desde algunas organizaciones de personas consumidoras se está comenzando a trabajar en un modelo de gestión de placeres y riesgos, que va más allá de la reducción de daños y aboga por un consumo responsable de las sustancias.

De esta manera, iniciativas más arriesgadas como los clubes sociales de cannabis también son definidas en el contexto de la reducción de daños, al tratarse de circuitos cerrados de producción y distribución de cannabis para personas adultas consumidoras, con lo que se evitan los daños derivados de la existencia de un mercado negro y se impide el acceso de la sustancia a menores de edad.

En el taller de análisis de los resultados del estudio se reflexionó sobre la cuestión de las personas menores de edad consumidoras de drogas o como potenciales consumidoras de drogas. Ninguna de las asociaciones era partidaria de promocionar ningún tipo de consumo de drogas llevadas a cabo por personas menores de edad y sí de potenciar medidas educativas, preventivas. En coherencia con esta filosofía los clubes sólo admiten entre sus personas socias a mayores de edad.

“Echo de menos a las mujeres aquí”

Los temas relacionados con las mujeres y el género parecen ser los eslabones perdidos en el movimiento de personas consumidoras de drogas, aunque el liderazgo femenino en las organizaciones está creciendo poco a poco. En el taller para realizar el DAFO, sólo 8 de los 24 participantes eran mujeres, una mujer por cada tres hombres. Este hecho, la falta de participación de mujeres en el movimiento de activistas, fue manifestado por una participante en el taller con las palabras citadas en el título de esta sección.

Una de las conclusiones de la discusión fue que es necesario que las asociaciones den mayor espacio a las mujeres, pero también que las mujeres ocupen estos espacios, puesto que suelen asumir el papel de cuidadoras o de ejecutoras en lugar de tomar responsabilidades en la estructura de toma de decisiones. De todas formas, es necesario profundizar en la investigación sobre el papel de las mujeres en las organizaciones.

Durante el taller de análisis se dedicó una sesión a analizar la incorporación de la perspectiva de género por parte de las organizaciones. De las 16 organizaciones y federaciones participantes, sólo dos cuentan con un grupo de trabajo permanente formado por hombres y mujeres consumidoras en el que se plantean tanto la reflexión teórica como el cambio de actitudes a nivel interno. En el debate se pusieron de manifiesto las resistencias por parte de los hombres a la hora de profundizar en el debate sobre las raíces de la desigualdad y el patriarcado y sobre cómo incorporar cambios hacia dinámicas más igualitarias en la estructura de las organizaciones. A la reclamación de que “el protagonismo lo tenéis que llevar vosotras” se respondió pidiendo más apoyo por parte de los hombres: “nosotras tendremos que hacer muchas cosas, pero los hombres tendrán que hacer otras”.

Tras constatar que el feminismo ha aportado las herramientas metodológicas para identificar y analizar las desigualdades de género, durante el taller se identificó la necesidad de desarrollar herramientas técnicas de intervención tanto con hombres como con mujeres para superar dichas desigualdades.

Por otra parte, la situación de las mujeres consumidoras preocupa a las activistas femeninas que participaron en el estudio. Ellas describen algunas diferencias en cuanto a los patrones de consumo.

“El consumo de drogas por parte de las mujeres es algo diferente. Por cierto es más oculto, porque las mujeres suelen ser las que se ocupan de la familia. No quieren ser conocidas como consumidoras de drogas. Así que encontrarán otras formas para gestionar su consumo de drogas y no tener que ir a los servicios [de atención].”

“El antiprohibicionismo como fruta prohibida”

La falta de interés generalmente demostrada por los medios de comunicación hacia las reivindicaciones de las personas consumidoras, de alguna manera fortalece la capacidad de las organizaciones para desarrollar sus propios canales y estrategias de comunicación, mediante acciones que intentan cambiar la percepción social del tema de las drogas, y mediante el desarrollo de nuevos métodos para expresar sus reclamaciones.

El tema del que se ocupan las organizaciones de personas consumidoras cubre una amplia gama de aspectos de nuestra sociedad: aspectos sociales, sanitarios, legales, jurídicos, penitenciarios, además de la discusión sobre la libertad del individuo, los derechos humanos, la ecología, la cooperación internacional, la democracia, el poder de la religión, etc.

Así, es posible integrar sus reivindicaciones en los diferentes planteamientos que se hacen desde otros colectivos sociales. También ha dado instrumentos a las organizaciones para desarrollar una capacidad para analizar los temas políticos, tanto a nivel local como nacional e internacional. Algunas organizaciones han logrado desarrollar sus propias estrategias políticas para conseguir importantes avances, como los clubes de cultivadores de cannabis en Bélgica y España.

Ello define también el carácter “anti-establishment” de estas organizaciones, que les dan cierto atractivo particular para personas que no son consumidoras de drogas pero que quieren apoyar movimientos de reforma social en general.

Los periodos electorales se consideran generalmente como una oportunidad, puesto que durante estos meses jóvenes políticos/as o periodistas pueden animarse a poner el tema de la legalización de drogas en la agenda. El antiprohibicionismo, por lo menos durante una época, se puede considerar como tema favorable para la obtención de votos o atención mediática.

Como la mayoría de los políticos no tienen elaborada una propuesta sobre cómo gestionar el fenómeno de las drogas en una época post-prohibicionista, en este sentido el debate apenas ha comenzado. Las organizaciones de personas consumidoras pueden aprovechar esta situación para elaborar una propuesta de forma detallada y proponerla como documento de base.

Por ejemplo, el establecimiento de los colectivos para el cultivo de cannabis para uso personal representa ya una respuesta sólida ante la necesidad de reducir el mercado negro y los riesgos relacionados con la calidad de la sustancia legal. Los caminos jurídicos que acompañan al proceso de nacimiento de estos clubes demuestran que esta pista puede llegar a ser una transformación del modelo prohibicionista a un modelo regulador. Puede llegar a tener un impacto importante en el debate de las drogas en general. El hecho de que la ciudadanía busque soluciones propias a sus problemas sin esperar necesariamente una intervención del Estado, genera autoestima y respeto de los demás.

“Ignorancia por parte de los políticos”

En general los representantes de las organizaciones de personas consumidoras sienten que los políticos tienden a evitar la discusión sobre el tema crucial en el debate de las drogas, o sea el daño producido por la prohibición de drogas, y tienden a concentrar la discusión en temas secundarios.

El uso político de la prohibición de drogas como instrumento utilizado por cualquier fuerza política para controlar a la sociedad —manteniéndolo como tabú político que dificulta cualquier innovación, que jamás se discute— se siente como la real amenaza para que haya alguna vez una consulta sincera y constructiva de las autoridades a las personas consumidoras. Parece que tal vez los políticos consideren el antiprohibicionismo una posición legítima, pero también un riesgo político seguro.

Algunos comentarios que reflejan este sentimiento por parte de las organizaciones de drogas:

- “Es como necesitaran salir del armario solamente para defender una opinión”.
- “Incluso cuando se dan cuenta que están de acuerdo contigo, nunca se mojarán por ti. Apoyar a las personas consumidoras de drogas es demasiado peligroso para ellos”.

—“Sólo aceptan lo que cabe dentro de su lógica, el resto se tira”.

—“Los políticos nos escuchan, estamos contentos después de una reunión con ellos, luego no actúan y nos frustramos”.

Mientras que esta situación no cambie, el alcance de la participación de personas consumidoras se limitará a contextualizar la política de drogas, a discutirlos dentro de un marco de reducción de riesgos y daños y respeto a los derechos humanos, en el caso de políticas penitenciarias, de tratamiento, etc. Ello representa otro dilema: la contribución de las personas consumidoras a estas propuestas se presenta como un logro importante por las autoridades, quienes justifican así su pasividad con respecto a las propuestas fundamentales, mientras que las organizaciones de personas consumidoras de drogas pierden rápidamente su papel como organización de reivindicación política. Este fenómeno podría describirse como ser “abrazado hasta morir”. Parece haber un consenso entre las organizaciones de personas consumidoras de drogas según el cual es mejor ser ignorados que ser “abrazados hasta morir”.

Sin embargo, a pesar de eso, la mayoría de las organizaciones coinciden en la necesidad e importancia de participar en los foros, formales o informales, de debate político. Para ello es preciso asumir no sólo los derechos, sino también los deberes por parte de las organizaciones, como el de registrarse como asociación (imprescindible para participar en los foros oficiales) y/o cumplir unas condiciones mínimas de representatividad y transparencia.

“Sólo nos utilizan”

Es difícil medir el impacto de los esfuerzos para participar en el debate político, lo que puede resultar particularmente importante a la hora de evaluar el impacto de los diálogos. El impacto real parece ser la influencia que los representantes de personas consumidoras han tenido sobre los funcionarios o políticos individuales con quienes han realizado encuentros. Pero aunque esta influencia haya sido positiva, ello no garantiza una continuidad institucional: cuando entra un nuevo político o funcionario, todo el trabajo puede comenzar de nuevo.

Hay un temor a ser utilizado como excusa para que otros busquen financiación para sus proyectos. Especial referencia se hace al negocio de la adicción, la industria de los servicios para personas consumidoras, tales

como centros de tratamiento, asistencia, etc. Mientras buscan recursos financieros para sus proyectos, consta muchas veces que aceptan a representantes de personas consumidoras como sus pares, pero una vez que estos proyectos hayan recibido financiación, la participación de las personas consumidoras en estos proyectos parece haber desaparecido.

La reacción de las organizaciones criminales involucradas en el negocio de las drogas a los planteamientos para regularlas (y disminuir su influencia) se siente como una posible futura amenaza para las organizaciones de personas consumidoras de drogas, especialmente para aquellas que buscan establecer alternativas legales al mercado de las drogas, tales como los clubes sociales de cannabis.

Igualmente se siente que también las industrias farmacéuticas pueden estar esperando el momento en que los planteamientos de las personas consumidoras para regular las sustancias tengan eco en la política para recuperar este discurso y garantizar que esta regulación se materialice en la creación de patentes bajo su dominio.

“Hostilidad en los medios de comunicación”

El tabú político de la prohibición también parece extenderse a los medios de comunicación. Muchas veces la forma en que estos publican información sobre las drogas como “científica” y por ello “fidedigna” deja mucho que desear: no hay más que ver los artículos recientes sobre la supuesta peligrosidad del cannabis (que incluyen reclamos falsos sobre el incremento del porcentaje de THC y una relación causal entre el consumo de cannabis y enfermedades psicológicas). La tendencia prohibicionista en las investigaciones oficiales, que muchas veces parecen hechas para legitimar el discurso oficial en vez de describir la realidad, y la manipulación de la información sobre las drogas en los medios de comunicación se sienten como una importante amenaza para los esfuerzos de obtener un debate serio y sincero sobre los temas planteados por las organizaciones de personas consumidoras.

La contextualización del tema por parte de los medios de comunicación, cuya atención está más enfocada en las sustancias mismas que en las políticas implementadas, contribuye a un aparentemente fuerte consenso social hacia la prohibición. Muchas veces este consenso es legitimado por un enfoque extremadamente emocional desde el liderazgo político que emplea

términos como lucha y flagelo, peligro y enfermedad social para describir el tema, contribuyendo así a una mayor estigmatización de parte de medios, autoridades y el público en general.

“El concepto de la participación de la sociedad civil”

Una importante oportunidad para las organizaciones de personas consumidoras de drogas es el aparente discurso aperturista sobre la participación de la sociedad civil en las políticas públicas, un resultado del deseo general de reducir la distancia entre ciudadano y autoridad. De esta oportunidad se pueden aprovechar las organizaciones de personas consumidoras, puesto que representan a la población de lejos más voluminosa que está afectada por la política de drogas, y la que menos participación ha tenido hasta ahora.

Por otra parte, es importante impulsar espacios de encuentro entre los diferentes colectivos que trabajan en el ámbito de las drogas para enriquecer el debate y las propuestas: consumidores/as de drogas (prohibidas y legales), educadores/as, personal técnico de drogodependencias, profesionales de la salud, investigadores/as, etc.

“Fracaso de las políticas centralizadas”

Otra oportunidad está formada por el hecho de que los informes oficiales sobre el resultado de las políticas de drogas continúan mostrando el fracaso de las mismas, en cuanto a la obtención de sus metas principales: reducir la demanda y la oferta de las drogas. Es imposible que los y las representantes políticos puedan seguir cerrando los ojos a tal fracaso, sobre todo cuando están involucrados importantes montos de dinero público.

En relación con este fenómeno está la oportunidad que se presenta en la gradual descentralización de las políticas a nivel local y regional, y la mayor disposición de las autoridades a esos niveles de escuchar a las personas consumidoras como contrapartes legítimas. Es importante fomentar una mayor relación entre las organizaciones de personas usuarias y las personas que trabajan en cargos técnicos de drogodependencias en municipios y gobiernos autonómicos para conocer las necesidades mutuas e identificar vías de trabajo conjunto.

Como se ha dicho anteriormente, con el paso de los años, un sector de las organizaciones de consumidores/as se han profesionalizado pa-

sando de ser, en algunos casos, usuarias de servicios, a convertirse en prestadoras de dichos servicios, participando en la ejecución de programas dirigidos a mejorar la salud pública. De esta forma, han logrado ser reconocidas como contribuyentes válidas y valiosas en la ejecución de estrategias públicas. Sin embargo, una posible consecuencia de dicha profesionalización es la pérdida de fuerza en el movimiento asociativo, lo que un participante del taller denominó “despotismo ilustrado: todo para las personas pero sin las personas”.

“Nuevas tecnologías”

Una mayor explotación de las nuevas tecnologías como internet o el teléfono móvil, posibilidades de intercambiar experiencias e ideas a través de la internacionalización y globalización y una mayor profesionalización en la oferta de servicios significan oportunidades para profundizar el discurso de las organizaciones y ganar mayor alcance para sus mensajes.

Aunque de boca en boca, estos mensajes llegan también a personalidades dentro del aparato político, científico, jurídico y hasta en asociaciones prohibicionistas donde existen actitudes de apertura hacia la necesidad de un cambio en la política de drogas.

“¿Crisis, qué crisis?”

La actual crisis financiera puede empeorar la disponibilidad de las autoridades para crear y mantener el diálogo con grupos marginales, reduciendo los recursos disponibles para financiar estos programas.

La crisis también se puede considerar como oportunidad para avanzar en el debate sobre las drogas, puesto que obligará a la sociedad a controlar gastos públicos y eliminar gastos inútiles. También puede contribuir a que el sistema político en su totalidad sea cuestionado más que antes, lo que puede alzar el perfil de preguntas pertinentes y críticas sobre el funcionamiento de este sistema.

Las organizaciones de personas consumidoras de drogas bien pueden tener oportunidades en los próximos años para proponer enfoques alternativos que son factibles, reducen daños y ahorran dinero del gasto público, orientado ahora hacia la represión legal o intervenciones de salud ineficaces.

Conclusiones

Tomando en cuenta los desafíos y dilemas, las debilidades, fortalezas, amenazas y oportunidades de las organizaciones de personas consumidoras de drogas para intervenir activamente en el proceso de toma de decisiones sobre la política de drogas, ¿cuáles son las aportaciones que pueden hacer estas organizaciones a los objetivos generales y específicos de este proceso? Es decir, ¿de qué forma pueden contribuir estas organizaciones a mejorar la efectividad de la política de drogas?

1. Canales de información

Las organizaciones pueden servir como canal de información entre personas consumidoras y autoridades. Este canal serviría para comunicar directa e instantáneamente a las autoridades sobre los resultados de sus políticas de drogas, señalar tanto consecuencias negativas y positivas, problemas y buenas experiencias. Sobre todo entre la población menos visible, como las personas consumidoras marginalizadas o en prisión, esta información puede ser de importancia crucial.

De esa manera contribuyen al análisis completo del impacto de estas políticas sobre la población consumidora, señalando consecuencias finales no deseadas de forma temprana y directa. Al mismo tiempo, las organizaciones pueden comunicar preguntas, demandas, sugerencias y propuestas que se originan desde la comunidad de personas consumidoras y que pueden resultar útiles a la hora de elaborar políticas.

Las organizaciones de personas consumidoras pueden operar como “fábricas de ideas” sobre las formas en que los riesgos y daños a los consumidores y consumidoras de drogas pueden ser reducidos.

2. Prestación de servicios

Las organizaciones pueden cumplir un papel crucial en la prestación de servicios a personas consumidoras, tanto a las que necesitan apoyo para necesidades básicas como vivienda, oportunidades laborales, acceso a servicios de reducción de riesgos y daños, etc. como para las que necesitan asesoramiento y consejo sobre su propio consumo. También pueden

señalar necesidades específicas de grupos particularmente vulnerables. Sin embargo, es importante mantener el carácter de organización de personas consumidoras como actor cuyo principal objetivo es la defensa de derechos, no la ejecución de políticas gubernamentales.

3. Perspectiva género

Aparentemente, muy poca información existe sobre las diferencias de género en el impacto de las políticas de drogas, ni en las instituciones oficiales ni en las propias organizaciones de personas consumidoras. Mediante la información proporcionada por organizaciones de personas consumidoras se pueden obtener datos sobre este impacto, que genera situaciones de riesgo, por ejemplo en lo referente a las mujeres en prisión, a las dificultades para el acceso a tratamientos, a la denegación de acceso a centros de acogida para víctimas de violencia por ser consumidoras, problemas para mantener la tutela de sus hijos, el impacto del castigo social, que afecta particularmente a las mujeres que consumen drogas, etc. Las organizaciones pueden cumplir un papel importante a la hora de señalar estos problemas, recoger las demandas específicas de las mujeres y formular propuestas para mejorar la situación. Pero para ello, la participación de mujeres en las actividades y la estructura de toma de decisiones políticas en las organizaciones de personas consumidoras debe ser fortalecida.

Los grandes retos para las organizaciones de usuarios/as en este ámbito son la formación en el tema, la incorporación de la perspectiva de género tanto en el trabajo como en el funcionamiento de las organizaciones, la identificación y denuncia de las desigualdades en el ámbito de los consumos y las políticas dirigidas a reducirlos, y la incorporación de los hombres a los esfuerzos por crear organizaciones más igualitarias.

4. Cambio de percepción

Las organizaciones pueden cumplir un papel importante en el cambio de la percepción de las drogas y las personas consumidoras de drogas. Mediante su presencia en el ámbito público, estas organizaciones y sus representantes pueden ilustrar la realidad de que la "adicción" como tal no tiene por qué ser considerada como un problema social, que también existen maneras responsables de consumir y que es posible educar en ese sentido.

5. Desarrollo de propuestas políticas

Las organizaciones cumplen un papel crucial en la elaboración de propuestas para modernizar la legislación sobre drogas. Las organizaciones pueden elaborar políticas de drogas basadas en la regulación del acceso para adultos, estableciendo mecanismos que impidan dicho acceso a menores, como es el caso de los clubes sociales de cannabis. Estas propuestas podrían servir de base para la discusión sobre futuras políticas de drogas, más orientadas a proteger la salud pública y disminuir la injerencia del mercado negro.

A través de sus organizaciones, las personas consumidoras pueden llegar a ser importantes agentes en la reducción de riesgos y daños en su propio consumo y en lo que respecta a los impactos de este consumo en la sociedad entera.

En primer lugar pueden canalizar propuestas para mejorar la situación con respecto a los derechos humanos de las personas consumidoras tanto en el sistema legal como el de salud. Esto hace referencia, sobre todo, a poblaciones vulnerables tales como personas consumidoras en prisión, sin vivienda o sin oportunidades laborales. Igualmente importante es el trabajo de las organizaciones que defienden los derechos civiles de personas consumidoras, como las que cuentan con un servicio de asistencia legal.

En algunos casos estas propuestas para crear un mercado responsable de drogas ya existen, tal como el cultivo colectivo de cannabis a través de los clubes sociales de cannabis en Bélgica y España. Durante la creación de estos circuitos colectivos, se han establecido códigos deontológicos en cuanto a la producción y distribución de sustancias prohibidas, como son la prohibición de entrada a menores, el control de calidad de la sustancia, etc. Estos experimentos producirán información crucial para el momento en que las autoridades decidan aplicar políticas de regulación con respecto al cannabis y otras drogas.

El trabajo en red de las organizaciones de personas consumidoras, incluidas las experiencias internacionales, facilita el intercambio de experiencias con las diferentes legislaciones de los países, que podrían resultar muy útiles en el momento de evaluar las consecuencias de ciertos pasos legales.

Las organizaciones suelen tener gran experiencia en la aplicación de medidas de reducción de riesgos y daños y de protección a la salud a nivel práctico, justamente los objetivos para los que fue creada la prohibición. Ahora son las personas consumidoras las que pueden desarrollar modelos legales que proporcionan esa protección, basados sobre el principio de que donde no hay víctima, no puede haber crimen.

6. La participación de la sociedad civil

Actualmente, las autoridades desean involucrar a la sociedad civil en el diseño y la elaboración de políticas, con la finalidad de mejorar su aceptación pública y efectividad. En lo referente a la política de drogas, son las organizaciones de personas consumidoras las que podrán aportar significativamente en los foros de consulta que deben dar un respaldo social a estas políticas.

Las organizaciones de personas consumidoras tienen experiencia en desarrollar ambientes abiertos donde todas las opiniones sean escuchadas y tomadas en cuenta, dando espacio a grupos especialmente vulnerables, y en elaborar y gestionar modelos alternativos para la política de drogas dirigidos a reducir riesgos y daños. Estas organizaciones son contrapartes válidas en cualquier intento sincero por hacer participar a la sociedad civil en la elaboración de la política de drogas.

Su principal función sería la de señalar las contradicciones en las políticas actuales, las cuales están destinadas a proteger la salud pública, pero cuyos métodos muchas veces obtienen lo contrario. Además, pueden involucrarse en investigaciones sobre la situación de las personas consumidoras y su entorno que proporcionen datos fiables sobre la realidad. Así, las organizaciones prestarían un servicio a las autoridades, que necesitan basar sus políticas en una información fidedigna de la realidad. Y, finalmente, pueden presentar modelos alternativos a la actual política y ponerlos en marcha, de manera que haya experiencias de laboratorio que pueden resultar útiles a la hora de tomar decisiones políticas.

El modelo asociativo como representación de las personas consumidoras, con redes nacionales e internacionales, facilita el intercambio de experiencias entre personas y grupos en circunstancias similares, y fortalece la sinceridad con que operan los y las representantes de estas organizacio-

nes. Es importante respetar este modelo a la hora de involucrar a fuentes posibles de información en los foros de consulta y participación.

7. Reducción de riesgos y daños

En el ámbito de la reducción de riesgos y daños (estos últimos considerados como riesgos no suficientemente reducidos) las personas consumidoras de drogas pueden contribuir al análisis de cómo la legislación y la práctica política pueden o bien reducirlos o bien convertirse ellas mismas en factores de riesgo y generadoras de daños. No solamente en términos generales, sino también específicos tales como en el caso de la situación de poblaciones vulnerables.

Debido a su proximidad con la realidad cotidiana y su facilidad para comunicar, las organizaciones de personas consumidoras pueden alertar a las autoridades cuando existen riesgos en la situación de personas sin techo o en prisión, por ejemplo. También pueden jugar un papel importante en proyectos destinados a mejorar las oportunidades laborales de personas consumidoras y ex consumidoras de drogas.

Es preciso, por parte de las organizaciones de usuarios/as, poner atención y cuidado a los grupos vulnerables de la sociedad a la hora de enfocar la intervención preventiva, especialmente, a menores de edad en fases educativas y etapas preprofesionales.

Las organizaciones de personas consumidoras pueden hacer diferentes contribuciones a la elaboración de programas de prevención. Sobre la base de su experiencia en la vida real pueden jugar un papel importante elaborando programas de prevención orientados al ámbito familiar, con respecto a la prevención de conflictos, aumento de la autoestima y otros elementos que pueden prevenir el uso irresponsable de drogas.

Las organizaciones pueden contribuir eficazmente a la prevención de riesgos creando espacios exclusivos para mayores de edad, formando a éstos, padres y madres personas consumidoras entre ellos, contextualizando cada sustancia en su espacio, y ampliando el conocimiento sobre cómo gestionar placeres y riesgos. Las organizaciones pueden jugar un papel crucial en los esfuerzos por (re-)instalar una cultura de consumo de sustancias orientada a la protección del bienestar de las personas.

Las organizaciones de personas consumidoras pueden contribuir con programas para evitar la adulteración (como el análisis de diferentes sustancias o la promoción del auto-cultivo de cannabis), que pueden tener un efecto auto-regulatorio sobre el mercado de drogas ilegales: los vendedores tomarán en cuenta el hecho de que la calidad de las sustancias que venden puede ser examinada.

Las organizaciones de personas consumidoras pueden actuar junto a los servicios de salud convencionales para atender a preguntas que difícilmente pueden ser contestadas por los profesionales que trabajan en dichos servicios. Una idea podría ser un servicio de información de urgencia disponible en Internet las 24 horas, para que las personas consumidoras puedan enviar preguntas urgentes que serían contestadas por personas con experiencia y conocimiento y que tienen la habilidad de derivar al demandante a fuentes locales de ayuda y asistencia.

8. Formación de profesionales

Las organizaciones de personas consumidoras pueden cumplir un papel fundamental en la formación de profesionales que están trabajando en el ámbito legal o médico y tienen contacto regular con personas consumidoras de drogas: médicos, trabajadores sociales, policías etc. Muchas veces estos profesionales carecen de información detallada sobre el consumo de drogas y sus implicaciones sociales y sanitarias y las personas consumidoras les pueden entregar esta información de primera mano.

Para difundir el conocimiento de datos básicos sobre el consumo de drogas y las formas de reducir riesgos y daños relacionados con dicho consumo es necesario incluir este tema en cursos específicos o en la formación general de personas que trabajan en servicios socio-sanitarios, así como en la de los cuerpos policiales u otras instituciones que están involucradas en la temática de las drogas: universidades, academias, etc.

Las organizaciones de personas consumidoras pueden participar en el diseño de los planes y objetivos de estas formaciones. También pueden producir importante información relacionada con eventos particulares como un Sistema de Alerta Temprana sobre drogas adulteradas, o sobre modelos de consumo especialmente dañinos durante fechas es-

peciales tales como navidades o verano (cuando se mezclan varias drogas y tienen lugar incidentes para los que el personal de urgencias no siempre está preparado).

Personas consumidoras forman a personas consumidoras: El proyecto J-Key, Dinamarca

Las organizaciones también pueden contribuir a la formación de personas consumidoras, con estrategias de comunicación que se adaptan al grupo meta. En este sentido cabe destacar la experiencia de los “Gadejurister” (Abogados de Calle, de Dinamarca), quienes han elaborado un sistema de información sobre temas legales y de derechos humanos, sustancias, salud e historia a través de tarjetas que se difunden junto con material higiénico de inyección. El proyecto se llama J-Key.

Gracias a la participación de las propias personas consumidoras en este proyecto, se ha logrado encontrar y difundir información crucial para prevenir daños a la salud como el contagio de enfermedades, la sobredosis u otros problemas. También se ha proporcionado información sobre los derechos humanos de las personas consumidoras, lo que también ha contribuido a una toma de conciencia entre los cuerpos policiales y una mejora de la comunicación con la policía en general, al haberles involucrado en la elaboración de las respuestas a las preguntas de las personas consumidoras.

Con el fin de que puedan actuar en la formación de otros, es importante que se invierta en la formación de las personas que representan a los consumidores y consumidoras. Se puede pensar en eventos con el carácter de una “escuela de verano”, con metodología participativa de los asistentes, cuyo objetivo sea facilitar el intercambio de experiencias y la formación entre pares. Se podría invitar a diferentes tipos de participantes, en función de las características de las personas o tipos de consumo que representan.

Con el objetivo de realizar su trabajo de una manera seria, las organizaciones de personas consumidoras deben disponer de una estructura sólida y de una o varias personas eficaces en la coordinación. Idealmente serían personas que trabajan en la parte interna de la organización, y sólo se ponen al frente cuando la organización lo requiere. Alguien que puede capacitar a otros y que dispone de una red de personas a quienes consultar sobre decisiones cruciales que la organización debe tomar.

Recomendaciones

Basándonos en el análisis de las encuestas y entrevistas y los resultados del taller presentamos a continuación las siguientes recomendaciones para mejorar la participación de las organizaciones de personas consumidoras en el diseño y la elaboración de políticas de drogas. Separamos estas recomendaciones en los dos ámbitos políticos analizados en el marco de este estudio: el local/estatal por un lado, y el internacional/multilateral (el de la Unión Europea) por otro.

Esta separación se debe sobre todo a la división logística de los participantes en el taller DAFO, en el que se han formulado los textos básicos de estas recomendaciones. No necesariamente significa que haya una división en el contenido. Las recomendaciones para el ámbito local también tienen valor para el ámbito europeo, y viceversa.

Recomendaciones a las administraciones

Durante el taller DAFO las organizaciones vascas elaboraron una serie de recomendaciones al Gobierno Vasco de las cuales algunas de ellas son extrapolables para el resto de administraciones, por lo que las hemos separado en dos grupos, aquellas recomendaciones que podrían ser asumibles por el Gobierno Central o por el resto de comunidades autónomas y aquellas que son específicas para el Gobierno Vasco.

Para que estas recomendaciones de las organizaciones vascas participantes en el estudio puedan ser efectivas, se sugieren unos principios de actuación:

- Garantizar la participación de las organizaciones de personas consumidoras en el diseño de planes estratégicos.
- Facilitar la participación y la consulta de organizaciones de personas consumidoras de drogas en programas de reducción de riesgos y daños con el fin de mejorar el acceso de usuarios y usuarias y, por lo tanto, su eficacia.
- Poner atención y cuidado, por parte de las organizaciones de usuarios/as a los grupos vulnerables de la sociedad a la hora de enfocar la intervención preventiva, con especial atención a menores de edad en fases educativas y etapas preprofesionales.

- Poner en marcha un proceso de formación interna del personal involucrado en los planes estratégicos con la participación de las organizaciones de personas consumidoras que aporten información procedente de su experiencia.
- Garantizar la participación de representantes de las organizaciones de personas consumidoras de drogas en las Comisiones Técnicas que operan en el marco de la Iniciativa Social, en la elaboración de mapas de riesgos y en el Plan Drogo Legal.
- Adoptar medidas a favor de la incorporación laboral de las personas consumidoras especialmente vulnerables, consumidoras en activo entre ellas.
- Incluir en la definición de personas en situaciones de riesgo a personas consumidoras de cannabis, quienes sufren la adulteración de sustancias compradas en el mercado negro. Ampliando el concepto de la reducción de daños de manera que se incluyan medidas relacionadas con la sustancia misma, tal como está siendo aplicado por los Clubes Sociales de Cannabis.

Recomendaciones generales para las administraciones

- Mejorar los servicios de salud en las cárceles, cumpliendo con la ley aprobada en 2003² que regula la transición de los servicios de salud dependientes de las cárceles a la Comunidad Autónoma para su completa integración con los servicios de salud de las autonomías.
- Mejorar la coordinación entre las diferentes instituciones con competencias sobre temas de drogas (Ministerio de Sanidad y Consumo, Plan Nacional sobre Drogas, Plan Nacional contra el SIDA, Dirección General de Drogodependencias del Gobierno Vasco, Ministerio de Justicia, etc.).
- Articular mecanismos para asegurar y especificar la participación de las organizaciones en el diseño de los planes estratégicos. Garantizar la participación en las comisiones técnicas operando dentro de la iniciativa so-

²Ley 16/2003, de 28 de mayo, de cohesión y calidad del Sistema Nacional de Salud.

cial, con capacidad de aportar matices en los mapas de riesgos y a la hora de diseñar actuaciones enfocadas hacia el consumo responsable.

- Dedicar especial atención a la información proveniente de la experiencia de personas consumidoras, desarrollando cauces para que la información llegue en el formato necesario para ser tenida en cuenta por las instituciones, para lo cual es imprescindible dotar de medios y formación continua a los responsables de las organizaciones.
- Tomar medidas a favor de la incorporación laboral de las personas consumidoras especialmente vulnerables, consumidores/as en activo entre ellas.
- Regular el testado de sustancias y poner los datos a disposición de la ciudadanía y de la administración.
- Facilitar encuentros y jornadas de trabajo con profesionales de los medios de comunicación para la objetivación de la información acerca de intervenciones sociopolíticas legales con usuarios y usuarias de drogas.
- Dedicar atención a inmigrantes y minorías étnicas: en este punto es reseñable la intención de desarrollar acciones de sensibilización y difusión de la realidad sanitaria de las personas inmigrantes. Con intervenciones de promoción de la salud, a través de agentes sociales y de salud habituales. También es importante capacitar a personas de dichas culturas para asumir el papel de personas mediadoras y/o promotoras de salud, de manera que favorezcan la adherencia de este colectivo a los centros y recursos. Así como favorecer un mayor acercamiento a la realidad sanitaria de estas personas, promoviendo la coordinación con otros estamentos, asociaciones, éste se, que atiendan también a estos colectivos, así como promoviendo la existencia de recursos de apoyo a la atención que pueden extenderse desde la presencia de traductores hasta el necesario apoyo social y familiar.
- Apoyo, formación y financiación para el diseño de programas específicos orientados hacia la prevención del daño y reducción de riesgos asociados al consumo de cannabis desarrollado por asociaciones de usuarios de cannabis.
- Creación de salas de consumo responsable de cannabis autogestionadas por las propias asociaciones y con reconocimiento estatal, que consigan

quebrar la cadena que une sustancias de grave riesgo para la salud (drogas duras) de las que no tienen especial riesgo (drogas blandas).

- Dotar de medios a las asociaciones para hacer frente a la demanda de información que se está generando los últimos años desde el ámbito sanitario y terapéutico, y la comunidad enferma, relacionada con el uso terapéutico de cannabis.
- Facilitar el desarrollo de talleres de consumos responsables y menos problemáticos para los infractores de la denominada Ley Corcuera por consumo de cannabis.
- Facilitar la presencia de organizaciones de consumidores/as en las evaluaciones oficiales de las políticas de drogas, teniendo en cuenta el carácter específico de las diferentes organizaciones e incluyendo sus reflexiones y propuestas en los informes oficiales de evaluación de políticas de drogas.
- Garantizar la incorporación de procesos de análisis y evaluación cualitativa como un elemento constitutivo de toda intervención; con el fin de avanzar de forma sistemática: asentando las iniciativas más adecuadas, desestimando las inadecuadas y detectando nuevos ámbitos y necesidades de intervención, para desarrollar nuevos programas complementarios, de forma que se vaya llenando de contenido el principio de globalidad. En este punto vuelve a ser una referencia indirecta la necesidad de contar con la posibilidad de intervención tanto para la elaboración de estadísticas y programas evaluables con información de las personas directamente afectadas, usuarios/as de drogas y personas con consumos problemáticos, así como la sociedad y el entorno que les rodea. Siempre desde la perspectiva de la mejora de la calidad de vida.
- Apoyar a las organizaciones de personas consumidoras para que realicen Investigaciones internas y externas con el objetivo de identificar formas en las que los servicios socio sanitarios puedan adaptarse mejor a las necesidades de los/as consumidores/as.

Recomendaciones específicas para el Gobierno Vasco

Previo a la realización del taller en Murgia se realizó un mapeo de asociaciones de personas usuarias de sustancias ilegales, resultando las asocia-

ciones de usuarios/as de cannabis las que predominan en el mapa Vasco, con representación en las tres comunidades. Proponemos a la Dirección de drogodependencias del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales que facilite una reunión entre éstas, dirigida a ampliar y debatir los marcos de actuación del próximo plan autonómico de drogodependencias y la participación posible de estas organizaciones, como método de corresponsabilización y autoconciencia en la transformación de la situación:

- Creación de una Comisión Técnica específica de participación. Respecto a las propuestas elaboradas por las comisiones técnicas y su aportación al antiguo plan de drogodependencias, son estas mismas propuestas las que argumentan la necesidad de crear una comisión técnica independiente o interdepartamental que aglutine las experiencias, la información, los procesos de formación y de mejora de calidad basadas en los colectivos de usuarios/as de cannabis o de otras sustancias. Ya en el antiguo plan 2004-2008 se reconoce el importante esfuerzo realizado por estas comisiones en la elaboración del quinto plan de drogodependencias.
- Coordinación e intercambio de información entre los diferentes departamentos del Gobierno Vasco, especialmente Justicia e Interior, para asegurar las iniciativas que en el marco de la legalidad, estén desarrollando las organizaciones de usuarios.
- Comprometerse a cumplir las resoluciones aprobadas por el Parlamento Vasco, en relación con el V Plan de Drogodependencias del País Vasco 2004-2008. Desde las asociaciones hacemos un llamamiento urgente de aplicación y compromiso de finalización de las resoluciones, ante el riesgo de precipitación y aceleración de nuevas realidades cambiantes y venideras por las circunstancias actuales de peligro para las personas usuarias de sustancias y para la sociedad en su conjunto, que contribuyan a no degradar y a ser posible mejorar la calidad de vida de usuarios/as y sus colectivos.

Resoluciones aprobadas (Pag. 191) Resoluciones certificadas por el Parlamento Vasco. Anexo a la certificación

- Resolución n.º 1. Pág. 191

En la que se refiere a tratar de implicar al mayor número de agentes sociales e institucionales para tratar de reducir los daños derivados de un consumo abusivo de drogas.

—Resolución n.º 2 (párrafo textual)

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a solicitar a la agencia del medicamento la autorización para la dispensación de cannabis o sus derivados a las personas que presentan patologías para las que esté indicado, cuando exista evidencia científica de su eficacia.

—Resolución n.º 3

En esta resolución no se hace mención al cannabis, pero apoyamos su eficacia sin comentarios.

—Resolución n.º 6

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a impulsar con firmeza y decisión el espacio socio sanitario en la atención a las drogodependencias.

—Resolución n.º 9

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que promueva y favorezca medidas de excarcelación, incluidas las medidas de gracia, para los drogodependientes que estén recibiendo tratamiento y se encuentren en un centro penitenciario a causa de los delitos cometidos por su adicción.

—Resolución n.º 10

Coordinación pública y privada

Dirigida a conseguir una permanente coordinación entre centros públicos (asistencia sanitaria y salud mental, servicios sociales, etc.) y las instituciones de carácter privado, que han ido desarrollando actividades en prevención, asistencia e inserción de personas con problemas de drogadicción en el País Vasco.

—Resolución n.º 13. Pág.192

En la que se hace mención a la necesidad permanente de los profesionales que desarrollan sus actividades tanto en el sector público como en el privado debe formar parte también de las prioridades y enfocar de una manera decidida con la investigación y el análisis de las experiencias contrastadas en el exterior.

—Resolución n.º 14. Pág. 193

El uso controlado de drogas

Objetividad para que cualquier experiencia con drogas o utilización de las mismas con fines terapéuticos o en programas de reducción de daños deberá fundamentarse en el aval científico y sanitario de la comunidad internacional.

Creemos que esto puede ayudar tanto a evitar apologías y usos indebidos como a la información veraz sobre las drogas y su problemática sin estigmatizaciones y ayudar a la normalización.

—Resolución n.º 16 Pág. 41

El Parlamento Vasco insta a los medios de comunicación públicos y privados, y especialmente a ETB, a que profundicen en la labor de sensibilización, transmitiendo una información objetiva y contrastable sobre el fenómeno de las drogodependencias, de manera que apoyen el trabajo de las instituciones y otros agentes sociales.

Recomendaciones a la Unión Europea

Desde 1992, cuando empezaron las primeras conversaciones sobre qué debería contener una política de drogas de la Unión Europea, la participación de organizaciones de la sociedad civil en el diseño e implementación de esta política siempre ha sido enfatizada como prioridad en los documentos políticos. Sin embargo, tomó 16 años para que la Unión Europea estableciera su primera experiencia concreta relacionada con esa participación: el Foro de la Sociedad Civil.

En mayo de 2008 tuvo lugar la primera sesión del Foro de la Sociedad Civil en Bruselas. Este Foro consiste en 26 organizaciones que la Comisión Europea ha seleccionado cuidadosamente entre las 76 organizaciones que solicitaron participar en el mismo.

Durante la reunión de mayo de 2008, la Comisión pidió a los representantes hacer sugerencias para el futuro Plan de Acción en materia de Drogas de la UE (2009 – 2012). Tras la reunión, la Comisión seleccionó cuidadosamente las recomendaciones hechas, eliminando a aquellas que “probablemente serían refutadas por los Estados Miembros”, según el comentario de uno de los portavoces de la Comisión.

En septiembre de 2008 se publicó un borrador del Nuevo Plan de Acción, que no solamente ignoró la mayor parte de las recomendaciones del Foro de la Sociedad Civil de mayo, sino que también introduce una versión completamente nueva del concepto de participación de la sociedad civil. El Plan de Acción en materia de Drogas anuncia una Alianza Europea sobre las Drogas, un trabajo común entre ciudadanos y autoridades en la lucha contra las drogas, sin detallar en qué consistirá esta Alianza y hacia dónde estará dirigida. El resto del Plan de Acción repite las mismas medidas de sus versiones anteriores.

La iniciativa de la Alianza ha sido tomada sin ninguna consulta con representantes de la sociedad civil europea. Ni el Parlamento Europeo, ni el Foro de la Sociedad Civil sobre políticas de drogas de la UE que fue instalado por la Comisión Europea en 2007 han tenido la oportunidad para expresar su opinión con respecto a esta Alianza.

Respondiendo a este acontecimiento, los socios de ENCOD que asistieron al taller Drogas y Diplomacia, celebrado en Murgia (País Vasco, España) en noviembre de 2008, decidimos elaborar una propuesta alternativa al nuevo Plan de Acción en materia de Drogas.³ Esta propuesta alternativa fue enviada a la Comisión Europea, a los Estados Miembros y al Parlamento Europeo a comienzos de diciembre de 2008. En marzo de 2009, también será presentada en el encuentro del Foro de la Sociedad Civil en Bruselas, junto con una propuesta sobre cómo debería estructurarse el diálogo con la sociedad civil, la cual presentamos a continuación.

Plan de Acción alternativo en materia de drogas para la Unión Europea

El Plan de Acción 2009-2012 aprobado por el Consejo de la Unión Europea el 8 de diciembre de 2008 y publicado en el Diario Oficial de la Unión Europea el día 20 del mismo mes⁴ declara que "es el momento de situar a los europeos en el centro de esta política y de que los ciudadanos participen más activamente".

³<<http://www.encoded.org/info/COMENTARIOS-DE-ENCOD-SOBRE-EL.html>>.

⁴<<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:326:0007:0025:ES:PDF>>.

Para ello propone la elaboración de una «Alianza Europea sobre la Droga», orientada a movilizar a un amplio espectro de estructuras de la sociedad civil que operan dentro y fuera del ámbito de la droga. Durante los días 3 y 4 de marzo se discutirán propuestas sobre cómo estructurar dicha alianza. Desde ENCOD nos gustaría aportar la siguiente propuesta para mejorar el diálogo entre la sociedad civil y las instituciones de la Unión Europea.

Proponemos a los gobiernos de la Unión Europea adoptar un plan de acción en materia de drogas que proteja a la salud y la seguridad de toda la ciudadanía involucrada en el fenómeno de las drogas.

Los ciudadanos y ciudadanas de Europa necesitamos estrategias que contribuyan a un ambiente más seguro en torno al fenómeno de las drogas, que hagan posible un uso más racional de los gastos públicos, que respeten a los derechos humanos, que tomen en cuenta las implicaciones para poblaciones vulnerables, especialmente madres consumidoras, menores en situación de riesgo y personas migrantes, y que no pongan en riesgo la subsistencia de productores campesinos en países en vías de desarrollo.

En resumen, una política de drogas que aporte beneficios a la sociedad en lugar de daños.

Este nuevo plan de acción debería incluir las siguientes prioridades:

—*Prioridad 1. Mejorar el diálogo con la sociedad civil.*

- Selección de participantes:

Como primer paso para reactivar el proceso de diálogo iniciado en 2006, la Comisión debería elaborar y publicar un directorio de organizaciones de la sociedad civil que trabajan en el tema de las drogas en Europa, tal como anunció durante la conferencia “Sociedad Civil y Drogas en Europa” celebrada en enero de 2006.⁵

Todas las organizaciones que han participado en las fases preparatorias de este proceso de diálogo desarrolladas hasta el momento (Conferencia “Sociedad Civil y Drogas en Europa”, enero de 2006;

⁵Información recogida durante la conferencia y en su sitio web:

<http://www.europa.eu.int/comm/justice_home/news/information_dossiers/drugs_conference_06/index_en.htm>.

comentarios al Libro Verde de la Unión Europea, septiembre de 2006; y solicitantes de participación en el Foro de la Sociedad Civil, 2007) deberían participar en dicho estudio. A estas organizaciones debería pedírseles información sobre otras organizaciones candidatas, las cuales también deberían participar en el estudio. Este estudio serviría de base para una primera selección de organizaciones participantes en el diálogo.

Los criterios de selección de las organizaciones para que participen en el diálogo deberían ser los siguientes:

- ▶ En primer lugar, las redes europeas y nacionales de las personas directamente afectadas por las políticas de drogas: personas consumidoras (de cualquier tipo de sustancias) y sus familiares.
- ▶ En segundo lugar, las redes de personas conocedoras del fenómeno pero no directamente afectadas: profesionales de la salud y expertos/as.
- ▶ Las redes europeas o internacionales deberían estar formadas por organizaciones de un número significativo de Estados miembros de la UE.
- ▶ Las organizaciones deberían ser capaces de probar que tienen normas transparentes sobre su membresía y estructuras de toma de decisiones dentro de sus organizaciones.

• Metodología:

La metodología del diálogo debería estar diseñada con el objetivo de crear un escenario en el que todos los participantes se sientan en confianza. La sociedad civil ha sido ignorada del proceso de elaboración de las políticas de drogas desde siempre, por lo que la expectativa inicial es tener la posibilidad de hablar y ser escuchada.

El diálogo en la Alianza debería estar orientado a producir recomendaciones en las diferentes áreas específicas de competencia. Estas recomendaciones deberían ser publicadas como un anexo al informe anual del Observatorio Europeo sobre Drogas y Toxicomanías (OEDT).

A la hora de presentar las recomendaciones es importante mostrar el nivel de consenso entre las organizaciones de la sociedad civil, de manera que éstas se conviertan en señales claras para las instituciones de la Unión Europea.

- Objetivos:

Los principales objetivos de la alianza deben ser el diálogo entre todos y todas las participantes, facilitar el intercambio de información y conocimiento sobre el fenómeno de las drogas en Europa y formular recomendaciones sobre políticas de drogas basadas en evidencias.

- Resultados:

El diálogo debería estar dirigido a convertirse en una experiencia enriquecedora para todos los participantes, de manera que tenga un impacto positivo en el proceso de elaboración y aplicación de la política de drogas en Europa. El resultado concreto podría ser formulado en recomendaciones regulares hacia las instituciones europeas en lo que referente al actual desarrollo de las políticas de drogas. Idealmente, estas recomendaciones deberían ser compartidas por el mayor número posible de organizaciones de la sociedad civil.

- Estructura:

Los principales criterios para diseñar la estructura de comunicación entre las instituciones de la Unión Europea y la sociedad civil deberían ser:

- ▶ Elaboración conjunta entre las instituciones de la Unión Europea y las organizaciones de la sociedad civil.
- ▶ Respetar la diversidad de las organizaciones y redes existentes.
- ▶ Garantizar la transparencia, accesibilidad y democracia durante todo el proceso.
- ▶ Difusión amplia una vez definida la estructura.

- Instrumentos para el diálogo:

1. La Asamblea de la Sociedad Civil:

Una reunión anual debería organizarse con, al menos, un grupo de 250 participantes de la Sociedad Civil, seleccionados a partir del estudio mencionado arriba. La reunión debería estar moderada por un actor neutral, que podría ser una consultoría especializada en moderación de debates o una organización neutral.

La reunión anual debería organizarse con anterioridad a la reunión anual del Grupo Horizontal de Drogas en el que el Plan de Acción de la UE es evaluado, para tener tiempo de presentar y discutir las aportaciones de la sociedad civil en dicho proceso.

La asamblea produciría una lista de propuestas para discutir con las autoridades de la UE. Estas propuestas deberían ser presentadas también en los diálogos nacionales (que deben establecerse en cada país miembro) así como en el diálogo con la Comisión Europea que tendría lugar en el foro de la sociedad civil (ver abajo).

La Asamblea también produciría un análisis sobre el estado de la política de drogas en la Unión Europea y una serie de recomendaciones para su mejora, que serían añadidos al informe anual del OEDT. Para facilitar esta tarea se organizarían grupos de trabajo sobre los temas a tratar.

El foro en Internet para el diálogo entre la sociedad civil y las autoridades sobre la política de drogas creado por la Comisión Europea en septiembre de 2008⁶ debería reactivarse. Este foro es abierto y accesible a toda la ciudadanía europea, podría estar orientado a recoger preguntas y sugerencias sobre temas específicos que faciliten un diálogo transparente, inclusivo y respetuoso con todos los interesados.

2. El Foro de la Sociedad Civil:

Dos veces al año se organizaría el Foro de la Sociedad Civil sobre Drogas, compuesto por representantes de la Asamblea General por un lado y representantes de la Comisión Europea por otro. Debería ser moderado por un moderador independiente.

La función de este Foro sería hacer seguimiento a las propuestas presentadas por la Asamblea a la Comisión Europea y analizar conjuntamente la forma en que las políticas europeas sobre drogas integren las recomendaciones hechas por la Asamblea.

3. La Comisión de control:

Un cuerpo independiente, con igual representación de la sociedad civil y de las autoridades europeas (Comisión, Grupo Horizontal sobre Drogas, OEDT, Europol), presidido por un

⁶<<http://forums.ec.europa.eu/drugs>>.

representante del Parlamento Europeo, supervisaría el proceso de diálogo. Se reuniría una vez al año, para analizar si los objetivos del diálogo son logrados por la estructura y metodología actual o si necesitan adaptarse.

—*Prioridad 2. Información:*

- Fomentar la investigación y ampliar la base de conocimientos sobre las formas en las que las personas consumidoras de drogas pueden intervenir directamente para reducir riesgos y daños relacionados con su propio consumo.
- Investigar y evaluar las estrategias, programas e intervenciones innovadoras en materia de política de drogas, incluidos los tratamientos alternativos como la distribución controlada de sustancias.
- Fomentar la participación de las organizaciones de personas usuarias de drogas en el diseño y desarrollo de las investigaciones.
- Tener presente la perspectiva de género en las investigaciones y evaluaciones.
- Garantizar el análisis objetivo de los datos que se obtienen como resultado de las investigaciones, sin manipulaciones políticas.
- Promover seminarios internacionales que fomenten el flujo de información e intercambio de experiencias entre los distintos grupos de personas afectadas por las drogas, según su complejidad y la de la sustancia.
- Investigar los vínculos entre la industria de las drogas legales (alcohol, empresas farmacéuticas, tabaco, etc.) y las instituciones de la salud.

—*Prioridad 3. Coordinación:*

- Facilitar la descentralización de las políticas de drogas en los niveles local y nacional, y coordinar el trabajo conjunto entre países y regiones fronterizas para evitar eventuales desajustes.
- Defender ante la ONU la soberanía de cada Estado para establecer formas de regulación del mercado de las drogas que sean social y culturalmente aceptables para las poblaciones locales involucradas.
- Permitir un margen más amplio a las autoridades locales para experimentar con estrategias alternativas e intervenciones innovadoras (que puedan incluir pasos hacia la regulación de ciertas sustancias), de las

que otros puedan extraer aprendizajes útiles en su búsqueda hacia políticas más justas y eficaces, que estén basadas en el respeto a los derechos humanos y la protección de la salud.

- Incrementar y fortalecer la participación de la sociedad civil en el diseño de las políticas de drogas.
- Ampliar la membresía del Foro de la Sociedad Civil sobre Drogas a todas las organizaciones que soliciten participar en el mismo.
- Formalizar el carácter de las conclusiones de este foro como una consulta directa de los Estados Miembros a la sociedad civil, sin interferencia innecesaria de la Comisión Europea en la formulación de conclusiones y recomendaciones de este foro.

—*Prioridad 4. Reducción de la oferta:*

- Racionalizar la oferta de drogas y reducir al máximo la criminalidad asociada al mercado negro con medidas eficaces.
- Facilitar, analizar y evaluar el establecimiento de circuitos legales para controlar el mercado de las drogas con el fin de reducir la presencia del mercado ilegal.
- Aplicar medidas eficaces para controlar el blanqueo de dinero y la corrupción relacionados con el tráfico de drogas.

—*Prioridad 5. Reducción de la demanda:*

- Reducir los problemas relacionados con un consumo de drogas realizado en un contexto de ilegalidad; mejorar, innovar y apoyar las estrategias para responsabilizar a personas consumidoras y distribuidores (entre otros mediante iniciativas como el análisis de sustancias ilegales).
- Facilitar y fomentar la creación de grupos de auto apoyo de personas consumidoras, para desarrollar métodos de intervención más eficaces enfocados a la reducción de riesgos y daños asociados al uso de sustancias.
- Fomentar el desarrollo de grupos de autoayuda formados por pares de iguales (padres, jóvenes, personas consumidoras, etc.) y apoyar las contribuciones de este tipo de dichos grupos.
- Limitar la intervención institucional exclusivamente al uso problemático entendido como aquel que la propia persona consumidora considera como tal, y limitarla a medidas no-represivas.

- Fomentar y respetar el cumplimiento de códigos éticos para la publicidad y promoción de drogas lícitas o ilícitas.
- Dar atención específica a los grupos vulnerables, como madres consumidoras y menores de edad en situación de alto riesgo; aplicar políticas de prevención dirigidas a la creación de “barrios preventivos”, orientados a la disminución de la marginalidad y la exclusión social en la que viven estos grupos vulnerables.

—*Prioridad 6. Cooperación internacional:*

- Respetar la soberanía de los países terceros y su autonomía para formular políticas de drogas propias. El principio de la política europea debe ser la protección a la salud, el respeto a los derechos humanos y la prevención de conflictos.
- Fomentar las propuestas de las comunidades productoras en países en vías de desarrollo sobre la creación de canales de comercialización de los productos derivados de las plantas que han sido prohibidas por las convenciones de la ONU, tales como la hoja de coca en Sudamérica, el cannabis en Marruecos y el opio en Afganistán.
- Fomentar el intercambio de experiencias de buenas prácticas entre los países de la Unión Europea y países terceros, basado en el respeto a la soberanía de los países y evitando la imposición de modelos cuya ineficacia haya sido demostrada.

Últimas observaciones

Finalmente quisiéramos hacer algunas observaciones generales, dirigidas tanto a las organizaciones de personas consumidoras como a las autoridades responsables de las políticas de drogas.

Para que cualquier diálogo pueda ser un éxito, la confianza y el respeto mutuo son un factor crucial.

Las organizaciones de personas consumidoras deben ver más allá de sus propios horizontes. No hay que considerar a los políticos como oponentes, sino comprender el papel que deben jugar. Los políticos son también fruto de esta sociedad que sufre una política de drogas dominada por la ideología en lugar del sentido común, la cual ha sido interiorizada por multitud de personas. Sin embargo también hay políticos y políticas cuyo sentido

común predomina sobre su ideología. Si queremos cambiar las políticas actuales de drogas debemos trabajar con ellos. Sólo uniéndonos podemos construir un mundo en el que las políticas de drogas sean más justas y eficaces. Si desean contribuir a un cambio, el mejor enfoque hacia las autoridades está basado en la confianza mutua, sin prejuicios ni sospechas.

Por su parte, las autoridades deberían establecer un margen de libertad política en la que las organizaciones de personas consumidoras pueden operar. Estas organizaciones son creadas por iniciativa de personas que desean reducir los efectos negativos del fenómeno de las drogas, especialmente cuando éste tiene lugar en la clandestinidad. Es de crucial importancia que estas organizaciones pueden operar como participantes de pleno derecho en el proceso de desarrollar una actitud más responsable hacia el consumo de drogas desde todas las partes involucradas, lo cual incluye su participación en el diseño y ejecución de las políticas de drogas.

En nombre de ENCOD,
Virginia Montañés y Joep Oomen

Direcciones de contacto

Europa

- ENCOD (Coalición Europea por Políticas de Drogas Justas y Eficaces)
Lange Lozanastraat, 14
2018 Amberes, Bélgica
Tel.: + 32 3 2930886 / +32 495 122 644
info@encod.org
www.encod.org
- INPUD (International Network of People Who Use Drugs)
www.druguserpeaceinitiative.org

Alemania

- AKZEPT
Südwestkorso 14
D - 12161 Berlin (Deutschland)
Tel.: +49 30 822 2802
E-mail: akzeptbuero@yahoo.de
Web: www.akzept.org

Italia

- PAZIENTI IMPAZIENTI CANNABIS (PIC)
Piazza dei Sanniti, 30
Roma 00185 (Italia)
Tel.: +39 329 9421686
Fax: +39 06 47243823
E-mail: info@pazienticannabis.org

Países Bajos

- MDHG BELANGENVERENIGING DRUGGEBRUIKERS
Jonas Daniel Meijerplein, 30
1011 RH Amsterdam (Nederland)
Tel.: +31 / (20) 624 47 75
Fax: +31 / (20) 638 28 40
E-mail: Willemijn@mdhg.nl

Reino Unido

—LEGALISE CANNABIS ALLIANCE (LCA)

PO Box 198

Norwich NR3 3WB (United Kingdom)

E-mail: alun@ccguide.org.uk

España

—FAUDAS (Federación estatal de Asociaciones de Personas afectadas por las drogas y el VIH)

Florencia, 44, bajos - 08921 Santa Coloma de Gramenet (Barcelona)

Tel.: +34 691 523 336

federacion@faudas.org

www.faudas.org

—FAC (Federación de Asociaciones Cannábicas)

Salitre 23, bajos - 28012 - Madrid

Tel.: +34 670 99 63 35

prensa@fac.cc

www.fac.cc/

—Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida ENLACE

Marqués de Pickman, nº 49, 2º planta · 41005 · Sevilla

Tel.: +34 954981248 / 954573502

fenlace@fenlace.org

www.fenlace.org

—ENERGY CONTROL

Quevedo, 2 bajos - 08012 Barcelona

Tel.: 902253600

info@energycontrol.org

www.energycontrol.org

Comunidad Autónoma del País Vasco

—Ai Laket - www.ailaket.com - ailaket@ailaket.com

Tel.: +34 945 23 15 60

—Comisión Ciudadana Antisida de Álava - www.sidalava.org

sidalava@sidalava.org

—Ekimen 2000 - imarkez@euskalnet.net

Tel.: +34696968567

—Ganjazz - infoganjazz@gmail.com

Tel.: +34 637024633

—LRKG – info@laregadera.com - www.lrkg.blogspot.com

Tel +34 945 27 07 12

—Itxarobide – elkartea@itxarobide.com – www.itxarobide.com

Tel. +34944449250

—Paotxa - paotza@hotmail.com

Tel: +34 943216343

—Pannagh - pannagh.blogspot.com/ - terapeutika@pannagh.org

Tel. +34 944152900

Bibliografía recomendada

- ALLMAN, D., MYERS, T., SCHELLENBERG, J., STRIKE, C., COCKERILL, R., CAVALIERI, W. (2006): "Peer networking for the reduction of drug-related harm". *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 8.
- ALVAREZ, P., & SÁNCHEZ, M. (2003): "AISOL: la incorporación socio-laboral desde el movimiento asociativo", *VI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*, (2003), Punta Umbria: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- ARANA, X. & GERMAN, I: "Programas de testado de sustancias: intervención en reducción de riesgos y daños como estrategia de prevención en materia de drogas". *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología* (16), 42. <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_eguzkilore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_Ibanez_16.pdf>.
- (2004). *Delimitación del status jurídico del ciudadano consumidor de drogas. Propuesta de Carta de Derechos de los usuarios de Drogas* (Vol. 11). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <<http://www.gizartegaiak.ej-gv.net/GizarteGaiakContenidos/pdf/STATUS.PDF>>.
- (2005). J. *Documento técnico para un debate social sobre el uso normalizado del cannabis* (1 ed.) Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r33-2732/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena17.pdf>.
- ARANA, X. & MARKEZ, I. (coords.) (1998). *Los agentes sociales ante las drogas*. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- (2006). *Cannabis: salud, legislación y políticas de intervención*. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- AUSTRALIAN INJECTING & ILLICIT DRUG USERS LEAGUE (2008). *Treatment Service Users Project Final Report*: Australian Injecting & Illicit Drug Users League. <http://www.aivl.org.au/files/AIVL%20TSU_200804.pdf>.

- BARRIUSO, M. (2001): "La visión del movimiento asociativo cannábico" in *Gestionando las drogas* (8 or.), Barcelona: Grup Igia.
- (2003a). "La prohibición de drogas, del tabú moral a la desobediencia civil" in ARANA, X., SCHEERER, S., HUSAK, D. (eds.) *Globalización y drogas. Políticas sobre drogas, derechos humanos y reducción de riesgos*. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- (2003b). "Drogas ilícitas, vida recreativa y gestión de riesgos. Estudio diagnóstico de necesidades de intervención en prevención de riesgos en ámbito lúdico-festivos en la CAV: Ai Laket!! – Usuarios de drogas por la reducción de riesgos". <<http://www.ailaket.com/castellano/archivos/estudiodiagnostico.pdf>>.
- (2005). "Propuesta de modelo legal para el cannabis en el Estado español". *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología* (19), 17 <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivckei_eguzkilore_numero19/es_numero19_adjuntos/11Barriuso.pdf>.
- (2007). "Más allá de las excusas:hacia una regulación legal no prohibicionista para el cannabis" in L. PANTOJA (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (107-132 or.). Bilbao: Universidad de Deusto.
- BROADHEAD, R.S.; VOLKANEVSKY, V.L.; RYDANOVA, T.; RYABKOVA, M.; BORCH, C.; HULST, Y. VAN; FULLERTON, A.; SERGEYEV, B.; HECKATHORN, D.D. (2006): "Peer-driven HIV interventions for drug injectors in Russia: First year impact results of a field experiment", *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 379-392.
- CANADIAN HIV/AIDS LEGAL NETWORK, INTERNATIONAL AIDS ALLIANCE, OPEN SOCIETY INSTITUTE. (2008). *Nothing about us without us - Greater, meaningful involvement of people who use illegal drugs: A public health, ethical, and human rights imperative* (international edition): Canadian HIV/AIDS Legal Network, International AIDS Alliance, Open Society Institute, <<http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/download-File.php?ref=1314>>.
- CEBRIÁN, J., ANDRÉS, M. DE., OOMEN, J., & ROMANÍ, O. (2003): "Nuevos movimientos sociales entorno a las drogas: política, salud y Derechos

- Humanos" in *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 eta 2001*, 29. or. Barcelona: Universitat de Barcelona.
- CUSICK, L. (2006): "Widening the harm reduction agenda: From drug use to sex work", *International Journal of Drug Policy*(17), 8.
- EFTHIMIOU-MORDAUNT, A. *Junkies in the House of the Lord*. London.
- *Why should drug users self-organise?* London. <<http://www.drug-text.org/library/articles/121.html>>.
- ENCOD (2006). Green Pepper. On the role of Civil Society in Drug Policy in the European Union, ENCOD, <<https://www.encode.org/info/GREEN-PEPPER.html>>.
- FRIEDMAN, S. R. (1996): "Theoretical bases for understanding drug users' organization", *International Journal of Drug Policy* (7), 7.
- FRIEDMAN, S.R., JONG, W. DE, ROSSI, D., GRACIELA TOUZ, G., JARLAIS, DON C. DES, ELOVICH, R., ROCKWELL, R.: (2007). "Harm reduction theory: Users' culture, micro-social indigenous harm reduction, and the self-organization and outside-organizing of users' groups", *International Journal of Drug Policy*, 18 (2), 10.
- FRIEDMAN, S. R., SUFIAN, M., CURTIS, R., NEAIGUS, A., & JARLAIS, D. C. (1992): "Organizing drug users against AIDS" in J. S. HUBER, B.E. (Ed.), *The social context of AIDS* (115-130 or.). Newbury, CA: Sage.
- HERKT, D. (2004): "Grupos de usuarios de drogas: la experiencia australiana", in N. W. HEATHER, ALEX; NADELMANN, ETHAN; O'HARE, PAT (Ed.), *La cultura de las drogas en la sociedad del riesgo*, (247-256 or.), Barcelona: Publicaciones Grup Igia
- KERR, T., SMALL, W., PEEACE, W., DOUGLAS, D., PIERRE, A., & WOOD, E. (2006): Harm reduction by a 'user-run' organization: A case study of the Vancouver Area Network of Drug Users (VANDU). *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 61-69.
- Magee, C., & Huriaux, E. (2008): "Ladies' night: Evaluating a drop-in programme for homeless and marginally housed women in San Francisco's mission district", *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 113-121.

- MARÍN, I. (2008): *La cultura "cannábica" en España (1991-2007). Análisis socioantropológico de un nuevo tipo de movimiento social*. Unpublished tesis doctoral, Universidad de Granada, Granada. <<http://hera.ugr.es/tesisugr/17510673.pdf>>.
- MARKEZ, I. & PÓO, M. (2000): *Drogodependencias: reducción de daños y riesgos en la Comunidad Autónoma del País Vasco*, (2000), (1.ª ed. Vol. 4). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Drogodependenciasriesgos.pdf>.
- MARKEZ, I. PÓO, M.; MERINO, C.; ROMERA, C. (2002): *Cannabis: de la salud y del derecho: acerca de los usos, normativas, estudios e iniciativas para la normalización*, (1.ª ed. Vol. 6). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Informe-Txostena6.cannabis.pdf>.
- MARTÍNEZ, I. (2003): "Intervención con consumidores de cánnabis desde un modelo de reducción de riesgos asociados con las drogas" in MARKEZ, I.; PÓO, M.; ANDRÉS, M. DE; ROMANÍ, O. *Drogas, exclusión o integración social. II Conferencia de Consenso sobre reducción de riesgos relacionados con la droga*, (Vol. 10, pp. 113-121), Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf>.
- MEHRABADI, A., CRAIB, K. J. P., PATTERSON, K., ADAM, W., MONIRUZZAMAN, A., WARD-BURKITT, B., SCHECHTER, M.T., SPITTAL, P. M. (2008): "The Cedar Project: A comparison of HIV-related vulnerabilities amongst young Aboriginal women surviving drug use and sex work in two Canadian cities", *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 159-168.
- MIDDELTHON, A. L. (2005): "A Room for Reflection: Self-Observation and Transformation in Participatory HIV Prevention Work", *Medical Anthropology Quarterly*, 19(4), 18. <<http://dx.doi.org/10.1525/maq.2005.19.4.419>>.

- MOLD, A., & BERRIDGE, V. (2008),: "'The rise of the user'? Voluntary organizations, the state and illegal drugs in England since the 1960s", *Drugs: education, prevention and policy*, 15(5), 10
- MONTAÑÉS SÁNCHEZ, V. (2006): "La participación de la sociedad civil en las instituciones europeas", *Workshop: Evaluación de políticas y programas relacionadas con el fenómeno social de las drogas en la Unión Europea*, Oñati. <<http://www.encode.org/info/La-participacion-de-la-sociedad.html>>.
- MOSKALEWICZ, J., BARRETT, D., BUJALSKI, M., DABROWSKA, K., KLINGEMANN, H., KLINGEMANN, J., MALCZEWSKI, A., STRUZIK, M. (2007): "Harm reduction coming of age: Harm reduction coming of age: A summary of the 18th International Conference on the Reduction of Drug Related Harm -Warsaw, Poland: 13-17 May 2007", *International Journal of Drug Policy*, 18(6), 503-508.
- NAMASTE, V., & JAUFFRET, P. (2006): "Negotiating Partnership and Ownership in Community-Based Research: Lessons from a Needle Exchange in Montréal", *Canadian Journal of Aboriginal Community-Based HIV/AIDS Research*, 1 (inaugural edition). <<http://cbr.cbrc.net/files/1158090877/CJACBR.pdf> <http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/downloadFile.php?ref=1314>>.
- OOMEN, J. (2005): "Hacia una política de drogas justa y eficaz", *XVI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Córdoba: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007): "Alternativas europeas en políticas de drogas. Herritarren zerregina" in L. PANTOJA (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (53-78 or.). Bilbao: Universidad de Deusto.
- OSBORN, B., & SMALL, W. (2006): "'Speaking truth to power': The role of drug users in influencing municipal drug policy", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 70-72.
- PITCH, T., RIBAS MATEOS, N., BODELÓN GONZÁLEZ, M. E., ANITUA, G.I., FERNÁNDEZ, M. (2003): "La resistencia de las mujeres a la globalización punitiva" in *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 eta 2001*, Barcelona: Universitat de Barcelona.

- PRETEL, X. (2004): "FAUDAS, Federación Estatal de Asociaciones de Usuarios y grupos afines", *XV Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007): "FAUDAS, A Process to Develop Formative, Participation and Advocacy Skills in the Community of People Affected by Drugs", *Antiretroviral treatment for injecting drug users (ARV4IDU's) Seminar*. Vilnius, Lithuania. <<http://www.eatg.org/eatg/content/download/12454/97897/file/Faudas-Spain%20EN.pdf>>.
- (2008): "La historia de la implementación de la reducción de riesgos y daños en la prevención de los usos problemáticos de drogas", *III Seminario del Grupo de Prevención Sexual del VIH/SIDA de RED2002*. Barcelona.
- RAMOS, R., & FIGUERA, F. de la (2004): "Otro mundo 'con drogas' es posible", *V Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- ROMANÍ, O. (2005): "La cultura del cannabis treinta años después...unas reflexiones personales", *Revista española de drogodependencias* (3-4). <http://www.aesed.com/images/Monog_RevEspDrog.pdf>.
- (2008): "Drug Policies: prevention, participation and harm reduction", *Salud colectiva*, 4(3), 17. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=2782009&orden=0>.
- Rovira, J. Ibáñez, V. (2002): "Testeo y análisis de sustancias como práctica para una reducción de riesgos", *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología*, (16), 18. <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_i_eguzkilore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_Ibanez_16.pdf>.
- SÁNCHEZ, X. & GOIBURU, J. (2003): "Algunas experiencias y organizaciones de usuarios" in I.; PÓO, M.; ANDRÉS, M. DE; ROMANÍ, O. (Ed.), *Drogas, exclusión o integración social. II Conferencia de Consenso sobre reducción de riesgos relacionados con la droga*, (Vol. 10, pp. 113-121). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <<http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/>>

informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf>.

SECKINELGIN, H. (2002): "Time to Stop and Think: HIV/AIDS, Global Civil Society, and People's Politics" in M. K. GLASIUS, M., KALDOR, M., ANHEIER, H. (eds.), *Global Civil Society 2002*. London: The Center for the Study of Global Governance. <<http://www.lse.ac.uk/Depts/global/Publications/Yearbooks/2002/2002chapter5.pdf>>.

SEGADOR, M. (1998): "Los programas de intercambio de jeringuillas, una respuesta imprescindible pero insuficiente ante el consumo intravenoso de drogas ilegales", in ARANA X. & MARKEZ, I. (coord.). (Ed.), *Los agentes sociales ante las drogas*, (229-235 or.). Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, Ed. Dyckinson.

SMALL, D., PALEPU, A., & TYNDALL, M. W. (2006): "The establishment of North America's first state sanctioned supervised injection facility: A case study in culture change", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 73-82.

STAFFORD, N. (2007): "Using words: The harm reduction conception of drug use and drug users" *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.

TAMMI, T., & HURME, T. (2007): "How the harm reduction movement contrasts itself against punitive prohibition", *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.

TOBIN, K. E., HUA, W., COSTENBADER, E. C., & LATKIN, C. A. (2007): "The association between change in social network characteristics and non-fatal overdose: Results from the SHIELD study in Baltimore, MD, USA", *Drug and Alcohol Dependence* (87), 5.

WAA (2001): *Gestionando las drogas. Conferencia de Consenso sobre Reducción de daños relacionados con las drogas: Cooperación e interdisciplinaria*. Barcelona: Grup lgia.

WAA (2005): "Monográfico Cannabis", *Revista española de drogodependencias*, 30(1-2), 224.

WODAK, A. (2006): "All drug politics is local", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 83-84.

- WODAK, A., STRATHDEE, S., FRIEDMAN, S. R., & BYRNE, J. (1998): "The global response to the threat of HIV infection among and from injecting drug users", *AIDS Targeted Information*, 12(6), 3.
- WODAK, A., SYMONDS, A., & RICHMOND, R. (2003): "The Role of Civil Disobedience in Drug Policy Reform: How an Illegal Safer Injection Room Led to a Sanctioned, 'Medically Supervised Injection Center'", *Journal of Drugs Issues*, 33(3), 15.<<http://www2.criminology.fsu.edu/~jdi/journal/2003/wodak.pdf>>.

Anexo

Cuestionario

Invitamos a todas las organizaciones que representan personas consumidoras de drogas ilícitas de llenar el siguiente cuestionario.

Este cuestionario forma parte de un estudio sobre la participación de organizaciones de personas consumidoras de drogas en el diseño de las políticas de drogas en Europa.

Este estudio también incluye un taller que tendrá lugar los días 21 a 23 de noviembre de 2008 en Vitoria, País Vasco, España.

1. Detalles de la Organización

Nombre de la organización:

Dirección:

País:

¿A quiénes representa la organización?

2. Trabajo de presión política

¿Cómo definiríais el concepto de presión política en vuestra asociación?

¿Qué razones han llevado a tu entidad a trabajar en presión política?

¿Habéis recibido algún tipo de formación en estas actividades? ¿Qué entidad os ha dado la formación? ¿Quién ha financiado la formación?

3. Experiencias con participación en consulta o diálogo con autoridades

¿Habéis participado alguna vez en una consulta/diálogo con autoridades responsables para la política de drogas en su región/país?

¿Fueron encuentros físicos o por Internet?

¿Fueron formales o informales?

¿Fueron puntuales o estructurales (durante cuanto tiempo)?

¿Estuvieron relacionados con algún evento particular o se produjeron dentro de un debate general?

La consultación, ¿ha surgido por iniciativa de la administración o vuestra?

4. Impacto de la participación

¿Como juzgáis vuestras experiencias generales con la participación en consultas/diálogos?

¿Habéis notado una diferencia en el comportamiento/actitud de las autoridades responsables para la política de drogas antes y después de la consulta?

¿Creéis que vuestras recomendaciones han sido tomadas en cuenta? En caso contrario, ¿cuáles creéis que han sido las razones?

¿Habéis notado un cambio en vuestro propio comportamiento/actitud antes y después de la consulta?

¿Qué problemas o limitaciones dentro de vuestra organización habéis encontrado a la hora de participar en consultas o diálogos políticos?

¿Cuáles fueron los aprendizajes más importantes?

Os agradecemos mucho copiar las preguntas y vuestras respuestas en un email y mandarlas antes del 18 de noviembre de 2008 a: info@encod.org. Si deseas recibir estas preguntas por email, no dudes en ponerte en contacto con nosotros:

E-mail: info@encod.org

Tel.: 32 (0) 3 293 0886 / Móvil: + 32 (0)495 122644

¡Muchas gracias!

Usages de drogues et participation démocratique

Une étude sur la participation d'organisations de consommateurs de drogues à la conception de politiques de drogues dans le cadre local et européen.

Rapport final
Anvers, mai 2009

Chères lectrices et lecteurs,

Nous vous présentons le rapport de l'étude sur la participation des associations de personnes consommatrices de drogues dans l'élaboration et l'application des politiques qui les concernent directement : les politiques des drogues.

L'étude a analysé cette participation au niveau local (les Plans de Toxicomanie de la Communauté Autonome du Pays Basque), en Espagne, et au niveau européen (les Plans d'Action en matière de Drogues de l'Union Européenne). Il a été élaboré entre octobre 2008 et avril 2009, par la Coalition Européenne pour des Politiques de Drogues Justes et Efficaces (ENCOD), en collaboration avec plusieurs de ses partenaires au Pays Basque : Ganjazz, Ekimen 2000 et Iker Giraldo Cuadrado, et en Espagne : FAC et FAUDAS.

Nous voulons exprimer notre gratitude à toutes les personnes consommatrices de drogues, représentants d'organisations de consommateurs de drogues, travailleurs de la santé et experts qui ont consacré leur temps et leur énergie à cette étude. Plus spécialement les personnes qui ont rendu ce projet possible:

- Carmen Vicioso y Ana Pertika: pour nous assurer que nous pouvions le faire (et même plus que nous) et nous soutenir;
- Iker Val e Iker Giraldo Cuadrado: membres et amis qui se sont appropriés l'idée depuis le début et qui l'ont matérialisée;
- Xabier Arana e Iñaki Márkez: pour apporter le savoir académique associé à l'expérience des mouvements sociaux et pour nous avoir démontré que la participation aux recherches des usagers n'est pas seulement possible mais aussi nécessaire;
- Alessandra Viazzi, Alun Buffrey, Andria Efthimiou-Mordaunt, Antonio Escobar,, Arantza Maira Vidal, Arild Knutsen, August de Loor, Christine Kluge, Eliot Ross Albert, Emily (UISCE), Erin O'Mara, Jose Afuera, Leonardo Esteve, Marisa Fernandez, Martín Barriuso, Miguel Angel Ruiz, Naiara Artola, Nanna Godfredsen, Nora Navarro, Oscar Parés, Paulo Azkue, Pedro Quesada, Udiarriaga García Uribe, Willemijn Los y Xavier Pretel pour nous avoir apporté leur soutien, leur connaissance et

leur disponibilité à remplir les questionnaires, à offrir des interviews, à participer à l'atelier de Murgia, pour apporter des contacts ou tout à la fois;

- Astrid Forschner pour sa capacité et sa disponibilité dans l'assistance de la recherche;
- Alain Ape, Ibai Miranda, Iratxe, Ixone, Joseba qui ont contribué à la bonne organisation de l'atelier de Murgia;
- Mikeldi de Diego pour avoir enregistré nos discussions et interviews à Murgia avec un humour digne d'éloge;
- Susana Fernández Oliván, Paula M. Terán y Mariela Barkero, des femmes capables de traduire dans les conditions les plus difficiles.

Nous voulons aussi exprimer notre gratitude à la Direction de Drogodependencias du Gouvernement Basque pour nous offrir cette opportunité.

Nous espérons que ce rapport vous paraisse intéressant et qu'il soit utile à l'amélioration du dialogue entre les autorités et les consommateurs de drogues, et que ce dialogue contribue à mettre en marche des politiques des drogues plus justes et plus efficaces.

Si vous avez des questions ou des suggestions, n'hésitez pas à nous contacter.

.

Au nom d'ENCOD,
Virginia Montañés Sánchez, Presidente

Index

Sur l'étude	145
Analyse	149
Conclusions	167
Recommandations	175
Adresses des contacts	191
Bibliographie	195
Annexe	203

Sur l'étude

La participation des mouvements sociaux dans le débat politique sur les drogues est un sujet de grand intérêt pour ENCOD depuis sa fondation. La Coalition a pris part à toutes les tentatives entamées depuis les différentes institutions de l'Union Europe par établir un processus de dialogue avec la société civile sur les drogues.

Depuis les institutions politiques, on a aussi pris conscience au fil des années de l'importance de donner la parole à la population qui vit la réalité quotidienne du phénomène des drogues.

Toutefois, il reste encore un long chemin à parcourir pour que ce dialogue soit noué des deux côtés. Pour préparer ce chemin, l'Assemblée Générale d'ENCOD a décidé en juin 2008 d'entamer une recherche sur la participation des organisations de personnes concernées par les drogues dans le dialogue politique.

Objectifs

L'étude avait quatre objectifs :

- Analyser les possibilités réelles qu'ont les organisations formées par des personnes consommatrices de drogues(1) de prendre part au débat politique, en général, et à la conception et à l'application des plans d'action en particulier.
- Analyser la capacité des organisations de personnes consommatrices de drogues au moment d'influencer le débat politique et identifier ses difficultés quant à son incidence.
- Élaborer une série de recommandations visant à améliorer les possibilités de participation des associations et des groupes de personnes consommatrices dans le débat sur les drogues, tant au niveau du Pays Basque qu'au niveau de l'Union Européenne.
- Articuler une participation coordonnée des membres d'ENCOD dans les différents forums sur les drogues (au niveau local du Pays Basque et au niveau de l'UE).

Méthodologie

Pour répondre aux objectifs proposés dans la recherche, ont été mis en oeuvre deux outils de recherche : un questionnaire et l'outil de qualité DAFO.

Questionnaire

Le 20 octobre 2008 on a envoyé un questionnaire à des dizaines d'organisations de consommateurs⁽²⁾ de drogues en Europe. Il a été aussi publié sur le site web de ENCOD. Pendant le Jour International des Consommateurs de Drogues qui a eu lieu à Copenhague, au Danemark, du 31 octobre au 2 novembre, nous avons interviewé plusieurs participants, suivant la méthodologie d'entrevue semi-structurée, avec l'aide d'un questionnaire.

Les 35 organisations suivantes ont répondu au questionnaire

—Réseaux internationaux : ENCOD, INPUD

—Allemagne : Akzept

—Danemark : Brugerforeningen

—France : Techno +

—Hollande : Adviesburo Drugs

—Irlande : UISCE

—Norvège : Foreningen for Human Narkotikapolitik

—Nouvelle Zélande : Green Cross

—Royaume-Uni : Black Poppy, John Mordaunt Trust, Legalise Cannabis Alliance, Legalise Cannabis Campaign (Ecosse)

—Espagne : Almadia, AMEC, Asaupam, Association Volver a la Vida, Association DESAL, Association JOMAD, Ayuda al Toxicómano Nueva Ilusión, ARSECSE, Association Minera de Ayuda a Toxicómanos, Alborada, Association Alternativa Joven, ALPRED, AFADU, ALAT, Club de Tastadors de Cannabis del Collsacabra, Ekimen2000, Energy Control, Fédération ENLACE, MACA, SOS Nunca es Tarde.

—Pays Basque : Paotxa, Asociación Ai Laket

Outil de qualité DAFO

L'outil de qualité DAFO, a été utilisé du 21 au 23 novembre 2008 dans un atelier de travail qui a eu lieu à Murgia (Araba). A cet atelier ont pris

²⁾Texte du questionnaire dans l'annexe.

part 21 organisations de personnes consommatrices de drogues : 8 du Pays Basque, 7 du reste de l'État Espagnol et 6 du reste de l'Union Européenne. Le DAFO est un outil qui permet une analyse de vulnérabilité d'un groupe, au moyen de l'analyse interne (points faibles et points forts) et de l'analyse externe (menaces et opportunités).

Les faiblesses (internes) sont les points faibles ou les secteurs d'amélioration qui réduisent la capacité de développement et, par conséquent, ils doivent être maîtrisés et surpassés. Les forteresses (internes) sont les points forts, c'est-à-dire, les capacités et ressources présentes dans une organisation. Les menaces (externes) sont des éléments qui peuvent empêcher l'implantation d'une certaine stratégie avec succès. Finalement, les opportunités (externes) sont des éléments qui étant uniques dans l'environnement, peuvent se convertir en avantages :

- Au moyen de l'outil de qualité DAFO, on a organisé un groupe de travail qui a réfléchi aux questions suivantes en rapport avec les objectifs de la recherche : -Que peuvent apporter les personnes consommatrices de drogues et leurs associations aux politiques et aux plans en rapport avec le phénomène social des drogues? Contributions au cadre préventif, socio-sanitaire, socio-juridique, réduction des risques , perspective , consommations des personnes vulnérables, etc.
- Principales difficultés que doivent affronter les personnes consommatrices de drogues et leurs associations pour la participation aux politiques et aux plans d'action en rapport avec les drogues. Propositions pour résoudre ces difficultés.
- Nécessités des personnes consommatrices et leurs associations pour la participation aux politiques et aux plans d'action en rapport avec les drogues.
- Aspects principaux à transmettre par les personnes consommatrices de drogues et leurs associations, à la participation aux politiques et aux plans en relation avec le phénomène social des drogues.

The following organisations took part in the workshop:

- Pour le Pays Basque : Pannagh, Ganjazz, Ai Laket, Commission Des citoyens Antisida d'Alava, Paotxa, Amalurra, Ekimen2000.
- Pour l'État Espagnol : FAUDAS, FAC, Energy Control, Alacannabis, MACA, AMEC, Fédération ENLACE.

—*Pour l'Europe* : Akzept (Allemagne), LCA (Royaume-Uni), PIC (Italie), MDHG —Amsterdam Drug Users Union (Hollande), ENCOD et INPUD (International).

Les organisations suivantes ont été aussi invitées mais n'ont pas pu prendre part l'atelier : Askagintza, Association T4, Commission Des citoyens Antisida de Bizkaia, Itxarobide et la Hungarian Civile Liberties Union (Hongrie).

Sur la base de l'analyse des données rassemblées dans le questionnaire retourné par les diverses associations de consommateurs de drogues, et des réflexions apportées par les personnes participant au DAFO, à la fin du rapport on rassemble les conclusions et les recommandations pour améliorer la participation des personnes consommatrices de drogues et leurs associations dans la conception et l'élaboration de politiques sur le phénomène social des drogues.

Le rapport est accompagné d'un enregistrement audiovisuel de l'atelier de Murgía

Analyse des résultats

Les 24 et 25 avril 2009, 26 représentants de la Direction de La Toxicomanie du gouvernement Basque et 5 professionnels du traitement de la toxicomanie se sont réunis à Murgia pour analyser les résultats du rapport "Drogues et Diplomatie".

Le séminaire, appelé les leçons apprises, était constitué des associations mentionnées ci-dessus ainsi que deux supplémentaires: ARSECSE et la Commission Citoyenne Antisida de Bizkaia.

Durant ce séminaire on a analysé les résultats et on a approfondi trois points concrets: l'expérience des organisations d'utilisateurs sur l'incidence politique, les apports de la réduction des risques et la parité des sexes dans son travail.

Analyse

L'établissement d'une organisation qui représente les intérêts des consommateurs de drogues illégales est un facteur capital pour un processus dans lequel des personnes marginalisées et exclues essayent de récupérer leur parole et leur dignité de citoyens de plein droit. Les organisations de consommateurs de drogues essayent de transformer fondamentalement l'image fortement stigmatisée des consommateurs de drogues pour qu'ils se transforment en acteurs légitimes capables de donner leur avis, de contribuer et de collaborer avec les autorités dans les politiques qui les concernent directement et qui, on peut le supposer, doivent viser à améliorer leur santé et leur bien-être.

Dans ses efforts pour obtenir le statut de partenaire respecté qui mérite d'être invité aux dialogues et aux consultations avec les autorités locales, nationales et européennes au moment de concevoir et d'appliquer des politiques de drogues, les organisations de consommateurs trouvent plusieurs défis et dilemmes. Certains de ces défis et de ces dilemmes sont en rapport avec la manière dont laquelle le monde externe perçoit les consommateurs de drogues, d'autres sont en rapport avec la manière dont laquelle les consommateurs de drogues se perçoivent eux-mêmes, tandis que d'autres ont à voir avec la manière dont laquelle les consommateurs perçoivent le monde extérieur, spécialement les autorités.

Les défis et les dilemmes sont imbriqués. Une faiblesse peut se transformer en force si elle est bien traitée. Une occasion peut se transformer en menace si elle est maltraitée. Pour cela nous avons choisi de décrire ces défis y dilemmes de manière conjointe, en suivant une liste d'observations cruciales qui ont été faites par les participants à l'étude. L'ordre de ces observations est arbitraire, toutes sont également importantes.

Quand nous mentionnerons les organisations de consommateurs de drogues, nous nous référons aux organisations de consommateurs de drogues interdites ou ces organisations dans lesquelles les consommateurs de ces substances jouent un rôle important. En pratique, ces organisations peuvent être divisées en trois catégories : consommateurs de cannabis, de drogues festives et de drogues de la rue, comme les opiacés et la cocaïne. Ces organisations ont parfois des caractéristiques très différentes, et les mettre toutes dans le même sac n'est pas toujours quelque chose d'évident ni d'utile.

Toutefois, quand il s'agit de la relation avec les autorités et les expériences dans les dialogues politiques, ces différences sont moins importantes : on partage des expériences très semblables. Pour cela nous avons choisi de ne faire aucune distinction formelle entre les différentes organisations de consommateurs de drogues dans ce rapport. Quand on mentionnera des aspects particuliers d'importance spécifique pour un ou plus de ces trois types d'organisations, ce sera expliqué.

Participation au dialogue politique

Des 35 organisations qui ont rempli le questionnaire, 31 ont répondu qu'ils avaient eu une certaine expérience de dialogues et de consultations avec les autorités. La majorité de ces expériences (27) ont été caractérisées par des réunions formelles dans un lieu spécifique, organisées de manière ponctuelle. Seulement 12 organisations ont dit avoir eu l'expérience d'un dialogue structuré consistant en une série de réunions régulières.

Selon la majorité des questionnaires (25) le dialogue a été en rapport avec un sujet particulier (la rédaction d'un nouveau plan d'action, par exemple), tandis qu'un peu plus de la moitié des organisations ont aussi mentionné le débat général sur les drogues comme un sujet de discussion dans ces dialogues. L'initiative pour mener à bien ces dialogues a été dans la majorité des cas générée par les organisations elles-mêmes (25) tandis que 13 d'entre elles ont aussi mentionné avoir été invitées à une consultation par les autorités.

À la question de s'ils ont considéré le dialogue comme une expérience positive, 16 des organisations ont répondu que oui, 13 que non et 2 ont dit qu'elle n'avait été ni positive ni négative. Toutefois, à la question de s'ils ont cru que ses recommandations avaient été prises en considération par les autorités, seulement 7 ont répondu affirmativement, 10 un peu et 15 ont dit que ça n'avait pas été le cas.

Il n'est pas évident que les dialogues aient eu un certain impact dans les attitudes de ceux qui y ont pris part. Tant en ce qui concerne la question sur s'ils avaient remarqué une certaine différence dans l'attitude des autorités avant et après les dialogues et s'ils avaient remarqué une telle différence entre eux-mêmes, 50% des organisations ont répondu précisément qu'ils avaient remarqué des différences, tandis que l'autre moitié a dit que non.

Une explication au résultat décevant du dialogue entre les autorités et les organisations de consommateurs de drogues pourrait être l'inégalité entre les deux acteurs en ce qui concerne expérience politique. Pour la question de s'ils avaient reçu parfois des cours de formation dans des groupes de pression ou lobby politique, seulement 7 organisations ont répondu affirmativement. De ces 7 organisations, 4 ont reçu cette formation occasionnellement, en étant liés par ses membres à d'autres mouvements sociaux.

En général les organisations de consommateurs de drogues définissent les dialogues comme des « politesses », rencontres symboliques qui servent à calmer des tensions, mais pas à apprendre de chacun ou explorer des analyses alternatives. Plusieurs organisations concluent que chaque fois qu'elles sont invitées à une réunion, ils repartent contents, pour s'apercevoir ensuite que ses recommandations ont été complètement ignorées dans la conception et l'application des Plans d'Action.

Défis et dilemmes

« On doit tout apprendre sur le tas »

Quand nous analysons les capacités d'organisations de consommateurs de drogues d'intervenir dans la conception de la politique de drogues, le point faible le plus fréquemment mentionné est sans doute le manque de disponibilité de personnes qualifiées pour faire ce travail.

Parmi les 35 organisations qui ont répondu au questionnaire, seulement 7 avaient reçu une formation en stratégie politique, et de ces 7, seulement dans 3 cas la formation était en rapport avec la politique de drogues. Ce manque de formation signifie non seulement que les représentants des organisations de consommateurs de drogues doivent tout apprendre sur le tas, il produit aussi un manque de continuité dans les connaissances et les compétences atteintes par les représentants pour les transmettre à d'autres. Il en résulte que ces ressources restent concentrées à très peu de personnes et ne peuvent être partagées ou appliquées par d'autres.

D'autre part les représentants des organisations mentionnent les difficultés pour mobiliser la population de consommateurs, qui pour plusieurs raisons n'est pas motivée pour s'associer, et beaucoup moins pour s'exprimer politiquement. Les gens ont peur de « sortir de l'ombre », puisque

cela peut avoir des effets négatifs sur leur statut social et aussi des conséquences au niveau de la loi.

Indépendamment de l'insécurité légale en rapport avec le fait de consommer des drogues interdites, appartenir à une organisation qui défend les droits des consommateurs de drogues ou qui plaide pour la légalisation de substances interdites peut provoquer des situations dangereuses ou des réactions de l'appareil judiciaire, politique ou de l'environnement social.

A cause de la stigmatisation de la consommation de drogues beaucoup d'organisations sont obligées d'agir de façon discrète, évitant d'être trop visible dans les médias. Cet état de fait s'oppose à ce que doit faire une organisation pour mobiliser des gens ou obtenir l'attention des moyens de communication ou des politiciens avec lesquels elle veut débattre.

« Recherche de point de rencontre »

Les responsables d'une organisation de défense des droits doivent généralement être préparés à recevoir une pression psychologique énorme. Quand cette organisation est formée par des consommateurs de drogues, c'est encore pire. Beaucoup de représentants maintiennent que leurs revendications, légitimées par l'existence d'une injustice profonde commise contre des centaines de millions de personnes partout dans le monde, sont traitées avec dédain et arrogance par les sphères politiques.

Dans les médias apparaissent régulièrement de fausses informations et des manipulations sur les drogues et les consommateurs de drogues, causées parfois par des institutions officielles et des représentants politiques. Ainsi, l'opinion publique en ce qui concerne les drogues, se base sur des images de médias dominées surtout par leur association à des problèmes, à la criminalité et à des préjudices sociaux.

Cette situation montre que tandis que les représentants d'organisations de consommateurs qui s'insèrent dans le travail de la participation politique sentent qu'ils doivent faire preuve de sagesse, de patience et d'empathie dans leur relation avec les autorités, le traitement qu'ils reçoivent de leur part consiste dans le meilleur des cas dans une sympathie symbolique, comme un geste de courtoisie, et dans le pire des cas, dans une indifférence totale.

En même temps ces représentants ne peuvent pas toujours compter sur l'appui des personnes qu'elles représentent, les consommateurs eux-mêmes.

mes. La majorité des consommateurs considèrent la politique comme quelque chose de très lointain de la réalité quotidienne. Ainsi, beaucoup de représentants de consommateurs considèrent leur travail comme quelque chose de frustrant, démotivant et épuisant. Beaucoup d'entre eux font ce travail volontairement, il ne faut pas s'étonner s'il y en a qui abandonne au bout d'un certain temps.

« Manque de ressources et d'objectifs communs »

Le parcours des organisations de consommateurs de drogues pourrait se résumer à cette devise "de la protestation à la proposition". On est passé d'une attitude passive à une attitude active face à la politique des drogues, de la critique des administrations à l'offre de participation, d'initiatives créatives et enrichissantes et des propositions concrètes d'alternatives à la prohibition. Comme l'a résumé un participante pendant la séminaire d'analyse " avant nous étions hippies, maintenant nous sommes des agents de santé".

Les organisations de consommateurs de drogues ont des difficultés à trouver des objectifs communs minimaux. Bien qu'ils travaillent des domaines semblables, les organisations ne connaissent pas toujours ou ne s'apprécient pas entre elles. Cela est dû à l'auto-stigmatisation qui existe entre des consommateurs de différentes substances (les consommateurs de cannabis voient mal ceux qui consomment de l'héroïne qui ont des préjugés contre ceux qui consomment de la cocaïne, etc.) ou aux différences de statut social entre les personnes qui consomment des drogues (professionnel ou » fêlard » vs. Consommateur de la rue).

Les différences peuvent aussi être en rapport avec des stratégies différentes. Tandis que quelques consommateurs insistent sur le fait que le sujet plus important de leur participation à la politique devrait consister à défendre le droit de consommer sans être considéré comme un criminel (« peu importe à l'État ce que je me mets dans le corps »), d'autres adoptent un chemin plus tactique et cherchent la promotion de mesures comme la réduction des risques et des dommages, en acceptant l'actuelle situation d'interdiction de quelques drogues. Quelques organisations utilisent même des termes de « patients » pour définir les consommateurs afin de « décriminaliser » leur situation. Par conséquent, il peut être difficile de développer une stratégie globale des organisations qui prend en compte toutes ces préoccupations.

D'autre part, l'hétérogénéité des consommateurs, qui partagent généralement différentes origines et statuts sociaux, est considéré comme un point fort, puisque dans les organisations les personnes sont unies autour d'un sujet qui est égal pour tous. Aussi dans ce travail, l'expérience quotidienne de lutte contre la stigmatisation est importante. Les différences entre les femmes et les hommes, hétéro et homosexuels, des personnes d'origine ethnique ou sociale différente ont généralement un rôle moins important dans le cas d'autres mouvements sociaux, parce que le stigmate qu'elles ont en commun pour leur condition de consommateurs de drogues, et l'objectif de l'éliminer, est la première priorité de l'agenda de ces organisations.

Finalement, il existe des problèmes causés par le manque permanent de ressources économiques : beaucoup d'organisations manquent d'infrastructure pour se réunir, conditions physiques pour effectuer un travail bureaucratique comme écrire des lettres et des commentaires ou rassembler des données statistiques scientifiques. En outre ces organisations se trouvent généralement dans une situation d'insécurité légale : ou par son statut de consommateur, parce que ses actions peuvent être vu comme "antiestablishment" (puisqu'elles visent à changer les lois), les organisations courent le risque d'entrer en conflit avec les autorités légales, ce qui diminue sa capacité de mobiliser et d'augmenter son influence.

Curieusement, le manque de ressources peut aussi être un point fort, puisqu'il oblige les organisations à économiser, être patientes et créatives, et il augmente sa capacité d'improvisation. Il fortifie aussi le caractère interne des organisations : les personnes ne sont pas tenues de faire de l'argent mais c'est parce qu'elles sont convaincues qu'il est nécessaire de changer les lois et les politiques et ainsi d'améliorer la situation de beaucoup de gens de leur entourage et de la société en général.

« Crédibilité de la rue »

Les organisations de consommateurs de drogues présentent un grand avantage sur tout autre acteur dans le débat sur les drogues (qu'ils soient autorités, médecins ou chercheurs) : c'est leur expérience de terrain. Expériences extrêmement valables, en plusieurs sens. Les consommateurs ont l'expérience dans la gestion des plaisirs et des risques, dans le maniement d'une substance psycho-active qui peut s'avérer très précieuse dans la planification de campagnes de prévention. En même temps les organisations de consom-

mateurs peuvent fonctionner comme canal d'information entre les autorités et les citoyens. Elles représentent une population occulte, ce fait leur donne de la crédibilité, puisque elles rendent visible des problèmes occultes et pour cela aussi contribuent à leur solution.

Les organisateurs de consommateurs peuvent informer directement et instantanément les autorités sur les phénomènes qui se déroulent sur le marché des drogues, par exemple dans des cas de danger pour la santé publique. Ils peuvent aussi promouvoir des méthodes de réduction des risques et des dommages à travers des réseaux d'utilisateurs et faire prendre conscience aux consommateurs de la nécessité de tenir compte de ces méthodes.

Les organisations de consommateurs de drogues peuvent aussi élaborer des propositions pour résoudre des problèmes pratiques que les consommateurs et leur entourage expérimentent comme un résultat de la consommation de drogues ou de la manière dont laquelle la société traite cette consommation. Les consommateurs de drogues savent comment se comporte d'autres consommateurs de drogues. Cela leur donne une expérience qui est très utile pour l'élaboration d'interventions visant à réduire les dommages et les risques, et pour la formation de personnel qui effectue ces interventions.

La crédibilité dont jouissent les organisations de consommateurs de drogues comme représentants des personnes qui sont directement concernées par le sujet des drogues est à double tranchant. Beaucoup d'années sont nécessaires pour la construire, mais elle peut s'effondrer en un instant. La crédibilité doit être maintenue constamment, elle doit être bien fondée tout le temps. La connaissance qui donne l'expérience doit être maintenue avec un flux constant de nouvelles personnes qui doivent se sentir bienvenues pour partager leurs expériences avec le reste de l'organisation. C'est seulement de cette manière que cette connaissance peut perdurer, être archivée, et être transmise et appliquée ailleurs par d'autres groupes.

D'autre part, les consommateurs de drogues tendent à réclamer un espace qui est exclusivement le sien et d'où ils peuvent se diriger vers le monde extérieur. Cependant, une fois qu'ils ont conquis cet espace, ils tendent à oublier la globalité du sujet des drogues et se concentrent sur des sujets de moindre importance pour le débat mais de grande importance pour leurs vies. Le phénomène des drogues en tant que tel affecte non seulement les consommateurs de drogues, mais aussi leurs familles, leurs voisins, etc. En maintenant une relation ouverte avec ces groupes (et aussi avec des méde-

cins, des politiciens, etc.) la nature globale du sujet reste présent dans l'organisation et cela facilite une meilleure compréhension des raisons officielles au-delà les politiques de drogues.

Les représentants des consommateurs de drogues sont la voix de l'organisation, ils doivent écouter tous les commentaires effectués par leurs partenaires et élaborer des propositions. Ils doivent développer la capacité de distinguer les contributions valables des moins valables, mais en évitant d'imposer leur point-de-vue.

Les représentants des organisations de consommateurs de drogues doivent faire attention à ne pas adopter une attitude de « travailleurs sociaux », en prenant de la distance envers leurs pairs. Il est crucial que le plus possible de partenaires se sentent impliqués. Les représentants doivent agir en parfaite égalité avec leurs pairs et être ouverts à toutes les expériences concrètes que les consommateurs leur présentent. C'est leur travail de transformer ces expériences en propositions pour des projets concrets, en déclarations et en propositions politiques. Ainsi ces propositions deviennent visibles pour davantage de personnes et cela implique une plus grande reconnaissance de l'organisation.

« Égalité de participation »

La majorité des organisations de consommateurs a développé des mécanismes pour favoriser la participation des gens de manière égalitaire. L'égalité d'intervention et des droits d'expression est enracinée dans le modèle politique employé par la grande majorité des organisations. Les organisations de consommateurs ont souvent été créés dans des réunions dans lesquelles les consommateurs ont tous les mêmes droits. Dans ces réunions sont nées des idées qui plus tard ont été transformées en des programmes pratiques. Il est important de mentionner que des programmes comme l'échange de seringues, la dispensation de méthadone et les salles de consommation ont été à l'origine imaginés dans des cercles clandestins qui ont voulu répondre directement aux demandes des consommateurs.

L'objectif politique des organisations de consommateurs de drogues est précisément de promouvoir la prise de conscience des gens de leur condition d'être humain avec des droits. Les organisations ont beaucoup d'expérience dans les relations avec des personnalités compliquées, dans le maniement de frustrations collectives et individuelles, dans le sentiment d'échec en géné-

ral. Cette caractéristique fait que les organisations de consommateurs sont particulièrement bien placées pour prendre part à des dialogues et à des consultations. Ses représentants ont généralement aussi beaucoup veillé à être perçu comme des interlocuteurs dignes de respect, en posant des questions critiques mais pertinentes, de manière persistante. Beaucoup d'organisations participant à l'étude affirment que de cette manière, leur participation à un dialogue a contribué au changement d'attitude au niveau personnel des fonctionnaires et des politiciens concernés par le dialogue. Malheureusement, ces changements d'attitude n'ont pas eu lieu au le niveau professionnel.

« Réduction et prévention des risques, gestion des plaisirs »

Les organisations de consommateurs de drogues ont apporté des moyens de réduction des risques et des dommages pratiquement depuis le début. Beaucoup de programmes assurés aujourd'hui par les administrations (comme les tests de substances, les programmes d'échange de seringues, la dispensation d'opiacé, les salles de consommation...), font partie des revendications nées au sein de ces organisations, et dans quelques cas, ces mêmes programmes sont gérés par des organisations de consommateurs qui se sont profesionalices en devenant des fournisseurs de services.

Cette professionnalisation a contribué à casser la stigmatisation des personnes consommatrices, en démontrant que nous pouvions nous représenter nous-mêmes. Le grand défi consiste à assumer cette professionnalisation sans perdre la transversalité dans le fonctionnement. Pour identifier les risques et les dommages, il est nécessaire de tenir compte des populations les plus vulnérables, écouter leurs nécessités et les travailler sur un plan d'égalité.

Mais les revendications des organisations de consommateurs dans cet environnement vont plus loin que les définitions acceptées par les politiciens. Les organisations d'usagers disent clairement que les risques et les dommages ne sont pas seulement liés à la santé, mais aussi à l'insécurité, la persécution, la stigmatisation, la société, etc...Pour cela elles demandent que les moyens de réduction des risques et des dommages aillent au-delà de la substance elle-même et abordent des aspects socio-économiques comme l'accès au logement, au travail, au service de soutien, etc...et bien sûr dénoncent les dégâts provoqués par les politiques elles-mêmes.

Pour cela, le modèle de réduction des risques et des dommages se présente comme une avancée vers un changement de paradigme dans la

politique des drogues pour que ces mêmes consommateurs soient des acteurs de ces politiques, renforçant leurs droits et leurs devoirs, surtout ceux des plus vulnérables.

Dans le cadre des propositions pour un changement de paradigme, quelques organisations de consommateurs ont commencé à travailler sur un modèle de gestion des plaisirs et des risques, qui va au-delà de la réduction des dommages et défend une consommation responsable des substances.

Ainsi, les initiatives les plus audacieuses comme les clubs sociaux du cannabis se définissent aussi dans le contexte de la réduction des risques, s'agissant de circuits fermés de production et de consommation de cannabis pour des consommateurs adultes, pour éviter les conséquences d'un marché noir et refuser l'accès de la substance aux mineurs.

Lors du séminaire d'analyse des résultats de l'étude on a réfléchi sur la question des mineurs comme consommateur ou comme consommateur potentiel. Aucune des associations n'étaient pour la promotion de la consommation de drogues pour des mineurs mais pour le renforcement de mesures éducatives préventives. En cohérence avec cette philosophie les clubs n'acceptent pour membres que les personnes majeures.

« Les femmes manquent ici »

Les sujets en rapport avec les femmes paraissent être les oubliés du mouvement des consommateurs de drogues, bien que le nombre de leaders féminins dans les organisations croît peu à peu. Lors du séminaire de Murgía, seulement 8 des 24 participants étaient des femmes, une femme pour trois hommes. Cet état de fait, le manque de participation de femmes dans le mouvement d'activistes, a été manifesté par un participant de l'atelier avec les mots cités dans le titre.

Une des conclusions de la discussion a été qu'il est nécessaire que les associations donnent un plus grand espace aux femmes, mais aussi que les femmes occupent ces espaces, puisqu'elles assument généralement le rôle d'hôtesse ou d'exécutrices plutôt que de prendre des responsabilités dans l'instance de prise de décisions. De toutes manières, il est nécessaire d'approfondir la recherche sur le rôle des femmes dans les organisations .

Lors du séminaire on a consacré un temps à l'analyse de l'introduction de la parité des sexes dans les organisations. Des 16 organisations et fédérations présentes, seulement 2 ont un groupe de travail permanent composé de femmes et d'hommes consommateurs ou il est proposé autant la réflexion théorique que le changement d'attitude au niveau interne. Les résistances de la part des hommes se sont manifestées au moment d'approfondir le débat sur les racines de l'inégalité et le patriarcat et sur la manière d'intégrer des changements pour des dynamiques plus égalitaires dans la structure des organisations. A l'affirmation « c'est vous (les femmes) qui jouez le rôle principal » il a été répondu que l'on demandait plus de soutien de la part des hommes: « nous (les femmes) devons faire beaucoup de choses, mais les hommes devront en faire d'autres ».

Après avoir constaté que le féminisme a apporté les outils méthodologiques pour identifier et analyser l'inégalité des sexes, lors du séminaire on a perçu la nécessité de développer des outils techniques d'intervention autant avec les hommes qu'avec les femmes pour dépasser ces inégalités.

D'autre part, la situation des femmes consommatrices préoccupe les femmes activistes qui ont pris part à l'étude. Elles décrivent quelques différences quant à la façon de consommer.

« La consommation de drogues par les femmes est quelque chose de différent. Il est certainement plus occulte, parce que les femmes sont généralement celles qui s'occupent de la famille. Elles ne veulent pas être connues comme consommatrices de drogues. Donc elles trouvent d'autres façons de gérer leur consommation de drogues et ne vont pas voir les services (de soin) »

« L'antiprohibitionnisme comme fruit défendu »

Le manque d'intérêt généralement démontré par les médias envers les revendications des consommateurs, d'une certaine manière fortifie la capacité des organisations à développer leurs propres canaux et stratégies de communication, au moyen d'actions qui essaient de changer la perception sociale du sujet des drogues, et par le développement de nouvelles méthodes pour exprimer ses revendications.

Le sujet dont s'occupe les organisations de consommateurs couvre une vaste gamme d'aspects de notre société : aspects sociaux, sanitaires, légaux, ju-

ridiques, pénitentiaires, ainsi que la discussion sur la liberté de l'individu, les droits de l'homme, l'écologie, la coopération internationale, la démocratie, le pouvoir de la religion, etc.

Cela rend possible l'intégration des revendications des consommateurs dans les différentes approches qui sont faites par d'autres groupes sociaux. Ça a aussi donné aux organisations des outils pour Développer une capacité d'analyser les sujets politiques, tant au niveau local qu'international. Quelques organisations ont réussi à développer leurs stratégies politiques propres pour obtenir d'importantes avancées, comme les clubs de cultivateurs de cannabis en Belgique et en Espagne.

Cela définit aussi le caractère « antiestablishment » de ces organisations, ce qui leur donne un attrait particulier pour des personnes qui ne sont pas consommatrices de drogues mais qui veulent soutenir des mouvements de réforme sociale en général.

Les périodes électorales sont considérées généralement comme une occasion, puisque pendant ces quelques mois de jeunes politiciens ou journalistes peuvent être encouragés à mettre le sujet de la légalisation des drogues dans leur agenda. L'antiprohibitionnisme, au moins pendant un temps, peut être considéré comme sujet favorisant l'obtention de votes ou l'attention médiatique.

Comme la majorité des politiciens n'a pas élaboré de proposition sur comment gérer le phénomène des drogues dans une époque post-prohibitionniste, en ce sens le débat a à peine commencé. Les organisations de consommateurs peuvent profiter de cette situation pour élaborer une proposition de manière détaillée et la proposer comme document de base.

Par exemple, la mise en place de groupes pour la culture de cannabis pour utilisation personnelle représente déjà une réponse solide devant la nécessité de réduire le marché noir et les risques en rapport avec la qualité de la substance légale. Les chemins juridiques qui accompagnent le processus de naissance de ces clubs démontrent que cette piste peut arriver à être une transformation du modèle prohibitionniste à un modèle régulateur. Il peut avoir un important impact dans le débat sur les drogues en général. Le fait que les citoyens cherchent des solutions propres à leurs problèmes sans attendre nécessairement une intervention de l'État, produit de l'auto-estime et de la considération de la part des autres.

« Ignorance des politiciens »

En général les représentants des consommateurs de drogues sentent que les politiciens tendent à éviter la discussion sur le sujet crucial du débat des drogues, c'est à dire les dégâts produits par l'interdiction des drogues, et tendent à concentrer la discussion sur des points secondaires.

L'utilisation politique de l'interdiction des drogues comme instrument utilisé par toute force politique pour contrôler la société (en le maintenant comme tabou politique, il complique toute innovation et on ne l'examine jamais) est consignée comme la menace réelle pour qu'il y ait parfois une consultation sincère et constructive des consommateurs par les autorités. Il semblerait que peut-être les politiciens considèrent l'antiprohibitionnisme comme une position légitime, mais aussi comme un risque politique sûr.

Quelques commentaires qui reflètent ce sentiment par les organisations de consommateurs de drogues :

- « C'est comme si on sortait de l'ombre seulement pour défendre une opinion ».
- « Même quand ils se rendent compte qu'ils sont d'accord avec toi, jamais ils se mouilleront pour toi. Soutenir les consommateurs de drogues est trop dangereux pour eux ».
- « Ils acceptent seulement ce qui correspond à leur logique, le reste est rejeté ».
- « Les politiciens nous écoutent, nous sommes content après une réunion avec eux, après ils n'agissent pas et nous sommes frustrés ».

Tant que cette situation ne change pas, la portée de la participation des consommateurs se limitera à contextualiser la politique des drogues, à les examiner dans un cadre de réduction des risques et des dommages et du respect des droits de l'homme, dans le cas de politiques pénitentiaires, de traitement, etc..... Cela implique un autre dilemme : la contribution des consommateurs à ces propositions se présente comme une réalisation importante pour les autorités, ceux qui justifient ainsi leur passivité en ce qui concerne les propositions fondamentales, tandis que les organisations de consommateurs de drogues perdent rapidement leur rôle comme organisation de revendication politique. Ce phénomène pourrait être décrit comme « être embrassé jusqu'à la mort ». Il semble y avoir un consensus

parmi les organisations de consommateurs de drogues selon lequel il vaut mieux être ignorés que d'être « embrassés jusqu'à la mort ».

Cependant, malgré ça, la majorité des organisations ont une convergence d'opinion envers la nécessité et l'importance de participer aux forums, formels et informels, du débat politique. Pour cela il n'est pas seulement nécessaire de faire valoir les droits, mais aussi assumer les devoirs de la part des organisations, comme l'inscription en tant qu'association (indispensable pour participer aux forums officiels) et/ou remplir les conditions minimum de représentativité et de transparence.

« Ils ne font que nous utiliser »

Il est difficile de mesurer l'impact des efforts pour prendre part au débat politique, ce qui peut s'avérer particulièrement important au moment d'évaluer l'impact du dialogue. L'impact réel semble être l'influence que les représentants des consommateurs ont eu sur les fonctionnaires ou les politiciens avec lesquels ils ont eu des rencontres individuellement. Mais même si cette influence a été positive, il n'y a aucune garantie quant à une continuité institutionnelle : quand entrera un nouveau politicien ou fonctionnaire, tout le travail devra recommencer .

On peut craindre d'être utilisé comme faire-valoir pour que d'autres trouvent un financement à leurs projets. Une référence spéciale est faite à l'affaire de la dépendance, l'industrie des services pour les consommateurs, comme les centres de traitement, l'assistance, etc. Ils cherchent entre-temps des ressources financières pour leurs projets, on observe souvent qu'ils acceptent des représentants de consommateurs comme leurs pairs, mais une fois qu'ils ont reçu le financement de leurs projets, la participation des consommateurs dans ces projets semble disparaître.

La réaction des organisations criminelles dépendantes du commerce des drogues aux approches mises en place pour les régler (et diminuer son influence) est ressentie comme une menace potentielle pour les organisations de consommateurs de drogues, spécialement pour celles qui cherchent établir des alternatives légales au marché des drogues, comme les clubs sociaux de cannabis.

On perçoit également que les industries pharmaceutiques attendent le moment où les approches des consommateurs pour réguler les substances feront

écho dans la politique pour récupérer ce discours et garantir que ce règlement se matérialise dans la création de brevets sous son autorité.

« Malveillance des moyens de communication »

Le tabou politique de l'interdiction semble s'étendre aux moyens de communication. Souvent la manière dont laquelle ceux-ci publient une information comme « scientifique » sur les drogues et pour cela « digne de confiance » laisse beaucoup à désirer : il n'y a qu'à voir les articles récents sur le supposé danger du cannabis (comprenant de fausses annonces sur l'accroissement du pourcentage de THC et une relation causale entre la consommation cannabis et les maladies psychologiques). La tendance prohibitionniste dans les recherches officielles, qui semblent souvent faites pour légitimer le discours officiel au lieu de décrire la réalité, et la manipulation de l'information sur les drogues dans les moyens de communication sont perçues comme une importante menace aux efforts pour obtenir un débat sérieux et sincère sur les sujets posés par les organisations de consommateurs.

La contextualisation du sujet par les médias, dont l'attention est plus focalisée sur les substances elles-mêmes que sur les politiques mises en oeuvre, contribue à feindre un consensus social fort pour l'interdiction. Souvent ce consensus est légitimé par une analyse extrêmement viscérale de la direction politique qui emploie des termes comme lutte et fléau, danger et maladie sociale pour décrire le sujet, contribuant ainsi à une plus grande stigmatisation des moyens, des autorités et du public en général.

« Le concept de la participation de la société civile »

C'est une bonne occasion pour les organisations de consommateurs de drogues que le discours d'ouverture souligne la participation de la société civile dans les politiques publiques, le résultat d'une volonté générale de réduire la distance entre citoyen et autorité. Les organisations de consommateurs peuvent profiter de cette occasion, puisqu'elles représentent la population de loin la plus importante qui est touchée par la politique des drogues, et pourtant celle qui a le moins participé jusqu'à présent.

« Échec des politiques centralices »

Une autre occasion nous est proposée parce que les rapports officiels sur le résultat des politiques de drogues continuent de montrer l'échec de ces

dernières quant à ses objectifs principaux : réduire la demande et l'offre des drogues. Il est impossible que les politiciens puissent continuer à fermer les yeux sur un tel échec, surtout quand seront mises en jeu d'importantes sommes d'argent public.

Par rapport à ce phénomène une occasion se présente dans la décentralisation progressive des politiques au niveau local et régional, et la plus grande disposition des autorités à ces niveaux d'écouter les consommateurs comme partenaires légitimes. Il est important de construire une meilleure relation entre les organisations d'usagers et les personnels qui travaillent pour la prise en charge technique de la toxicomanie dans les villes et dans les gouvernements autonomes pour connaître les nécessités mutuelles et découvrir ensemble des pistes de travail possibles.

Comme on l'a dit précédemment, au fil des années, une partie des organisations de consommateurs s'est professionnalisée en passant, dans certains cas, d'utilisateurs de services à prestataires de ces services, participant à la mise en place de programmes destinés à l'amélioration de la santé publique. Ainsi, ils ont obtenu d'être reconnus comme acteurs valables et précieux dans l'exécution de stratégies publiques. Cependant une possible conséquence de cette professionnalisation serait la perte de force du mouvement associatif, ce qu'un des participants de l'atelier a appelé « despotisme déguisé: tout pour les personnes mais sans les personnes ».

« Nouvelles technologies »

Une plus grande exploitation des nouvelles technologies comme Internet ou le téléphone portable, des possibilités d'échanger des expériences et des idées à travers l'internationalisation et la globalisation et une plus grande professionnalisation dans l'offre de services donnent des occasions d'approfondir le discours des organisations et de bénéficier d'une plus grande portée pour ses messages.

Avec le bouche à oreille, ces messages arrivent aussi à des personnalités de l'appareil politique, scientifique, juridique et jusqu'à des associations prohibitionnistes où il y a des attitudes d'ouverture pour la nécessité d'un changement dans la politique de drogues.

« Crise, quelle crise ? »

L'actuelle crise financière peut aggraver la disponibilité des autorités pour créer et maintenir le dialogue avec des groupes marginaux, en réduisant les ressources disponibles pour financer ces programmes.

La crise peut aussi être considérée comme une occasion d'avancer dans le débat sur les drogues, puisqu'elle obligera la société à contrôler des frais publics et à éliminer des frais inutiles. Il peut aussi contribuer à ce que le système politique dans sa totalité s'interroge plus qu'avant, ce qui peut soulever des questions pertinentes et critiques sur le fonctionnement de ce système.

Les organisations de consommateurs de drogues peuvent avoir des occasions durant les prochaines années de proposer des analyses alternatives qui soient possibles, pour réduire les risques et économiser l'argent public, orientées actuellement vers la répression légale ou les interventions de santé inefficaces

.

Conclusions

En prenant en considération les défis et les dilemmes, les faiblesses, les points forts, les menaces et les occasions des organisations de consommateurs de drogues d'intervenir activement dans le processus de prise de décisions sur la politique de drogues, quelles sont les contributions que peuvent apporter ces organisations aux objectifs généraux et spécifiques de ce processus ? C'est-à-dire, comment peuvent contribuer les organisations de consommateurs à améliorer l'efficacité de la politique de drogue ?

1. Les canaux d'information

Les organisations peuvent canaliser l'information parmi les consommateurs et les autorités. Ces canaux serviraient à communiquer directement et instantanément avec les autorités pour exposer les résultats de leurs politiques de drogues, indiquer tant les conséquences négatives que positives, les problèmes et les bonnes expériences. Surtout avec la population qui est peu visible comme les consommateurs marginalisés ou en prison, cette information peut être d'une importante capitale.

De cette manière ils contribuent à l'analyse complète de l'impact de ces politiques sur la population de consommateurs, en indiquant des conséquences finales non souhaitées de manière précoce et directement. En même temps, les organisations peuvent communiquer des questions, des demandes, des suggestions et des propositions qui partent de la communauté de consommateurs et qui peuvent s'avérer utiles au moment d'élaborer des politiques.

Les organisations de consommateurs peuvent opérer comme des « boîtes à idées » sur les manières dont les risques et les dommages aux consommateurs de drogues peuvent être réduits.

2. Prestations de services

Les organisations peuvent jouer un rôle capital dans les prestations de services aux consommateurs, tant pour ceux qui ont besoin de soutien pour des nécessités de base comme le logement, les occasions de travailler, les accès à des services de réduction des risques et des dommages, etc. comme pour ceux qui ont besoin de consultation et de conseil sur leur propre consommation. Elles peuvent aussi indiquer des nécessités spécifiques

de groupes particulièrement vulnérables. Toutefois, il est important de maintenir le caractère d'organisation de consommateurs comme acteur dont le principal objectif est la défense des droits des consommateurs, et non l'exécution de politiques gouvernementales.

3. Parité des sexes

Apparemment, très peu d'information existe sur les différences des sexes dans l'impact des politiques de drogues, ni dans les institutions officielles ni dans les organisations de consommateurs elles-mêmes. Par l'information fournie par les organisations de consommateurs on peut obtenir des données sur cet impact, qui produit des situations de risque, par exemple en ce qui concerne les femmes en prison, aux difficultés pour l'accès à des traitements, au refus d'accès à des centres d'accueil pour victimes de violence étant consommatrices, problèmes pour maintenir le droit parental, l'impact de la punition sociale, qui affecte particulièrement les femmes qui consomment des drogues etc. Les organisations peuvent jouer un rôle important au moment de signaler ces problèmes, rassembler les demandes spécifiques des femmes et formuler des propositions pour améliorer la situation. Mais pour cela, la participation de femmes dans les activités et la structure de prise de décisions politiques dans les organisations de consommateurs doit éter fortifiée.

Les grands défis pour les organisations d'usagers dans ce cadre sont la formation sur ce thème, l'introduction de la parité des sexes tant au niveau du travail qu'au niveau du fonctionnement des organisations, l'identification et la condamnation des inégalités dans le cadre des consommations et dans les politiques destinées à les réduire, et le rattachement des hommes aux efforts pour créer des organisations plus égalitaires.

4. Changement de perception

Les organisations peuvent jouer un rôle important dans le changement de la perception des drogues et des consommateurs de drogues. Par sa présence dans le cadre public, ces organisations et ses représentants peuvent illustrer la réalité dont la « dépendance » en tant que telle ne doit pas être considérée comme un problème social, qu'il existe aussi des manières responsables de consommer et qu'il est possible d'éduquer d'autres en ce sens.

5. Développement de propositions politiques

Les organisations jouent un rôle crucial dans l'élaboration de propositions pour moderniser la législation sur les drogues. Les organisations peuvent élaborer des politiques de drogues basées sur le règlement de l'accès aux adultes. Ces propositions pourraient servir de base pour la discussion sur de futures politiques de drogues, plus orientées vers la protection de la santé publique et la diminution de l'ingérence du marché noir.

Par le biais de leurs organisations, les consommateurs peuvent arriver à être les acteurs principaux de la réduction des risques et des dommages dans leur propre consommation et dans les impacts de cette consommation sur la société toute entière.

D'abord elles peuvent canaliser des propositions pour améliorer la situation en ce qui concerne les droits des consommateurs tant dans le système légal que dans celui de la santé. Ceci fait référence, surtout, à des populations vulnérables comme les consommateurs emprisonnés ou ceux qui n'ont pas de logement ou de possibilités de travailler. Le travail des organisations qui défendent les droits civiques de consommateurs est également important, comme celles qui comptent un service d'assistance légale.

Quelques cas de propositions pour créer un marché responsable des drogues existe déjà, comme la culture collective de cannabis à travers les clubs sociaux du cannabis en Belgique et en Espagne. Pendant la création de ces circuits collectifs, on a établi des codes déontologiques quant à la production et à la distribution de substances interdites. Ces expériences donneront une information capitale au moment où les autorités décideront d'appliquer des politiques de règlement en ce qui concerne le cannabis et d'autres drogues.

Le travail en réseau des organisations de consommateurs, y compris des expériences internationales, facilite l'échange d'expériences avec les différentes législations des pays, qui pourraient s'avérer très utiles au moment d'évaluer les conséquences de certaines avancées légales.

Les organisations ont généralement une grande expérience dans l'application de mesures de réduction des risques et des dommages et de la protection de la santé au niveau pratique, c'est justement les objectifs pour lesquels a été créée l'interdiction. Ce sont maintenant les consommateurs qui peuvent

développer des modèles légaux qui apportent cette protection, basés sur le principe que s'il n'y a pas de victime, il ne peut pas y avoir de crime.

6. La participation de la société civile

Actuellement, les autorités souhaitent intégrer la société civile dans la conception et l'élaboration de politiques, afin d'améliorer son acceptation publique et son efficacité. En ce qui concerne la politique des drogues, ce sont les organisations de consommateurs qui pourront significativement être utiles dans les forums de consultation qui doivent donner un appui social à ces politiques.

Les organisations de consommateurs ont l'expérience du développement des ambiances ouvertes où tous les avis sont écoutés et pris en considération, en faisant place à des groupes spécialement vulnérables, et en élaborant et en gérant des modèles alternatifs pour la politique de drogues visant à réduire les risques et les dommages. Ces organisations sont des interlocuteurs fiables pour toute tentative sincère pour que la société civile prenne part à l'élaboration de la politique de drogues.

Sa principale fonction serait d'indiquer les contradictions des politiques actuelles, qui sont destinées à protéger la santé publique, mais dont les méthodes obtiennent souvent le contraire. En outre, elles peuvent être intégrées à des recherches sur la situation des personnes consommatrices et leur environnement en fournissant des données fiables sur la réalité. Ainsi, les organisations rendraient un service aux autorités, qui ont besoin de baser leurs politiques sur une information digne de confiance de la réalité. Et, finalement, elles peuvent présenter des modèles alternatifs à l'actuelle politique et les mettre en œuvre, de manière qu'il y ait des expériences de laboratoire qui pourront s'avérer utiles au moment prendre des décisions politiques.

Le modèle associatif comme représentation des consommateurs, avec des réseaux nationaux et internationaux, facilite l'échange d'expériences entre des personnes et des groupes dans des circonstances semblables, et fortifie la franchise avec laquelle opèrent les représentants de ces organisations. Il est important de respecter ce modèle au moment d'intégrer des sources possibles d'information dans les forums de consultation et de participation.

7. Réduction des risques et des dommages

Dans le cadre de la réduction des risques et des dommages (ces derniers considérés comme risques non suffisamment réduits) les consommateurs de drogues peuvent contribuer à l'analyse de comment la législation et la pratique politique peuvent ou bien les réduire ou bien se transformer eux-mêmes en facteurs de risque et générateurs de dommages. Non seulement dans l'ensemble, mais aussi de façon plus spécifique comme dans le cas de la situation de populations vulnérables.

Étant donné leur proximité avec la réalité quotidienne et leur facilité pour communiquer, les organisations de consommateurs peuvent alerter les autorités quand existeront des risques dans la situation de personnes sans abri ou en prison, par exemple. Ils peuvent aussi jouer un rôle important dans des projets destinés à améliorer les occasions de travailler pour des consommateurs et ex-consommateurs de drogues.

Il est nécessaire que les organisations d'utilisateurs soient attentives et prennent soin des groupes vulnérables de la société au moment de la mise au point d'intervention préventive, particulièrement, aux mineurs dans les étapes éducatives et pré-professionnelles.

Les organisations de personnes consommatrices peuvent contribuer à l'élaboration de programmes de prévention. Sur la base de leur expérience dans la vie réelle elles peuvent jouer un rôle important dans les programmes de prévention orientés vers le cadre familial, en ce qui concerne la prévention de conflits, de l'augmentation de l'amour-propre et d'autres éléments qui peuvent prévenir l'utilisation irresponsable de drogues.

Les organisations peuvent contribuer efficacement à la prévention de risques en créant des espaces réservés exclusivement aux personnes majeures, en les formant, les pères et mères consommateurs entre eux, en cernant chaque substance dans son espace, et en étendant la connaissance sur comment gérer les plaisirs et les risques. Les organisations peuvent jouer un rôle crucial dans les efforts pour (re)installer une culture de consommation de substances orientée vers la protection du bien-être des personnes.

Les organisations de consommateurs peuvent contribuer avec des programmes pour éviter le frelatage (comme l'analyse de différentes subs-

tances ou la promotion de l'auto-production de cannabis), qui peuvent avoir un effet d'auto-régulation sur le marché noir : les vendeurs prendront en compte le fait que la qualité des substances qu'ils vendent peut être examinée.

Les organisations de consommateurs peuvent agir avec les services de santé conventionnels pour s'occuper des questions qui peuvent difficilement être résolues par les professionnels qui travaillent dans ces services. Une idée pourrait être celle d'un service d'information d'urgence disponible sur Internet 24 heures sur 24, pour que les consommateurs puissent envoyer des questions urgentes qui auxquelles répondraient des personnes qui ont l'expérience et la connaissance et qui sont habilités à orienter le demandeur vers les sources locales d'aide et d'assistance.

8. Formation de professionnels

Les organisations de consommateurs peuvent jouer un rôle fondamental dans la formation de professionnels qui travaillent dans le cadre légal ou médical et qui ont un contact régulier avec des consommateurs de drogues : des médecins, travailleurs sociaux, policiers etc. Souvent ces professionnels manquent d'information détaillée sur la consommation de drogues et ses implications sociales et sanitaires et les consommateurs peuvent leur livrer cette information de première ordre.

Pour transmettre la connaissance de données de base sur la consommation de drogues et les façons de réduire les risques et les dommages en rapport avec cette consommation il est nécessaire d'inclure ce sujet dans des cours spécifiques ou dans la formation générale de personnes qui travaillent dans les services socio-sanitaires, ainsi que dans les corps de police ou autres institutions qui sont intégrées dans cette thématique des drogues : universités, académies, etc.

Les organisations de consommateurs peuvent prendre part à la conception des plans et des objectifs de ces formations. Ils peuvent aussi donner des informations importantes en rapport avec des événements particuliers comme un Système d'Alerte Précoce sur des drogues frelatées, ou sur les modes de consommation spécialement nuisibles pendant des dates spéciales comme à Noël ou en été (quand on mélange plu-

sieurs drogues et qu'ont lieu des incidents pour lesquels le personnel d'urgences n'est pas toujours préparé).

Des consommateurs forment des consommateurs : Le projet JKey, au Danemark

Les organisations peuvent aussi contribuer à la formation de consommateurs, avec des stratégies de communication qui s'adaptent au groupe visé. En ce sens il convient de souligner l'expérience des « Gadejurister » (Avocats de Rue, du Danemark), qui ont élaboré un système d'information sur des thèmes de légalité et des droits de l'homme, de substances, de santé et d'histoire à travers de cartes qui sont diffusées avec du matériel hygiénique d'injection. Le projet est appelé JKey.

Grâce à la participation des consommateurs eux-mêmes dans ce projet, on a pu trouver et diffuser une information cruciale pour prévenir des risques sanitaires comme la contagion de maladies, la surdose ou d'autres problèmes. A été fourni aussi une information sur les droits du consommateur, ce qui a aussi contribué à une prise de conscience parmi les corps de police et une amélioration de la communication avec la police en général, en les ayant intégrés à l'élaboration des réponses aux questions des consommateurs.

Afin qu'ils puissent agir la formation d'autres, il est important qu'on investisse dans la formation des personnes qui représentent les consommateurs. On peut penser à des événements ayant le caractère d'une « université d'été », avec méthodologie participative des collaborateurs, dont l'objectif est de faciliter l'échange d'expériences et la formation entre des paires. On pourrait inviter différents types de participants, en fonction des caractéristiques des personnes ou des types de consommation qu'ils représentent.

Dans le but d'effectuer son travail d'une manière sérieuse, les organisations de consommateurs doivent disposer une structure solide et de personnes efficaces dans la coordination. Ce seraient idéalement des personnes qui travaillent à l'intérieur de l'organisation, et seulement quand l'organisation le demandera. Quelqu'un qui peut en former d'autres et qui dispose d'un réseau de personnes qu'il puisse consulter pour les décisions cruciales que l'organisation doit prendre.

Recommandations

En nous basant sur l'analyse des enquêtes et des entrevues et des résultats de l'atelier nous présentons les recommandations suivantes pour améliorer la participation des organisations de personnes consommatrices dans la conception et l'élaboration de politiques des drogues. Nous séparons ces recommandations en deux domaines politiques analysés dans le cadre de cette étude : le local/national d'une part, et l'international/multilatéral (celui de l'Union Européenne) d'autre part.

Cette séparation est due surtout à la division logistique des participants à l'atelier qui ont formulé les textes de base de ces recommandations. Cela ne signifie pas nécessairement qu'il y ait division dans le contenu. Les recommandations pour le cadre local aussi ont valeur pour le cadre européen, et vice versa.

Recommandations aux administrations

Lors de l'atelier DAFO les organisations basques ont élaboré une série de recommandations au gouvernement basques dont certaines peuvent être extrapolées vers les autres administrations, pour cela nous avons fait deux groupes. Les recommandations qui peuvent être assumées par le gouvernement central ou pour les autres communautés autonomes et celles qui sont spécifiques au gouvernement basque.

Pour que ces recommandations des organisations basques puissent être effectives , on suggère quelques principes de base :

- Garantir la participation des organisations des personnes consommatrices dans l'élaboration des plans stratégiques.
- Faciliter la participation et la consultation des organisations de personnes consommatrices de drogues dans les programmes de réduction des risques et des dommages afin d'en améliorer l'accès des utilisateurs et utilisatrices, et bien sur, son efficacité.
- Porter attention et soin, de la part des organisations d'utilisateurs, aux groupes vulnérables de la société au moment d'envisager l'intervention préventive, avec une attention spéciale envers les mineurs dans des étapes éducatives et pré-professionnelles.

- Mettre en place un processus de formation interne du personnel concerné par les plans stratégiques avec la participation d'organisations de personnes consommatrices qui apportent l'information inhérente à son expérience.
- Assurer la participation de représentants d'organisations de personnes qui consomment des drogues dans les comités techniques qui opèrent dans le cadre des initiatives sociales pour l'élaboration de cartes géographiques des risques et pour le Plan Juridique des Drogues.
- Adopter des mesures visant à promouvoir l'intégration de la main-d'oeuvre en particulier des consommateurs vulnérables, mais aussi des consommateurs en activité.
- Inclure dans la définition des personnes à risque pour les consommateurs de cannabis, ceux qui souffrent du frelatage des substances achetées sur le marché noir. L'élargissement de la notion de réduction des dommages afin d'y inclure des mesures relatives à la substance elle-même, comme c'est mis en oeuvre dans les Cannabis Social Clubs.

Recommandations générales pour les administrations

- Améliorer les services de santé dans les prisons, respecter la loi approuvée en 2003 qui régle la transition des services de santé dépendant des prisons à la Communauté Autonome pour sa complète intégration dans les services de santé des régions.
- Améliorer la coordination entre les différentes institutions ayant compétences dans les sujets des drogues (Ministère de la Santé et de la Consommation, Plan National sur les Drogues, Plan National contre le Sida, Direction Générale de la Toxicomanie du Gouvernement Basque, Ministère de la Justice, etc...).
- Mettre en place des mécanismes pour assurer et spécifier la participation des organisations dans l'élaborations des plans stratégiques. Garantir la participation des commissions techniques agissant dans l'initiative sociale, avec la capacité d'apporter des nuances dans l'éventail des risques et au moment d'élaborer des procédures dirigées vers la consommation responsable.

- Porter une attention particulière à l'information provenant des personnes consommatrices, en développant des canaux pour que l'information arrive dans la forme nécessaire pour qu'elle soit prise en compte par les institutions et pour laquelle il est indispensable de doter de moyens et de formation continue les responsables des organisations.
- Prendre des mesures en faveur de l'insertion professionnelle des personnes consommatrices particulièrement vulnérables, et des consommateurs en activité entre eux.
- Réguler les tests de substances et rendre compte des résultats aux citoyens et à l'administration.
- Faciliter des rencontres et des journées de travail avec les professionnels de la communication pour rendre plus objective l'information concernant les interventions socio-politiques légales sur les consommateurs et consommatrices de drogues.
- Porter une attention aux immigrants et aux minorités ethniques: sur ce point il faut remarquer l'intention de développer des actions de sensibilisation et d'information de la réalité sanitaire des personnes immigrantes accompagnées d'intervention de promotion de la santé, à travers des travailleurs sociaux et de la santé habituels. Il est aussi important d'habiliter des personnes de ces cultures pour assumer le rôle de médiation et de promotion de la santé de façon à favoriser l'adhésion des populations aux centres et au soutien. De même il faut favoriser une meilleure approche de la réalité sanitaire de ces personnes, en promouvant la coordination avec d'autres domaines, associations, celles qui s'occupent de ces populations, et l'existence de soutien qui peuvent aller de la présence de traducteurs jusqu'au soutien social et familial.
- Soutien, formation et financement pour l'élaboration de programmes spécifiques orientés vers la prévention des dommages et la réduction des risques associés à la consommation de cannabis développé par des associations d'usagers de cannabis.
- Créer des salles de consommation responsable de cannabis autogérées par les associations et une reconnues officiellement, qui obtiendront ainsi la rupture d'un chaîne qui relie des substances à haut risque (drogues dures) à celles qui n'en présentent pas (drogues douces).

- Doter les associations de moyens pour faire face à la demande d'information générée ces dernières années par le cadre sanitaire et thérapeutique, et par la communauté des malades, en relation avec l'usage thérapeutique de cannabis.
- Faciliter le développement d'ateliers de consommations responsables et moins problématiques pour les contrevenants à la dénommée Loi Corcueca pour usage de cannabis.
- Faciliter la présence d'organisation de consommateurs pour les évaluations officielles des politiques des drogues, en tenant compte du caractère spécifique des différentes organisations et en incluant leurs réflexions et leurs propositions dans les rapports officiels d'évaluation des politiques des drogues.
- Garantir le rattachement de processus d'analyse et d'évaluation qualitative comme élément constitutif de toute intervention; avec comme finalité d'avancer de manière systématique: en fixant les initiatives adéquates, en abandonnant les inadéquates et en détectant les nouveaux milieux et les nécessités d'intervention pour le déroulement de nouveaux programmes complémentaires de manière à donner un contenu aux principes de globalité. Sur ce point, encore une fois, autant pour les possibilités d'intervention que pour l'élaboration de statistiques et de programmes évaluable, il est nécessaire de compter sur l'information des personnes directement affectées, usagers de drogues, consommateurs et consommatrices dont la consommation est problématique, ainsi que sur la société et l'environnement qui les entoure. Toujours dans la perspective d'améliorer la qualité de la vie.
- Soutenir les organisations de personnes consommatrices pour qu'elles réalisent des investigations internes et externes avec l'objectif d'identifier des approches pour que les services socio-sanitaires puissent mieux s'adapter aux nécessités des consommateurs.

Recommandations spécifiques au gouvernement basque

Préalablement à la réalisation de l'atelier de Murgia on a repéré sur une carte géographique les associations de personnes utilisatrices de substances illégales, il en a résulté que les associations d'usagers de cannabis prédominent au Pays-Basque avec une représentation dans les trois communautés.

Nous proposons à la Direction de la Toxicomanie du Département du Logement et des Affaires Sociales qu'il facilite une réunion des ces associations, destinée à élargir et à débattre des cadres d'interventions du prochain plan régional de toxicomanie et la participation possible de ces organisations comme méthode de co-responsabilisation et de prise de conscience dans la transformation de la situation.

- Création d'une Commission Technique spécifique de participation. En ce qui concerne les propositions élaborées par les commissions techniques et leur apport à l'ancien plan de la toxicomanie, se sont ces mêmes propositions qui argumentent pour la nécessité de créer une comisión technique indépendante ou inter-départementale qui récolte les expériences, les informations, les processus de formation et d'amélioration de la qualité basées sur les collectifs d'usagers de cannabis ou d'autres drogues. Déjà dans l'ancien plan de 2004-2008 on reconnaît l'importance de l'effort réalisé par ces commissions dans l'élaboration du 5ème plan de la toxicomanie.
- Coordination et échange d'information entre les différents départements du Gouvernement Basque, spécialement la Justice et l'Intérieur, pour assurer un cadre légal aux initiatives que développent les organisations d'usagers.
- S'engager à respecter les résolutions approuvées par le Parlement Basque, en relation avec le 5ème Plan de Toxicomanies du Pays Basque 2004-2008. Depuis les associations nous lançons un appel urgent pour l'application et la finalisation des résolutions, avant le risque de précipitation et d'accélération de nouvelles réalités changeantes et à venir dans les circonstances actuelles de danger pour les personnes consommatrices de substances et pour la société dans son ensemble, qui contribuent à ne pas dégrader et si possible améliorer la qualité de vie des usagers et de leurs collectifs.

Résolutions approuvées (P. 191) Résolutions certifiées par le Parlement Basque. Annexe à la certification

- Résolution nº 1. Pág.191

Dans laquelle il est fait référence à la tentative d'impliquer le plus grand nombre d'agents sociaux et institutionnels pour essayer de réduire les dommages dérivés d'une consommation abusive de drogues.

—Résolution n° 2 (paragraphe textuel)

Le Parlement Basque incite le Gouvernement Basque à solliciter de l'agence du médicament l'autorisation pour la dispensation de cannabis ou de ses dérivés aux personnes qui présentent des pathologies pour lesquelles il est indiqué, quand il existe des preuves scientifiques de son efficacité.

—Résolution n° 3

Dans cette résolution on ne fait pas mention du cannabis, mais soutenons son efficacité sans commentaires.

—Résolution n° 6

Le Parlement Basque incite le Gouvernement Basque à impulser avec fermeté et décision l'espace socio-sanitaire de l'attention aux dépendances des drogues.

—Résolution n° 9

Le Parlement Basque incite le Gouvernement Basque à promouvoir et à favoriser des mesures d'élargissement, comprenant des mesures de tolérance, pour les toxicomanes qui reçoivent un traitement et se trouvent dans un centre pénitentiaire en raison des infractions commises par leur dépendance.

—Résolution n° 10

Coordination publique et privée

Visant à obtenir une coordination permanente entre les centres publics (assistance sanitaire et santé mentale, services sociaux, etc.) et les institutions à caractère privé, qui ont développé des activités en prévention, assistance et insertion de personnes ayant des problèmes de consommation de drogues au Pays Basque.

—Résolution n° 13. Pág. 192

Dans laquelle on fait mention que la nécessité permanente des professionnels qui développent ses activités tant dans le secteur public que dans le secteur privé doit faire partie aussi des priorités et focaliser d'une manière décidée avec la recherche et l'analyse des expériences vérifiées à l'extérieur.

—Résolution n° 14. Pag. 193

L'utilisation contrôlée de drogues

Objectivité pour que toute expérience avec des drogues ou de l'utilisation de ces dernières à des fins thérapeutiques ou dans des programmes de réduction de dommages doive être fondée à l'approbation scientifique et sanitaire de la Communauté internationale.

Nous croyons que cela peut aider tant à éviter des apologies et des utilisations illégales qu' à l'information véridique sur les drogues et leur problématique sans stigmatisation et aider à la normalisation.

—Résolution n° 16

Le Parlement Basque incite les moyens de communication publics et privés, et spécialement à ETB (chaîne de télé basque), pour qu'ils approfondissent la tâche de sensibilisation, en transmettant une information objective et vérifiable sur le phénomène des toxicomanies, de sorte qu'ils soutiennent le travail des institutions et d'autres travailleurs sociaux.

Recommandations à l'Union Européenne

Depuis 1992, quand ont commencé les premières conversations sur ce que devrait contenir une politique des drogues dans l'Union Européenne, la participation des organisations de la société civile dans la conception et la mise en oeuvre de cette politique a été toujours soulignée comme une priorité dans les documents politiques. Toutefois, il a fallu 16 années pour que l'Union Européenne établisse sa première expérience concrète en rapport avec cette participation : le Forum de la Société Civile.

En mai 2008 a eu lieu la première session du Forum de la Société Civile à Bruxelles. Ce Forum était constitué de 26 organisations que la Commission Européenne a choisi soigneusement parmi les 76 organisations qui ont sollicité de prendre part ce dernier.

Pendant la réunion de mai 2008, la Commission a demandé aux représentants de faire des suggestions pour le futur Plan d'Action en matière de Drogues de l'UE (2009 - 2012). Après la réunion, la Commission a soigneusement choisi les recommandations faites, en éliminant celles qui « seraient probablement réfuté par les États Membres », selon le commentaire d'un des porte-parole de la Commission.

En septembre 2008 on a publié le projet du Nouveau Plan d'Action, qui n'a pas seulement ignoré la plupart des recommandations du Forum de la Société Civile de mai, mais qui a aussi introduit une version complètement nouvelle du concept de participation de la société civile. Le Plan d'Action en matière de Drogues annonce une Alliance Européenne sur les Drogues, un travail commun entre les citoyens y les autorités dans la lutte contre les drogues, sans détailler en quoi consistera cette Alliance et vers où elle sera dirigée. Le reste du Plan d'Action répète les mêmes mesures de ses versions précédentes.

L'initiative de l'Alliance a été prise sans aucune consultation avec les représentants de la société civile européenne. Ni le Parlement Européen, ni le Forum de la Société Civile sur les politiques de drogues de l'UE qui a été installé par la Commission Européenne en 2007 ont eu l'occasion d'exprimer leur opinion en ce qui concerne cette Alliance.

En répondant à cet événement, les membres d'Encod qui ont assisté à l'atelier des Drogues et de la Diplomatie, tenu à Murgía (au Pays Basque, en Espagne) en novembre 2008, ont décidé d'élaborer une proposition alternative au nouveau Plan d'Action en matière de Drogues. Cette proposition alternative a été envoyée à la Commission Européenne, aux États Membres et au Parlement Européen au début du mois de décembre 2008. En mars 2009, elle sera aussi présentée lors de la rencontre du Forum de la Société Civile à Bruxelles, avec une proposition sur comment on devrait structurer le dialogue avec la société civile, que nous présenterons ensuite.

Plan d'Action alternatif en matière de drogues pour l'Union Européenne

Le Plan d'Action 2009-2012 approuvé par le Conseil de l'Union Européenne le 8 décembre 2008 et publié au journal officiel de l'Union Européenne le 20 du même mois déclare que « le moment est venu de mettre les Européens au centre de cette politique et de faire en sorte que les citoyens prennent part plus activement ».

Pour cela il propose l'élaboration « d'une Alliance Européenne sur la Drogue », visant à mobiliser un large spectre de structures de la société civile qui opèrent à l'intérieur et hors du cadre de la drogue. Les 3 et 4 mars on discutera des propositions sur comment structurer cette alliance. Depuis ENCOD nous aimerions apporter la proposition suivante pour améliorer le dialogue entre la société civile et les institutions de l'Union Européenne.

Nous proposons aux gouvernements de l'Union Européenne d'adopter un plan d'action en matière de drogues qui protège la santé et la sécurité de tous les citoyens concernés par le phénomène des drogues.

Nous, les citoyennes et les citoyens de l'Europe avons besoin de stratégies qui contribuent à rendre l'atmosphère plus sûre autour du phénomène des drogues, des stratégies qui rendent possible un usage plus rationnel des fonds publics, qui respectent les Droits de l'Homme, qui prennent en considération les implications pour les populations vulnérables, spécialement les mères consommatrices, les mineurs en situation de risque et les personnes migrantes, et qui ne mettent pas en péril la subsistance de paysans producteurs dans des pays en voie de développement.

En résumé, une politique des drogues qui apporte des bénéfices à la société au lieu de dommages. Ce nouveau plan d'action devrait inclure les priorités suivantes :

—*Priorité 1. Améliorer le dialogue avec la société civile.*

- Sélection de participantss:

Comme point de départ pour réactiver le processus de dialogue entamé en 2006, la Commission devait élaborer et publier un répertoire des organisations de la société civile qui travaillent sur le sujet des drogues en Europe, comme il a annoncé pendant la conférence « Société Civile et Drogues en Europe » tenue en janvier de 2006.

Toutes les organisations qui ont pris part aux phases préparatoires de ce processus de dialogue développées jusqu'à présent (Conférence « Société Civile y Drogues en Europe », janvier 2006 ; commentaires au Livre Vert de l'Union Européenne, septembre 2006 ; et ceux qui ont demandé à participer au Forum de la Société Civile, 2007) devraient prendre part cette étude. On devrait demander à ces organisations des informations sur d'autres organisations candidates, lesquelles devraient aussi prendre part l'étude. Cette étude servirait de base pour une première sélection d'organisations participant au dialogue.

Les critères de sélection des organisations pour qu'elles prennent part au dialogue devraient être les suivants :

- ▶ D'abord, les réseaux européens et nationaux des personnes directement touchées par les politiques de drogues: personnes consommatrices (de tout type de substances) et leurs parents.
 - ▶ Deuxièmement, les réseaux de personnes qui connaissent le phénomène mais qui ne sont pas directement touchées : professionnels la santé et d'experts.
 - ▶ Les réseaux européens ou internationaux devraient être formés par des organisations de un nombre significatif d'États membres de l'UE.
 - ▶ Les organisations devraient être capables de prouver qu'elles ont des normes transparentes sur leurs adhésions et sur les structures de prise de décisions dans ses organisations.
- Méthodologie:

La méthodologie du dialogue devrait être élaborée dans le but de créer un espace dans lequel tous les participants se sentent en confiance. La société civile a été écartée du processus d'élaboration des politiques de drogues depuis toujours, c'est pourquoi, en tout premier lieu, l'espoir est d'avoir la possibilité de parler et d'être écouté.

Le dialogue dans l'Alliance devrait être destiné à proposer des recommandations dans les différents secteurs spécifiques de concurrence. Ces recommandations devraient être publiées comme une annexe au rapport annuel de l'Observatoire Européen sur les Drogues et les Toxicomanies (OEDT).

Au moment de présenter les recommandations il est important de montrer le niveau de consensus entre les organisations de la société civile, de sorte que celles-ci se transforment en signaux clairs pour l'Union Européenne.

- Objectifs:
Les principaux objectifs de l'alliance doivent être le dialogue entre tous les participants, faciliter l'échange d'information et de connaissance sur le phénomène des drogues en Europe et formuler des recommandations sur les politiques de drogues basées sur des faits concrets.
- Résultats:
Le dialogue devrait viser à se transformer en une expérience enrichissante pour tous les participants, de sorte qu'il ait un impact po-

sitif dans le processus d'élaboration et d'application de la politique de drogues en Europe. Le résultat concret pourrait être formulé dans des recommandations régulières envers les institutions européennes dans ce qui est relatif à l'actuel développement des politiques de drogues. Idéalement, ces recommandations devraient être partagées par le plus grand nombre possible d'organisations de la société civile.

- Structure:

Les principaux critères pour concevoir la structure de communication entre les institutions de l'Union Européenne et la société civile devraient être :

- ▶ L'élaboration conjointe entre les institutions de l'Union Européenne et les organisations de la société civile.
- ▶ Respecter la diversité des organisations et des réseaux existants.
- ▶ Garantir la transparence, l'accessibilité et la démocratie pendant tout le processus.
- ▶ Une fois établie cette structure, ce devrait être diffusé largement.

- Structure pour le dialogue:

1. L'Assemblée de la Société Civile :

Une réunion annuelle devrait être organisée avec, au moins, un groupe de 250 participants de la Société Civile, choisis à partir de l'étude mentionnée en haut. La réunion devrait être modérée par un acteur neutre, qui pourrait être un bureau de consultants spécialisés en modération de débats ou une organisation neutre.

La réunion annuelle devrait être organisée avant la réunion annuelle du Groupe Transversal des Drogues dans lequel le Plan d'Action de l'UE est évalué, pour avoir le temps de présenter et d'examiner les contributions de la société civile dans ce processus.

L'assemblée produirait une liste de propositions pour examen par les autorités de l'UE. Ces propositions devraient aussi être présentées dans les dialogues nationaux (qui doivent être établis dans chaque pays membre) ainsi que dans le dialogue avec la Commission Européenne qui aurait lieu dans le forum de la société civile (voir ci-dessous).

L'Assemblée produirait aussi une analyse de l'état de la politique des drogues dans l'Union Européenne et une série de recommandations pour son amélioration, qui seraient ajoutés au rapport annuel de l'OEDT. Pour cette tâche on organiserait des groupes de travail sur les thèmes à traiter.

Le forum sur internet pour le dialogue entre la société civile et les autorités sur la politique de drogues créé par la Commission Européenne en septembre de 2008 devrait être réactivé. Ce forum est ouvert et est accessible à tous les citoyens européens, il pourrait être destiné à rassembler des questions et des suggestions sur les matières spécifiques qui facilitent un dialogue transparent, inclus et respecte tous les intéressés.

2. Le Forum de la Société Civile :

Deux fois par an on pourrait organiser le Forum de la Société Civile sur les Drogues, composé de représentants de l'Assemblée Générale d'une part et des représentants de la Commission Européenne d'autre part. Il devrait être modéré par un modérateur indépendant.

La fonction de ce Forum serait de faire suivre les propositions présentées par l'Assemblée à la Commission Européenne et d'analyser conjointement la manière dont les politiques européennes sur les drogues intègrent les recommandations faites par l'Assemblée.

3. La Commission de contrôle

Un groupe indépendant, fait d'une représentation égale de la société civile et des autorités européennes (Commission, Groupe Horizontal sur les Drogues, OEDT, Europol), présidé par un représentant du Parlement Européen, superviserait le processus de dialogue. Il se réunirait une fois par année, pour analyser si les objectifs du dialogue sont atteints par la structure et la méthodologie actuelle ou s'ils ont besoin de s'adapter.

—Priorité 2. L'information :

- Favoriser la recherche et étendre la base de connaissances sur les manières dans lesquelles les consommateurs de drogues peuvent directement intervenir pour réduire les risques et les dommages en rapport avec leur propre consommation.

- Faire des recherches et évaluer les stratégies, sur des programmes et des interventions innovatrices en matière de politique de drogues, y compris les traitements alternatifs comme la distribution contrôlée de substances.
- Favoriser la participation des organisations de personnes utilisatrices de drogues dans la conception et le développement des recherches.
- Rappeler la parité des sexes dans les recherches et les évaluations.
- Garantir l'analyse objective des données obtenues suite aux recherches, sans manipulation politique.
- Promouvoir des séminaires internationaux qui favorisent le flux d'information et des échanges d'expériences entre les différents groupes de personnes touchées par les drogues, selon leur complexité et celle de la substance.
- Faire des recherches sur les liens entre l'industrie des drogues légales (alcool, entreprises pharmaceutiques, tabac, etc.) et les institutions de la santé.

—*Priorité 3. La coordination :*

- Faciliter la décentralisation des politiques de drogues dans les niveaux locaux et nationaux, et coordonner le travail conjoint entre des pays et des régions frontalières pour éviter d'éventuels déséquilibre.
- Défendre devant l'ONU la souveraineté de chaque État pour établir des manières de réglementer le marché des drogues qui sont socialement et culturellement acceptables pour les populations locales concernées.
- Permettre une marge plus vaste aux autorités locales pour éprouver avec stratégies alternatives et interventions innovatrices (qui peuvent inclure des pas vers le règlement de certaines substances), dont d'autres peuvent plus extraire des apprentissages utiles dans leur recherche envers politiques des justes et efficaces, qui sont basés le respect aux droits humains et la protection de la santé.
- Augmenter et renforcer la participation de la société civile dans la conception des politiques de drogues.
- Étendre la participation du Forum de la Société Civile sur les Drogues à toutes les organisations qui le sollicitent.

- Formuler le caractère des conclusions de ce forum comme une consultation directe des États Membres à la société civile, sans interférence inutile de la Commission Européenne dans la formulation des conclusions et des recommandations de ce forum.

—*Priorité 4. Réduction de l'offre :*

- Rationaliser l'offre de drogues et réduire au maximum la criminalité associée au marché noir par des mesures efficaces.
- Faciliter, analyser et évaluer la mise en place de circuits légaux pour contrôler le marché des drogues afin de réduire la présence du marché illégal.
- Appliquer des mesures efficaces pour contrôler le blanchiment d'argent et la corruption liés au trafic de drogues.

—*Priorité 5. Réduction de la demande :*

- Réduire les problèmes liés à la consommation de drogues effectuée dans un contexte d'illégalité ; améliorer, innover et soutenir les stratégies pour responsabiliser des consommateurs et des distributeurs (entre autres au moyen d'initiatives comme l'analyse de substances illégales).
- Faciliter et favoriser la création de groupes de soutien internes de personnes consommatrices, pour développer des méthodes d'intervention plus efficaces focalisées sur la réduction des risques et dommages associés à l'utilisation de substances.
- Favoriser le développement de groupes de soutien internes formés par des semblables (pères, jeunes, personnes consommatrices, etc.) et soutenir les contributions de ces groupes.
- Limiter l'intervention institutionnelle exclusivement à l'utilisation problématique quand la personne consommatrice elle-même la considère comme telle, et la limiter à des mesures non répressives.
- Favoriser et respecter l'accomplissement de codes moraux pour la publicité et la promotion de drogues licites ou illicites.
- Porter une attention spécifique aux groupes vulnérables, comme les mères consommatrices et les mineurs en situation de risque élevé ; appliquer des politiques de prévention visant à la création de « quartiers préventifs », orientés vers la diminution de la marginalité et de l'exclusion sociale dans laquelle vivent ces groupes vulnérables.

—*Priorité 6. Coopération internationale :*

- Respecter la souveraineté des pays tiers et de leur autonomie à mettre en place leurs propres politiques de drogues . Le principe de la politique européenne doit être la protection de la santé, le respect des Droits de l'Homme et la prévention de conflits.
- Favoriser les propositions des Communautés productrices dans des pays en voie de développement pour la création de réseaux de commercialisation des produits dérivés des plantes qui ont été interdits par les conventions de l'ONU, comme la feuille de coca en Amérique du Sud, le cannabis au Maroc et l'opium en Afghanistan.
- Favoriser l'échange d'expériences de pratiques réussies dans les pays l'Union Européenne et les pays tiers, basé sur le respect de la souveraineté des pays et en évitant d'imposer des modèles dont l'inefficacité a été démontrée.

Dernières observations

Nous voudrions pour finir donner quelques observations générales, adressées tant aux organisations de personnes consommatrices qu'aux autorités responsables des politiques de drogues.

Pour que tout dialogue puisse être un succès, la confiance et le respect mutuel sont un facteur crucial.

Les organisations de consommateurs doivent regarder au-delà de leurs horizons propres. Il ne faut pas considérer les politiciens comme opposés, mais comprendre le rôle qu'ils doivent jouer. Les politiciens sont aussi le fruit de cette société qui souffre d'une politique de drogues dominée par l'idéologie plutôt que par le bon sens, laquelle a été intériorisée par une multitude de personnes. Toutefois il y a aussi des politiciens dont le bon sens prédomine sur l'idéologie. Si nous voulons changer les politiques actuelles des drogues nous devons travailler avec eux. Seulement en nous unissant nous pouvons construire un monde où les politiques de drogues sont plus justes et plus efficaces. S'ils souhaitent contribuer à un changement, la meilleure analyse envers les autorités est basée sur la confiance mutuelle, sans préjugé ni méfiance.

Pour leur part, les autorités devraient établir une marge de manoeuvre politique dans laquelle les organisations de personnes consommatrices peuvent

opérer. Ces organisations sont créées à l'initiative de personnes qui souhaitent réduire les effets négatifs du phénomène des drogues, spécialement quand celui-ci a lieu dans la clandestinité. Il est d'importance cruciale que ces organisations opèrent comme des participants de plein droit dans le processus de développement d'une attitude plus responsable envers la consommation de drogues de toutes les parties concernées, ce qui inclut sa participation à la conception et l'exécution des politiques de drogues.

Au nom d'ENCOD,
Virginia Montañés et Joep Oomen

Adresses des contacts

En Europe

- ENCOD (Coalition Européenne pour des Politiques des Drogues Justes et Efficaces)

Lange Lozanastraat, 14

2018 Anvers, Belgique

Tel.: + 32 3 2930886 / +32 495 122 644

info@encod.org

www.encod.org

- INPUD (International Network of People Who Use Drugs)
www.druguserpeaceinitiative.org

Allemagne

- AKZEPT

Südwestkorso 14

D - 12161 Berlin (Deutschland)

Tel.: +49 30 822 2802

E-mail: akzeptbuero@yahoo.de

Web: www.akzept.org

Italie

- PAZIENTI IMPAZIENTI CANNABIS (PIC)

Piazza dei Sanniti, 30

Roma 00185 (Italia)

Tel.: +39 329 9421686

Fax: +39 06 47243823

E-mail: info@pazienticannabis.org

Pays-Bas

- MDHG BELANGENVERENIGING DRUGGEBRUIKERS

Jonas Daniel Meijerplein, 30

1011 RH Amsterdam (Nederland)

Tel.: +31 / (20) 624 47 75

Fax: +31 / (20) 638 28 40

E-mail: Willemijn@mdhg.nl

Royaume-Unis

—LEGALISE CANNABIS ALLIANCE (LCA)

PO Box 198

Norwich NR3 3WB (United Kingdom)

E-mail: alun@ccguide.org.uk

Espagne

—FAUDAS (Federación estatal de Asociaciones de Personas afectadas por las drogas y el VIH)

Florencia, 44, bajos - 08921 Santa Coloma de Gramenet (Barcelona)

Tel.: +34 691 523 336

federacion@faudas.org

www.faudas.org

—FAC (Federación de Asociaciones Cannábicas)

Salitre 23, bajos - 28012 - Madrid

Tel.: +34 670 99 63 35

prensa@fac.cc

www.fac.cc/

—Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida ENLACE

Marqués de Pickman, nº 49, 2º planta · 41005 · Sevilla

Tel.: +34 954981248 / 954573502

f-enlace@f-enlace.org

www.f-enlace.org

—ENERGY CONTROL

Quevedo, 2 bajos - 08012 Barcelona

Tel.: 902253600

info@energycontrol.org

www.energycontrol.org

Pays Basque

—Ai Laket - www.ailaket.com - ailaket@ailaket.com

Tel.: +34 945 23 15 60

—Comisión Ciudadana Antisida de Álava - www.sidalava.org

sidalava@sidalava.org

—Ekimen 2000 - imarkez@euskalnet.net

Tel.: +34696968567

—Ganjazz - infoganjazz@gmail.com

Tel.: +34 637024633

—LRKG – info@laregadera.com - www.lrkg.blogspot.com

Tel +34 945 27 07 12

—Itxarobide – elkartea@itxarobide.com – www.itxarobide.com

Tel. +34944449250

—Paotxa - paotza@hotmail.com

Tel: +34 943216343

—Pannagh - pannagh.blogspot.com/ - terapeutika@pannagh.org

Tel. +34 944152900

Bibliographie recommandée

- Allman, D.; Myers, T.; Schellenberg, J.; Strike, C.; Cockerill, R.; Cavalieri, W. (2006). Peer networking for the reduction of drugrelated harm. *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 8.
- Alvarez, P., & Sánchez, M. (2003). AISOL: la incorporación sociolaboral desde el movimiento asociativo, VI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida. Punta Umbría: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- Arana, X. & Germán, I.. (2002). Programas de testado de sustancias: intervención en reducción de riesgos y daños como estrategia de prevención en materia de drogas. *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología*(16), 42. http://www.ivac.ehu.es/p278content/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_i_eguzkilore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_ibanez_16.pdf
- (2004). Delimitación del status jurídico del ciudadano consumidor de drogas. 55 Propuesta de Carta de Derechos de los usuarios de Drogas (Vol. 11). VitoriaGasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizartegaiak.ejgv.net/GizarteGaiakContenidos/pdf/STATUS.PDF>
- (2005). Documento técnico para un debate social sobre el uso normalizado del cannabis (1 ed.). VitoriaGasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r33-2732/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_nf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena17.pdf
- Arana, X. & Markez, I.. (1998). Los agentes sociales ante las drogas. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- (2006). Cannabis: salud, legislación y políticas de intervención. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica / Ed. Dykinson.
- Australian Injecting & Illicit Drug Users League (2008). Treatment Service Users Project Final Report: Australian Injecting & Illicit Drug Users League. http://www.aivl.org.au/files/AIVL%20TSU_200804.pdf

Barriuso, M. (2001). La visión del movimiento asociativo cannábico. In *Gestionando las drogas* (pp. 8). Barcelona: Grup Igia.

(2003a). La prohibición de drogas, del tabú moral a la desobediencia civil. In Arana, X., Scheerer, S., Husak, D. (Eds.), *Globalización y drogas. Políticas sobre drogas, derechos humanos y reducción de riesgos*. Madrid: Dykinson, Instituto 56 Internacional de Sociología Jurídica de Oñati.

(2003b). Drogas ilícitas, vida recreativa y gestión de riesgos. Estudio diagnóstico de necesidades de intervención en prevención de riesgos en ámbito lúdico-festivos en la CAV: Ai Laket!! – Usuarios de drogas por la reducción de riesgos.

<http://www.ailaket.com/castellano/archivos/estudiodiagnostico.pdf>

(2005). Propuesta de modelo legal para el cannabis en el Estado español. Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología(19), 17. http://www.ivac.ehu.es/p278_content/es/contenidos/boletin_revista/ivckeiguzkilore_numero19/es_numero19/adjuntos/11Barriuso.pdf

(2007). Más allá de las excusas:hacia una regulación legal no prohibicionista para el cannabis. In L. Pantoja (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (pp. 107-132). Bilbao: Universidad de Deusto.

Broadhead, R.S.; Volkanevsky, V.L.; Rydanova, T.; Ryabkova, M.; Borch, C.; Hulst, Y. van; Fullerton, A.; Sergeyev, B.; Heckathorn, D.D. (2006). Peer-driven HIV interventions for drug injectors in Russia: First year impact results of a field experiment. *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 379-392.

Canadian HIV/AIDS Legal Network, International AIDS Alliance, Open Society Institute. (2008). *Nothing about us without us Greater, meaningful involvement of people who use illegal drugs: A public health, ethical, and human rights imperative* (international edition): Canadian HIV/AIDS Legal Network, International AIDS Alliance, Open Society Institute. <http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/download-File.php?ref=1314>

- Cebrián, J., Andrés, M. de, Oomen, J., y Romaní, O. (2003). Nuevos movimientos sociales entorno a las drogas: política, salud y Derechos Humanos. In *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 y 2001* (pp. 29). Barcelona: Universitat de Barcelona.
- Cusick, L. (2006). Widening the harm reduction agenda: From drug use to sex work. *International Journal of Drug Policy*(17), 8
- EfthimiouMordaunt, A. *Junkies in the House of the Lord*. London.
- Why should drug users selforganise? London.
- <http://www.drugtext.org/library/articles/121.html>
- ENCOD. (2006). Green Pepper. On the role of Civil Society in Drug Policy in the European Union, ENCOD. <https://www.encode.org/info/GREENPEPPER.html>
- Friedman, S. R. (1996). Theoretical bases for understanding drug users' organization. *International Journal of Drug Policy*(7), 7
- Friedman, S.R., Jong, W. de, Rossi, D., Graciela Touz, G., Jarlais, Don C. Des, Elovich, R., Rockwell, R. (2007). Harm reduction theory: Users' culture, microsocial indigenous harm reduction, and the selforganization and outsideorganizing of users' groups. *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 10. 58
- Friedman, S. R., Sufian, M., Curtis, R., Neaigus, A., & Jarlais, D. C. D. (1992). Organizing drug users against AIDS. In J. S. Huber, B.E. (Ed.), *The social context of AIDS* (pp. 115130). Newbury, CA: Sage.
- Herkt, D. (2004). Grupos de usuarios de drogas: la experiencia australiana. In N. W. Heather, Alex; Nadelmann, Ethan; O'Hare, Pat (Ed.), *La cutura de las drogas en la sociedad del riesgo* (pp. 247256). Barcelona: Publicaciones Grup lgia.
- Kerr, T., Small, W., Peeace, W., Douglas, D., Pierre, A., & Wood, E. (2006). Harm reduction by a "userrun" organization: A case study of the Vancouver Area Network of Drug Users (VANDU). *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 6169.

- Magee, C., & Huriaux, E. (2008). Ladies' night: Evaluating a dropin programme for homeless and marginally housed women in San Francisco's mission district. *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 113121.
- Marín, I. (2008). La cultura "cannábica" en España (19912007). Análisis socioantropológico de un nuevo tipo de movimiento social. Unpublished tesis doctoral, Universidad de Granada, Granada. <http://hera.ugr.es/tesisugr/17510673.pdf>
- Markez, I. & Póo, M. (2000). Drogo dependencias: reducción de daños y riesgos en la Comunidad Autónoma del País Vasco (1ª ed. Vol. 4). VitoriaGasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r402177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Drogo dependencias riesgos.pdf
- Markez, I.; Póo, M.; Merino, C.; Romera, C. (2002). Cannabis: de la salud y del derecho: acerca de los usos, normativas, estudios e iniciativas para la normalización (1ª ed. Vol. 6). VitoriaGasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r402177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/InformeTxostena6.cannabis.pdf
- Martínez, I. (2003). Intervención con consumidores de cannabis desde un modelo de reducción de riesgos asociados con las drogas. In Markez, I.; Póo, M.; Andrés, M. de; Romaní, O. (comps.) Drogas, exclusión o integración social. II Conferencia de Consenso sobre reducción de riesgos relacionados con la droga (Vol. 10, pp. 113121). VitoriaGasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r402177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf
- Mehrabadi, A., Craib, K.J.P., Patterson, K., Adam, W., Moniruzzaman, A., Ward-Burkitt, B., Schechter, M.T., Spittal, P.M. (2008). The Cedar Project: A comparison of HIV related vulnerabilities amongst young Aboriginal women surviving drug use and sex work in two Canadian cities. *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 159168.

- Middelthon, A. L. (2005). A Room for Reflection: SelfObservation and Transformation in Participatory HIV Prevention Work. *Medical Anthropology Quarterly*, 19(4), 60-118. <http://dx.doi.org/10.1525/maq.2005.19.4.419>
- Mold, A., & Berridge, V. (2008). 'The rise of the user'? Voluntary organizations, the state and illegal drugs in England since the 1960s. *Drugs: education, prevention and policy*, 15(5), 10
- Montañés Sánchez, V. (2006). La participación de la sociedad civil en las instituciones europeas, Workshop: Evaluación de políticas y programas relacionadas con el fenómeno social de las drogas en la Unión Europea. Oñati. <http://www.encode.org/info/laparticipaciondelasociedad.html>
- Moskalewicz, J., Barrett, D., Bujalski, M., Dabrowska, K., Klingemann, H., Klingemann, J., Malczewski, A., Struzik, M. (2007). Harm reduction coming of age: A summary of the 18th International Conference on the Reduction of Drug Related Harm, Warsaw, Poland: 13-17 May 2007. *International Journal of Drug Policy*, 18(6), 503-508.
- Namaste, V., & Jauffret, P. (2006). Negotiating Partnership and Ownership in CommunityBased Research: Lessons from a Needle Exchange in Montréal. *Canadian Journal of Aboriginal CommunityBased HIV/AIDS Research*, 1 (inaugural edition). <http://cbr.cbrc.net/files/1158090877/CJACBR.pdf>
- Network, C. H. A. L., Alliance, I. A., & Institute, O. S. (2008). Nothing about us without us • Greater, meaningful involvement of people who use illegal drugs: A public health, ethical, and human rights imperative (international edition): Canadian HIV/AIDS Legal Network, International AIDS Alliance, Open Society Institute <http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/downloadFile.php?ref=1314>
- Oomen, J. (2005). Hacia una política de drogas justa y eficaz, XVI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida. Córdoba: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007). Alternativas europeas en políticas de drogas. El papel de los ciudadanos. In L. Pantoja (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (pp. 53-78). Bilbao: Universidad de Deusto.

- Osborn, B., & Small, W. (2006). "Speaking truth to power": The role of drug users in influencing municipal drug policy. *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 7072.
- Pitch, T., Ribas Mateos, N., Bodelón González, M. E. Anitua, G.I., Fernández, M (2003). La resistencia de las mujeres a la globalización punitiva. In *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 y 2001*, Barcelona: Universitat de Barcelona.
- Pretel, X. (2004). FAUDAS, Federación Estatal de Asociaciones de Usuarios y grupos afines, XV Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007). FAUDAS, A Process to Develop Formative, Participation and Advocacy Skills in the Community of People Affected by Drugs, Antiretroviral treatment for injecting drug users (ARV4IDU's) Seminar. Vilnius, Lithuania. <http://www.eatg.org/eatg/content/download/12454/97897/file/FaudasSpain%20EN.pdf>
- (2008). La historia de la implementación de la reducción de riesgos y daños en la prevención de los usos problemáticos de drogas, III Seminario del Grupo de Prevención Sexual del VIH/SIDA de RED2002. Barcelona.
- Ramos, R., & Figuera, F., de la (2004). Otro mundo 'con drogas' es posible, V Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- Romaní, O. (2005). La cultura del cannabis treinta años después...unas reflexiones personales. *Revista española de drogodependencias*(34). http://www.aesed.com/images/Monog_RevEspDrog.pdf
- (2008). Drug Policies: prevention, participation and harm reduction. *Salud colectiva*, 4(3), 17. http://dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=2782009&orden=0
- Rovira, J. et Ibáñez, V. (2002). Testeo y análisis de sustancias como práctica para una reducción de riesgos. *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología*(16), 18. <http://www.ivac.ehu.es/p278con>

tent/es/contenidos/boletin_revista/ivcke_eguzkilo_re_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_Ibanez_16.pdf

- Sánchez, X. et Goiburú, J. (2003). Algunas experiencias y organizaciones de usuarios. In I. Markez, I.; Póo, M.; Andrés, M. de; Romaní, O. (comps.) (Ed.), "Drogas, exclusión o integración social. II Conferencia de Consenso sobre reducción de riesgos relacionados con la droga (Vol. 10, pp. 113121). VitoriaGasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r402177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf
- Seckinelgin, H. (2002). Time to Stop and Think: HIV/AIDS, Global Civil Society, and People's Politics. In Glasius, M., Kaldor, M., Anheier, H. (eds.) Global Civil Society 2002. London: The Center for the Study of Global Governance. <http://www.lse.ac.uk/Depts/global/Publications/Yearbooks/2002/2002chapter5.pdf>
- Segador, M. (1998). Los programas de intercambio de jeringuillas, una respuesta imprescindible pero insuficiente ante el consumo intravenoso de drogas ilegales. In Arana, X. & Markez, I. (coords.) (Ed.), Los agentes sociales ante las drogas (pp. 229235). Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, Ed. Dyckinson.
- Small, D., Palepu, A., & Tyndall, M. W. (2006). The establishment of North America's first state sanctioned supervised injection facility: A case study in culture change. *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 7382.
- Stafford, N. (2007). Using words: The harm reduction conception of drug use and drug users. *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.
- Tammi, T., & Hurme, T. (2007). How the harm reduction movement contrasts itself against punitive prohibition. *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.
- Tobin, K. E., Hua, W., Costenbader, E. C., & Latkin, C. A. (2007). The association between change in social network characteristics and non-fatal overdose: Results from the SHIELD study in Baltimore, MD, USA. *Drug and Alcohol Dependence*(87), 5.

- WAA. (2001). Gestionando las drogas. Conferencia de Consenso sobre Reducción de daños relacionados con las drogas: Cooperación e interdisciplinariedad. Barcelona: Grup Igia.
- WAA. (2005). Monográfico Cannabis. Revista española de drogodependencias, 30(12), 224.
- Wodak, A. (2006). All drug politics is local. *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 8384.
- Wodak, A., Strathdee, S., Friedman, S. R., & Byrne, J. (1998). The global response to the threat of HIV infection among and from injecting drug users. *AIDS Targeted Information*, 12(6), 3
- Wodak, A., Symonds, A., & Richmond, R. (2003). The Role of Civil Disobedience in Drug Policy Reform: How an Illegal Safer Injection Room Led to a Sanctioned, "Medically Supervised Injection Center". *Journal of Drugs Issues*, 33(3), 15. <http://www2.criminology.fsu.edu/~jdi/journal/2003/wodak.pdf>
- .

Annexe

Questionnaire

Nous invitons toutes les organisations qui représentent des consommateurs de drogues illicites à remplir le questionnaire suivant.

Ce questionnaire fait partie d'une étude sur la participation d'organisations de consommateurs de drogues dans la conception des politiques des drogues en Europe.

Dans cette étude se déroulera aussi un atelier qui aura lieu du 21 au 23 novembre 2008 à Vitoria, au Pays Basque, en Espagne.

1. Coordonnées de l'Organisation :

Nom de l'organisation :

Adresse :

Pays :

Qui l'organisation représente-t-elle ? :

2. Travail de pression politique :

Comment définiriez-vous le concept de pression politique dans votre association ?

Quelles raisons ont amené cette association à faire pression dans le cadre politique ?

Avez-vous reçu un certain type de formation dans ces activités ?

Quel organisme a donné la formation ?

Qui a financé la formation ?

3. Expériences et participation lors d'une consultation ou d'un dialogue avec les Autorités :

Avez-vous parfois participé à une consultation/dialogue avec des autorités responsables de la politique des drogues dans votre région/pays ?

Ces rencontres ont-elles été physiques ou par Internet ?

Ont-elles été formelles ou informelles ?

Ont-elles été ponctuelles ou régulières (à quelle fréquence ?)

Ont-elles été en rapport avec certains événements particuliers ou réalisées dans un débat général ?

La consultation, est apparue à l'initiative de l'administration ou de le vôtre ?

4. Impact de la participation

Comment jugez-vous vos expériences générales dans la participation à ces consultations/dialogues ?

Avez-vous remarqué un changement dans le comportement/attitude des autorités responsables pour la politique des drogues avant et après la consultation ?

Croyez-vous que votre avis a été pris en considération ? S'il n'a pas été pris en compte quelles en ont été les raisons selon vous ?

Avez-vous remarqué un changement dans votre propre comportement/attitude avant et après la consultation ?

Quels problèmes ou limites avez-vous rencontrés dans votre organisation au moment de prendre part à des consultations ou à des dialogues politiques ?

Quels ont été les apprentissages les plus importants ?

Nous vous remercions de bien vouloir copier les questions et vos réponses dans un email et de les envoyer avant le 18 novembre 2008 à : info@encod.org. Si vous souhaitez recevoir ces questions par email, s'il vous plaît faites-nous le savoir:

E-mail: info@encod.org

Tel.: 32 (0) 3 293 0886 / Móvil: + 32 (0)495 122644

Merci beaucoup !

Use of drugs and advocacy

A research into the participation of drug user organisations
in the design of drug policies on a local and european leve.

Final report
Antwerp, May 2009

Dear reader,

Please find herewith the final report of a research on the participation of associations representing drug users in the design and implementation of policies that directly affect their lives: drug policies.

Concretely the research has looked into the way this participation takes place on a local level (in the Drug Plans of the Autonomous Community of Euskadi – Basque Country, Spain) and on a European level (the European Union Drug Action Plans).

The research was carried out between October 2008 and April 2009, by the European Coalition for Just and Effective Drug Policies (ENCOD), in collaboration with various of its members in the Basque Country (Gan-jazz, Ekimen 2000 and Iker Giraldo Cuadrado), and in the rest of Spain: FAC and FAUDAS.

We wish to express our gratitude to all drug users, representatives of drug user organizations, health workers and experts who gave their time and energy to this research. Especially to those who made this project possible:

- Carmen Vicioso and Ana Pertika: to trust and support us;
- Iker Val and Iker Giraldo Cuadrado: members and friends who assumed the idea as their own from the start;
- Xabier Arana and Iñaki Márkez: for bringing in the academic knowledge allied to experience in social movements;
- Alessandra Viazzi, Alun Buffry, Andria Efthimiou-Mordaunt, Antonio Escobar, Arantza Maira Vidal, Arild Knutsen, Askoa San Milan, August de Loor, Christine Kluge, Eliot Ross Albert, Emily (UISCE), Erin O'Mara, Hector Brotons, Jose Afuera, Leonardo Esteve, Marisa Fernandez, Marta Pastor, Martín Barriuso, Miguel Angel Ruiz, Naiara Artola, Nanna Godfredsen, Nora Navarro, Oscar Parés, Paulo Azkue, Pedro Quesada, Pep Cora Oliveres, Ramón Querol, Victor Galán, Udiarriaga García Uribe, Unai Pérez de San Román, Willemijn Los and Xavier Pretel for offering us their support, filling in questionnaires or assisting with the workshop in Murgia;
- Astrid Forscher for her capacity and willingness to help with the investigation;

- Alain, Ape, Ibai Miranda, Iratxe, Ixone, Joseba for their support to the organisation of the workshop in Murgia;
- Mikeldi de Diego for making audiovisual documentation of our discussions and interviews in Murgia with good humour;
- The staff of the Direction on Drug Dependencies of the Basque Government gave valuable contributions to the discussion on theories and practices on political lobby.
- and Susana Fernández Oliván, Paula M. Terán and Mariela Barkero, for translating in the most difficult situations.

We also wish to express our gratitude to the Basque Government, Direction Drug Dependencies, for giving us this opportunity.

We hope this report will be useful to improve the dialogue between authorities and drug users, and that this dialogue will lead to more effective and just drug policies.

We hope you will enjoy reading this report.

Please contact us with any questions or suggestions.

On behalf of Encod,
Virginia Montañés Sánchez –President

Index

On the research	211
Analysis	215
Conclusions	231
Recommendations	239
Contact adresses	253
Bibliography	257
Annexe	265

On the research

The participation of social movements in the drug debate has been the core business of Encod since it was founded in 1993. The Coalition has participated in all efforts that were initiated by the various institutions of the European Union to establish a dialogue process with civil society on drugs.

In recent years, local, national and European administrations have also started to understand the importance of giving a voice to the population who is living the daily reality of the drug phenomenon.

However, much work has to be done still to make this dialogue useful for both parts. To identify what is specifically needed for this dialogue, the ENCOD General Assembly decided in June 2009⁸ to carry out a research on the participation of organisations affected by drugs in the political debate.

Objectives

This research had four objectives:

- To analyse the real possibilities for drug user organisations to participate in the drug debate in general and in the design and implementation of drug action plans in particular.
- To analyse the capacities of drug user organisations at the moment of intervening in the political debate and identifying their difficulties in this intervention.
- To elaborate a series of recommendations towards improving the possibilities for participation on behalf of associations and collectives of drug users in the drugs debate, both at the level of the Basque Country as well as in the European Union.
- To contribute to a coordinated participation of ENCOD members in different drug forums (at the local level in the Basque Country as well as on EU level).

Methodology

To obtain the objectives of the research, two research tools were applied: a questionnaire and a workshop with the SWOT methodology. Besides, in April 2009, a workshop was held to analyse the results of the research.

Questionnaire

On 20 October 2008, a questionnaire was sent to tens of organisations of drug users in Europe, as well as published on the ENCOD website. During the International Drug User Day conference in Copenhagen, Denmark, between 31 October and 2 November, we interviewed several participants, following the methodology of a semi-structured interview, with the help of the questionnaire¹. Finally the following 35 organisations responded to the questionnaire:

- International networks*: ENCOD, INPUD
- Denmark*: BrugerForeningen
- France*: Techno +
- Germany*: Akzept
- Ireland*: UISCE
- Netherlands*: Adviesburo Drugs
- New Zealand*: Green Cross
- Norway*: Foreningen for Human Narkotikapolitik
- United Kingdom*: Black Poppy, John Mordaunt Trust, Legalise Cannabis Alliance, Legalise Cannabis Campaign (Eskozia)
- Spain*: Almadia, AMEC, Asaupam, Volver a la Vida Elkartea, DESAL Elkartea, JOMAD Elkartea, Ayuda al Toxicómano Nueva Ilusión Elkartea, ARSECSE, Asociación Minera de Ayuda a Toxicómanos Elkartea, Alborada, Alternativa Joven Elkartea, ALPRED, AFADU, ALAT, Club de Tastadors de Cannabis del Collsacabra kluba, Ekimen2000, Energy Control, ENLACE Federazioa, MACA, SOS Nunca es Tarde.
- Basque Country*: Paotxa, Ai Laket elkartea.

SWOT methodology

Secondly the SWOT methodology was used during the workshop that took place from 21 to 23 November 2008 in Murgia (Spain). In this workshop 21 organisations of drug users took part: 8 from the Basque Country, 7 from the rest of Spain and 6 from the rest of the European Union.

¹Annex 1: questionnaire attached.

The methodology of the workshop consisted of a S.W.O.T (Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats) analysis. The SWOT analysis allows a collective of people to make an analysis of its vulnerability, taking into account its internal strengths and weaknesses, as well as its external opportunities and threats.

The weaknesses are the weak or improvable points inside a collective that reduce its capacity to develop and therefore should be controlled and improved. The strengths are the strong points, the capacities and resources in an organisation. The threats are the elements that can possibly obstruct the successful implementation of a certain strategy carried out by a group or organisation. Finally, the opportunities are the elements that can turn into an advantage for this strategy.

In the workshop, participants reflected on the following questions related to the purpose of the research:

- How can people who use drugs and their organizations contribute to the policies and plans related to the social phenomenon of drugs? In the field of prevention, social, legal and health protection, the reduction of risks and harms, the gender perspective and the consumption by people in vulnerable situations, etc.
- Essential difficulties that are experienced by people who use drugs and their organizations when participating in discussions on drug related policies and plans. Proposals to solve these difficulties.
- Needs of people who use drugs and their organizations when participating in discussions on drug related policies and plans.
- Key aspects to be presented by people who use drugs and their organisations when participating in discussions on drug related policies and plans.

The following organisations took part in the workshop:

- Basque Country:* Pannagh, Ganjazz, Ai Laket, Arabako Hiesaren Kontrako Batzordea, Paotxa, Amalurra, Ekimen2000.
- Spain:* FAUDAS, FAC, Energy Control, Alacannabis, MACA, AMEC, Enlace Federazioa.
- Europe:* Akzept (Germany), LCA (United Kingdom), PIC (Italy), MDHG - Amsterdam Drug Users Union (Netherlands), ENCOD and INPUD (International).

Askagintza, Asociación T4, Comisión Ciudadana Antisida de Bizkaia Itxarobide and The Hungarian Civil Liberties Union (Hungary) were also invited to the workshop but they could not participate.

Analysis of the results

On April 24 and 25, 2009, 26 representatives of 16 associations and nationwide federations (all from Spain), 2 representatives of the Direction on Drug Dependencies of the Basque Government and 5 staff members of this direction met in Mugía, Vitoria, to analyse the results of the report Drugs and Diplomacy.

The workshop, that was entitled Learned Lessons, counted with the participation of the Spanish organisations that are mentioned above as well as two more: ARSECSE and the Comisión Ciudadana Antisida de Bizkaia.

During the workshop the results of the research were analysed and elaborated in detail in three concrete issues: the experience of user organisations in political advocacy, contributions to harm reduction and inclusion of the gender aspect.

Analysis

Based on the analysis of the answers that were received in the questionnaire and the reflections of the people who participated in the SWOT, this report includes the conclusions and recommendations to improve the participation of the people who use drugs and their associations in the design and elaboration of policies on the social phenomenon of drugs

The report is accompanied by a short video documentary that gives an impression of the workshop in Murgia.

The establishment of an organisation representing the interests of users of illegal drugs is a crucial part of a process in which marginalized and excluded people try to recover their voice and dignity as normal citizens with the full rights of a citizen. Drug user organisations essentially try to convert the heavily stigmatised position of drug users into one of legitimate actors that may form opinions on, contribute to, and collaborate with policies that directly affect them and that are supposed to be aimed at improving the health and wellbeing of drug users.

In their efforts to obtain the status of a respected partner that deserves to be invited to dialogues and consultations with local, national and European authorities when drug policies are designed and implemented, drug user organisations meet various challenges and dilemmas. Some of these challenges and dilemmas have to do with the way the outside world looks upon drug users, some of them have to do with the way that users look upon themselves and again others with the way users look upon the outside world, especially authorities.

Challenges and dilemmas are inter-related. A weakness can turn into a strength if it is correctly dealt with. An opportunity can turn into a threat if it is dealt with in the wrong way. Therefore we have chosen to describe these challenges and dilemmas together, following a list of crucial observations that were made by the participants in the research. The order of these observations is arbitrary, one is not more important than the other.

When we mention drug user organisations, we refer to organisations of users of prohibited drugs or organisations in which these people play an important role. In practice these organisations can be divided in three categories: cannabis users, party drug users and users of street drugs such as

opiates and cocaine. These organisations have sometimes very different characteristics, and to put them together in the same bag is not always an obvious, or helpful, thing to do.

However, when their relationship with authorities and experiences in political dialogues are concerned, these differences are less important: they share very similar experiences. Therefore we have chosen not to make any formal distinctions between drug user organisations in this report. Where particular issues are mentioned that are of specific relevance to one or more of these three types of organisations, this is explained.

Participating in the policy dialogue

Of the 35 organisations responding to the questionnaire, 31 reported having had experiences with dialogues and consultations with authorities. Most of these experiences (27) were characterised as formal meetings in a physical set up, held on an incidental basis. Only 12 organisations reported having had experiences with a structural dialogue consisting of a regular series of meetings.

Most respondents (25) reported that the dialogue was related to a particular issue (the writing of a new policy document, for instance), while little more than half of the respondents also mentioned the general drugs debate as a topic of discussion in these dialogues. The initiative for the dialogues came mostly from the user organisations themselves (25) while 13 respondents also mentioned that they had been invited to a dialogue by the authorities.

When asked if they considered the dialogue to have been a positive experience, 16 organisations responded yes, 13 no and 2 said it had been neither good nor bad. However, when asked if they thought their recommendations had been taken into account by authorities, only 7 answered yes, 10 a little bit and 15 respondents say this has not been the case.

Whether the dialogues have resulted in any difference in attitudes of those who took part in them remains unsure. Both with regards to the question of whether or not they had noted any difference in attitude among authorities before and after the dialogues and if they had noted such difference among themselves, exactly 50% of the organisations responded that they had noted such a difference, while the other half said they hadn't.

One reason for the disappointing result of dialogue between authorities and drug user organisations could be the inequality between the two where political experience is concerned. With regards to the question of whether they have ever received training courses in advocacy or political lobby activities, only 7 organisations responded affirmatively. Of these 7 organisations, 4 received this training by coincidence while they were members of other social movements.

In general drug user organizations describe the dialogues as “token gestures”, symbolic encounters that serve to calm down tensions, but not to learn from each other or explore alternative approaches. Various organisations conclude that each time they are called in for a meeting, they return happily, only to find afterwards that their recommendations have been largely ignored in the design and implementation of Action Plans.

Challenges and dilemmas

“We have to learn everything by doing”

When we analyse the capacities of drug user organisations to intervene in dialogues on drug policy, without doubt, the weakness most frequently mentioned by drug user organisations to participate in political debates is the lack of availability of qualified people to carry out this work.

Among the 35 organisations that responded to the questionnaire, only 7 had received training courses in political strategies, and only 3 of these were related to drug policy. The need to receive training was confirmed both by the organisations who participated in the SWOT methodology as in the analysis workshop. This lack of training not only means that representatives of user organisations have to learn all this ‘on the job’, it also leads to a lack of continuity in the knowledge and competences that are gained by these representatives. As a result, these resources remain concentrated in too few people, and cannot be shared with others or applied elsewhere. Mechanisms need to be created to transfer these acquired skills.

On the other hand, representatives of organisations mention the difficulties of mobilising the user population, who, for various reasons are not motivated to associate themselves, not to mention to express themselves politically. People fear the consequences of “coming out of the closet”, as this can have a huge impact on their social status and even have legal consequences.

Apart from the insecurity related with the fact of consuming illegal drugs, belonging to an organization that defends the rights of drug users or advocates for the legalization of prohibited substances can provoke dangerous situations or reactions from the legal or political apparatus, or from the social surroundings.

Due to the social stigma on drug consumption many organisations are obliged to act in a modest way, avoiding a high profile in the media. This objective is contrary to what an organisation should do in order to mobilise people or obtain the attention of media or politicians with whom to debate.

“Finding common ground (among different groups)”

People who set themselves up as the head of an interest organisation must prepare themselves for a huge psychological pressure. When this interest organisation is formed by drug users, this is even more the case. Many representatives express the feeling that their claims, which they feel are legitimised by the existence of a profound injustice committed against hundreds of millions of people throughout the world, are received with disrespect and arrogance by the political circles.

In the media, false and manipulated information about drugs and drug users appear on a regular basis, sometimes originating from official institutions, political representatives and the media. Thus, the public opinion concerning drugs is based on images in the press that are dominated above all by the association with problems, criminality and social nuisance.

This situation implies that while the representatives of user organisations who are involved in political lobby feel they have to show wisdom, patience and empathy in their relation with authorities, the treatment they themselves receive consists, in the best case, of symbolic sympathy as a gesture of politeness, or, in the worst case, of total indifference.

At the same time, these representatives do not always count on the support of the people who they represent, the users themselves. Most drug users consider politics as something that is taking place far away from their daily reality. Consequently, many user representatives characterise their work as frustrating, tiring and exhausting. As many of them do this work voluntarily, it can be no surprise that several of them abandon it after some time or suffer from burn out.

“Lack of common aims and resources”

The story of drug user organizations could be summarised in the slogan “from protest to proposal”. From actors who simply are affected by drug policies, they have become actors who intend to influence these policies, criticize authorities, make contributions, elaborate creative and enriching initiatives as well as concrete proposals to replace prohibition. As one participant said during the analysis workshop: before we were hippies, now we are health workers”.

In spite of that, organisations of drug users have difficulties in finding a minimum of common aims. Although they operate in similar areas, organizations do not always know or appreciate each other. This is due to the stigmatisation that exists between users of different substances (cannabis users tend to look down upon heroin users who tend to look down upon cocaine users etc.) or to the differences in social status between persons who use drugs (professional, party drug user vs. street user).

Differences can also be related to strategies. While some users insist that the most important issue of their political activism should consist of the defence of the right to consume without being considered as a criminal (“the State should not interfere in what I decide to put in my body”), claiming the right to manage pleasures and euphoric states of mind, others choose to apply a more cautious strategy and try to promote measures such as the reduction of harms and risks, while accepting the current situation, in which drugs are prohibited. Some organisations even accept terms like “patients” in order to “decriminalise” their situation. As a result it may become difficult to develop a global vision among the organisations that encompass all these concerns.

On the other hand, heterogeneity among users, who often share different social status and origins, is considered to be a strength, as in their organizations people unite among one issue that is the same for all. Also in this work, the day to day experience with fighting against stigmatisation is important. Differences between women and men, hetero- and homosexuals, persons with different ethnic or social origin tend to play a less important role than is the case in other social movements, because the stigma that they have in common, i.e. their condition as drug user, and the goal to eliminate it are put as the first priority in the agenda of these organisations.

Finally there are problems caused by a structural lack of economic resources: most organizations lack infrastructure to hold meetings, physical conditions to carry out office work, edit letters or comments or gather scientific data. Besides these organizations often find themselves in a situation of legal insecurity: either because of their status as users, or because their activities can be seen as anti-establishment (as they are oriented towards legal reform) the organizations run the risk of entering into conflict with legal authorities, which reduces their capacities to mobilise and increase their influence.

Curiously, the lack of resources is also a strength, as it forces organisations to be economical, patient and creative, and increases their capacity to improvise. It also strengthens the internal character of the organizations: people do not commit themselves in order to make money but because they are convinced that it is necessary to change laws and policies and thus improve the situation for many people around them and for society as a whole.

“Street credibility”

Drug user organisations have one large advantage over any other actor in the drugs debate (be it authorities, doctors or researchers): their field experiences. These experiences are extremely valid, in various ways. Users have experience in dealing with pleasure and risks in the use of a psycho-active substance that is very useful in planning prevention campaigns. Likewise user organizations can serve as a channel of information between authorities and citizens. They represent a hidden population. This fact gives them credibility, as they bring hidden problems to the surface and can contribute novel solutions.

User organisations can report directly and instantly to authorities on new phenomena that occur on the drugs market or on negative consequences of drug policies, for instance in the case of serious public health hazards. Likewise they promote methods of risk and harm reduction through networks of drug users and make users aware of the need to take these methods into account.

Drug user organisations can also elaborate proposals to solve practical problems that users and their surroundings experience as a result of drug use or the way society deals with this use. Drug users know how other drug users behave. This gives them an expertise that is very useful for the elaboration of harm and risk reduction interventions, and for the training of personnel to carry out these interventions.

The credibility that drug user organisations have as representations of the people who are directly affected by the drug issue, can be a two-edged sword. It takes years to build credibility, but it can be destroyed in one minute. Credibility is something that needs to be continuously maintained, it has to be well founded all the time. The expertise has to be maintained with a continuous flow of new people who have to feel welcome to share their experiences with the rest of the organisation. Only in this way can expertise be continued, archived, transmitted and applied elsewhere by other groups.

Drug users tend to claim a space that is exclusively theirs and operate from there towards the outside world. However, when once they have this private space, they tend to forget the global nature of the drug issue and focus on minor issues that are important for their lives. The drug issue as such does not only affect drug users, but also their families, their neighbours etc. By having an open relationship to these groups (and also doctors, politicians etc.) the global nature of the issue continues to be present in the organisation and this facilitates a better understanding of the official reasons behind drug policies.

Representatives of drug users are the mouth of the organisation; they should listen to all comments made by their members and elaborate proposals. They need to develop a capacity to distinguish valid contributions from invalid ones, but should take care not to become dominant.

Representatives of drug user organisations should take care not to develop a “social worker” mentality, and be careful not to distance themselves from their peers. It is crucial that as wide as possible a proportion of the membership of the organisation feel involved so that ‘inner groups’ don’t develop. Representatives should operate in total equality with their peers and be open to all concrete experiences that users present them. It is their task to translate these experiences in concrete project proposals, policy statements and approaches. In this way these proposals become visible for people and this makes them respect the organisation more.

“Equality of opportunities”

Most user organisations have developed mechanisms to enable people to participate on an equal basis. Equality of opportunities and rights to express an opinion is deeply rooted in the organizational model that is being used by the large majority of the organisations. User organisations have often

started as meetings between users where everybody has equal rights. From these meetings ideas have surged that have been translated into practical approaches later. It is important to mention that programmes such as needle exchange, methadone programmes and user rooms have originally started in underground circles that tried to respond directly to user demands.

The political objective of drug user organisations is precisely the development of a political consciousness among their members of their condition as a human being with rights. Organisations have experience in dealing with complicated personalities, collective and individual frustrations, with feelings of having failed in general. This characteristic makes user organizations particularly well placed to participate in dialogues and consultations. Their representatives usually take huge care to be seen as respectable counterparts, putting forward critical but pertinent questions, in a persistent way. Many organizations report that in this way, their participation in the dialogue has contributed to the change of attitude on a personal level among civil servants and politicians who are involved in the dialogue. Unfortunately, these changes of attitude have not been reported on a professional level.

“Harm reduction, risk prevention, pleasure managements”

Drug user organisations have contributed with methods to reduce harms and risks from their origin. Many of the programmes that are currently carried out by official state programmes (like drug testing, syringe exchange, opiate prescription, user rooms etc.), form part of claims that have surged from these organisations themselves, and in some cases, these programmes are being elaborated by drug user organisations, who have become more professional by converting themselves in service providers.

This professionalization has helped to get rid of the stigma on drug users, demonstrating the fact that these can represent themselves. The big challenge is to assume this professionalization without losing the horizontal approach in the way of functioning. To identify risks and harms it is necessary to take into account the most vulnerable populations, listen to their needs and work with them on a basis of equality.

However, the claims of the drug user organisations in this field go further than those that are usually accepted by politicians. User organisations make clear that the risks and harms are not only related with public health, but also with insecurity, persecution, stigma, society etc. Therefore they

claim that harm and risk reduction measures should go further than the substance and should cover socio-economic aspects like the access to housing, employment, resources etc. Besides, they denounce the harms that are produced by the policies themselves.

Therefor the model of harm reduction is presented as a step towards a change of paradigm in drug policies, where the drug consumers themselves become actors in the decision-making process, enforcing the rights and obligations of drug users, above all of those who are most vulnerable.

In the framework of the proposals for a change of paradigm, some drug user organizations are starting to work on a model for the management of pleasure and risks, that will go further than harm reduction and advocate responsible use of substances.

Thus, more courageous initiatives such as the Cannabis Social Clubs are also defined in the context of harm reduction, whereas they are aiming at the establishment of closed circuits for cultivating and distributing cannabis for adult consumers. In this way, harms such as those related to the existence of a black market and the accessibility of the substance to minors are avoided as well.

In the analysis workshop there was some reflection on the question how to consider minors: as drug users or (potential) drug users. No association is in favour of promoting any drug use by young people, all agree on enforcing educational and preventive measures. In coherence with this philosophy, the cannabis social clubs only admit adults.

“I miss women here”

Women and gender issues seem to be the missing points in the drug users movement, although the female leadership in the organisations is slowly increasing. In the SWOT workshop, out of the 24 participants only 8 were women, so women only counted for 1/3 of the participants. This fact, the lack of participation of women in the activist movement was brought forward by one of the participants in the workshop, who said the words at the head of this section.

One of the conclusions of the discussion was that it is necessary for associations to give more space to women, but also for women to occupy

those spaces, since they usually assume the caregivers role instead of taking responsibilities in the decision making structure. Nevertheless more research is needed on the role of women in users' organisations.

During the analysis workshop a session was dedicated to analyse the inclusion of the gender perspective in the organisations. From the 16 organisations and federations that participated, only 2 have a working group that is formed by female and male drug users, in which both theoretical reflections and practical attitude changes on the internal level are proposed. In the discussion, the male participants showed resistance at the time where the roots of disequilibrium and patriarchy were discussed, as well as the ways to apply changes towards more equal dynamics in the structure of organisations. When the men claimed that "the women have to become protagonists", the women responded that they hoped for more support by the men: "we have to do many things, but men have to do other".

After concluding that feminism has produced the methodological tools to identify and analyse the gender inequalities, during the workshop the need to develop technical intervention tools was identified, both for men and women, to overcome the disparities.

On the other hand, the situation of female drug users concerns the female activists participating in the research. They describe some differences on patterns of use:

"Women's drug use is a bit different [...] its certainly more hidden, because women are usually the primary care givers in families, they're not going to be known to be drug users. So they will find another way to manage their drug use, so they don't have to go to the services."

"The fight against prohibition as a forbidden fruit"

The lack of interest that is generally expressed by the public towards the claims of users in some ways strengthens the capacity of organizations to develop their own communication tools and strategies, through actions that intend to change the social perception of the drug issue, and through developing new methods to express their claims.

The range of issues that user organisations are covering refer to a broad spectrum of aspects of our society: social, health, legal, the situation in

prisons, apart from the discussion on the freedom of the individual, his human rights, the ecology, international co-operation, democracy, the power of religion etc.

This allows the integration of the claims of drug users into the goals of many other social justice and human rights organisations. Also, it has given organizations the capacity to analyse political issues, both on a national and an international level. Some organizations have developed their own political strategies to obtain important political advances, such as is the case of the Cannabis Social Clubs in Belgium and Spain.

This also defines the “anti-establishment” character of these organizations, which makes them particularly attractive to people who are not consuming drugs but wish to support movements that are working for social reforms in general.

Election periods are generally considered to be an opportunity due to the fact that during these times, young politicians or journalists can be induced to put the issue of drug legalization on the agenda. Anti-prohibitionism, at least during a certain period, can be considered as an issue with which votes or media attention can be gained.

As the majority of politicians have not elaborated a proposal to deal with the drug issue in a post-prohibitionist period, the debate on this issue has barely started. User organisations can profit from this situation by elaborating this proposal in a detailed way and propose it as a basic document.

For instance, the establishment of collectives to grow cannabis for personal use represents a solid response on the need to reduce the black market. Legal paths that accompany the birth process of these clubs demonstrate that this option can become a transformation from the prohibitionist model to a model of regulation. It may start to have an important impact on the general drugs debate. The fact that citizens look for their own solutions to their needs without necessarily waiting for an intervention by the state, generates self-confidence and respect from others.

“Ignorance on behalf of politicians”

Drug user representatives generally feel that politicians tend to avoid the debate on the crucial issue in the drugs debate, which is the harm pro-

duced by drug prohibition, and instead tend to concentrate the discussion on secondary issues.

The political use of drug prohibition as an instrument that can be used by any political force to control society – maintaining it as a political taboo that hinders any innovative approach, and that is never discussed – is felt as the real threat to the efforts to create a sincere and constructive consultation of drug users by authorities. Politicians might consider antiprohibitionism as a legitimate position, but to publicly declare support for it is often seen as political suicide.

Some comments that reflect the opinion of drug user organisations on the dialogue with politicians:

- “It is as if they need to come out of the closet only to defend an opinion.”
- “Even when they realise they agree with you, they will never take risks for you. To support drug users is too dangerous for them.”
- “They only accept what fits into their logic, and throw away the rest.”
- “Politicians listen to us, we are satisfied after a meeting with them, then after they do not act we become frustrated.”

As long as this situation does not change, the reach of user participation seems to remain limited to the contextualisation of drug policies, to discuss policies in a framework of risk and harm reduction and respect for human rights, in the case of the situation in prisons, in treatment centres, etc. This represents another dilemma: the contribution of users to these proposals is presented as an important achievement by authorities, who therewith justify their passiveness concerning fundamental proposals, while drug user organisations are rapidly losing their role as a defence organisation. This phenomenon could be described as being “hugged to death”

There seems to be consensus among drug user organisations that it is better to be ignored than to be “hugged to death”.

An important opportunity for drug user organisations is the apparent openness on behalf of authorities towards the concept of participation of civil society in public policies, a result of the general desire to reduce the distance between citizen and public authority that has become evident in recent years. This opportunity can benefit user organizations, as they

represent by far the largest proportion of citizens affected by drug policies, and those who until now have largely been ignored in these debates.

However, in spite of that, most of the organisations coincide in the need and importance to participate in these political forums, whether they are formal or informal. Therefore it is necessary to assume not only rights, but also obligations on behalf of the organizations, such as the obligation to register as an association (a necessity in order to participate in the official forums) and/or fulfil some minimal conditions of representativity and transparency.

“We are only being used”

It is difficult to measure the impact of the efforts to participate in the political debate, which can become particularly important at the moment of evaluating the impact of dialogues. The real impact seems to be the influence that user representatives have had on individual civil servants or politicians with whom they have had meetings. But although this influence might have been positive, this does not guarantee that this will continue to be the case for the whole institution: someone new enters a position and all of the precious hard won gains are lost and the work has to start afresh.

There is a fear among organisations of users that they are being used as an excuse for others to look for finance for their projects. Special reference is made to the “industry of addiction”, health services for addicts, such as treatment centres, social workers etc. While looking for financial resources for their projects, they are reported to take user representatives on board, but once these projects have been granted funding, the user participation in these projects seems often to be forgotten.

The reaction of the criminal organizations that are involved in the drugs market to the proposals to regulate drugs (and diminish the influence of these organisations) is felt as a possible future threat to drug user organisations, especially those who seek to establish legal alternatives for the drugs market, such as the Cannabis Social Clubs.

Likewise, people believe that pharmaceutical companies may be waiting for the moment that the proposals of drug users to regulate these

substances will be heard by politicians in order to take a lead in the debate and ensure that any kind of regulation will end with the creation of lucrative patents on behalf of their companies.

“The media are hostile”

The political taboo of opposing prohibition seems also to extend itself to the media. Many times, the form in which they report on the drugs issue with information that is presented as “scientific” and therefore “trustworthy” leaves much to be desired: see for instance the recent series of articles on the supposed dangerousness of cannabis (including false claims on increased THC percentage and causal relationship between cannabis use and psychological diseases). The prohibitionist tendency in official investigations, that many times seem to be designed in order to legitimate the official approach instead of allowing a description of reality, and the manipulation of the information on drugs in the press are felt as an important threat to efforts to obtain a serious and sincere debate on the issues that are put forward by user organizations.

The way that the issue is put into context by the media, whose attention is more focussed on the substances themselves than on the policies that are implemented, contributes to an apparently strong social consensus that prohibition should remain. This view is often justified by an extremely emotional approach by the political leadership that uses terms like war, menace, danger and social disease to describe the issue, strengthening in this way a major stigmatisation of drug users among the media, authorities and the public in general.

“The concept of civil society participation”

An important opportunity for drug user organizations is the apparent open attitude towards the participation of civil society organisations in public policy-making processes, a result of the general wish to reduce the distance between citizen and authority. Drug user organisations can benefit from this opportunity, whereas they represent by far the most voluminous part of the population that is affected by drugs, and which has participated less until now.

On the other hand, it is important to install meeting places among the various collectives that work in the field of drugs in order to enrich the debate and the proposals: drug users (legal and illegal), educators, technical staff, health workers, researchers etc.

“Failure of centralised drug policies”

Another opportunity is formed by the fact that official reports on the result of drug policies continue to show these policies fail with regards to the fulfilment of their principal objectives: i.e. the reduction of demand and supply of drugs. It is impossible that politicians can continue to close their eyes to this failure, especially when enormous amounts of public spending are involved.

In relation with this phenomenon there is an opportunity in the gradual decentralization of policies to the regional and local level. On these levels, authorities tend to be more willing to listen to users as legitimate counterparts.

It is important to strengthen the relationship between drug user organisations and people who work as technical staff in drug programmes in cities and regional governments, in order to be informed on each other's needs and identify common ways of working.

As was said before, with the years, one sector of drug consumers has become more professional and even has passed from being service user to service provider, implementing programmes aimed to improve public health. Thus, they are being recognised as legitimate and valid contributors in the implementation of public strategies. However, a possible consequence of this professionalisation is the loss of strength in the movement of associations, which one participant in the workshop called “illustrated despotism: all for the people but without the people.

“New technologies”

More exploitation of new technologies like Internet or mobile telephone, possibilities to exchange experiences and ideas through internationalisation and globalisation and more professionalization in the supply of services are opportunities that can be used by organizations to improve and gain more attention for their messages.

Although they pass only from mouth to mouth, these messages can also reach personalities within the political, scientific and legal apparatus, and even in prohibitionist associations where open attitudes exist towards the need for change of drug policies.

“Crisis, what crisis?”

The current economic crisis can play a role in reducing the political will of authorities to create and maintain the dialogue with marginal groups, dimi-

nishing the available resources to finance these programmes.

The crisis can also be considered as an opportunity to make progress in the drugs debate, as this obliges society to control public spending and save on useless expenses. It can also lead to the fact that the entire political system will be questioned more than before, which can increase the profile of pertinent and critical questions as to how this system is functioning.

Drug user organisations might have opportunities in the coming years to propose alternative approaches to drug use that are workable, reducing harm and saving money on the public expenditure that is now oriented towards law enforcement or ineffective health interventions.

Conclusions

Taking into account the challenges and dilemmas, weaknesses, strengths, threats and opportunities for drug user organizations to intervene actively in the decision making process on drug policies, which contributions can these organizations make to the general and specific objectives of this process? How can the participation of user organizations contribute to make drug policies more effective?

1. Channels of information and ideas

Organizations can serve as a channel of information between users and authorities. This channel can serve to communicate directly and instantly to authorities on the impact of their policies, indicate both negative and positive consequences, problems and good experiences. Above all to less visible, more marginalised populations, such as marginalized users or people in prison, this communication can be of crucial importance.

In this way, user organizations can contribute to a complete analysis of the impact of policies on the user population, reporting on possible unintended consequences at an early stage. At the same time, they can communicate questions, demands, suggestions and proposals that originate from the community of users and can be useful in the process of elaborating policies.

User organisations can operate as “idea factories” on how to reduce risks and harms to drug users, their families, communities, wider society as a whole and their surroundings.

2. Service providers

Organizations can play a crucial role in offering health services to users, both to those who need support for basic needs like a living, work opportunities, access to risk or harm reduction services, as well as to those who need advice and counselling concerning their drug use itself. User organisations can also indicate specific needs for services to people who are particularly vulnerable. However it is important to maintain the character of a user organisation: an actor who is looking in the first place to defend the rights of users, not to implement government policies.

3. Gender perspective

Apparently, very little information exists on this aspect of the impact of drug policies, neither in the official institutions nor in the user organisations themselves. Through information provided by user organizations data can be collected on this impact, which generates situations of risk, for instance in the case of women in prison, of women experiencing difficulties to get access to treatment, being denied to help centres for victims of violence due to the fact that they are consuming drugs, problems in maintaining the custody of their children, the impact of social punishment that particularly affects women who consume drugs, etc.

Organizations can play an important role at the time of indicating these problems, gathering the demands of women in this respect and formulating proposals to improve the situation, but in order to improve their knowledge, the participation of women in the activities and the decision-making structures of drug user organisations need to be strengthened.

The big challenges for drug user organisations in this field are to establish training in this field, the inclusion of the gender perspective in the work as well as in the functioning of these organisations, the identification and denouncement of disequalities in the field of drug use and the policies aimed to reduce it, as well as the incorporation of men in the efforts to create more equal organisations.

4. Change of perception

Organizations can fulfil an important role in changing public perception of drugs and drug users. Through their presence in the public domain these organizations can illustrate the reality that "addiction" as such does not need to be considered as a social problem, that responsible forms of consuming exist, that there are fully functional (often invisible) drug users and that it is possible to educate others on these forms.

5. Elaboration of political proposals

User organizations can be crucial actors in the drafting of proposals to modernise drug legislation. Organizations can develop proposals to elaborate drug policies that are based on the regulation of access to adults,

establishing mechanisms to limit the access of minors, such as the Cannabis Social Clubs . These proposals can serve as a basis for a discussion on future drug policies, aiming at the protection of public health and the reduction of the involvement of the black market.

Through their organizations, users can become principal actors in the reduction of risks and harms in their own consumption and with regards to the impacts of this consumption on society as a whole.

In the first place they can channel proposals to improve the situation with regards to the human rights of users in both the legal and health system. This refers above all to vulnerable populations like users in prison, the homeless and unemployed. Equally important is the work of organizations in order to defend the rights of users, as a service of legal assistance.

In some cases organisations are already implementing proposals to create a responsible drugs market in practice, such as the collective cultivation of cannabis through Cannabis Social Clubs in Belgium and Spain. In the creation of these collective circuits deontological codes are being established with regards to the production and distribution of prohibited substances, such as the establishment of age limits the control of the substance etc.. These experiments will produce important information at the moment when authorities decide to implement regulation policies, with regards to cannabis and other drugs.

The networking of user associations, including international experiences, facilitates the exchange of experiences with different legislations among countries, which could prove to be very useful at the moment of evaluating the consequences of certain legal steps.

Organizations usually have broad experience with putting into practice the principles of risk reduction and health protection, precisely the objectives that formally justified the creation of prohibition. As authorities cannot obtain the minimisation of health risks in the current legal system, now it is users themselves who may develop legal models to put in practice this health protection, based on the principle that where there is no victim, there cannot be a crime.

6. Civil society participation

Currently, authorities wish to involve civil society in the design and implementation of policies, in order to improve their public acceptance and

effectiveness. In the field of drug policies, user organisations can contribute significantly to the forums of consultation that should support these policies.

User organizations have experiences in developing an open environment in which all opinions are listened to and taken into account, giving room to groups that are particularly vulnerable, as well as in elaborating and carrying out alternative models of drug policies aimed at reducing risks and harms. User organizations are valid counterparts in any sincere effort to make civil society participate in the elaboration of drug policies.

Their primary role is to indicate contradictions in current policies, aimed at protecting public health, but whose methods often obtain the opposite. Besides, they can produce information on the situation of drug users and their surroundings, valid data for authorities that need to base their policies on a trustworthy view of reality. And finally they can present alternative models to current policies, and carry them out in practice in order to produce laboratory experiments that can be useful at the time of taking political decisions.

User associations can be linked through national and international networks. This facilitates the exchange of experiences between persons and groups in similar circumstances, and strengthens the sincerity with which the representatives of these organizations are operating. It is important to respect this model whilst involving representatives in forums of consultation and participation.

7. Risk and harm reduction

In the field of risk and harm reduction (harms being considered as risks that have not been sufficiently reduced) drug users can contribute to the analysis of the way in which the implementation of policies can reduce these risks, or on the contrary, become themselves factors of risk or harm generation. Not only in general terms, but also specifically such as in the case of vulnerable populations.

Due to their proximity to daily reality and their facility to communicate, user organizations are able to alert authorities when risks occur in the situation of homeless people, as well as in prisons, and they can play an important role in projects aimed at improving the employment opportunities and general living conditions of marginalized (former) drug users.

It is necessary that drug user organisation pay attention and care to vulnerable groups in society at the time of preparing preventive interventions, especially to minors in school and pre-professional ages.

User organizations can make several contributions to prevention programmes. Based on their insight gained in real life they can play an important role in elaborating prevention programmes that are oriented to the family environment, with regards to conflict prevention, support of self-confidence and other elements that can help to prevent irresponsible drug use.

Organizations can contribute effectively in preventing risks by creating spaces for safe use of drugs, places that are only accessible for adults, and educate these, fathers and mothers, on responsible drug use within the context of each substance, and spread knowledge about how to maximise pleasure and minimise risks. User organisations can play a crucial role in efforts to (re-) install a culture of substance consumption oriented towards the protection of people's well being.

Organizations can support with programmes to avoid adulteration (examples include testing the quality of different substances, or the promotion of self-cultivation of cannabis), which can have a self-regulating effect on the illegal drugs market: dealers will take into account the fact that the substances they sell can be tested for quality.

User organizations can act together with conventional public health services in order to respond to questions of drug users that these services have difficulties in answering. An idea could be to install an urgent 24 hour help desk on the Internet where users could address their urgent questions staffed by people with experience and insight and the ability to direct the questioner to local sources of help and support.

8. Training of professionals

User organizations can fulfil a role in the training of professionals who work in the legal or medical field and maintain a regular contact with drug users: doctors, social workers, policemen, etc. Often, these professionals lack detailed information on drug consumption and its social and health implications, and drug users can give them this information.

To spread the knowledge of basic data on drug consumption and ways

to reduce risks and harms it is necessary to include this issue in specific courses or in the general training of people who work in social and health services, as well as in police forces or other institutions that are involved in the drug issue: in universities, academies etc.

User organizations can contribute to the design of plans and objectives of these training courses. They can also provide important information related to particular events like an Early Warning System on contaminated drugs, or on particular consumption patterns during special dates, such as Christmas and New Year period (when different drugs are usually mixed, and phenomena occur that ambulance personnel are not always prepared for).

Users training users: The J-Key project, Denmark

Organizations can also contribute to a better training of users, with communication strategies that fit to the target group. Reference can be made among others to the experience of the "Gadejurister" (Street Lawyers, from Denmark), who elaborated an information system on issues like legal and human rights, substances, health and history with cards that are distributed to injecting users together with hygienic injection materials. This project is called the J-Key project)

Thanks to the participation of users in this project, it has been possible to find and spread crucial information to avoid harms such as the spread of diseases, overdose or other problems. Also information has been provided on the human rights of users, which has also contributed to increased awareness among policemen and an improved communication with the police in general, as they were involved in the elaboration of answers to the questions of the consumers.

In order to be able to train others, it is also important that investments are made into the training of drug user organisations themselves. Events can be organised with the character of a "summer school", using a participative methodology with participants exchanging information and training each other. Participants could be invited according to the characteristics of the people whom they represent.

To carry out their work seriously, user organisations should have a solid secretariat and staff members who are good coordinators. Ideally these should be people who look inwards in the organisation and only put

themselves in front of others when the organisation requires this. Someone who can train others and who has a network outside of people who can give feedback on crucial decisions the organization needs to take.

Recommendations

Based on the analysis and conclusions that have emerged from the research (questionnaires, interviews and workshop) we can present the following recommendations to improve the participation of user organisations in the design and implementation of drug policies. We separate these recommendations into the two political levels that have been analysed in this study: the local/national level on one hand and the international/multilateral (the European Union) on the other.

This separation is related to the logistical division of the participants in the SWOT workshop, where the basic principles of these recommendations have been formulated. This does not necessarily mean that there is a division in the content. Recommendations for a local level are also valid for the European level, and the other way around.

Recommendations to the administrations

During the SWOT workshop the Basque organizations elaborated a series of recommendations to the Basque Government, some of which can be applied as well to other administrations. Therefore, we have separated these recommendations in two groups, those that could be assumed by the central government or by the rest of the autonomous communities in Spain, and those that are specifically meant for the Basque government.

In order for these recommendations of the Basque organizations that participated in the research to become effective, some principles of action are suggested:

- To guarantee the participation of drug users' organizations in the design of strategic plans.
- To enable the participation and consultation of drug users' organizations in risk & harm reduction programmes in order to improve their accessibility to users and therefore their effectiveness.
- To put attention and care, on behalf of the user organisations, to the vulnerable groups in society at the time of focussing on interventions of prevention, with specific attention to minors in school and pre-professional phases.

- To put in motion a process of internal training of personnel that are involved in strategic plans with the participation of user organizations which can contribute with information coming from the experience of users.
- To guarantee the participation of representatives of drug user organizations within the Technical Commissions that operate in the framework of the Social Initiative, in the elaboration of risk maps, in the Plan “Drogo Legal”.
- To take measures to assist in the integration of particularly vulnerable users in the labour market, among them active consumers.
- To include in the definition of persons in situations of risk consumers of cannabis who suffer from the adulteration of substances that are bought on the black market. To extend the concept of harm reduction so that measures can be included that are related to the substance itself, such as those that are applied by the Cannabis Social Clubs.

General recommendations for the administrations

- To improve health services in prisons, fulfilling the law approved in 2003² by which the health services dependent of prisons “should be transferred to the Autonomous Communities for their full integration into autonomous health services.
- To improve the coordination among the different institutions with responsibilities for drugs issues (Ministry of Health, Plan Nacional sobre Drogas, Plan Nacional contra el SIDA, Dirección General de Drogodependencias of Basque Government, etc.).
- To articulate mechanisms to ensure and specify the participation of the organisations in the design of strategic plans. Guarantee the participation in technical commissions that operate within the social initiative, with the capacity of contributing modifications in the mapping of risks and at the time of designing attitudes that are focussed on responsible consumption.

²Ley 16/2003, de 28 de mayo, de cohesión y calidad del Sistema Nacional de Salud.

- To give special attention to the information proceeding from the experience of consumers, developing channels for this information that can be taken into account by the institutions; for this reason it is vital to provide resources these organisations and training to their representatives.
- To take measures to assist in the integration of particularly vulnerable users in the labour market, among them active consumers.
- Regulate the testing of substances and facilitate the access to the data to both the public and the administrations.
- Facilitate meetings and workshops with professionals working in mass media in order to analyse the information concerning the socio-political legal interventions with drug users.
- To give attention to migrants and ethnic minorities: here it is important to develop actions that sensibilise and inform on the health situation of migrants. Develop interventions that promote health, through conventional social and health agents. It is also important to capacitate persons belonging to the same cultures as health mediators or promoters, in order to promote the adherence of these groups to health centres and resources. Likewise, a better understanding of the health reality of these persons should be promoted, in coordination with other actors such as associations which also attend to these populations, promoting the existence of support resources that could involve interpreters as well as necessary social and family support.
- Support, training and financial aid for the design of specific programmes that are oriented towards the prevention of harms and reduction of risks that are associated to the consumption of cannabis, carried out by associations of cannabis consumers.
- Establishment of rooms for the responsible consumption of cannabis that are steered by associations with the acknowledgement of the authorities, in order to distinguish between the use of substances of great health risk (hard drugs) of those without special risk (soft drugs).
- To give resources to associations in order to respond to the requests for information that is being generated in the past years from the health and therapeutic field, as well as the community of ill people, related to the therapeutic use of cannabis.

- To facilitate the development of workshops on responsible and less problematic consumption for those who violate the so-called “Corcuera law” for cannabis consumption.
- To facilitate the presence of user organisations in the official evaluations of drug policies, taking into account the specific character of the different organisations and including the reflections and proposals in the official evaluation reports on drug policies.
- To guarantee the incorporation of qualitative analysis and evaluation as a basic element of all interventions, with the purpose of making systematic progress: identifying the most adequate initiatives as well as the inadequate initiatives, discovering new fields and needs of intervention, in order to develop new complementary programmes that help to give full meaning to the principle of globality. Here indirect reference will repeatedly be made to the need to count with the possibility of making interventions both to elaborate statistics and programmes that can be evaluated with information on the persons who are directly affected, drugs users and people with problematic consumption, as well as those who surround them and the society as such. Always from the perspective of improving their quality of life.
- To support user organisations to carry out internal and external investigations with the purpose of identifying forms in which the social and health services can be better adapted to the needs of consumers.

Specific recommendations for the Basque Government

Prior to the implementation of the workshop in Murgia a map of associations of consumers of illegal substances, that included the associations of cannabis users that exist in the Basque Country, representing three communities. We propose the Dirección General de Drogodependencias and the Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales to facilitate an encounter with these organisations, with the purpose of extending and discussing the margins of operation of the forthcoming autonomous drug plan and the possible participation of these organisations as a method of co-responsibility and self awareness in the transformation of the situation:

- Creation of a Technical Commission with the specific purpose of improving participation. With regards to the proposals that are elaborated by the tech-

nical commissions and their contribution to the former drug plan, these same proposals insist on the need to create an independent or cross-department technical commission that collect the experiences, information, training and quality improvement processes that are based on the collectives of cannabis and other substance users. In the former plan 2004 – 2008 the important effort was recognised that these commission have carried out in the elaboration of the fifth drug plan.

- Coordination and information exchange among the various departments of the Basque Government, specially Justice and Interiro, in order to ensure that the initiatives that user organisations are implementing in a legal framework can take place unhindered.
- To commit to the implementation of the resolutions that were approved by the Basque Parliament in relation with the 5th Drug Plan of the Basque Country 2004 – 2008. On behalf of the associations we make an urgent call to apply and engage in the implementation of the resolutions, in view of the risk that new and changing realities in the future may produce dangerous circumstances for people who consume substances and the entire society, which contribute to the reduction of damage to and possible improvement of the quality of life of users and their collectives.

Recommendations to the European Union

From 1992, when the first conversations started on what a European Union policy on drugs should look like, participation of civil society organisations in the design and implementation of this policy has always been highlighted as a priority in policy documents. Nevertheless, it took the European Union 16 years to practically implement this in a first concrete experience: the Civil Society Forum on Drug Policy.

In December 2007 and May 2008, the first meetings of the CSF took place in Brussels. This Forum consisted of 26 organizations that the European Commission had carefully selected from a total of 76 organisations that applied to be part of this forum.

During the meeting of the Forum in May 2008, the Commission asked the representatives for suggestions for the next EU Drug Action Plan 2009 – 2012. Afterwards the Commission carefully selected the suggestions that

were made during this meeting, leaving out those who "would probably be rejected by the Member States", as one of the Commission's spokesmen commented.

In September 2008, a draft of the new Drug Action Plan was published by the European Commission. This Plan not only ignored most of the recommendations of the CSF of May, but also introduced a completely new version of the concept of civil society participation. The Drugs Action Plan calls for a European Alliance on Drugs, a partnership between citizens and authorities in the fight against drugs, without specifying what this alliance will consist of and what its aims will be. The rest of the Action Plan is repeating the same measures as those in its former versions.

The initiative of the Alliance has been taken without any consultation with representatives of European civil society. Neither the European Parliament, nor the Civil Society Forum on EU Drug Policy that was installed by the European Commission in 2007 have had the opportunity to express their opinion with regards to this Alliance.

As a response to this sudden development, the ENCOD members who participated in the workshop on Drugs and Diplomacy, that took place in November 2008, decided to elaborate an alternative proposal for the Drug Action Plan, which we present to you herewith. This alternative plan departs with a comment on how to improve the dialogue with civil society, which should become a priority objective in the drug policies of the EU.

An alternative European Union Action Plan on Drugs

The EU Action Plan on Drugs 2009 - 2012 approved by the EU Council on 8 December 2008 and published in the Official Journal of the European Union on 20 December declares that "it is time to put the people of Europe at the centre of policy in this field and to get Europe's citizens more involved".

Therefore, the establishment of a "European Alliance on Drugs" is proposed, which aims to mobilise a broad range of civil society structures that are active both within and outside the drug field. During 3 and 4 March, the proposals on how to structure this Alliance will be discussed. ENCOD would like to contribute with the following proposal to improve the dialogue between civil society and the EU institutions.

We propose that the governments of the European Union adopt a Drug Action Plan that protects the health and safety of citizens who are involved in the drugs phenomenon.

European citizens need strategies that contribute to a safer environment around the phenomenon of drugs, that allow a more rational use of public funds, that respect human rights, take into account the implications for vulnerable populations, such as mothers who consume drugs, children in risk situations and migrants, and policies that don't threaten the livelihoods of farmers in developing countries. In short a drug policy that causes benefits to society instead of harms.

This new drugs action plan should include the following priorities:

—*Priority 1. Improve the dialogue with civil society.*

- Admission of participants:

As a first step to reinitiate the dialogue process that was initiated in 2006, the Commission should elaborate and publish a list of civil society organisations that work in the drug field in Europe, as was announced during the Conference on "Civil Society and Drugs in Europe" in January 2006.

All organisations who participated in the preparation phases of the dialogue process as it has been carried out so far (Conference on Civil Society and Drugs in Europe, January 2006; responses to the Green Paper of September 2006, and to the organisation of the first Civil Society Forum in 2007) should be mentioned on this list. These organisations should also be asked to nominate other organisations that should be invited to present their candidature as well. On the basis of this list a first selection can be made of organisations to participate in the dialogue.

The following selection criteria for the organisations that participate in the dialogue should be used:

- ▶ Priority should be given to representatives of European and national networks of citizens most affected by drug policies: users (of any kind of drugs) and their relatives.
- ▶ Secondly, networks of people with specific knowledge to the drug phenomenon, but who are not directly affected: health workers and experts.

- ▶ European networks should have member organisations in a significant number of EU Member States.
- ▶ Organisations should be able to prove that they have transparent rules on membership and decision-making structures.
- Methodology:

The methodology should be designed to create an environment where all participants can feel confident. Civil society has long been ignored in the drug policy-making process, so the first expectation is to be allowed to speak and be listened to.

The dialogue should be oriented to producing recommendations in the various specific areas of competence. These recommendations should be published as an annex to the annual report of the EMCDDA.

It is important to show the level of consensus amongst civil society organisations behind the recommendations that they may wish to make, so that such recommendations can become clear signals to the institutions of the European Union.
- Objective:

The principal objective of the dialogue should be the dialogue between all participants, facilitating exchange of information and knowledge on the drug phenomenon in Europe and formulate evidence-based recommendations on drug policies.
- Result:

The dialogue should aim to be an enlightening experience for all participants. Thus it will automatically have a positive impact on the process concerning drug policy in Europe. The concrete result could be formulated within regular recommendations towards European Institutions with regards to the current implementation of drug policies. Ideally, these recommendations would be shared by the largest possible number of civil society organisations.
- Structure:

The key criteria for developing the communication structure between EU institutions and civil society should be:

- ▶ The detailed structure of the dialogue should be elaborated by both representatives of EU institutions and of civil society together.
- ▶ It should respect the diversity of all existing networks and organisations.
- ▶ Transparency and accessibility should be safeguarded during the entire process.
- ▶ Once the structure is established, it should be widely published.
- A possible structure for a dialogue could consist of three instruments:
 1. The civil society assembly:

An annual meeting should be organised with a group of at least 250 Civil Society Organisations that will be selected from the list mentioned above. The meeting should be moderated by a neutral actor that could be a consultancy specialised in moderating debates, or a neutral organisation.

This annual assembly should be organised prior to the annual meeting of the Horizontal Drugs Group where the EU Action Plan is evaluated, with the aim of discussing and including the input from civil society in this process.

The assembly will produce a list of proposals to discuss with EU authorities. These proposals will be followed up in national dialogues (which should be set up in every country) as well as in the dialogue with the European Commission that will take place in the civil society forum (see below).

The assembly will also produce an analysis on the state of drug policy in the European Union and recommendations for improvement, which will be added to the EMCDA annual report. To facilitate this, working groups can be formed.

The Internet forum for dialogue between civil society and authorities on drug policy created by the European Commission in September 2008 should re-activated. This forum is open and accessible to all European citizens, and could be oriented to gather all questions and suggestions on the specific themes dealt with by the Assembly and the Forum. This open communication will enable the dialogue to be transparent, inclusive and respected by all involved stakeholders.

2. The civil society forum

Twice a year the EU civil society forum will be organised, comprised of representatives of the civil society assembly on one hand, and representatives of the European Commission on the other. It should be moderated by an independent moderator.

The task of this forum is to follow up on the proposals that are presented by the Assembly to the European Commission and analyse together the ways in which European drug policies integrate the recommendations that have been made by the Assembly.

3. The Control Commission:

An independent body, with equal representation from civil society and European authorities (Commission, Horizontal Drugs Group, EMCDDA, Europol), chaired by a representative of the European parliament, would supervise the dialogue process. On an annual meeting, this group will analyse if the objectives of the dialogue have been met by current structure and methodology or if they should be adapted.

—Priority 2. Information:

- To increase the investigation of and extend the knowledge on forms in which drug users can intervene directly in the reduction of risks and harms related to their own consumption of drugs.
- To investigate and evaluate the innovative strategies, programmes and interventions in the area of drug policy, including alternative treatments such as the controlled distribution of substances.
- To encourage the participation of organisations of drug users in the design and development of investigations.
- To take into account the gender perspective in investigations and evaluations.
- To guarantee the objective analysis of the data produced by investigations, without political manipulations.
- To promote international workshops that facilitate the exchange of information and experiences among the different groups of people affected by drugs, according to the complexity of themselves and the substances they use.

- To investigate the ties between the industry of legal drugs (alcohol, tobacco and pharmaceutical companies, etc.) and health institutions.

—*Priority 3. Coordination:*

- To promote the decentralisation of drug policies to the local and national levels, and coordinate the co-operation between neighbouring countries and regions in order to avoid possible friction.
- To defend in the meetings of the UN the sovereignty of every nation to establish forms of regulation of the drugs market that are socially and culturally acceptable to the local populations involved.
- To allow a broader margin to local authorities to experiment with alternative policies and innovative interventions (that may include steps towards the legalisation of certain substances), from which others may learn useful lessons in their search for more just and effective drug policies, based on the respect of human rights and the protection of public health.
- To increase and strengthen the participation of civil society in the design and application of drug policies.
- To extend the membership of the EU Civil Society Forum on Drug Policies to all civil society organizations that wish to take part in it.
- To formalise the character of the conclusions of the CS Forum as a direct consultation of civil society to the Member States, without the unnecessary interference of the European Commission in the formulation of conclusions and recommendations of this forum.

—*Priority 4. Supply reduction:*

- To rationalise the supply of drugs and reduce as much as possible the criminality associated with the black market, making use of effective measures.
- To facilitate, analyse and evaluate the establishment of legal circuits to control the drugs market with the aim of reducing the presence of the illegal market.
- Apply effective measures against the laundering of drugs money and corruption related to drug trafficking.

—*Priority 5. Demand reduction:*

- To reduce the problems that are related to drug consumption within a context of illegality; to improve, innovate and support ways to make drug

users and distributors responsible (among others with initiatives such as the testing of illegal substances).

- To facilitate and encourage the establishment of self-support groups of drug users, with special emphasis on those formed by female drug users, and develop intervention methods that are more effective in reducing risks and harms associated to the use of substances
- To strengthen the establishment of self-support groups formed by peers (parents, women, young people, users, etc.) and support the contributions of these kinds of groups.
- To limit the intervention of institutions exclusively to non-repressive strategies concerning the problematic use of drugs, which should be understood as use that is considered problematic by the user him/herself.
- To establish and respect ethical codes for the publicity and promotion of drugs, legal or illegal.
- To give special attention to the gender differences in the patterns of drug use and to the needs of services for female drug users, including a gender perspective to the interventions.
- To give specific attention to vulnerable groups, such as mothers who consume drugs and minors in situations of high risk; to apply prevention policies that are aiming at “preventive neighbourhoods” and the reduction of marginalisation and social exclusion that is affecting these vulnerable groups.

—*Priority 6. International cooperation:*

- To respect the sovereignty of non-European countries and their autonomy to formulate own drug policies. The principle of European policy should always be the protection of health, the respect of human rights and the prevention of conflicts.
- To support the proposals of farmer communities in developing countries involved in the production of the source crops of major drug groups in order to create legal channels of commercialisation for the derivatives of plants that have been prohibited by the UN Conventions, such as coca leaves in South America, cannabis in Morocco and opium in Afghanistan.

- To exchange experiences of good practices between European Union and third countries, based on the respect of sovereignty and avoiding the imposition of policies that have proved to be a failure.

Final remarks

Finally we would like to make two general remarks to both user organisations and authorities.

In order to improve the relationship between drug users and authorities responsible for drug policies, in order for any possible dialogue to become a success, mutual trust and respect are a crucial factor.

User organisations should look beyond their current horizons. Do not consider politicians as opponents, but have compassion with the role they have to play. Politicians are the last part of a long chain of people who may be responsible for wrong or ill-conceived information. If you wish to contribute to change, the best approach to authorities is one of self-consciousness, without prejudices or suspicions.

Authorities should establish a margin of political freedom in which drug user organisations can operate. These organisations are set up by people who wish to reduce the negative effects of the drugs phenomenon, especially when it takes place underground. It is crucial that these organisations can operate as full participants in the process of developing a more responsible attitude to drug use from all parts involved, which includes their full participation in the design and elaboration of drug policies.

On behalf of ENCOD,
Virginia Montañés and Joep Oomen

Contact addresses

Europe

- ENCOD (European Coalition for Just and Effective Drug Policies)
Lange Lozanastraat 14
2018 Antwerpen, Belgium
Tel.+ 32 3 2930886 / +32 495 122 644
info@encod.org
www.encod.org
- INPUD (International Network of People Who Use Drugs)
www.druguserpeaceinitiative.org

Germany

- AKZEPT
Südwestkorso 14
D - 12161 Berlin (Deutschland)
Tel. +49 30 822 2802
E-mail: akzeptbuero@yahoo.de
Web: www.akzept.org

Italy

- PAZIENTI IMPAZIENTI CANNABIS (PIC)
Piazza dei Sanniti, 30
Roma 00185 (Italia)
Tel.: +39 329 9421686
Fax: +39 06 47243823
E-mail: info@pazienticannabis.org

Netherlands

- MDHG BELANGENVERENIGING DRUGGEBRUIKERS
Jonas Daniel Meijerplein, 30
1011 RH Amsterdam (Nederland)
Tel.: +31 / (20) 624 47 75
Fax: +31 / (20) 638 28 40
E-mail: Willemijn@mdhg.nl

United Kingdom

—LEGALISE CANNABIS ALLIANCE (LCA)

PO Box 198

Norwich NR3 3WB (United Kingdom)

E-mail: alun@ccguide.org.uk

Spain

—FAUDAS (Federación estatal de Asociaciones de Personas afectadas por las drogas y el VIH)

Florencia, 44, bajos - 08921 Santa Coloma de Gramenet (Barcelona)

Tel.: +34 691 523 336

federacion@faudas.org

www.faudas.org

—FAC (Federación de Asociaciones Cannábicas)

Salitre 23, bajos - 28012 - Madrid

Tel.: +34 670 99 63 35

prensa@fac.cc

www.fac.cc/

—Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida ENLACE

Marqués de Pickman, nº 49, 2º planta · 41005 · Sevilla

Tel.: +34 954981248 / 954573502

f-enlace@f-enlace.org

www.f-enlace.org

—ENERGY CONTROL

Quevedo, 2 bajos - 08012 Barcelona

Tel.: 902253600

info@energycontrol.org

www.energycontrol.org

Basque Country

—Ai Laket - www.ailaket.com - ailaket@ailaket.com

Tel.: +34 945 23 15 60

—Comisión Ciudadana Antisida de Álava - www.sidalava.org

sidalava@sidalava.org

—Ekimen 2000 - imarkez@euskalnet.net

Tel.: +34696968567

—Ganjazz - infoganjazz@gmail.com

Tel.: +34 637024633

—LRKG – info@laregadera.com - www.lrkg.blogspot.com

Tel +34 945 27 07 12

—Itxarobide – elkartea@itxarobide.com – www.itxarobide.com

Tel. +34944449250

—Paotxa - paotza@hotmail.com

Tel: +34 943216343

—Pannagh - pannagh.blogspot.com/ - terapeutika@pannagh.org

Tel. +34 944152900

Bibliography

- ALLMAN, D., MYERS, T., SCHELLENBERG, J., STRIKE, C., COCKERILL, R., CAVALIERI, W. (2006): "Peer networking for the reduction of drug-related harm". *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 8.
- ALVAREZ, P., & SÁNCHEZ, M. (2003): "AISOL: la incorporación socio-laboral desde el movimiento asociativo", *VI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*, (2003), Punta Umbria: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- ARANA, X. & GERMAN, I: "Programas de testado de sustancias: intervención en reducción de riesgos y daños como estrategia de prevención en materia de drogas". *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología* (16), 42. <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivckej_eguzkilore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_Ibanez_16.pdf>.
- (2004). *Delimitación del status jurídico del ciudadano consumidor de drogas. Propuesta de Carta de Derechos de los usuarios de Drogas* (Vol. 11). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <<http://www.gizartegaiak.ej-gv.net/Gizarte-GaiakContenidos/pdf/STATUS.PDF>>.
- (2005). *J. Documento técnico para un debate social sobre el uso normalizado del cannabis* (1 ed.) Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r33-2732/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena17.pdf>.
- ARANA, X. & MARKEZ, I. (coords.) (1998). *Los agentes sociales ante las drogas*. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- (2006). *Cannabis: salud, legislación y políticas de intervención*. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- AUSTRALIAN INJECTING & ILLICIT DRUG USERS LEAGUE (2008). *Treatment Service Users Project Final Report*: Australian Injecting & Illicit Drug Users League. <http://www.aivl.org.au/files/AIVL%20TSU_200804.pdf>.

- BARRIUSO, M. (2001): "La visión del movimiento asociativo cannábico" in *Gestionando las drogas* (8 or.), Barcelona: Grup Igia.
- (2003a). "La prohibición de drogas, del tabú moral a la desobediencia civil" in ARANA, X., SCHEERER, S., HUSAK, D. (eds.) *Globalización y drogas. Políticas sobre drogas, derechos humanos y reducción de riesgos*. Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, ed. Dykinson.
- (2003b). "Drogas ilícitas, vida recreativa y gestión de riesgos. Estudio diagnóstico de necesidades de intervención en prevención de riesgos en ámbito lúdico-festivos en la CAV: Ai Laket!! – Usuarios de drogas por la reducción de riesgos". <<http://www.ailaket.com/castellano/archivos/estudiodiagnostico.pdf>>.
- (2005). "Propuesta de modelo legal para el cannabis en el Estado español". *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología* (19), 17 <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivckeie_guzkilore_numero19/es_numero19/adjuntos/11Barriuso.pdf>.
- (2007). "Más allá de las excusas:hacia una regulación legal no prohibicionista para el cannabis" in L. PANTOJA (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (107-132 or.). Bilbao: Universidad de Deusto.
- BROADHEAD, R.S.; VOLKANEVSKY, V.L.; RYDANOVA, T.; RYABKOVA, M.; BORCH, C.; HULST, Y. VAN; FULLERTON, A.; SERGEYEV, B.; HECKATHORN, D.D. (2006): "Peer-driven HIV interventions for drug injectors in Russia: First year impact results of a field experiment", *International Journal of Drug Policy*, 17(5), 379-392.
- CANADIAN HIV/AIDS LEGAL NETWORK, INTERNATIONAL AIDS ALLIANCE, OPEN SOCIETY INSTITUTE. (2008). *Nothing about us without us - Greater, meaningful involvement of people who use illegal drugs: A public health, ethical, and human rights imperative* (international edition): Canadian HIV/AIDS Legal Network, International AIDS Alliance, Open Society Institute, <<http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/download-File.php?ref=1314>>.
- CEBRIÁN, J., ANDRÉS, M. DE., OOMEN, J., & ROMANÍ, O. (2003): "Nuevos movimientos sociales entorno a las drogas: política, salud y Derechos

- Humanos" in *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 eta 2001*, 29. or. Barcelona: Universitat de Barcelona.
- CUSICK, L. (2006): "Widening the harm reduction agenda: From drug use to sex work", *International Journal of Drug Policy*(17), 8.
- EFTHIMIOU-MORDAUNT, A. *Junkies in the House of the Lord*. London.
- *Why should drug users self-organise?* London. <<http://www.drug-text.org/library/articles/121.html>>.
- ENCOD (2006). Green Pepper. On the role of Civil Society in Drug Policy in the European Union, ENCOD, <<https://www.encode.org/info/GREEN-PEPPER.html>>.
- FRIEDMAN, S. R. (1996): "Theoretical bases for understanding drug users' organization", *International Journal of Drug Policy* (7), 7.
- FRIEDMAN, S.R., JONG, W. DE, ROSSI, D., GRACIELA TOUZ, G., JARLAIS, DON C. DES, ELOVICH, R., ROCKWELL, R.: (2007). "Harm reduction theory: Users' culture, micro-social indigenous harm reduction, and the self-organization and outside-organizing of users' groups", *International Journal of Drug Policy*, 18 (2), 10.
- FRIEDMAN, S. R., SUFIAN, M., CURTIS, R., NEAIGUS, A., & JARLAIS, D. C. (1992): "Organizing drug users against AIDS" in J. S. HUBER, B.E. (Ed.), *The social context of AIDS* (115-130 or.). Newbury, CA: Sage.
- HERKT, D. (2004): "Grupos de usuarios de drogas: la experiencia australiana", in N. W. HEATHER, ALEX; NADELMANN, ETHAN; O'HARE, PAT (Ed.), *La cultura de las drogas en la sociedad del riesgo*, (247-256 or.), Barcelona: Publicaciones Grup Igia
- KERR, T., SMALL, W., PEEACE, W., DOUGLAS, D., PIERRE, A., & WOOD, E. (2006): Harm reduction by a 'user-run' organization: A case study of the Vancouver Area Network of Drug Users (VANDU). *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 61-69.
- Magee, C., & Huriaux, E. (2008): "Ladies' night: Evaluating a drop-in programme for homeless and marginally housed women in San Francisco's mission district", *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 113-121.

- MARÍN, I. (2008): *La cultura "cannábica" en España (1991-2007). Análisis socioantropológico de un nuevo tipo de movimiento social*. Unpublished tesis doctoral, Universidad de Granada, Granada. <<http://hera.ugr.es/tesisugr/17510673.pdf>>.
- MARKEZ, I. & PÓO, M. (2000): *Drogodependencias: reducción de daños y riesgos en la Comunidad Autónoma del País Vasco*, (2000), (1.ª ed. Vol. 4). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Drogodependenciasriesgos.pdf>.
- MARKEZ, I. PÓO, M.; MERINO, C.; ROMERA, C. (2002): *Cannabis: de la salud y del derecho: acerca de los usos, normativas, estudios e iniciativas para la normalización*, (1.ª ed. Vol. 6). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/Informe-Txostena6.cannabis.pdf>.
- MARTÍNEZ, I. (2003): "Intervención con consumidores de cánnabis desde un modelo de reducción de riesgos asociados con las drogas" in MARKEZ, I.; PÓO, M.; ANDRÉS, M. DE; ROMANÍ, ORIOL (COMPS.), *Drogas, exclusión o integración social. II Conferencia de Consenso sobre reducción de riesgos relacionados con la droga*, (Vol. 10, pp. 113-121), Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf>.
- MEHRABADI, A., CRAIB, K. J. P., PATTERSON, K., ADAM, W., MONIRUZZAMAN, A., WARD-BURKITT, B., SCHECHTER, M.T., SPITTAL, P. M. (2008): "The Cedar Project: A comparison of HIV-related vulnerabilities amongst young Aboriginal women surviving drug use and sex work in two Canadian cities", *International Journal of Drug Policy*, 19(2), 159-168.
- MIDDELTHON, A. L. (2005): "A Room for Reflection: Self-Observation and Transformation in Participatory HIV Prevention Work", *Medical Anthropology Quarterly*, 19(4), 18. <<http://dx.doi.org/10.1525/maq.2005.19.4.419>>.

- MOLD, A., & BERRIDGE, V. (2008),: "'The rise of the user'? Voluntary organizations, the state and illegal drugs in England since the 1960s", *Drugs: education, prevention and policy*, 15(5), 10
- MONTAÑÉS SÁNCHEZ, V. (2006): "La participación de la sociedad civil en las instituciones europeas", *Workshop: Evaluación de políticas y programas relacionadas con el fenómeno social de las drogas en la Unión Europea*, Oñati. <<http://www.encode.org/info/la-participacion-de-la-sociedad.html>>.
- MOSKALEWICZ, J., BARRETT, D., BUJALSKI, M., DABROWSKA, K., KLINGEMANN, H., KLINGEMANN, J., MALCZEWSKI, A., STRUZIK, M. (2007): "Harm reduction coming of age: Harm reduction coming of age: A summary of the 18th International Conference on the Reduction of Drug Related Harm -Warsaw, Poland: 13-17 May 2007", *International Journal of Drug Policy*, 18(6), 503-508.
- NAMASTE, V., & JAUFFRET, P. (2006): "Negotiating Partnership and Ownership in Community-Based Research: Lessons from a Needle Exchange in Montréal", *Canadian Journal of Aboriginal Community-Based HIV/AIDS Research*, 1 (inaugural edition). <<http://cbr.cbrc.net/files/1158090877/CJACBR.pdf> <http://www.aidslaw.ca/publications/interfaces/downloadFile.php?ref=1314>>.
- OOMEN, J. (2005): "Hacia una política de drogas justa y eficaz", *XVI Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Córdoba: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007): "Alternativas europeas en políticas de drogas. Herritarren zerregina" in L. PANTOJA (Ed.), *Hablemos del cannabis. Avances en drogodependencias* (53-78 or.). Bilbao: Universidad de Deusto.
- OSBORN, B., & SMALL, W. (2006): "'Speaking truth to power': The role of drug users in influencing municipal drug policy", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 70-72.
- PITCH, T., RIBAS MATEOS, N., BODELÓN GONZÁLEZ, M. E., ANITUA, G.I., FERNÁNDEZ, M. (2003): "La resistencia de las mujeres a la globalización punitiva" in *Actas de las Jornadas del Graduat en Criminologia i Política Criminal, 2000 eta 2001*, Barcelona: Universitat de Barcelona.

- PRETEL, X. (2004): "FAUDAS, Federación Estatal de Asociaciones de Usuarios y grupos afines", *XV Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- (2007): "FAUDAS, A Process to Develop Formative, Participation and Advocacy Skills in the Community of People Affected by Drugs", *Anti-retroviral treatment for injecting drug users (ARV4IDU's) Seminar*. Vilnius, Lithuania. <<http://www.eatg.org/eatg/content/download/12454/97897/file/Faudas-Spain%20EN.pdf>>.
- (2008): "La historia de la implementación de la reducción de riesgos y daños en la prevención de los usos problemáticos de drogas", *III Seminario del Grupo de Prevención Sexual del VIH/SIDA de RED2002*. Barcelona.
- RAMOS, R., & FIGUERA, F. de la (2004): "Otro mundo 'con drogas' es posible", *V Jornadas Andaluzas de Asociaciones de Drogodependencia y Sida*. Chiclana: Federación Andaluza de Drogodependencias y Sida (ENLACE).
- ROMANÍ, O. (2005): "La cultura del cannabis treinta años después...unas reflexiones personales", *Revista española de drogodependencias* (3-4). <http://www.aesed.com/images/Monog_RevEspDrog.pdf>.
- (2008): "Drug Policies: prevention, participation and harm reduction", *Salud colectiva*, 4(3), 17. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=2782009&orden=0>.
- Rovira, J. Ibáñez, V. (2002): "Testeo y análisis de sustancias como práctica para una reducción de riesgos", *Eguzkilore. Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología*, (16), 18. <http://www.ivac.ehu.es/p278-content/es/contenidos/boletin_revista/ivckei_eguzkilore_numero16/es_numero16/adjuntos/Rovira_Ibanez_16.pdf>.
- SÁNCHEZ, X. & GOIBURU, J. (2003): "Algunas experiencias y organizaciones de usuarios" in I.; PÓO, M.; ANDRÉS, M. DE; ROMANÍ, O. (Ed.), *Drogas, exclusión o integración social. II Conferencia de Consenso sobre reducción de riesgos relacionados con la droga*, (Vol. 10, pp. 113-121). Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. <<http://www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net/r40-2177/es/contenidos/>>

informacion/publicaciones_ovd_inf_txostena/es_9033/adjuntos/informe_txostena10.pdf>.

SECKINELGIN, H. (2002): "Time to Stop and Think: HIV/AIDS, Global Civil Society, and People's Politics" in M. K. GLASIUS, M., KALDOR, M., ANHEIER, H. (eds.), *Global Civil Society 2002*. London: The Center for the Study of Global Governance. <<http://www.lse.ac.uk/Depts/global/Publications/Yearbooks/2002/2002chapter5.pdf>>.

SEGADOR, M. (1998): "Los programas de intercambio de jeringuillas, una respuesta imprescindible pero insuficiente ante el consumo intravenoso de drogas ilegales", in ARANA X. & MARKEZ, I. (coord.). (Ed.), *Los agentes sociales ante las drogas*, (229-235 or.). Madrid: Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati, Ed. Dyckinson.

SMALL, D., PALEPU, A., & TYNDALL, M. W. (2006): "The establishment of North America's first state sanctioned supervised injection facility: A case study in culture change", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 73-82.

STAFFORD, N. (2007): "Using words: The harm reduction conception of drug use and drug users" *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.

TAMMI, T., & HURME, T. (2007): "How the harm reduction movement contrasts itself against punitive prohibition", *International Journal of Drug Policy*, 18(2), 3.

TOBIN, K. E., HUA, W., COSTENBADER, E. C., & LATKIN, C. A. (2007): "The association between change in social network characteristics and non-fatal overdose: Results from the SHIELD study in Baltimore, MD, USA", *Drug and Alcohol Dependence* (87), 5.

WAA (2001): *Gestionando las drogas. Conferencia de Consenso sobre Reducción de daños relacionados con las drogas: Cooperación e interdisciplinaria*. Barcelona: Grup Igia.

WAA (2005): "Monográfico Cannabis", *Revista española de drogodependencias*, 30(1-2), 224.

WODAK, A. (2006): "All drug politics is local", *International Journal of Drug Policy*, 17(2), 83-84.

- WODAK, A., STRATHDEE, S., FRIEDMAN, S. R., & BYRNE, J. (1998): "The global response to the threat of HIV infection among and from injecting drug users", *AIDS Targeted Information*, 12(6), 3.
- WODAK, A., SYMONDS, A., & RICHMOND, R. (2003): "The Role of Civil Disobedience in Drug Policy Reform: How an Illegal Safer Injection Room Led to a Sanctioned, 'Medically Supervised Injection Center'", *Journal of Drugs Issues*, 33(3), 15.<<http://www2.criminology.fsu.edu/~jdi/journal/2003/wodak.pdf>>.

Annexe

Questionnaire

We call upon all organisations that represent consumers of illicit drugs to fill out the following questionnaire.

This questionnaire forms part of a research on the participation of drug consumers organisations in the design of drug policies in Europe.

This research also includes a workshop that will take place from 21 to 23 November 2008 in Vitoria, Basque Country, Spain.

1.Details of the organisation

Name of organisation:

Adress:

Country:

Who does your organisation represent?

2.Political lobby activities

How do you define the concept of political lobby in your organisation?

What reasons have caused your organisation to start working in political lobby?

Did you get any type of training on how to carry out political lobby activities? Who has given you this training? Who has financed this training?

3.Experiences with consultation/dialogue with authorities

Have you ever participated in a consultation/dialogue with authorities responsible for drug policies in your region/country?

Was this a physical encounter or through Internet?

Was it a formal or informal consultation?

Was it a one time occasion or a series of events (how long time?)?

Was the consultation related to a particular decision or did it take place within a general debate?

Did the consultation occur because of an initiative taken by the administration or did the initiative come from you?

4. Impact of the participation

How do you consider your general experiences with the participation in consultations/dialogue?

Have you experienced a difference in the behaviour/attitude of authorities who are responsible for drug policies before and after the consultation?

Do you think that your recommendations have been taken into account? In case they were not, what may have been the reasons?

Have you experienced a change in your own behaviour / attitude before and after the consultation?

Which problems or limitations have you found in your own organisation when you took part in the consultations or political dialogues?

What were the most important lessons?

Thanks for copying the questions and your answers in an e-mail and send it before 18 November 2008 to: info@encod.org:

If you have any questions, please let us know.

E-mail: info@encod.org

Tel. + 32 (0)3 293 0886 / Mob. + 32 (0)495 122644

Many thanks!